



# Program studiów

<b>Wydział:</b>	Wydział Filologiczny
<b>Kierunek:</b>	filologia francuska
<b>Poziom kształcenia:</b>	pierwszego stopnia
<b>Forma kształcenia:</b>	studia stacjonarne
<b>Rok akademicki:</b>	2023/24

## Spis treści

Charakterystyka kierunku	3
Nauka, badania, infrastruktura	5
Program	6
Efekty uczenia się	8
Plany studiów	10
Sylabusy	22

# Charakterystyka kierunku

## Informacje podstawowe

Nazwa wydziału:	Wydział Filologiczny
Nazwa kierunku:	filologia francuska
Poziom:	pierwszego stopnia
Profil:	ogólnoakademicki
Forma:	studia stacjonarne
Język studiów:	polski

## Przyporządkowanie kierunku do dziedzin oraz dyscyplin, do których odnoszą się efekty uczenia się

Językoznawstwo	<b>67%</b>
Literaturoznawstwo	<b>20%</b>
Filozofia	<b>5%</b>
Historia	<b>5%</b>
Nauki o kulturze i religii	<b>3%</b>
Nauki prawne	<b>1%</b>

## Charakterystyka kierunku, koncepcja i cele kształcenia

### Charakterystyka kierunku

Studia I stopnia na kierunku filologia francuska adresowane są nie tylko do kandydatów, którzy znają biegle język francuski, ale także do osób, które nie miały okazji się go uczyć ze względu na marginalizację tego języka w systemie szkolnym. Studia trwają trzy lata i kończą się przekrojowym egzaminem dyplomowym w języku francuskim, złożonym na podstawie pracy licencjackiej napisanej także po francusku.

Studia pozwalają osiągnąć biegłą znajomość języka francuskiego w mowie i piśmie na poziomie C1 oraz drugiego wybranego języka romańskiego na poziomie B2. Od drugiego roku studiów duża część zajęć dydaktycznych odbywa się w języku francuskim, co z założenia uzupełnia ofertę z zakresu ćwiczeń praktycznych i pozwala na osiągnięcie odpowiedniego poziomu kompetencji językowej przez słuchaczy. W programie studiów zawarty jest pełny kurs historii literatury francuskiej, od średniowiecza do XXI wieku. Przedmioty językoznawcze (w tym gramatyka opisowa, kontrastywna i historyczna) pozwalają na zdobycie pogłębionej wiedzy na temat struktury oraz historii języka francuskiego. Oferujemy także szeroki wybór przedmiotów z dziedziny historii, cywilizacji i kultury francuskiej. W programie studiów przewidziana jest nauka języka łacińskiego. Od drugiego roku studiów licencjackich studenci mogą rozpocząć kształcenie pedagogiczne w ramach dodatkowych punktów ECTS (przedmioty ogólnopedagogiczne w Studium Pedagogicznym UJ) oraz, na III roku, opcji (dydaktyka przedmiotowa w Instytucie Filologii Romańskiej). Studenci mają możliwość wyjazdu w ramach programu Erasmus+ do uznanych ośrodków uniwersyteckich we Francji i w Belgii.

Utworzenie kierunku uwzględnia tendencje zmian zachodzących w dziedzinach nauki i dyscyplinach naukowych, z których kierunek się wywodzi, jest zorientowane na potrzeby otoczenia społecznego, gospodarczego oraz kulturalnego, a w szczególności rynku pracy. Nie istnieją podobne kierunki w UJ.

## Koncepcja kształcenia

Koncepcja kształcenia na kierunku filologia francuska jest zgodna z Misją UJ, z celami strategicznymi określonymi w Strategii Rozwoju UJ na lata 2021-2030. Objęta jest także polityką i strategią doskonalenia jakości realizowaną na poziomie jednostki przez Wydziałowy Zespół Doskonalenia Jakości Kształcenia. Kształcenie na kierunku filologia francuska stawia sobie za cel przygotowanie absolwenta do aktualnego rynku pracy poprzez wyposażenie go w wysokie kompetencje o charakterze teoretycznym i praktycznym, pozwalające na szybkie dostosowanie się do wymagań pracodawcy. Rozwój studentów poza zorganizowanymi zajęciami dydaktycznymi umożliwiają koła naukowe, współpracujące z podmiotami zewnętrznymi. Studenci filologii francuskiej mogą uczestniczyć w krajowych i międzynarodowych programach mobilności (m.in. Erasmus+ Studia, Erasmus+ Praktyki, MOST); mają też możliwości nawiązywania kontaktów ze środowiskiem naukowym (organizacja konferencji krajowych i międzynarodowych, zapraszanie gości zagranicznych na otwarte dla studentów wykłady). Koncepcja kształcenia na kierunku zgadza się z efektami uczenia się wymaganymi dla szóstego poziomu ram kwalifikacji.

## Cele kształcenia

wykształcenie kompetencji językowych w zakresie języka francuskiego na poziomie C1

wykształcenie kompetencji językowych w zakresie drugiego języka romańskiego na poziomie B2

przekazanie podstawowej wiedzy o literaturze, kulturze i historii Francji

przekazanie podstawowej wiedzy o strukturze języka francuskiego

wykształcenie podstawowych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego

wykształcenie umiejętności krytycznego myślenia, wiązania ze sobą faktów oraz wyciągania wniosków z posiadanych danych  
możliwość dalszego kształcenia: studia I stopnia przygotowują do kontynuacji nauki na filologii francuskiej II stopnia, lub do podjęcia innych studiów II stopnia, na których wymagany jest dyplom licencjata w zakresie filologii lub dobra znajomość języka francuskiego.

## Potrzeby społeczno-gospodarcze

### Wskazanie potrzeb społeczno-gospodarczych utworzenia kierunku

Studia przygotowują kadry niezbędne w następujących sektorach:

- a. stanowiska wymagające zaawansowanej znajomości francuskiego obszaru kulturowego w różnych instytucjach: przede wszystkim kulturalnych, w redakcjach, wydawnictwach i mediach
- b. stanowiska wymagające zaawansowanej znajomości języka francuskiego i drugiego języka romańskiego w instytucjach o charakterze gospodarczym, biznesowym i politycznym
- c. tłumaczenia w sektorze kultury i mediów oraz innych instytucji i firm, gdzie wymagana jest bardzo dobra znajomość języków, a także w biurach tłumaczy

### Wskazanie zgodności efektów uczenia się z potrzebami społeczno-gospodarczymi

Partnerami kierunku filologia francuska są duże międzynarodowe firmy, w których pracę znajduje wielu absolwentów, m.in. IBM, Motorola, Capgemini, Carrefour. Przedstawiciele pracodawców regularnie organizują spotkania informacyjne i szkolenia dla studentów filologii francuskiej. Studenci korzystają z szerokiej oferty kursów i szkoleń organizowanych przez Biuro Karier UJ we współpracy z licznymi podmiotami i potencjalnymi pracodawcami. Koła naukowe współpracują z fundacjami w organizacji wydarzeń kulturalnych i popularyzatorskich oraz z przedstawicielami branży wydawniczej. Działający na filologii francuskiej studencki teatr frankofoński "Les Capricieuses" corocznie przygotowuje spektakle, otwarte dla publiczności spoza Uniwersytetu.

# Nauka, badania, infrastruktura

## Główne kierunki badań naukowych w jednostce

Realizowane na kierunku filologia francuska zadania badawcze (w ramach 2 zespołów badawczych) z zakresu języka i literatury frankofońskiej odzwierciedlają przyjętą przez jednostkę strategię zrównoważonego rozwoju takich dyscyplin obszaru humanistyki, jak językoznawstwo i literaturoznawstwo, obejmującego praktycznie wszystkie nakreślone w ramach ich subdyscyplin obszary badawcze, z możliwością transferu zdobytej wiedzy do badań przekładoznawczych i kulturoznawczych. Praktyczne efekty zrealizowanych prac badawczych pozwalają na realizację przyjętych efektów uczenia się.

## Związek badań naukowych z dydaktyką

Rezultaty badań prowadzonych przez zespoły badawcze na kierunku filologia francuska wykorzystywane są w dużym stopniu do projektowania i doskonalenia programu studiów z zakresu językoznawstwa oraz literatury. Cele te realizowane są w ramach przedmiotów obowiązkowych oraz do wyboru (co najmniej 30%), jako że programy tych przedmiotów tworzone są w oparciu o badania naukowe prowadzącej je kadry akademickiej. Również tematyka seminariów licencjackich w dużym stopniu bazuje na wynikach badaczy prowadzących te zajęcia. Praktyczne efekty zrealizowanych prac badawczych pozwalają także na ulepszanie dydaktyki języków obcych.

## Opis infrastruktury niezbędnej do prowadzenia kształcenia

Infrastruktura na kierunku Filologia Francuska pozwala na realizację programu studiów i osiągnięcie przez studentów zakładanych efektów uczenia, a także prowadzenie badań naukowych. Do najważniejszych mocnych stron infrastruktury dydaktycznej należy nowy budynek wydziału spełniający nowoczesne standardy w wyposażeniu sal dydaktycznych. 1. Infrastruktura dydaktyczna pozwala na realizowanie bieżących zadań dydaktycznych. Łączna powierzchnia dydaktyczna obejmuje sale wykładowe, seminaryjne i ćwiczeniowe, zaplecze dydaktyczne, pokoje, kabinę do tłumaczeń, gabinety, pokoje kadry naukowej. Wszystkie sale dydaktyczne wyposażona jest w sprzęt multimedialny (DVD, komputery, rzutniki) umożliwiający przekazywanie wiedzy w sposób nowoczesny i kompleksowy. Pracownicy mogą korzystać z przenośnych beamerów, magnetofonów i laptopów. 2. Pokoje pracowników, w których odbywają się konsultacje, są wyposażone w biurka, regały, komputery oraz zamknięte szafki. 3. Jednostka dysponuje specjalistycznym laboratorium językowym przeznaczonym do nauki języka oraz doskonalenia kompetencji tłumaczeniowych (tłumaczenie symultaniczne). 4. Jednostka zapewnia studentom możliwość korzystania z zasobów bibliotecznych i informacyjnych, w tym w szczególności dostęp do lektury obowiązkowej i zalecanej w sylabusach, oraz do Wirtualnej Biblioteki Nauki. Księgozbiory obejmują dzieła z zakresu literaturoznawstwa, językoznawstwa, glottodydaktyki, przekładoznawstwa, komunikacji, kulturoznawstwa oraz materiały dydaktyczne do nauki studiowanych języków. 5. Zapewniony jest dostęp do kilku platform zdalnego nauczania, jak Pegaz, Krakus, Jaszczur, Smok, Uniwersytet Jagielloński bez Granic (OER), Lajkonik. Do najważniejszych funkcji platform należą: udostępnianie materiałów dydaktycznych; tworzenie interaktywnych materiałów dydaktycznych; komunikacja na linii prowadzący-student i student-student; ocenianie pracy studenta; monitorowanie postępów studenta; współtworzenie materiałów przez studentów; praca zespołowa; tworzenie testów; personalizacja dostępu studentów - automatyczny zapis na zajęcia. Platforma oferuje rozbudowany system uprawnień z możliwością zmiany uprawnień dla studentów wybranych przez prowadzącego, umożliwiającą daleko idącą personalizację dostępu studentów w konkretnym kursie.

# Program

## Podstawowe informacje

Klasyfikacja ISCED:	0232
Liczba semestrów:	6
Tytuł zawodowy nadawany absolwentom:	licencjat

### Opis realizacji programu:

Studia I stopnia na kierunku filologia francuska adresowane są nie tylko do kandydatów, którzy znają biegle język francuski, ale także do osób, które wcześniej nie miały okazji się go uczyć. Studia trwają trzy lata i kończą się egzaminem dyplomowym w języku francuskim, złożonym na podstawie pracy licencjackiej napisanej także po francusku.

Program studiów obejmuje przedmioty obowiązkowe oraz przedmioty fakultatywne. Studia pozwalają osiągnąć biegłą znajomość języka francuskiego w mowie i piśmie na poziomie C1 oraz drugiego wybranego języka romańskiego na poziomie B2. W programie studiów zawarty jest pełny kurs historii literatury francuskiej, od średniowiecza do XXI wieku. Przedmioty językoznawcze pozwalają na zdobycie pogłębionej wiedzy na temat struktury oraz historii języka francuskiego. Oferujemy także szeroki wybór przedmiotów z dziedziny historii, cywilizacji i kultury francuskiej. Studenci mają możliwość wyjazdu w ramach programu Erasmus+ do uznanych ośrodków uniwersyteckich we Francji i w Belgii. Mogą także pogłębiać swoją wiedzę i rozwijać talenty artystyczne działając w kołach naukowych romanistów i mediewistów oraz we francuskojęzycznej grupie teatralnej Les Capricieuses. Od drugiego roku studiów licencjackich studenci mogą rozpocząć kształcenie pedagogiczne w ramach dodatkowych punktów ECTS (przedmioty ogólnopedagogiczne w Studium Pedagogicznym UJ) oraz, na III roku, opcji (dydaktyka przedmiotowa w Instytucie Filologii Romańskiej).

## Liczba punktów ECTS

konieczna do ukończenia studiów	181
w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia	170
którą student musi uzyskać w ramach zajęć z zakresu nauki języków obcych	78
którą student musi uzyskać w ramach modułów realizowanych w formie fakultatywnej	50
którą student musi uzyskać w ramach praktyk zawodowych	0
którą student musi uzyskać w ramach zajęć z dziedziny nauk humanistycznych lub nauk społecznych	5

## Liczba godzin zajęć

Łączna liczba godzin zajęć: 2335

## Praktyki zawodowe

## **Wymiar, zasady i forma odbywania praktyk zawodowych**

brak

## **Ukończenie studiów**

### **Wymogi związane z ukończeniem studiów (praca dyplomowa/egzamin dyplomowy/inne)**

praca dyplomowa + egzamin dyplomowy

## Efekty uczenia się

### Wiedza

Kod	Treść	PRK
<b>FFR_K1_W01</b>	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach kierunku filologia francuska.	P6S_WG, P6U_W
<b>FFR_K1_W02</b>	Absolwent zna i rozumie/ ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury francuskiej oraz innych języków romańskich; ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności zwłaszcza w odniesieniu do języka francuskiego.	P6S_WK, P6S_WG, P6U_W
<b>FFR_K1_W03</b>	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach kierunku filologia francuska.	P6S_WK, P6S_WG, P6U_W
<b>FFR_K1_W04</b>	Absolwent zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury francuskiej.	P6S_WG
<b>FFR_K1_W05</b>	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii francuskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej.	P6S_WK, P6U_W
<b>FFR_K1_W06</b>	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii francuskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	P6S_WK, P6U_W
<b>FFR_K1_W07</b>	Absolwent zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	P6S_WK
<b>FFR_K1_W08</b>	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury i podstawową orientację we współczesnym życiu kulturalnym Francji i krajów frankofońskich.	P6S_WK

### Umiejętności

Kod	Treść	PRK
<b>FFR_K1_U01</b>	Absolwent potrafi/ posiada umiejętność przygotowania w języku francuskim oraz innym języku romańskim lub/i polskim typowych prac pisemnych o charakterze ogólnym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury.	P6S_UW, P6U_U
<b>FFR_K1_U02</b>	Absolwent potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka polskiego na język francuski oraz z języka francuskiego na język polski	P6S_UW, P6U_U
<b>FFR_K1_U03</b>	Absolwent potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	P6S_UW, P6U_U
<b>FFR_K1_U04</b>	Absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury frankofońskiej oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	P6S_UW, P6U_U
<b>FFR_K1_U05</b>	Absolwent potrafi/ posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków w języku francuskim i/lub polskim.	P6S_UW, P6U_U



<b>Kod</b>	<b>Treść</b>	<b>PRK</b>
<b>FFR_K1_U06</b>	Absolwent potrafi/ wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka francuskiego oraz innego języka romańskiego, posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ – poziom C1 dla języka francuskiego, poziom B1+ dla innego języka romańskiego.	P6S_UK, P6U_U
<b>FFR_K1_U07</b>	Absolwent potrafi/ posiada umiejętności językowe w zakresie dodatkowego języka romańskiego.	P6S_UK
<b>FFR_K1_U08</b>	Absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku francuskim oraz innym języku romańskim lub/i polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	P6S_UK, P6S_UW, P6U_U
<b>FFR_K1_U09</b>	Absolwent potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat dziedzin nauki studiowanych w ramach filologii francuskiej.	P6S_UK, P6S_UW, P6U_U
<b>FFR_K1_U10</b>	Absolwent potrafi pod kierunkiem opiekuna naukowego formułować i analizować problemy badawcze w zakresie filologii francuskiej oraz dobrać metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów; potrafi też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień.	P6S_UO, P6S_UW
<b>FFR_K1_U11</b>	Absolwent potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania.	P6S_UW, P6S_UO
<b>FFR_K1_U12</b>	Absolwent potrafi współdziałać w grupie.	P6S_UO
<b>FFR_K1_U13</b>	Absolwent potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii francuskiej, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego	P6S_UU, P6S_UW
<b>FFR_K1_U14</b>	Absolwent potrafi/ rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy w zakresie filologii francuskiej.	P6S_UU
<b>FFR_K1_U15</b>	Absolwent potrafi/ rozumie potrzebę ciągłego doskazywania się i rozwoju zawodowego.	P6S_UU

## **Kompetencje społeczne**

<b>Kod</b>	<b>Treść</b>	<b>PRK</b>
<b>FFR_K1_K01</b>	Absolwent jest gotów do/ potrafi oceniać i selekcjonować informacje.	P6S_KK, P6U_K
<b>FFR_K1_K02</b>	Absolwent jest gotów do/ ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	P6S_KO
<b>FFR_K1_K03</b>	Absolwent jest gotów do/ uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	P6S_KO
<b>FFR_K1_K04</b>	Absolwent jest gotów do/ rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	P6U_K, P6S_KR

# Plany studiów

Studenci którzy rozpoczynają naukę języka francuskiego od podstaw realizują Praktyczną naukę języka francuskiego w wyższym wymiarze godzin. Studenci którzy kontynuują naukę języka francuskiego realizują Praktyczną naukę języka francuskiego w niższym wymiarze godzin. Student ma obowiązek zrealizowania w toku studiów 12 ECTS z grupy przedmiotów opcyjnych. Na II roku studiów student powinien zrealizować 2 opcje i na III roku również 2 opcje. Instytut Filologii Romańskiej zastrzega sobie prawo do nieuruchomienia w danym roku akademickim części przedmiotów fakultatywnych. Licząca 30h opcja projekt opiera się na samodzielnej pracy studentów i zakłada współpracę w grupie oraz wyjście do środowiska pozauniwersyteckiego lub zajęcia prowadzone przez profesorów wizytujących.

## Semestr 1

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Fonetyka języka francuskiego	60	4	egzamin	0
Historia Francji	30	-	-	0
Literatura francuska: średniowiecze	60	4	egzamin	0
Podstawy językoznawstwa	30	3	egzamin	0
Podstawy literaturoznawstwa	30	3	egzamin	0
Praktyczna nauka języka francuskiego I	90	-	-	0
Praktyczna nauka języka francuskiego I b	150	-	-	0
Szkolenie BHK	4	-	zaliczenie	0
Wiedza o Francji	30	3	egzamin	0
Wybrane zagadnienia z historii filozofii	30	-	-	0

## Semestr 2

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Fonetyka praktyczna języka francuskiego	30	2	zaliczenie	0
Historia Francji	30	6	egzamin	0
Język łaciński	30	3	zaliczenie	0
Literatura francuska XVI-XVII w.	60	4	egzamin	0
Morfologia języka francuskiego	45	4	egzamin	0
Ochrona własności intelektualnej	6	1	zaliczenie	0
Praktyczna nauka języka francuskiego I	90	17	egzamin	0
Praktyczna nauka języka francuskiego I b	150	17	egzamin	0
Wybrane zagadnienia z historii filozofii	30	6	egzamin	0
GRUPA PRZEDMIOTÓW OPCYJNYCH				F

Student musi zrealizować w toku studiów łącznie 12 ECTS w semestrach 2-6. Ostateczna lista oferowanych opcji zostaje przekazana do wiadomości studentów na początku każdego semestru.

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji
Język kataloński I	60	6	zaliczenie na ocenę F

## Semestr 3

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji
Język łaciński	30	3	egzamin O
Literatura francuska XVIII w.	60	4	egzamin O
Praktyczna nauka języka francuskiego II	120	-	- O
Praktyczna nauka języka francuskiego II b	150	-	- O
Składnia języka francuskiego	60	-	- O
Wychowanie fizyczne	30	-	zaliczenie O
GRUPA DRUGIEGO JĘZYKA ROMAŃSKIEGO			O
STUDENT MUSI WYBRAĆ JEDEN Z PRZEDMIOTÓW Z GRUPY			
Język hiszpański - poziom A1 → A2	90	-	- F
Język portugalski - poziom A1 → A2	90	-	- F
Język włoski - poziom A1 → A2	90	-	- F
GRUPA PRZEDMIOTÓW OPCYJNYCH			O
Student ma obowiązek zrealizowania w toku studiów 12 ECTS z grupy przedmiotów opcyjnych. Na II roku studiów student musi zrealizować 2 opcje i na III roku studiów również 2 opcje. Ostateczna lista oferowanych opcji zostaje przekazana do wiadomości studentów na początku każdego semestru.			
Abecadło: lektura i analiza tekstów	30	3	egzamin F
Cywilizacja Katalonii	30	3	egzamin F
Elementy wiedzy o Włoszech	30	3	egzamin F
Historia Katalonii (zarys)	30	3	egzamin F
Historia literatury katalońskiej (zarys)	30	3	egzamin F
Italian Language and Culture in Early Modern Europe	30	3	egzamin F
Język galicyjski I	30	-	- F
Język galicyjski II	30	-	- F
Język kataloński II	60	6	egzamin F
Język mediów i kreowanie rzeczywistości	30	3	egzamin F
Język portugalski w biznesie	30	3	egzamin F
Język portugalski w turystyce	30	3	egzamin F
Języki i kultury bałkanoromańskie	30	3	egzamin F
Języki romańskie w perspektywie porównawczej	30	3	egzamin F
Komunikacja pisemna w języku portugalskim	30	3	egzamin F

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>	
Kultura i literatura Galicji	30	3	egzamin	F
Lingwistyczna analiza tekstu	30	3	egzamin	F
Literatury portugalskojęzycznych krajów afrykańskich	30	3	egzamin	F
Między człowiekiem a zwierzęciem. Metamorfozy zwierzęce w literaturze francuskiej , od średniowiecza po XXI w.	30	3	egzamin	F
Międzywojnie we Francji i awangardy artystyczne	30	3	egzamin	F
Najnowsza proza włoska w przekładzie	30	3	egzamin	F
Narratologia	30	3	egzamin	F
Nauka języka hiszpańskiego poprzez przekład	30	3	egzamin	F
Neapol w kinie oraz literaturze XX i XXI wieku	30	3	egzamin	F
Oblicza kultury rumuńskiej XX i XXI wieku – postaci, dzieła, instytucje	30	3	egzamin	F
Oblicza wojny	30	3	egzamin	F
Od kompetencji językowej do międzykulturowej kompetencji komunikacyjnej	30	3	egzamin	F
Odmienność i wykluczenie w średniowiecznej literaturze francuskiej	30	3	egzamin	F
Opcja projekt	30	3	egzamin	F
Podróż do Włoch	30	3	egzamin	F
Podstawy humanistyki cyfrowej	30	3	egzamin	F
Polifoniczna teoria wypowiedzenia	30	3	egzamin	F
Przekład filmowy	30	3	egzamin	F
Przyjaźń w literaturze średniowiecznej Francji	30	3	egzamin	F
Savoir-vivre w literaturze średniowiecznej Francji	30	3	egzamin	F
Stare koncepty, nowe konteksty	30	3	egzamin	F
Systemy informacyjno-wyszukiawcze	30	3	zaliczenie na ocenę	F
Świat arturiański we francuskiej literaturze XII i XIII wieku	30	3	egzamin	F
Teatr i dramat antyczny	30	3	egzamin	F
Teatr i dramat krajów romańskich	30	3	egzamin	F
Teatr w praktyce	30	-	-	F
Techniki i praktyka przekładu pisemnego	30	3	egzamin	F
Tłumaczenie ustne dla turystyki i biznesu	30	3	egzamin	F
Tożsamość kulinarna Włoch	30	3	egzamin	F
Ważne wydarzenia w historii Hispanoameryki w literaturze i filmie	30	3	egzamin	F
Wprowadzenie do literatury katalońskiej	30	3	egzamin	F
Współczesne zagadnienia społeczno-kulturowe dotyczące krajów portugalskojęzycznych	30	3	egzamin	F

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji
GRUPA PRZEDMIOTÓW OPCYJNYCH MOŻLIWYCH DO ZREALIZOWANIA NA INNYM KIERUNKU			F
Po uzyskaniu zgody Dyrekcji Instytutu Filologii Romańskiej student może w toku studiów zrealizować jedną opcję na innym kierunku studiów w zakresie:			
Opcja językoznawcza	30	3	zaliczenie F
Opcja literaturoznawcza	30	3	zaliczenie F
Opcja przekładoznawcza	30	3	zaliczenie F

## Semestr 4

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji
Gramatyka kontrastywna polsko-francuska	30	4	egzamin O
Język biznesu z elementami tłumaczenia	30	3	zaliczenie O
Literatura francuska XIX w.	60	4	egzamin O
Praktyczna nauka języka francuskiego II	90	16	egzamin O
Praktyczna nauka języka francuskiego II b	120	16	egzamin O
Składnia języka francuskiego	30	8	egzamin O
Wychowanie fizyczne	30	-	zaliczenie O
GRUPA DRUGIEGO JĘZYKA ROMAŃSKIEGO			O
STUDENT MUSI WYBRAĆ JEDEN Z PRZEDMIOTÓW Z GRUPY			
Język hiszpański - poziom A1 → A2	90	12	egzamin F
Język portugalski - poziom A1 → A2	90	12	egzamin F
Język włoski - poziom A1 → A2	90	12	egzamin F
GRUPA PRZEDMIOTÓW OPCYJNYCH			O
Student ma obowiązek zrealizowania w toku studiów 12 ECTS z grupy przedmiotów opcyjnych. Na II roku studiów student musi zrealizować 2 opcje i na III roku studiów również 2 opcje. Ostateczna lista oferowanych opcji zostaje przekazana do wiadomości studentów na początku każdego semestru.			
Abecadło: lektura i analiza tekstów	30	3	egzamin F
Cywilizacja Katalonii	30	3	egzamin F
Elementy wiedzy o Włoszech	30	3	egzamin F
Historia Katalonii (zarys)	30	3	egzamin F
Historia literatury katalońskiej (zarys)	30	3	egzamin F
Italian Language and Culture in Early Modern Europe	30	3	egzamin F
Język galicyjski I	30	6	egzamin F
Język galicyjski II	30	6	egzamin F
Język kataloński I	60	6	zaliczenie na ocenę F

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>	
Język kataloński III	60	6	egzamin	F
Język mediów i kreowanie rzeczywistości	30	3	egzamin	F
Język portugalski w biznesie	30	3	egzamin	F
Język portugalski w turystyce	30	3	egzamin	F
Języki i kultury bałkanoromańskie	30	3	egzamin	F
Języki romańskie w perspektywie porównawczej	30	3	egzamin	F
Komunikacja pisemna w języku portugalskim	30	3	egzamin	F
Kultura i literatura Galicji	30	3	egzamin	F
Lingwistyczna analiza tekstu	30	3	egzamin	F
Literatury portugalskojęzycznych krajów afrykańskich	30	3	egzamin	F
Między człowiekiem a zwierzęciem. Metamorfozy zwierzęce w literaturze francuskiej , od średniowiecza po XXI w.	30	3	egzamin	F
Międzywojnie we Francji i awangardy artystyczne	30	3	egzamin	F
Narratologia	30	3	egzamin	F
Nauka języka hiszpańskiego poprzez przekład	30	3	egzamin	F
Neapol w kinie oraz literaturze XX i XXI wieku	30	3	egzamin	F
Oblicza kultury rumuńskiej XX i XXI wieku – postaci, dzieła, instytucje	30	3	egzamin	F
Oblicza wojny	30	3	egzamin	F
Od kompetencji językowej do międzykulturowej kompetencji komunikacyjnej	30	3	egzamin	F
Odmiennosc i wykluczenie w średniowiecznej literaturze francuskiej	30	3	egzamin	F
Opcja projekt	30	3	egzamin	F
Podróż do Włoch	30	3	egzamin	F
Podstawy humanistyki cyfrowej	30	3	egzamin	F
Polifoniczna teoria wypowiedzenia	30	3	egzamin	F
Przekład filmowy	30	3	egzamin	F
Przyjaźń w literaturze średniowiecznej Francji	30	3	egzamin	F
Savoir-vivre w literaturze średniowiecznej Francji	30	3	egzamin	F
Stare koncepty, nowe konteksty	30	3	egzamin	F
Systemy informacyjno-wyszukiwawcze	30	3	zaliczenie na ocenę	F
Świat arturiański we francuskiej literaturze XII i XIII wieku	30	3	egzamin	F
Teatr i dramat antyczny	30	3	egzamin	F
Teatr i dramat krajów romańskich	30	3	egzamin	F
Teatr w praktyce	30	6	zaliczenie	F
Techniki i praktyka przekładu pisemnego	30	3	egzamin	F

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>	
Tłumaczenie ustne dla turystyki i biznesu	30	3	egzamin	F
Tożsamość kulinarna Włoch	30	3	egzamin	F
Ważne wydarzenia w historii Hispanoameryki w literaturze i filmie	30	3	egzamin	F
Wprowadzenie do literatury katalońskiej	30	3	egzamin	F
Współczesne zagadnienia społeczno-kulturowe dotyczące krajów portugalskojęzycznych	30	3	egzamin	F
<b>GRUPA PRZEDMIOTÓW OPCYJNYCH MOŻLIWYCH DO ZREALIZOWANIA NA INNYM KIERUNKU</b>				F
Po uzyskaniu zgody Dyrekcji Instytutu Filologii Romańskiej student może w toku studiów zrealizować jedną opcję na innym kierunku studiów w zakresie:				
Opcja językoznawcza	30	3	zaliczenie	F
Opcja literaturoznawcza	30	3	zaliczenie	F
Opcja przekładoznawcza	30	3	zaliczenie	F

## Semestr 5

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>	
Historia języka francuskiego	30	-	-	O
Komunikacja internetowa	30	4	egzamin	O
Literatura francuska i frankofońska XX i XXI w. (I)	60	4	egzamin	O
Praktyczna nauka języka francuskiego III	90	-	-	O
Praktyczna nauka języka francuskiego III b	120	-	-	O
<b>GRUPA SEMINARIÓW</b>				O
<b>STUDENT MUSI WYBRAĆ JEDEN Z PRZEDMIOTÓW Z GRUPY</b>				
Seminarium licencjackie językoznawcze	30	-	-	F
Seminarium licencjackie literaturoznawcze	30	-	-	F
<b>GRUPA PRZEDMIOTÓW ODPOWIEDNICH DO SEMINARIUM</b>				O
<b>STUDENT MUSI WYBRAĆ JEDEN Z PRZEDMIOTÓW Z GRUPY</b>				
Językoznawstwo ogólne	30	3	egzamin	F
Teoria literatury	30	3	egzamin	F
<b>GRUPA PRZEDMIOTÓW OPCYJNYCH</b>				O
Student ma obowiązek zrealizowania w toku studiów 12 ECTS z grupy przedmiotów opcyjnych. Na II roku studiów student musi zrealizować 2 opcje i na III roku studiów również 2 opcje. Ostateczna lista oferowanych opcji zostaje przekazana do wiadomości studentów na początku każdego semestru.				
Abecadło: lektura i analiza tekstów	30	3	egzamin	F
Cywilizacja Katalonii	30	3	egzamin	F
Elementy wiedzy o Włoszech	30	3	egzamin	F

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>	
Historia Katalonii (zarys)	30	3	egzamin	F
Historia literatury katalońskiej (zarys)	30	3	egzamin	F
Italian Language and Culture in Early Modern Europe	30	3	egzamin	F
Język galicyjski I	30	-	-	F
Język galicyjski II	30	-	-	F
Język kataloński II	60	6	egzamin	F
Język mediów i kreowanie rzeczywistości	30	3	egzamin	F
Język portugalski w biznesie	30	3	egzamin	F
Język portugalski w turystyce	30	3	egzamin	F
Języki i kultury bałkanoromańskie	30	3	egzamin	F
Języki romańskie w perspektywie porównawczej	30	3	egzamin	F
Komunikacja pisemna w języku portugalskim	30	3	egzamin	F
Kultura i literatura Galicji	30	3	egzamin	F
Lingwistyczna analiza tekstu	30	3	egzamin	F
Literatura rumuńska w przekładach na język polski	30	3	egzamin	F
Literatury portugalskojęzycznych krajów afrykańskich	30	3	egzamin	F
Między człowiekiem a zwierzęciem. Metamorfozy zwierzęce w literaturze francuskiej, od średniowiecza po XXI w.	30	3	egzamin	F
Międzywojnie we Francji i awangardy artystyczne	30	3	egzamin	F
Najnowsza proza włoska w przekładzie	30	3	egzamin	F
Narratologia	30	3	egzamin	F
Nauka języka hiszpańskiego poprzez przekład	30	3	egzamin	F
Neapol w kinie oraz literaturze XX i XXI wieku	30	3	egzamin	F
Oblicza kultury rumuńskiej XX i XXI wieku – postaci, dzieła, instytucje	30	3	egzamin	F
Oblicza wojny	30	3	egzamin	F
Od kompetencji językowej do międzykulturowej kompetencji komunikacyjnej	30	3	egzamin	F
Odmienność i wykluczenie w średniowiecznej literaturze francuskiej	30	3	egzamin	F
Opcja projekt	30	3	egzamin	F
Podróż do Włoch	30	3	egzamin	F
Podstawy humanistyki cyfrowej	30	3	egzamin	F
Polifoniczna teoria wypowiedzenia	30	3	egzamin	F
Przekład filmowy	30	3	egzamin	F
Przyjaźń w literaturze średniowiecznej Francji	30	3	egzamin	F
Savoir-vivre w literaturze średniowiecznej Francji	30	3	egzamin	F



<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>	
Stare koncepty, nowe konteksty	30	3	egzamin	F
Systemy informacyjno-wyszukiawcze	30	3	zaliczenie na ocenę	F
Świat arturiański we francuskiej literaturze XII i XIII wieku	30	3	egzamin	F
Teatr i dramat antyczny	30	3	egzamin	F
Teatr i dramat krajów romańskich	30	3	egzamin	F
Teatr w praktyce	30	-	-	F
Techniki i praktyka przekładu pisemnego	30	3	egzamin	F
Tłumaczenie ustne dla turystyki i biznesu	30	3	egzamin	F
Tożsamość kulinarna Włoch	30	3	egzamin	F
Ważne wydarzenia w historii Hispanoameryki w literaturze i filmie	30	3	egzamin	F
Wprowadzenie do literatury katalońskiej	30	3	egzamin	F
Współczesne zagadnienia społeczno-kulturowe dotyczące krajów portugalskojęzycznych	30	3	egzamin	F
<b>GRUPA PRZEDMIOTÓW OPCYJNYCH MOŻLIWYCH DO ZREALIZOWANIA NA INNYM KIERUNKU</b>				F
Po uzyskaniu zgody Dyrekcji Instytutu Filologii Romańskiej student może w toku studiów zrealizować jedną opcję na innym kierunku studiów w zakresie:				
Opcja językoznawcza	30	3	zaliczenie	F
Opcja literaturoznawcza	30	3	zaliczenie	F
Opcja przekładoznawcza	30	3	zaliczenie	F
<b>GRUPA DRUGIEGO JĘZYKA ROMAŃSKIEGO</b>				O
<b>STUDENT MUSI WYBRAĆ JEDEN Z PRZEDMIOTÓW Z GRUPY</b>				
Język hiszpański - poziom B1 → B2	90	-	-	F
Język portugalski - poziom B1 → B2	90	-	-	F
Język włoski - poziom B1 → B2	90	-	-	F
<b>GRUPA PRZEDMIOTÓW KSZTAŁCENIA NAUCZYCIELSKIEGO</b>				F
W ramach bloku zajęć Kształcenie nauczycielskie część przedmiotów student realizuje w Studium Pedagogicznym, część w IFR. Zajęcia w Studium Pedagogicznym rozpoczynają się w 3 semestrze studiów I stopnia. Przedmioty z grupy przedmiotów kształcenia nauczycielskiego realizowane w Instytucie Filologii Romańskiej, student może zaliczać na poczet opcji w ramach wymaganych punktów.				
Dydaktyka języka francuskiego 1a	30	2	zaliczenie	F

## Semestr 6

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>	
Historia języka francuskiego	30	5	egzamin	O
Literatura francuska i frankofońska XX i XXI w. (II)	60	4	egzamin	O

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>	
Praktyczna nauka języka francuskiego III	90	12	egzamin	O
Praktyczna nauka języka francuskiego III b	120	12	egzamin	O
GRUPA SEMINARIÓW				O
STUDENT MUSI WYBRAĆ JEDEN Z PRZEDMIOTÓW Z GRUPY				
Seminarium licencjackie językoznawcze	30	12	zaliczenie	F
Seminarium licencjackie literaturoznawcze	30	12	zaliczenie	F
GRUPA DRUGIEGO JĘZYKA ROMAŃSKIEGO				O
STUDENT MUSI WYBRAĆ JEDEN Z PRZEDMIOTÓW Z GRUPY				
Język hiszpański - poziom B1 → B2	90	11	egzamin	F
Język portugalski - poziom B1 → B2	90	11	egzamin	F
Język włoski - poziom B1 → B2	90	11	egzamin	F
GRUPA PRZEDMIOTÓW OPCYJNYCH				O
Student ma obowiązek zrealizowania w toku studiów 12 ECTS z grupy przedmiotów opcyjnych. Na II roku studiów student musi zrealizować 2 opcje i na III roku studiów również 2 opcje. Ostateczna lista oferowanych opcji zostaje przekazana do wiadomości studentów na początku każdego semestru				
Abecadło: lektura i analiza tekstów	30	3	egzamin	F
Cywilizacja Katalonii	30	3	egzamin	F
Elementy wiedzy o Włoszech	30	3	egzamin	F
Historia Katalonii (zarys)	30	3	egzamin	F
Historia literatury katalońskiej (zarys)	30	3	egzamin	F
Italian Language and Culture in Early Modern Europe	30	3	egzamin	F
Język galicyjski I	30	6	egzamin	F
Język galicyjski II	30	6	egzamin	F
Język kataloński I	60	6	zaliczenie na ocenę	F
Język kataloński III	60	6	egzamin	F
Język mediów i kreowanie rzeczywistości	30	3	egzamin	F
Język portugalski w biznesie	30	3	egzamin	F
Język portugalski w turystyce	30	3	egzamin	F
Języki i kultury bałkanoromańskie	30	3	egzamin	F
Języki romańskie w perspektywie porównawczej	30	3	egzamin	F
Komunikacja pisemna w języku portugalskim	30	3	egzamin	F
Kultura i literatura Galicji	30	3	egzamin	F
Lingwistyczna analiza tekstu	30	3	egzamin	F
Literatura rumuńska w przekładach na język polski	30	3	egzamin	F
Literatury portugalskojęzycznych krajów afrykańskich	30	3	egzamin	F

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>	
Między człowiekiem a zwierzęciem. Metamorfozy zwierzęce w literaturze francuskiej , od średniowiecza po XXI w.	30	3	egzamin	F
Międzywojnie we Francji i awangardy artystyczne	30	3	egzamin	F
Najnowsza proza włoska w przekładzie	30	3	egzamin	F
Narratologia	30	3	egzamin	F
Nauka języka hiszpańskiego poprzez przekład	30	3	egzamin	F
Neapol w kinie oraz literaturze XX i XXI wieku	30	3	egzamin	F
Oblicza kultury rumuńskiej XX i XXI wieku – postaci, dzieła, instytucje	30	3	egzamin	F
Oblicza wojny	30	3	egzamin	F
Od kompetencji językowej do międzykulturowej kompetencji komunikacyjnej	30	3	egzamin	F
Odmienność i wykluczenie w średniowiecznej literaturze francuskiej	30	3	egzamin	F
Opcja projekt	30	3	egzamin	F
Podróż do Włoch	30	3	egzamin	F
Polifoniczna teoria wypowiedzenia	30	3	egzamin	F
Przekład filmowy	30	3	egzamin	F
Przyjaźń w literaturze średniowiecznej Francji	30	3	egzamin	F
Savoir-vivre w literaturze średniowiecznej Francji	30	3	egzamin	F
Stare koncepty, nowe konteksty	30	3	egzamin	F
Systemy informacyjno-wyszukiawcze	30	3	zaliczenie na ocenę	F
Świat arturiański we francuskiej literaturze XII i XIII wieku	30	3	egzamin	F
Teatr i dramat antyczny	30	3	egzamin	F
Teatr i dramat krajów romańskich	30	3	egzamin	F
Teatr w praktyce	30	6	zaliczenie	F
Techniki i praktyka przekładu pisemnego	30	3	egzamin	F
Tłumaczenie ustne dla turystyki i biznesu	30	3	egzamin	F
Tożsamość kulinarna Włoch	30	3	egzamin	F
Ważne wydarzenia w historii Hispanoameryki w literaturze i filmie	30	3	egzamin	F
Wprowadzenie do literatury katalońskiej	30	3	egzamin	F
Współczesne zagadnienia społeczno-kulturowe dotyczące krajów portugalskojęzycznych	30	3	egzamin	F
<b>GRUPA PRZEDMIOTÓW OPCYJNYCH MOŻLIWYCH DO ZREALIZOWANIA NA INNYM KIERUNKU</b>				F
Po uzyskaniu zgody Dyrekcji Instytutu Filologii Romańskiej student może w toku studiów zrealizować jedną opcję na innym kierunku studiów w zakresie:				
Opcja językoznawcza	30	3	zaliczenie	F

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>	
Opcja literaturoznawcza	30	3	zaliczenie	F
Opcja przekładoznawcza	30	3	zaliczenie	F
<b>GRUPA PRZEDMIOTÓW KSZTAŁCENIA NAUCZYCIELSKIEGO</b>				<b>F</b>
<p>W ramach bloku zajęć Kształcenie nauczycielskie część przedmiotów student realizuje w Studium Pedagogicznym, część w IFR. Zajęcia w Studium Pedagogicznym rozpoczynają się w 3 semestrze studiów I stopnia. Przedmioty z grupy przedmiotów kształcenia nauczycielskiego realizowane w Instytucie Filologii Romańskiej, student może zaliczać na poczet opcji w ramach wymaganych punktów.</p>				
Dydaktyka języka francuskiego 1b	30	4	egzamin	F
Dydaktyka języka francuskiego 1b - praktyka	40	3	zaliczenie	F

*O - obowiązkowy*  
*F - fakultatywny*

# Sylabusy



## Fonetyka języka francuskiego

Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.110.63ac130b1d3d6.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 15 ćwiczenia: 45	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Głównym celem jest zapoznanie studentów z systemem fonetycznym i fonologicznym języka francuskiego, a także z zasadami transkrypcji (przy użyciu znaków Międzynarodowego Alfabetu Fonetycznego) i ortografii tego języka.
C2	Dodatkowym celem jest zwrócenie uwagi na trudności w wymowie języka francuskiego, z jakimi borykają się Polacy ze względu na różnice fonetyczne między językiem francuskim i polskim.

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	student zdobywa wiedzę o miejscu i znaczeniu fonetyki i fonologii w systemie nauk humanistycznych oraz o specyfice przedmiotowej i metodologicznej fonetyki i fonologii języka fr	FFR_K1_W01	egzamin pisemny, zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
W2	student ma uporządkowaną wiedzę ogólną z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego, teorii i metodologii fonetyki i fonologii języka fr	FFR_K1_W01	egzamin pisemny, zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
W3	student wie jak zdefiniować pojęcia fonetyki i fonologii oraz przedmiot ich badań, omówić poszczególne działy fonologii oraz krótko jej historię	FFR_K1_W01	egzamin pisemny, zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
W4	zagadnienia związane z allofonią, allomorfią, prozodią (akcent, rytm, intonacja, iloczas) oraz fonetyką sylabiczną (struktura sylaby i zasady sylabifikacji, sylaba w wybranych procesach fonologicznych); zna różne procesy oraz reguły fonologiczne oraz najważniejsze pojęcia fonologii i fonetyki (fonem, alofon, głoska, sylaba, dyftong, rozziw, etc.)	FFR_K1_W01	egzamin pisemny, zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
W5	student ma świadomość kompleksowej natury zjawisk fonetycznych i fonologicznych, ich złożoności i historycznej zmienności; jest świadom jak wyjaśnić na czym polegają procesy fonologiczne (elizja, epenteza, metateza, modyfikacja); orientuje się jak opisać i sklasyfikować system spółgłosek, samogłosek oraz ich połączeń w języku fr	FFR_K1_W01	egzamin pisemny, zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
W6	metody analizy i interpretacji fonetycznej i fonologicznej tekstów w języku fr; zna i rozumie zasady akcentowania graficznego i sylabizacji w języku fr; zna i rozumie zasady zapisu tekstów przy użyciu znaków Międzynarodowego Alfabetu Fonetycznego	FFR_K1_W01	egzamin pisemny, zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	przygotować w języku polskim krótkie prace pisemne o charakterze ogólnym, odnoszące się do różnych zjawisk fonetyczno-fonologicznych	FFR_K1_U03	egzamin pisemny, zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
U2	wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje dotyczące fonetyki i fonologii języka fr, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FFR_K1_U14	egzamin pisemny, zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
U3	definiować oraz opisywać zagadnienia poruszane na zajęciach, zilustrować omawiane zagadnienia własnymi przykładami, wyjaśnić pochodzenie oraz istotę omawianych zjawisk językowych i identyfikować je w tekście; potrafi wykorzystać zdobyte informacje teoretyczne w praktycznej analizie tekstu z zachowaniem podstawowych metod, wzbogacając ją o dodatkowe przykłady	FFR_K1_U03	egzamin pisemny, zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
U4	omówić cechy dystynktywne każdego elementu dźwiękowego (spółgłosek, samogłosek, półsamogłosek) oraz zapisać przykładowy tekst przy użyciu znaków Międzynarodowego Alfabetu Fonetycznego; potrafi poprawnie stosować zasady akcentowania graficznego oraz podziału wyrazu na sylaby	FFR_K1_U13, FFR_K1_U14	egzamin pisemny, zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			

K1	rozumienia potrzeby rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy z zakresu fonetyki i fonologii	FFR_K1_K01	egzamin pisemny, zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
K2	określenia priorytetów przy realizacji określonego zadania związanego z zagadnieniami z zakresu fonetyki i fonologii	FFR_K1_K01	egzamin pisemny, zaliczenie, egzamin pisemny / ustny

## Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	15	
ćwiczenia	45	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie do zajęć	15	
wykonanie ćwiczeń	15	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wprowadzenie do fonetyki i fonologii j. francuskiego (także w porównaniu do j. polskiego). Poznanie zjawisk fonetycznych współczesnego języka francuskiego. System wokaliczny i konsonantyczny, akcent, rytm, intonacja. Transkrypcja fonetyczna.	W1, W2, W3, W4, W5, W6, U1, U2, U3, U4, K1, K2
2.	Rozróżnienie między fonetyką a fonologią, oraz głoską a fonemem. Definicja podwójnej artykulacji. Opis narządów mowy i ich roli, oraz mechanizmu wytwarzania dźwięków. Klasyfikacja artykulacyjna głosek: samogłoski i system wokaliczny j. francuskiego (także na tle polskiego), oraz spółgłoski i system konsonantyczny j. francuskiego (także na tle j. polskiego). Pół-samogłoski. Łączenia międzywyrazowe i spółgłoskowe. Elizja. Upodobnienia dźwięków i neutralizacja opozycji fonologicznych. Zanikanie dźwięków. Prozodia: podział ciągu fonicznego, akcentuacja, rytm zdania, intonacja, iloczas samogłosek i długość spółgłosek podwójnych (geminat). Sylaba (zgłoska) i budowa słowa. Style (rejstry, poziomy) i tendencje artykulacyjne współczesnego j. francuskiego. Główne trudności artykulacyjne, na które napotyka Polak w j. francuskim.	W1, W2, W3, W4, W5, W6, U1, U2, U3, U4, K1, K2



## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, analiza przypadków, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Na wykładach wymagana jest obecność. Dopuszczone są 2 nieobecności; a w przypadku większej liczby nieobecności student ma obowiązek zdać materiał zajęć, w których nie uczestniczył. Egzamin pisemny z wykładu polega na sprawdzeniu opanowania przez studenta materiału omawianego na wykładach. Warunkiem podejścia do egzaminu (zarówno z części teoretycznej, jak i praktycznej) jest uzyskanie zaliczenia z ćwiczeń. Warunkiem zaliczenia całości przedmiotu jest uzyskanie ocen pozytywnych z obydwu części egzaminu pisemnego (teoretycznej i praktycznej). Ocena końcowa z przedmiotu stanowi średnią tych dwóch ocen cząstkowych.
ćwiczenia	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny	Na ćwiczeniach wymagana jest obecność. Dopuszczone są 2 nieobecności; a w przypadku większej liczby nieobecności student ma obowiązek zdać materiał zajęć, w których nie uczestniczył. Warunki zaliczenia ćwiczeń to: 1) oddanie wszystkich zadanych prac domowych, 2) uzyskanie oceny pozytywnej z zaliczenia ustnego polegającego na poprawnym odczytaniu fragmentu zadanego tekstu w języku francuskim. Egzamin pisemny z ćwiczeń polega na sprawdzeniu opanowania przez studenta transkrypcji fonetycznej tekstu w języku francuskim. Warunkiem podejścia do egzaminu (zarówno z części teoretycznej, jak i praktycznej) jest uzyskanie zaliczenia z ćwiczeń. Warunkiem zaliczenia całości przedmiotu jest uzyskanie ocen pozytywnych z obydwu części egzaminu pisemnego (teoretycznej i praktycznej). Ocena końcowa z przedmiotu stanowi średnią tych dwóch ocen cząstkowych.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

brak



UNIwersytet  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Historia Francji

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.130.5cb094ed72e7d.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Historia
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0222 Historia i archeologia
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> -	<b>Liczba punktów ECTS</b> 0.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 30	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 6.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	poznanie historii Francji
----	---------------------------

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo terminologicznego stosowanego w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach kierunku filologia francuska.	FFR_K1_W01	egzamin pisemny
W2	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii francuskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych	FFR_K1_W06	egzamin pisemny
W3	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury i podstawową orientację we współczesnym życiu kulturalnym Francji	FFR_K1_W08	egzamin pisemny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	porozumiewać się i dyskutować na temat zagadnień studiowanych w ramach przedmiotów dotyczących cywilizacji i kultury Francji	FFR_K1_U01	egzamin pisemny
U2	Absolwent potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie	FFR_K1_U03	egzamin pisemny
U3	Absolwent potrafi/ posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków w języku polskim.	FFR_K1_U05	egzamin pisemny
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	oceniać i selekcjonować informacje.	FFR_K1_K02	egzamin pisemny
K2	Absolwent ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FFR_K1_K02	egzamin pisemny
K3	Absolwent jest gotów uczestniczyć w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form	FFR_K1_K03	egzamin pisemny

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do egzaminu	60	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 0.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

**Semestr 2**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
wykład	30	
przygotowanie do egzaminu	60	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 6.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

**Treści programowe**

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
------------	--------------------------	--

1.	<p>1) Celtowie na terenach dzisiejszej Francji – obyczaje, religia, organizacja struktur społecznych.</p> <p>2) Juliusz Cezar i podbój Galów.</p> <p>3) Romanizacja Galów.</p> <p>4) Inwazje plemion germańskich na tereny Galii.</p> <p>5) Merowingowie – pochodzenie, ich znaczenie dla powstawania Francji, zjednoczenie Franków i Galo-Rzymian.</p> <p>6) Początki dynastii Karolingów.</p> <p>7) Karol Wielki – jego znaczenie dla powstawania Francji, dla Europy i Chrześcijaństwa.</p> <p>8) Życie kulturalne i umysłowe za panowania Karola Wielkiego.</p> <p>9) Cesarstwo Karola Wielkiego po jego śmierci – Ludwik Pobożny i jego synowie.</p> <p>10) Robertynowie – ich rola w powstawaniu Francji.</p> <p>11) Początki dynastii Kapetyngów.</p> <p>12) Nowe zasady dziedziczności tronu w czasach Kapetyngów.</p> <p>13) Francja Krucjat.</p> <p>14) Eleonora Akwitańska – babka Europy (jej dobre i niedobre strony): rola w kulturze i polityce.</p> <p>15) Albigensi – ich wierzenia, wyprawa przeciwko nim, zasady postępowania Inkwizycji.</p> <p>16) Ludwik IX – król święty: zasady państwa katolickiego (polityka, gospodarka, sprawy społeczne).</p> <p>17) Filip Piękny na tle św. Ludwika – sposoby sprawowania władzy, stosunki z papieżem, początki niewoli awiniońskiej papieża, sprawa Templariuszy.</p> <p>18) Wojna stuletnia – przyczyny konfliktu.</p> <p>19) Książęta burgundzcy – wielcy książęta Zachodu: ich znaczenie dla życia kulturalnego, stosunki z Koroną francuską.</p> <p>20) Joanna d’Arc – ratunek dla Francji.</p> <p>21) Tworzenie się świadomości narodowej Francuzów na przestrzeni wieków – wydarzenia i czynniki sprzyjające.</p> <p>22) Wojny włoskie – ich znaczenie dla kultury francuskiej.</p> <p>23) Polityka zagraniczna Franciszka I i jego znaczenie dla rozwoju kultury renesansowej we Francji.</p> <p>24) Rozwój Reformacji we Francji, wojny religijne.</p> <p>25) Richelieu i Mazarin – ich rola w polityce i kulturze.</p> <p>26) Ludwik XIV – król Słońce: polityka wobec Kościoła i hugenotów.</p> <p>27) Francja na arenie międzynarodowej za panowania Ludwika XV.</p> <p>28) Czy cywilizacja łaćkańska? – sposoby sprawowania władzy przez królów francuskich do czasów Rewolucji Francuskiej.</p> <p>29) Proces powstawania absolutyzmu we Francji.</p> <p>30) Stanisław Leszczyński – szansa dla Polski? szansa dla Francji.</p> <p>31) Oświeceniowe podłoże Rewolucji Francuskiej.</p> <p>32) Rewolucyjność Wielkiej Rewolucji Francuskiej.</p> <p>33) Kalendarz rewolucyjny – kalendarz Nowej Ery.</p> <p>34) Adam Mickiewicz w Paryżu – Profesor w Collège de France, jego znaczenie dla Francji.</p> <p>35) Laïcité – podstawy laickiego charakteru współczesnej Francji.</p> <p>36) Druga wojna światowa</p>	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2, K3
----	--	------------------------------------

## Informacje rozszerzone

### Semestr 1

#### Metody nauczania:

wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład		egzamin pisemny po drugim semestrze są dopuszczalne dwie nieobecności nieusprawiedliwione w semestrze

## Semestr 2

### Metody nauczania:

wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	obecność obowiązkowa są dopuszczalne dwie nieobecności nieusprawiedliwione w semestrze

### Wymagania wstępne i dodatkowe

brak



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Literatura francuska: średniowiecze

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.110.63ac13b48c6c6.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski, Francuski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 30 ćwiczenia: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Pogłębienie wiedzy literaturoznawczej studentów w obszarze literatury średniowiecznej Francji oraz historii idei. Pogłębienie umiejętności samodzielnej interpretacji zjawisk literackich i kulturowych średniowiecznej Francji. Kształtowanie postawy inteligentnego odbiorcy tekstu literackiego.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w literaturoznawstwie oraz w naukach pokrewnych w ramach kierunku filologia francuska.	FFR_K1_W01	egzamin pisemny, esej, zaliczenie
W2	student ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie historii literatury francuskiej oraz zagadnień szczegółowych będących przedmiotem zajęć; ma świadomość złożoności i historycznej zmienności zjawisk literackich.	FFR_K1_W02	egzamin pisemny, esej, zaliczenie
W3	student ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w literaturoznawstwie oraz w naukach pokrewnych w ramach kierunku filologia francuska.	FFR_K1_W03	egzamin pisemny, esej, zaliczenie
W4	student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów literackich przynależących do średniowiecznej kultury francuskiej.	FFR_K1_W04	egzamin pisemny, esej, zaliczenie
W5	student ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii francuskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej.	FFR_K1_W05	egzamin pisemny, esej, zaliczenie
W6	student ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii francuskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	FFR_K1_W06	egzamin pisemny, esej, zaliczenie
W7	student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FFR_K1_W07	egzamin pisemny, esej, zaliczenie
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	student posiada umiejętność przygotowania w języku francuskim lub polskim typowych prac pisemnych o charakterze ogólnym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury.	FFR_K1_U01	egzamin pisemny, esej, zaliczenie
U2	student potrafi wyszukiwać, selekcjonować, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne ze szczególnym uwzględnieniem języka francuskiego (dla grupy francuskojęzycznej).	FFR_K1_U03	egzamin pisemny, esej, zaliczenie
U3	student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów literackich przynależących do średniowiecznej kultury francuskiej oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FFR_K1_U04	egzamin pisemny, esej, zaliczenie
U4	student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków w języku francuskim lub/i polskim.	FFR_K1_U05	egzamin pisemny, esej, zaliczenie
U5	wypowiadać się i dyskutować na temat dziedzin nauki o literaturze studiowanych w ramach filologii francuskiej.	FFR_K1_U09	egzamin pisemny, esej, zaliczenie
U6	student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie historii literatury francuskiej (Średniowiecze), kierując się wskazówkami opiekuna naukowego.	FFR_K1_U13	egzamin pisemny, esej, zaliczenie
U7	student rozumie potrzebę rozwoju własnych umiejętności i wiedzy.	FFR_K1_U14, FFR_K1_U15	egzamin pisemny, esej, zaliczenie



<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FFR_K1_K02	egzamin pisemny, esej, zaliczenie
K2	student rozumie konieczność przestrzegania etyki zawodowej i kieruje się jej zasadami.	FFR_K1_K04	egzamin pisemny, esej, zaliczenie

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
wykład	30	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do egzaminu	15	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie pracy semestralnej	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
------------	--------------------------	--

1.	<p>Program wykładu w języku FRANCUSKIM:</p> <p>1. Pour un autre Moyen Age : la richesse historique, spirituelle et littéraire du Moyen Age français. L'aperçu historique : l'accouchement difficile de l'époque nouvelle sur les ruines de l'Empire. La France – quelle France ? Les aventures d'Aliénor d'Aquitaine et leurs conséquences historiques. Les domaines de la langue d'oc et de la langue d'oïl. Du latin à la langue romane. L'homme médiéval à la recherche du sens du monde: la spiritualité médiévale et son évolution. Le sacré et le profane. Les notions-clés pour l'histoire et l'étude de la littérature médiévale. Les approches de la lecture des textes médiévaux : mises en garde et recommandations. / Cakiem inne średniowiecze. historyczne, duchowe i literackie bogactwo francuskiego średniowiecza. Rys historyczny: trudne narodziny nowej ery na ruinach Imperium. Francja - jaka Francja? Przygody Eleanory z Akwitanii i ich historyczne konsekwencje. Domeny języka oc i języka oïl. Od łaciny do języka romańskiego. Człowiek średniowieczny w poszukiwaniu sensu świata: średniowieczna duchowość i jej ewolucja. Sacrum i profanum. Kluczowe pojęcia z zakresu historii i badań literatury średniowiecznej. Podejście do czytania tekstów średniowiecznych: przestrogi i zalecenia.</p> <p>2. « Au commencement était la route ». La matière de France et sa place au sein des trois grandes matières narratives. Le système des valeurs féodales et la formation de l'éthique chevaleresque. Le problème de la genèse des chansons de geste. Leur classification, la division en cycles, les protagonistes. Les relations entre l'histoire et la littérature. L'univers représenté : l'anachronisme et le syncrétisme des traditions et des cultures. L'évolution du genre. / "Na początku była droga." Materia francuska i jej miejsce wśród trzech materii narracyjnych. System wartości feudalnych i kształtowanie się etyki rycerskiej. Problem genезy pieśni rycerskich. Ich klasyfikacja, podział na cykle, bohaterowie. Związki między historią a literaturą. Świat przedstawiony : anachronizm i synkretyzm tradycji i kultur. Ewolucja gatunku.</p> <p>3. L'extase et l'agonie : la littérature de la langue d'oc. La lyrique amoureuse des troubadours. Sa genèse mystérieuse : les influences arabes et autres. La notion de la fin'amor et ses corollaires : l'ascèse du désir, le joi, l'amor de lonh. L'art poétique et les genres de trobar. La voix féminine : les trobairitz. L'évolution de la littérature occitane./ Udręka i ekstaza: literatura oksytańska. Miłosna liryka trubadurów. Tajemnicze genезy: wpływy arabskie i inne. Pojęcie fin'amor: asceza pożądania, "joi", miłość z oddali. Estetyka i rodzaje trobar. Głos kobiety: trobairitz. Ewolucja literatury oksytańskiej.</p> <p>4. La matiere de Rome : les « romans antiques » entre l'épopée et le roman courtois. Translatio studii, translatio imperii. « Nous sommes les nains juchés sur les épaules des géants » : le culte pour l'Antiquité et l'autorité des Anciens. La mise en roman : les relations entre les « romans antiques » et leurs modèles antiques. Le nouveau type du héros et une nouvelle poétique. Les débuts d'une psychologie amoureuse : vers la courtoisie./ Materia rzymska: powieści "antyczne" pomiędzy epopeją a powieścią dworną. Translatio studii, translatio imperii. "Jesteśmy karłami na ramionach gigantów": kult starożytności i autorów antycznych. "Mise en roman": relacje między "powieściami antycznymi" a ich starożytnymi wzorcami. Początki psychologii miłosnej: w stronę dworności.</p> <p>5. La matiere de Bretagne et le monde enchanté de la mythologie celtique : le roi Arthur, les errances au pays des morts, les objets et les rites magiques. De la mythologie à la littérature, ou l'apparition de la civilisation courtoise. L'adaptation des motifs mythiques. La naissance du chevalier errant. Le roman arthurien ; les contes et les lais inspirés du folklore celtique. L'amour-passion dans la légende tristanienne. / Materia bretońska i zaczarowany świat celtyckiej mitologii: król Artur, wędrówki do krainy umarłych, magiczne przedmioty i rytuały. Adaptacja motywów mitycznych. Narodziny wędrownego rycerza. Powieść arturiańska; opowiadania i lais inspirowane folklorem celtyckim.</p> <p>6. Aux antipodes de la courtoisie, ou la courtoisie à rebours. L'esprit carnivalesque et profane. La grivoiserie des fabliaux. Anticlericalisme, misogynie, amoralité et cynisme – satire sociale ou pur divertissement? Réalisme, realia ou convention anti-courtoise? Les difficultés dans la classification – cas limites. La parodie de l'éthique chevaleresque dans le Roman de Renart./ Anty-dworność. Duch karnawału i nieprzyzwoite fabliaux. Antyklerykalizm, mizoginia, amoralność i cynizm - satyra społeczna czy rozrywka? Realizm, realia czy konwencja anty-dworna? Trudności w klasyfikacji - przypadki graniczne. Parodia etyki rycerskiej w Powieści o Lisie.</p> <p>7. De la « vérité couverte » à la « vérité ouverte » : la littérature allégorique. La richesse et la complexité de l'allégorie médiévale. « Les quatre sens de l'Écriture » : l'exégèse des textes sacrés. L'héritage antique. Le Roman de la Rose : le manuel de l'art d'aimer courtois, le miroir du monde et de l'univers, le chemin vers la connaissance. La finesse délicate de Guillaume de Lorris et la grossièreté érudite de Jean de Meung. / Od "prawdy zakrytej" do "prawdy odkrytej": literatura alegoryczna. Bogactwo i złożoność średniowiecznej alegorezy. "Cztery znaczenia Pisma": egzegeza pism świętych. Dziedzictwo starożytności. Dworna subtelność Guillaume'a de Lorris i uczone grubiaństwo Jeana de Meung.</p> <p>8. D'un graal au Saint Graal, ou de la merveille au miracle : les continuateurs de l'œuvre de Chrétien de Troyes. La naissance du roman en prose au XIIIe siècle et l'impact de cette forme sur la littérature narrative. L'évolution spirituelle du cycle arthurien : entre l'amour terrien et l'amour céleste. La crise des valeurs chevaleresques. Les semblances et les senefiances. / Od graala do Świętego Graala, czyli od cudowności do cudu: kontynuatorzy dzieła Chretien de Troyes. Narodziny powieści prozą w XIII wieku i wpływ tej formy na literaturę narracyjną. Duchowa ewolucja cyklu arturiańskiego: od miłości ziemskiej do miłości niebiańskiej. Kryzys wartości rycerskich.</p> <p>9. La crise du roman au bas Moyen Age : en quête d'une nouvelle identité. Les romans romanesques, les expériences littéraires : Tristan et Alexandre en quête du Graal. La conscience du déclin du monde chevaleresque. La prose en tant que sauvetage pour les « vieux romans ». Le roman historique et didactique, le roman populaire. Des formes narratives nouvelles. / Kryzys powieści w późnym średniowieczu: w poszukiwaniu nowej tożsamości. Summy powieściowe i eksperymenty literackie: Tristan i Aleksander w poszukiwaniu Graala. Proza jako ratunek dla "starych powieści". Powieść historyczna i dydaktyczna, powieść popularna. Nowe formy narracyjne.</p> <p>10. De la lyrique à la poésie, et de la poésie à la poésie lyrique. Les trouvères. La voix présumée féminine et la forme présumée populaire : chansons de toile, chansons de femme, pastourelles, chansons de rencontre. Rutebeuf : le poète de la misère urbaine. La forme du dit. La poésie du XIVE s. : nouvelle esthétique, nouvelles formes (Machaut, Deschamps). Christine de Pizan et la « question féminine ». Le prince et le pauvre : la poésie de Charles d'Orléans et de François Villon. / Od liryki do poezji i od poezji do poezji lirycznej. Truwerzy, pieśni krosienkowe, pieśni kobiece, pastorelle. Rutebeuf: poeta miejskiej nędzy. Forma dit. Poezja w XIV wieku: nowa estetyka, nowe formy (Machaut, Deschamps). Christine de Pizan i "kwestia kobieca". Książę i żebrak: poezja Karola Orleańskiego i Francois Villona.</p> <p>11. L'art dramatique. L'aspect théâtral de la littérature médiévale. Les premières formes théâtrales : le drame liturgique et le drame biblique. Le théâtre profane d'Adam de la Halle. Les miracles « par personnages ». Les genres théâtraux du bas Moyen Age : la dramatisation de l'histoire du Salut dans les mystères ; la moralité, la farce./ Twórczość dramatyczna. Teatralny aspekt literatury średniowiecznej. Pierwsze formy teatralne: dramat liturgiczny i dramat biblijny. Teatr komiczny Adama de la Halle. Mirakle "na osoby". Gatunki teatralne późnego średniowiecza: dramatyzacja historii Zbawienia w misteriach; moralitet i farsa.</p>	W1, W2, W3, W4, W5, W6, W7, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, K1, K2
----	---	--

2.	<p>Program wykładu w języku POLSKIM (grupa początkująca: zajęcia w języku polskim, z odwołaniem do terminologii literackiej w języku francuskim):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prezentacja programu wykładu, wymagań oraz zasad zaliczenia przedmiotu.</li> <li>2. Specyfika literatury średniowiecznej Francji.  Literatura jako sztuka postrzegania, opisywania, rozumienia i naprawiania świata (charakter mimetyczny, sapiencjalny i parenetyczny, terapia wpisana w słowo, sztuka budowania mostów i sztuka bez granic, kultura pamięci, gra wariantów). Średniowieczny autor i odbiorca (kształtowanie postawy studiositas; waga autorytetu i tradycji, inwencja w konwencji, thaumaston i poetyckie postrzeganie świata). Między tradycją ustną a słowem pisanym. Słowo i obraz. Wielopoziomowość i interdyscyplinarność (literatura a historia, muzyka, filozofia, teologia, ikonografia). Semblance i senefiance: „To, co się zdaje i to, co jest naprawdę”. Niebezpieczeństwa anachronizmu i nadinterpretacji we współczesnych interpretacjach literatury średniowiecznej.</li> <li>3. Starofrancuska epopeja rycerska: pieśni o czynach (chansons de geste).  Początki literatury wernakularnej w średniowiecznej Francji. „Na początku była droga”? spory o genezę i klasyfikację. Ewolucja gatunku. Narodziny etosu rycerskiego. Świat wartości i antywartości. Wyznaczniki poetyki epickiej. Typ bohatera: homo viator, homo poeticus, homo symbolicus, homo liber, homo bellicosus, homo orans. Synkretyzm tradycji i kultur. Nostalgia „słodkiej Francji” i bajeczny świat Orientu: wielokulturowość na sposób Średniowiecza.</li> <li>4. Z Aten, przez Rzym, do Paryża: długa i (od)twórcza droga powieści antycznej.  Renesans Antyku w XII-wiecznej Francji. Historie antyczne zapisane na nowo. Opowieść o Aleksandrze Aleksandra z Paryża (Alexandre de Paris, Le Roman d’Alexandre): między chanson de geste a powieścią dworną. Tradycja miroir de prince. Nowy typ bohatera i nowa poetyka: wojna, wędrówka, przygoda i miłość. Locus terribilis i locus immoderatus. Anachronizm, kompilacja czy szczególna technika tłumaczenia i próba „uśredniowieczniania” dziejów?</li> <li>5. Orientale lumen: olśniewający blask Orientu – powieść bizantyjska.  Konstantynopol jako pępek świata. Gautier z Arras, Opowieść o Herakliusz (Gautier d’Arras, Le Roman d’Eracle): między literaturą powieściową a hagiograficzną. Chrétien de Troyes, Klidżes (Cligès) : świat arturiański w zderzeniu ze światem Bizancjum. Nowy typ „cudowności”. Motyw translatio studii i translatio imperii. Estetyka światła, daru i hojności.</li> <li>6. Średniowieczna sztuka alegorii.  Wyznaczniki średniowiecznej alegorii; dylematy klasyfikacyjne (alegoria / symbol). Powieść o Róży (Le Roman de la Rose) Wilhelma z Lorrain i jej kontynuacja (Jan z Meun): podręcznik dwornej sztuki kochania, zwierciadło świata i wszechświata, droga do poznania siebie i otaczającej rzeczywistości; konwencja snu i jej znaczenie dla konstrukcji i wymowy powieści. Powieść o Lisie (Le Roman de Renart): antyczna tradycja bajki zapisana przez Średniowiecze; parodia świata rycerskiego, dwornej społeczności i gatunków literackich. Geniusz śmiechu, cynizm czy zaproszenie do refleksji?</li> <li>7. „Nic mnie nie cieszy, nic nie smuci prócz miłowania mego w dali”: poezja jako siła twórczego pragnienia.  Wiek XII i XIII: poezja trubadurów i truverów (fin’amors, amor de lonh; tropy i gatunki poetyckie: canso, sirventes, tenso, partimen, sekstyna, rotouenge, reverdie). Pieśni krosienkowe (chansons de toile); pastorele. „To wszystko miało się przydarzyć, więc się przydarzyło”: Rutebeuf i trudna prawda ludzkiej egzystencji. Wiek XIV i XV: nowa estetyka, nowe formy poetyckie (rondo, virelai, ballada, pieśń królewska, lai) i ich architektki. Sztuka subtelności, tęsknoty i dobrego smaku: Karol Orleański (Charles d’Orléans). Geniusz w opalach i szkoła przetrwania: Franciszek Villon (François Villon).</li> <li>8. „Kim jesteś Ty, który tu przychodzisz?": teatr religijny – tradycja i nowoczesność.  Theatrum mundi i statio orbis: wielki spektakl świata. Quem quaeritis? – dramat liturgiczny i dramat biblijny. Różnorodność gatunku gry (jeu): anonimowa Gra o Adamie (Le Jeu d’Adam) – sztuka dramatyczna i psychologiczna teatru religijnego, technika „żywych obrazów”; Jan Bodel, Gra o świętym Mikołaju (Jean Bodel, Le Jeu de Saint Nicolas). Mirakle dramatyczne. Misteria jako dramatyzacja historii Zbawienia.</li> </ol>	W1, W2, W3, W4, W5, W6, W7, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, K1, K2
----	---	--

3.	<p>Program ćwiczeń z Historii literatury francuskiej I (grupa z językiem francuskim): LA CHANSON DE GESTE</p> <p>1. Comment accéder à la littérature médiévale: la spécificité de cette lecture. Le non-fondé des catégories contemporaines du texte, de l'écrivain et du lecteur. La notion du genre épique et de l'épopée au Moyen Âge. L'introduction à la lecture de la Chanson de Roland. Traits génériques de l'épopée: versification, mètre, laisse, assonance, structure de la chanson. Le système des valeurs et le monde représenté dans l'épopée.</p> <p>2. L'analyse de la construction épique de la Chanson de Roland: les jeux de la symétrie, la géographie symbolique, le style formulaire, les laisses similaires et les laisses parallèles. L'interprétation de l'œuvre: le problème de la trahison et de la responsabilité, les rêves de puissance, de gloire et de vengeance. Le tragique des héros et leurs dilemmes éthiques.</p> <p>VERS LA VOIE ROMANESQUE</p> <p>3. Les formes narratives brèves. L'amour courtois et la matière de Bretagne dans les Lais de Marie de France: de la chanson au conte, de la magie à la poésie. L'alliance de l'amour et du merveilleux en tant que remède à l'injustice et à la tristesse de la vie. Le style de l'écriture courtoise.</p> <p>4. L'amour-passion et la fatalité: Tristan et Iseut. Le problème de la genèse et la diversité de la tradition littéraire. La version de Béroul: le problème de la liberté, de la culpabilité et de la responsabilité dans un monde féodal. La quête de la vérité dans le labyrinthe des polyvalences. La réflexion de l'auteur sur la relation entre la parole et la réalité.</p> <p>5. Le Tristan de Thomas: „comme la nature humaine est étrange!” Les méandres du psychisme humain, le chaos émotionnel et le talent de l'homme à se compliquer la vie. Le style de Thomas et son art de la rhétorique. La symbolique du philtre amoureux. La relation de l'amour et de la mort. La mission de l'artiste.</p> <p>6. Chrétien de Troyes, Erec et Enide, ou l'apologie de l'amour conjugal. La dynamique du couple contre la convention courtoise artificielle. De la transgression à la transgression: l'amour comme un dépassement incessant des limites.</p> <p>7. Chrétien de Troyes, Yvain ou le chevalier au lion: l'aventure, l'amour et la folie. Le chemin du chevalier errant. Errare ou « iterare ». La dimension transcendente de la quête.</p> <p>8. Chrétien de Troyes: Le conte du Graal. Perceval ou l'anti-héros à la cour arthurienne. La nouvelle dimension de l'aventure chevaleresque. Bildungsroman ou l'éducation de l'adolescent. La rencontre avec le sacré: l'insuffisance du savoir-vivre courtois. À la recherche de soi-même et de Dieu.</p> <p>LA CREATION DRAMATIQUE</p> <p>9. Adam de la Halle, Jeu de Robin et de Marion. L'union de deux conventions – pastourelle et bergerie – dans une œuvre originale. La rencontre du chevalier et de la bergère: le comique verbal résultant de la confrontation de deux mondes imperméables. La culture contre la rusticité, ou la brutalité contre l'idylle?</p> <p>10. Le retour à la tradition des fabliaux dans le bas Moyen Âge: La farce du Maître Pathelin, ou à malin, malin et demi. Le sens du réel et de l'observation, le sens littéraire. Le comique verbal, le comique des caractères et de situation.</p>	W1, W2, W3, W4, W5, W6, W7, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, K1, K2
4.	<p>Program ćwiczeń z Historii literatury francuskiej I a (grupa początkująca: zajęcia w języku POLSKIM, z odwołaniem do terminologii literackiej w języku francuskim):</p> <p>1. Prezentacja programu zajęć i zasad zaliczenia przedmiotu. Miniprzewodnik pisania pracy semestralnej i kilka słów o sztuce studiowania.</p> <p>2. Pieśń o Rolandzie (La Chanson de Roland): między faktem a legendą – geneza utworu. Wprowadzenie do lektury Pieśni: wersyfikacja, asonans, lessy symilarnie i lessy paralelne. Typ bohatera. Cudowność chrześcijańska (merveilleux chrétien). Wyznaczniki epickości. Specyfika stylu parataktycznego. Poetyka i metafizyka drogi, wojny, śmierci, samotności.</p> <p>3. Lais Marii z Francji: materia bretońska (matière de Bretagne). Kategoria cudowności bretońskiej (merveilleux breton) i Innego Świata (Autre Monde). Ideologia dwornej miłości (amour courtois) i sztuka dwornego słowa (parole courtoise). Sztuka krótkiej narracji.</p> <p>4. Tristan i Izolda (Tristan et Iseut): problem genezy i różnorodność tradycji. Wersja Béroula (wersja „epicka” / „gminna”) i wersja Tomasza z Anglii (wersja „dworna” / „liryczna”): wyznaczniki stylu, różne oblicza miłości, zdrady i wolności. Psychologia postaci. Poetyka i symbolika powieści. Misja autora widziana przez niego samego.</p> <p>5. Chrétien de Troyes, Erec i Enida (Erec et Enide): materia arturiańska (matière arthurienne). Nowa wizja dworności (courtoisie) i nowa kategoria drogi. Etyka Okrągłego Stołu. Sztuka transgresji i autotransgresji: miłość jako nieustanne przekraczanie granic. Wędrownia (quête) i przygoda (aventure) jako podstawowe kategorie organizujące narrację. Kategoria zwyczajaj (coutume). Relacja cudowności do rzeczywistości. Specyfika stylu hipotaktycznego.</p> <p>6. Chrétien de Troyes, Lancelot, albo Rycerz z Wózka (Lancelot ou le Chevalier de la charrette): sens, matière, conjointure – wymowa utworu, inspiracje, rodzaj i sposób uporządkowania materii. Technika entrelacement. Apoteoza miłości dwornej czy jej przekraczanie? Serce contra rozum: „Najlepszy rycerz świata” i jego droga do doskonałości.</p> <p>7. Chrétien de Troyes, Persewal z Walii czyli Opowieść o Graalu (Perceval ou le Conte du Graal): nowy wymiar rycerskiej przygody. Transcendentny wymiar quête. Między sacrum i profanum: tajemnica graala. Ars educandi: spotkanie mistrza z uczniem, czyli jak zostać prawdziwym rycerzem. Duchowa ewolucja bohatera.</p> <p>8. Poszukiwanie Świętego Graala (La Quête du Saint Graal), Śmierć Króla Artura (La Mort du Roi Arthur): trzynastowieczna powieść pisana prozą i poszukiwanie nowych rozwiązań. Symbol Świętego Graala i jego implikacje dla dwornej powieści. Klęska i zmierzch arturiańskiego świata.</p> <p>9. Rubaszny humor fabliaux: satyra społeczna, dobra zabawa, czy „śmiech dla śmiechu” (rire gratuit)? Realizm, realia czy konwencja anty-dworna? Trudności z klasyfikacją – przypadki „graniczne”.</p> <p>10. Adam de la Halle, Gra o Robinie i Marynce (Le Jeu de Robin et Marion): połączenie konwencji pastoreli z konwencją bergerie. Spotkanie pasterki z rycerzem: komizm słowny wynikający z konfrontacji dwóch nieprzenikalnych światów. Kultura kontra prostactwo, czy brutalność kontra idylla?</p> <p>11. Farsa o Mistrzu Patelinie (Farce de Maître Pathelin): powrót do tradycji fabliaux w późnym Średniowieczu, czyli trafiła kosa na kamień. Zmysł realistycznej obserwacji i słuch literacki autora. Komizm języka, charakteru i sytuacji.</p>	W1, W2, W3, W4, W5, W6, W7, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Obowiązkowa obecność (dopuszczalna jedna nieusprawiedliwiona nieobecność); uzyskanie pozytywnej oceny z egzaminu. Egzamin: w języku polskim dla grup z językiem polskim, a w języku francuskim dla grupy z językiem francuskim. Warunkiem przystąpienia do egzaminu jest wcześniejsze uzyskanie zaliczenia z wykładu ORAZ z ćwiczeń z Historii literatury francuskiej I a.
ćwiczenia	esej, zaliczenie	Obowiązkowa obecność na zajęciach (dopuszczalna jedna nieusprawiedliwiona nieobecność); aktywne uczestnictwo w zajęciach, uzyskanie pozytywnej oceny z pracy semestralnej.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka francuskiego w przypadku grupy realizującej zajęcia z literatury w języku francuskim na poziomie minimum B1.

Podstawy językoznawstwa  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.110.5cb094ed2e7df.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<b>Okres</b> Semestr 1	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
---------------------------	---	-----------------------------------

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Przekazanie podstawowej wiedzy z zakresu językoznawstwa ogólnego i romańskiego
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	ma wiedzę o miejscu i znaczeniu językoznawstwa w systemie nauk humanistycznych oraz o specyfice przedmiotowej i metodologicznej nauki o językach romańskich.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W02	egzamin pisemny

W2	ma uporządkowaną wiedzę ogólną z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego, teorii i metodologii językoznawczej.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W02, FFR_K1_W03, FFR_K1_W06	egzamin pisemny, prezentacja
W3	ma świadomość kompleksowej natury języka, a przede wszystkim języków romańskich, ich złożoności i historycznej zmienności	FFR_K1_W01, FFR_K1_W02, FFR_K1_W03	egzamin pisemny, prezentacja
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	posiada umiejętność przygotowania w języku polskim krótkich prac pisemnych o charakterze ogólnym, odnoszących się do różnych zjawisk językoznawczych.	FFR_K1_U01, FFR_K1_U03, FFR_K1_U05, FFR_K1_U09	egzamin pisemny
U2	potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić w języku polskim wystąpienie ustne na wybrany temat z zakresu wstępu do nauki o języku z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FFR_K1_U01, FFR_K1_U02, FFR_K1_U03	prezentacja
U3	potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje dotyczące językoznawstwa, a zwłaszcza językoznawstwa romańskiego, wykorzystując różne źródła polskie.	FFR_K1_U01, FFR_K1_U03, FFR_K1_U05, FFR_K1_U12	egzamin pisemny, prezentacja

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Językoznawstwo jako dziedzina naukowa	W1, U3
2.	Istota języka i jego cechy	W2, W3, U3
3.	Język i jego funkcje	W2, U2
4.	Język: pismo i mowa	W2, U1
5.	Historia językoznawstwa. Przegląd głównych szkół językoznawczych	W1, W2, U3
6.	Główne kierunki badań językoznawstwa współczesnego.	W2, U3

7.	Klasyfikacja języków świata (ze szczególnym uwzględnieniem języków romańskich)	W3, U2, U3
8.	Uniwersalizm i relatywizm językowy	W2, W3, U1, U3

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny, prezentacja	Uzyskanie zaliczenia: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ocena ciągła na podstawie udziału w prowadzonych dyskusjach</li> <li>• Przygotowanie i wygłoszenie referatu</li> <li>• Uzyskanie oceny pozytywnej z egzaminu końcowego na koniec semestru.</li> <li>• Na egzaminie pisemnym obowiązuje następująca skala ocen:               <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0-65% - ocena ndst</li> <li>• 66-72% ocena dst</li> <li>• 73-78% - ocena + dst</li> <li>• 79-84%. - ocena db</li> <li>• 85-92% - ocena + db</li> <li>• 93-100% - ocena bdb</li> </ul> </li> </ul> Język egzaminu: polski

## Wymagania wstępne i dodatkowe

brak





UNIwersytet  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Podstawy literaturoznawstwa

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.110.5cb094ecf416f.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z instrumentarium pozwalającym na samodzielne przeprowadzenie analizy tekstu narracyjnego, dramatycznego oraz poetyckiego z zastosowaniem francuskiej terminologii teoretycznoliterackiej.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	student ma uporządkowaną wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w literaturoznawstwie oraz w naukach pokrewnych w ramach kierunku filologia francuska. • Student zna i rozumie metody analizy i interpretacji tekstów literackich i/lub innych tekstów kultury francuskiej. • Student zna i rozumie pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FFR_K1_W03, FFR_K1_W04, FFR_K1_W07	egzamin pisemny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	rozpoznać różne rodzaje tekstów literackich i/lub innych tekstów kultury francuskiej oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem terminologii francuskiej, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. Student potrafi wypowiadać się i dyskutować na temat dziedzin nauki o literaturze studiowanych w ramach filologii francuskiej.	FFR_K1_U04, FFR_K1_U09	egzamin pisemny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Absolwent uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	FFR_K1_K03	egzamin pisemny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
przygotowanie do zajęć	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wprowadzenie klasycznych pojęć wiedzy o literaturze (mimesis; diegesis; intentio auctoris, operis, lectoris; trzy poziomy teksty: inventio, dispositio, elocutio; intertekstualność). Rozróżnienia między gatunkami i wyznaczniki gatunków. Analiza dzieł francuskich (czytanych w przekładach) reprezentujących różne rodzaje literackie. Znajomość przedmiotowych pojęć oraz umiejętność ich stosowania do wybranych tekstów stanowią obowiązkową podstawę dla późniejszego studiowania literatury kolejnych epok.	W1, U1

2.	Typologia narratora według Genette'a i jej zastosowanie w analizie tekstów narracyjnych z różnych epok (narracje starożytne oraz narracje francuskie w przekładzie).	W1, U1
3.	Analiza dzieła dramatycznego na przykładzie konkretnych utworów francuskich, typy komizmu, specyfika teatru absurdu	W1, U1, K1
4.	Analiza konkretnych tekstów poetyckich stanowiących przykłady różnych typów wiersza: wiersz regularny, wiersz wolny, wiersz biały oraz różnych gatunków (epigramat, sonet, stance, bajka zwierzęca, kaligram).	W1, U1
5.	Podstawowe pojęcia intertekstualności i ich zastosowanie w analizie konkretnych utworów poetyckich.	W1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, analiza tekstów, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny	Uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalna jedna nieobecność nieusprawiedliwiona), wypowiedzi podczas dyskusji na temat zadanych lektur, pozytywne zaliczenie (minimum 50%) obu części egzaminu pisemnego (punktacja osobna dla części teoretycznej i praktycznej).

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Obowiązkowa obecność na zajęciach.



Praktyczna nauka języka francuskiego I  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.130.5cb094ecdc4fd.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski, Francuski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> -	<b>Liczba punktów ECTS</b> 0.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 17.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Osiągnięcie przez studentów poziomu B1+ znajomości języka francuskiego według wytycznych Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego (ESOKJ)
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student ma ugruntowaną podstawową wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka francuskiego. Student rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych.	FFR_K1_W04, FFR_K1_W05	zaliczenie pisemne, egzamin pisemny / ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student wykazuje się praktyczną i teoretyczną znajomością języka francuskiego (poziom B1+ według standardów ESOKJ)	FFR_K1_U06	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, egzamin pisemny / ustny
U2	Student potrafi przygotować i przedstawić w języku francuskim wypowiedź ustną oraz porozumiewać się na poziomie językowym i na tematy określone przez standardy ESOKJ dla poziomu B1+	FFR_K1_U08, FFR_K1_U09, FFR_K1_U12	zaliczenie ustne, egzamin pisemny / ustny
U3	Student posiada umiejętność przygotowania w języku francuskim podstawowych typów prac pisemnych odnoszących się do dziedzin życia i kultury określonych przez standardy ESOKJ dla poziomu B1+	FFR_K1_U01	zaliczenie pisemne, egzamin pisemny / ustny
U4	Student potrafi dokonać poprawnego przekładu z języka polskiego na język francuski i odwrotnie prostych zdań uwzględniających opanowany materiał gramatyczny i leksykalny (poziom B1+ według standardów ESOKJ)	FFR_K1_U02	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, egzamin pisemny / ustny
U5	Student potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role	FFR_K1_U12	zaliczenie ustne, egzamin pisemny / ustny
U6	Student potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania	FFR_K1_U11	zaliczenie ustne, egzamin pisemny / ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje	FFR_K1_K01	zaliczenie pisemne
K2	Student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form	FFR_K1_K03	zaliczenie ustne

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	90	
przygotowanie do zajęć	30	
wykonanie ćwiczeń	50	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 170	<b>ECTS</b> 0.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Semestr 2

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	90	
przygotowanie do zajęć	80	
przygotowanie do sprawdzianu	70	
przygotowanie do egzaminu	100	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 340	<b>ECTS</b> 17.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
------------	--------------------------	--

1.	<p>Studenci osiągają poziom B1+/B2 i opanowują następujące umiejętności:</p> <p><b>I. MÓWIENIE:</b>  Student potrafi:  - szczegółowo opisać różne przeżycia i doświadczenia związane z własnymi zainteresowaniami i reakcjami;  - dość płynnie przedstawiać proste narracje lub opisy według kolejności wydarzeń;  - zrelacjonować akcję książki lub filmu, a także opisać własne reakcje i opinie na ich temat;  - opisywać własne marzenia, ambicje i nadzieje uzasadniając i objaśniając własne opinie;  - opisywać zdarzenia prawdziwe lub wymyślone;  - reagować na pytania słuchaczy;  - bez przygotowania włączać się do rozmów na znane sobie tematy;  - podtrzymywać rozmowę lub dyskusję  - wyrażać uczucia takie jak zaskoczenie, szczęście, smutek, zainteresowanie i obojętność, a także reagować na tego typu wypowiedzi innych;  - dość swobodnie prowadzić rozmowę na typowe i nietypowe tematy związane z własnymi zainteresowaniami i sprawami zawodowymi, wyrażać własne opinie i wymieniać informacje.</p> <p><b>II. PISANIE:</b>  Student potrafi:  - pisać jasne, zwarte teksty na tematy omawiane na zajęciach;  - opisywać własne przeżycia i doświadczenia, uczucia i reakcje;  - opisywać zdarzenia prawdziwe lub wymyślone;</p> <p>Aspekt fonetyczny  Student potrafi zastosować umiejętność rozróżniania poszczególnych głosek /głównie samogłosek/ w trakcie pisania tekstów ze słuchu /dyktanda/</p> <p><b>III. ROZUMIENIE ZE SŁUCHU:</b>  Student potrafi:  - zrozumieć główne myśli zawarte w klarownej, standardowej wypowiedzi na znane mu tematy;  - zrozumieć jasne informacje o faktach z życia codziennego odbierając zarówno ogólne przesłanie jak i konkretne szczegóły, pod warunkiem, że wypowiedź jest artykułowana wyraźnie i ze znanym mu akcentem;  -zrozumieć główne wątki wiadomości radiowych i nagrań na znane tematy, gdy wypowiedzi są stosunkowo wolne i przejrzyste.</p> <p>Aspekt fonetyczny  Student potrafi rozróżniać ze słuchu poszczególne głoski /zwłaszcza samogłoski/</p> <p><b>IV. CZYTANIE:</b>  Student potrafi:  - czytać ze zrozumieniem proste, konkretne teksty na tematy ogólne, podejmowane na zajęciach;  - zrozumieć opis wydarzeń, uczuć i życzeń wyrażonych w listach, wystarczająco dobrze, by prowadzić korespondencję z inną osobą;  - znaleźć i zrozumieć istotne informacje w materiałach codziennego użytku;  - przeglądać dłuższe teksty w celu znalezienia potrzebnej informacji dla wykonania konkretnego zadania.</p> <p>Oprócz tego w ramach kompetencji SOCJOLINGWISTYCZNEJ student potrafi:  - wyrażać i rozumieć szeroki zakres funkcji językowych, używając najczęstszych form ich wyrazu w neutralnym rejestrze wypowiedzi;  - ma świadomość najważniejszych konwencji grzecznościowych i potrafi zgodnie z nimi postępować;  - ma świadomość i potrafi poszukiwać oznak wskazujących na najistotniejsze różnice między własną a obcą społecznością w zakresie obyczajów, tradycji, postaw, przekonań i wartości.</p> <p>Ponadto potrafi:  - poprosić o wyjaśnienie lub rozwinięcie tego, co zostało właśnie powiedziane;  - zastąpić potrzebne słowo innym wyrazem o podobnym znaczeniu  - zachęcić rozmówcę do poprawy swojej wypowiedzi  - tłumaczyć z języka polskiego na język francuski i odwrotnie prostych zdań uwzględniających aktualnie opanowany materiał gramatyczny i leksykalny.</p>	W1, U1, U2, U3, U4, U5, K2
----	---	----------------------------

2.	<p>Zakres tematyczny</p> <p>Przykładowe tematy :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- edukacja w Polsce i krajach frankofońskich</li> <li>- podróże i turystyka</li> <li>- praca</li> <li>- środowisko naturalne</li> <li>- ekonomia, wybory konsumenckie</li> </ul>	W1, U1, U2, U3, U4, K1
3.	<p>Zakres gramatyczny</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rzeczowniki : rodzaj, liczba, feminatywy, rzeczowniki złożone</li> <li>2. Rodzajniki</li> <li>3. Przymiotniki : rodzaj, liczba, stopniowanie, przymiotniki złożone</li> <li>4. Liczebniki</li> <li>5. Zaimki względne (proste, złożone), osobowe (podmiot, dopełnienie, miejsce, podwójna pronominalizacja), dzierżawcze, wskazujące, nieokreślone, pytajne</li> <li>6. Przyimki</li> <li>7. Przysłówki: tworzenie i stopniowanie</li> <li>8. Czasowniki: formy koniugacyjne czasowników regularnych i nieregularnych: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicatif - présent, passé composé, imparfait, plus-que-parfait, futur simple, futur antérieur</li> <li>• Impératif</li> <li>• Subjonctif - formy: subjonctif présent, le passé du subjonctif, użycie, Indicatif czy Subjonctif w zdaniach dopełnieniowych i względnych</li> <li>• Conditionnel présent, passé, futur dans le passé</li> <li>• Formy peryfrastyczne: passé récent, futur proche, être en train de, être sur le point de</li> <li>• Uzgodnienie imiesłowu (accord du participe passé)</li> <li>• Participe présent, adjectif verbal, gérondif</li> </ul> </li> </ol>	W1, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Semestr 1

#### Metody nauczania:

grywalizacja, metody e-learningowe, ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, gra dydaktyczna, dyskusja, metoda sytuacyjna, analiza tekstów



Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia		1. Studenci są oceniani w sposób ciągły na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach, prac kontrolnych (testów i dyktand) oraz realizacji zadań domowych. 2. Obecność obowiązkowa, dopuszczalna 1 nieobecność nieusprawiedliwiona w semestrze w każdej jednostce zajęciowej. Wszelkie inne nieobecności wymagają zwolnienia lekarskiego. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań. Nieobecności nieusprawiedliwione skutkują niedopuszczeniem do egzaminu. 3. Egzamin po II semestrze

## Semestr 2

### Metody nauczania:

grywalizacja, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia laboratoryjne, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, egzamin pisemny / ustny	1. Studenci są oceniani w sposób ciągły na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach, prac kontrolnych oraz realizacji zadań domowych. 2. Obecność obowiązkowa, dopuszczalna 1 nieobecność nieusprawiedliwiona w semestrze w każdej jednostce zajęciowej. Wszelkie inne nieobecności wymagają zwolnienia lekarskiego. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań. Nieobecności nieusprawiedliwione skutkują niedopuszczeniem do egzaminu. 3. Dopuszczenie do egzaminu zależy od pozytywnego wyniku sprawdzianów ustnych i pisemnych. 4. Egzamin pisemny i ustny na koniec drugiego semestru. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu ustnego jest pozytywne zaliczenie każdej z części egzaminu pisemnego na min. 60%. Warunkiem zdania egzaminu jest uzyskanie oceny pozytywnej z części pisemnej i ustnej. Ocena końcowa jest średnią ocen z obu części.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka francuskiego na poziomie B1 wg ESOKJ.  
Uczestnictwo w zajęciach jest obowiązkowe.



Praktyczna nauka języka francuskiego I b  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.130.1557950141.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski, Francuski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> -	<b>Liczba punktów ECTS</b> 0.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 150	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 17.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 150	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Osiągnięcie poziomu języka francuskiego na poziomie B1 wg ESOKJ
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	ma podstawową wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka francuskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych	FFR_K1_W02, FFR_K1_W04	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
W2	rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych oraz dbania o precyzyjne, poprawne logicznie i językowo wyrażanie myśli i poglądów;	FFR_K1_W03	egzamin pisemny / ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	wykazuje się praktyczną i teoretyczną znajomością języka francuskiego (poziom B1 według standardów ESOKJ)	FFR_K1_U01	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
U2	posiada umiejętność przygotowania w języku francuskim podstawowych typów prac pisemnych, odnoszących się do dziedzin życia i kultury określonych przez standardy ESOKJ dla poziomu B1	FFR_K1_U01, FFR_K1_U03	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
U3	potrafi przygotować i przedstawić w języku francuskim krótką wypowiedź ustną na poziomie językowym i na tematy określone przez standardy ESOKJ dla poziomu B1	FFR_K1_U03, FFR_K1_U11	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	potrafi oceniać i selekcjonować informacje	FFR_K1_K01	egzamin pisemny / ustny
K2	potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role	FFR_K1_K01	zaliczenie
K3	potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania	FFR_K1_K01	egzamin pisemny / ustny

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	150	
przygotowanie do sprawdzianu	10	
wykonanie ćwiczeń	50	
Przygotowanie prac pisemnych	10	
przygotowanie do zajęć	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 250	<b>ECTS</b> 0.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 150	<b>ECTS</b> 6.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Semestr 2

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	150	
przygotowanie do ćwiczeń	30	
wykonanie ćwiczeń	30	
Przygotowanie do sprawdzianów	10	
przygotowanie do egzaminu	30	
Przygotowanie prac pisemnych	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 260	<b>ECTS</b> 17.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 150	<b>ECTS</b> 6.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
------------	--------------------------	--

1.	<p>W trakcie zajęć student pogłębia wiadomości gramatyczne, doskonali wymowę oraz ortografię, redaguje różne formy wypowiedzi pisemnej. W czasie zajęć konwersacji i leksyki poszerza się zasób słownictwa wokół bloków tematycznych dotyczących dnia codziennego.</p> <p>Zakres leksykalny:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Liczby, kraje, narodowości</li> <li>2. Miasto, opis i zwiedzanie, poruszanie się po mieście</li> <li>3. Zakupy, rodzaje sklepów, podstawowe produkty i towary, środki płatnicze</li> <li>4. Posiłki, kuchnia, zwyczaje kulinarne; wizyta w restauracji, dania kuchni francuskiej</li> <li>5. Moda – różne elementy odzieży, ubrania i ich zakup, materiały</li> <li>6. Pogoda, zjawiska atmosferyczne</li> <li>7. Wyrażanie godziny i daty, określanie czasu i częstotliwości, święta we Francji krajach frankofońskich</li> <li>8. Czas wolny i sposoby jego spędzania, hobby, kultura</li> <li>9. Czynności dnia codziennego</li> <li>10. Rodzina, stosunki pokrewieństwa</li> <li>11. Człowiek: ciało, opis zewnętrzny, cechy charakteru</li> <li>12. Dom, mieszkanie, meble i wyposażenie, przeprowadzka, naprawy w domu</li> <li>13. Podróże – sposoby podróżowania, rezerwacje, środki transportu</li> <li>14. Emocje</li> <li>15. Przesady, znaki zodiaku</li> <li>16. Zdrowie: określanie stanu zdrowia, objawy chorób, wizyta u lekarza, w aptecce</li> <li>17. Szkoła, studia, system kształcenia w Polsce i we Francji</li> <li>18. Praca zawodowa, firma, zawody, poszukiwanie pracy</li> <li>19. Miasto i wieś - wady i zalety, przyroda, ogród, morze, góry</li> <li>20. Media - prasa</li> <li>21. Nauka i technika, nowe technologie, Internet, urządzenia elektroniczne i ich użycie</li> </ol>	W1, W2, U1, K1, K2
----	---	--------------------

2.	<p>Studenci osiągną poziom A2+/B1 i opanują następujące umiejętności:</p> <p>I. MÓWIENIE:  Student potrafi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- w sposób prosty, szczegółowo opisać różne przeżycia i doświadczenia związane z własnymi zainteresowaniami i reakcjami;</li> <li>- dość płynnie przedstawiać proste narracje lub opisy według kolejności wydarzeń;</li> <li>- zrelacjonować akcję książki lub filmu, a także opisać własne reakcje i opinie na ich temat;</li> <li>- opisywać własne marzenia, ambicje i nadzieje uzasadniając i objaśniając własne opinie;</li> <li>- opisywać zdarzenia prawdziwe lub wymyślone;</li> <li>- reagować na pytania słuchaczy;</li> <li>- bez przygotowania włączać się do rozmów na znane sobie tematy;</li> <li>- podtrzymywać rozmowę lub dyskusję</li> <li>- wyrażać uczucia takie jak zaskoczenie, szczęście, smutek, zainteresowanie i obojętność, a także reagować na tego typu wypowiedzi innych;</li> <li>- dosyć swobodnie prowadzić rozmowę na typowe i nietypowe tematy związane z własnymi zainteresowaniami i sprawami zawodowymi, wyrażać własne opinie i wymieniać informacje.</li> </ul> <p>II. PISANIE:  Student potrafi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- pisać jasne, zwarte teksty na tematy omawiane na zajęciach;</li> <li>- opisywać własne przeżycia i doświadczenia, uczucia i reakcje;</li> <li>- opisywać zdarzenia prawdziwe lub wymyślone;</li> </ul> <p>Aspekt fonetyczny  Student potrafi zastosować umiejętność rozróżniania poszczególnych głosek /głównie samogłosek/ w trakcie pisania tekstów ze słuchu /dyktanda/</p> <p>III. ROZUMIENIE ZE SŁUCHU:  Student potrafi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zrozumieć główne myśli zawarte w klarownej, standardowej wypowiedzi na znane mu tematy;</li> <li>- zrozumieć jasne informacje o faktach z życia codziennego odbierając zarówno ogólne przesłanie jak i konkretne szczegóły, pod warunkiem, że wypowiedź jest artykułowana wyraźnie i ze znanym mu akcentem;</li> <li>- zrozumieć główne wątki wiadomości radiowych i prostych nagrań na znane tematy, gdy wypowiedzi są stosunkowo wolne i przejrzyste.</li> </ul> <p>Aspekt fonetyczny  Student potrafi rozróżnić ze słuchu poszczególne głoski /zwłaszcza samogłoski/</p> <p>IV. CZYTANIE:  Student potrafi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- czytać ze zrozumieniem proste, konkretne teksty na tematy ogólne, podejmowane na zajęciach;</li> <li>- zrozumieć opis wydarzeń, uczuć i życzeń wyrażonych w listach, wystarczająco dobrze, by prowadzić korespondencję z inną osobą;</li> <li>- znaleźć i zrozumieć istotne informacje w materiałach codziennego użytku;</li> <li>- przeglądać dłuższe teksty w celu znalezienia potrzebnej informacji dla wykonania konkretnego zadania.</li> </ul> <p>Oprócz tego w ramach kompetencji SOCJOLINGWISTYCZNEJ student potrafi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wyrażać i rozumieć szeroki zakres funkcji językowych, używając najczęstszych form ich wyrazu w neutralnym rejestrze wypowiedzi;</li> <li>- ma świadomość najważniejszych konwencji grzecznościowych i potrafi zgodnie z nimi postępować;</li> <li>- ma świadomość i potrafi poszukiwać oznak wskazujących na najistotniejsze różnice między własną a obcą społecznością w zakresie obyczajów, tradycji, postaw, przekonań i wartości.</li> </ul> <p>Ponadto potrafi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- poprosić o wyjaśnienie lub rozwinięcie tego, co zostało właśnie powiedziane;</li> <li>- zastąpić potrzebne słowo innym wyrazem o podobnym znaczeniu</li> <li>- zachęcić rozmówcę do poprawy swojej wypowiedzi</li> <li>- tłumaczyć z języka polskiego na język francuski i odwrotnie prostych zdań uwzględniających aktualnie opanowany materiał gramatyczny i leksykalny.</li> </ul>	W1, W2, U1, U2, U3, K1, K2, K3
----	---	--------------------------------

3.	<p>Zakres gramatyczny:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zasady fonologii i ortografii;</li> <li>2. Rodzajnik: określony, nieokreślony, częstkowy, formy ściągnięte z przyimkami</li> <li>3. Rzeczownik: rodzaj i liczba, liczba mnoga rzeczowników</li> <li>4. Przymiotnik: rodzaj i liczba, liczba mnoga przymiotników złożonych, miejsce przymiotnika wobec wyrazu określanego, stopniowanie przymiotników</li> <li>5. Liczebnik: główne i porządkowe, częstkowe, zbiorowe, mnożne i ułamkowe;</li> <li>6. Przyimek - najczęściej używane przyimki i wyrażenia przyimkowe,</li> <li>7. Zaimki: osobowe (funkcje podmiotu i dopełnienia bliższego i dalszego, szyk zaimków i miejsce względem czasownika), zwrotne, dzierżawcze, wskazujące, pytajne, nieokreślone, względne;</li> <li>8. Przysłówki: tworzenie przysłówków zakończonych na „-ment”, pozostałe przysłówki, stopniowanie;</li> <li>9. Czasowniki: formy koniugacyjne czasowników regularnych i nieregularnych: <ul style="list-style-type: none"> <li>• présent, passé composé, imparfait, futur simple</li> <li>• tryb impératif</li> <li>• formy peryfrastyczne: passé récent, futur proche, être en train de, être sur le point de</li> <li>• uzgodnienie imiesłowu (participe passé) - podstawowe użycia</li> <li>• przeczenie</li> </ul> </li> </ol>	W1, W2, U1, U2, U3
----	--	--------------------

## Informacje rozszerzone

### Semestr 1

#### Metody nauczania:

grywalizacja, konwersatorium językowe, konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, dyskusja, burza mózgów, inscenizacja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia		<p>1. Studenci są oceniani w sposób ciągły na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach, prac kontrolnych (testów i dyktand) oraz realizacji zadań domowych. 2. Obecność obowiązkowa, dopuszczalna 1 nieobecność nieusprawiedliwiona w semestrze w każdej jednostce zajęciowej. Wszelkie inne nieobecności wymagają zwolnienia lekarskiego. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań. Nieobecności nieusprawiedliwione skutkują niedopuszczeniem do egzaminu. 3. Egzamin po II semestrze</p>

### Semestr 2

#### Metody nauczania:

grywalizacja, konwersatorium językowe, konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, ćwiczenia laboratoryjne, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, burza mózgów, inscenizacja, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny	1. Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczona 1 nieobecność w semestrze w każdej jednostce zajęciowej. 2. Zaliczenie semestru na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach oraz zaliczenia wymaganych testów lub sprawdzianów. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie obu semestrów (zaliczenie KAŻDEJ JEDNOSTKI zajęciowej praktycznej nauki j. francuskiego). 3. Egzamin pisemny i ustny. Warunkiem dopuszczenia do części ustnej jest uzyskanie oceny pozytywnej (min. 60%) z każdej części egzaminu pisemnego. Warunkiem zdania egzaminu jest uzyskanie oceny pozytywnej z części pisemnej i ustnej. Ocena końcowa jest średnią ocen z obu części

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Znajomość języka francuskiego nie jest wymagana.  
 Uczestnictwo w zajęciach jest obowiązkowe.



Wiedza o Francji  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.110.5cb094ed5b7ce.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Nauki o kulturze i religii</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 1</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zdobycie przez studenta podstawowej wiedzy o kulturze i cywilizacji Francji : polityka, sztuka, gastronomia, system edukacji, geografia turystyczna wybranych regionów, prasa, telewizja, przemysł i rolnictwo, Frankofonia, terytoria zamorskie Francji, etc.
C2	szczególne uwrażliwienie studentów na takie tematy: promocja języka francuskiego w Polsce, obecność kulturalna i ekonomiczna Francji w Polsce, Polska i Francja w Unii Europejskiej

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach kierunku filologia francuska. Absolwent zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury francuskiej. Absolwent zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury francuskiej. Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury i podstawową orientację we współczesnym życiu kulturalnym Francji i krajów frankofońskich.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W04, FFR_K1_W07, FFR_K1_W08	egzamin ustny, prezentacja
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Absolwent potrafi/ posiada umiejętność przygotowania w języku francuskim oraz innym języku romańskim lub/i polskim typowych prac pisemnych o charakterze ogólnym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury. Absolwent potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne. Absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku francuskim oraz innym języku romańskim lub/i polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu. Absolwent potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat dziedzin nauki studiowanych w ramach filologii francuskiej.	FFR_K1_U01, FFR_K1_U03, FFR_K1_U08, FFR_K1_U09	egzamin ustny, prezentacja
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Absolwent jest gotów do/ potrafi oceniać i selekcjonować informacje. Absolwent jest gotów do/ ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie. Absolwent jest gotów do/ uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02, FFR_K1_K03	egzamin ustny, prezentacja

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>podstawowe pojęcia z zakresu ekonomii - gospodarka i rolnictwo Francji; społeczeństwo i problemy demograficzne Francji; Frankofonia i terytoria zamorskie Francji; religie we Francji; życie codzienne Francuzów - posiłki, dzień pracy, szkoła - system edukacji, wypoczynek, wakacje i rozrywki Francuzów, system opieki zdrowia; geografia fizyczna Francji - klimat, ukształtowanie terenu, regiony; geografia turystyczna Francji - wybrane regiony, polityka Francji - wybory i partie polityczne; związki zawodowe; symbole Republiki Francuskiej; święta narodowe i religijne - zwyczaje i tradycje; Francja w Unii Europejskiej; zabytki i muzea Paryża i wybranych miast i regionów; muzyka i piosenka; kino, teatr francuski; radio i telewizja; gastronomia francuska - sztuka degustacji win i serów; kuchnia regionalna; tożsamość francuska; wybrane ikony Francji w zakresie kuchni i gastronomii, sławnych postaci, historii i instytucji, języka, mediów i kultury, życia codziennego i przemysłu, np.: beaujolais nouveau, les bleus, Coluche, mai 68, laguiole, michelin, prix Goncourt, tour de France, conciergerie, galanterie, etc.</p>	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny, prezentacja	<p>egzamin ustny w j. polskim lub francuskim /grupa początkująca/ ; j. francuskim / grupa zaawansowana/ - znajomość języka francuskiego na poziomie B1; dopuszcza się 2 nieobecności nieusprawiedliwione; w przypadku większej ilości nieobecności student jest zobowiązany opracować w terminie do 2 tygodni pisemnie lub ustnie dodatkowe materiały wskazane przez prowadzącego zajęcia; skala ocen egzaminu ustnego - ocena pozytywna: całkowita zgodność odpowiedzi z tematem, pełne i oryginalne ujęcie tematu, pogłębiona interpretacja tematu, bogate konteksty kulturowe, dojrzałość i samodzielność sądów, brak błędów rzeczowych, odpowiedź planowa i spójna, duża precyzja słownictwa, spełnione wszystkie kryteria poprawności językowej - dotyczy to zarówno odpowiedzi w języku polskim jak i francuskim; ocena niedostateczna: odpowiedź nie na temat lub unikanie odpowiedzi na temat, materiał rzeczowy odpowiedzi bardzo ubogi, występują błędy rzeczowe i nieścisłości, zakłócenia logiki wypowiedzi, język wypowiedzi niezbyt komunikatywny, ubogie słownictwo oraz uchybienia stylistyczne i składniowe.</p>

## Wymagania wstępne i dodatkowe

obecność obowiązkowa na zajęciach; ` zajęcia w 1 semestrze w j. francuskim dla studentów mających poziom znajomości języka francuskiego B1; zajęcia w 2 semestrze dla grupy tzw. początkującej w j. polskim przy podaniu terminologii francuskiej - poziom A2



UNIwersytet  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Wybrane zagadnienia z historii filozofii

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.130.5cb094ed8a4ac.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Filozofia
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0223 Filozofia i etyka
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> -	<b>Liczba punktów ECTS</b> 0.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 30	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 6.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Wprowadzenie do filozofii, prezentacja podstawowych pojęć, idei, poglądów.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	absolwent zna i rozumie ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach filozofii oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach kierunku filologia francuska.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W04	brak zaliczenia
W2	absolwent zna i rozumie ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filozofii w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej.	FFR_K1_W05, FFR_K1_W06, FFR_K1_W08	brak zaliczenia
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	absolwent potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U05, FFR_K1_U11, FFR_K1_U12	brak zaliczenia
U2	absolwent potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filozofii, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego	FFR_K1_U13, FFR_K1_U14, FFR_K1_U15	brak zaliczenia
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	absolwent jest gotów do ma świadomość wartości dziedzictwa filozoficznego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02	brak zaliczenia
K2	absolwent jest gotów do uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	FFR_K1_K03, FFR_K1_K04	brak zaliczenia

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do zajęć	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 0.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
---------------------------	---

wykład	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 6.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Prezentacja podstawowych pojęć, metodologii i prądów filozofii	W1, W2, U1, U2, K1, K2
2.	Filozofia bytu, podstawowe zagadnienia ontologii.	W1, U1, K1
3.	Wprowadzenie do etyki, podstawowe aspekty.	W2, U2, K2
4.	Filozofia człowieka, główne zagadnienia.	W1, W2, U1, U2, K1, K2
5.	Filozofia społeczna i polityczna	W1, W2, U1, U2, K1, K2
6.	Możliwości poznania - koncepcje epistemologii, wprowadzenie.	W2, U2, K1
7.	Filozofia kultury - filozofia wobec świata człowieka.	W1, W2, U1, U2, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Semestr 1

#### Metody nauczania:

analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, burza mózgów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	brak zaliczenia	egzamin ustny

### Semestr 2

#### Metody nauczania:

analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny, burza mózgów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	brak zaliczenia	egzamin ustny

## **Wymagania wstępne i dodatkowe**

brak



## Fonetyka praktyczna języka francuskiego

Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.120.61dead6eb3ef7.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Francuski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 2.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest wyćwiczenie wymowy, literowania oraz udoskonalenie umiejętności z zakresu ortografii.
----	--

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	student ma uporządkowaną wiedzę w zakresie praktycznej fonetyki języka francuskiego.	FFR_K1_W02	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			



U1	wykazuje się praktyczną i teoretyczną znajomością języka francuskiego w zakresie fonetyki (poziom B1 według standardów ESOKJ)	FFR_K1_U06	zaliczenie na ocenę
U2	posiada umiejętność napisania tekstu w języku francuskim określonych przez standardy ESOKJ dla poziomu B1	FFR_K1_U01	zaliczenie ustne
U3	potrafi przygotować i przedstawić w języku francuskim stosując poprawną wymowę krótką wypowiedź ustną na poziomie językowym i na tematy określone przez standardy ESOKJ dla poziomu B1	FFR_K1_U03, FFR_K1_U06, FFR_K1_U11	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje.	FFR_K1_K01	zaliczenie ustne
K2	Student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	FFR_K1_K03	zaliczenie ustne

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
wykonanie ćwiczeń	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Nauka poprawnej wymowy głosek, intonacji, poprawnego akcentowania.</p> <p>Łączenie międzywyrazowe.</p> <p>Ćwiczenie dykcji, ćwiczenia motoryki narządów mowy.</p> <p>Głośne czytanie, rozróżnianie usłyszanych fonemów.</p> <p>Recytacja fragmentów wierszy z pamięci.</p> <p>Dyktando jako sposób sprawdzenia znajomości fonetyki, a także gramatyki i leksyki.</p> <p>Literowanie.</p>	W1, U1, U2, U3, K1, K2

### Informacje rozszerzone

**Metody nauczania:**

analiza tekstów, inscenizacja, gra dydaktyczna, ćwiczenia laboratoryjne, metody e-learningowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie ustne, zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach (dopuszczalne są dwie nieobecności; student ma obowiązek zdać na konsultacjach materiał z zajęć, na których był nieobecny, nawet jeśli była to nieobecność usprawiedliwiona), ocenianie ciągle - aktywny udział w ćwiczeniach.

**Wymagania wstępne i dodatkowe**

Znajomość języka francuskiego na poziomie minimum A2. Obowiązkowa obecność na zajęciach.

Język łaciński  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.120.5cb094ee2d271.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski, Łaciński</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 2</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z najważniejszymi zjawiskami językowymi, występującymi w języku łacińskim.
C2	Zapoznanie studentów z najważniejszymi zjawiskami kulturowymi grecko-rzymskiego antyku, niezbędnymi do prawidłowego odczytywania sensu i tłumaczenia tekstów łacińskich.
C3	Zapoznanie studentów z najważniejszymi zjawiskami z zakresu recepcji języka łacińskiego i kultury antycznej w językach romańskich i kulturze nowożytnej Europy oraz uświadomienie studentom wpływów językowych i kulturowych łaciny na języki romańskie oraz jej miejsca w tradycji uniwersyteckiej.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	kluczowe zjawiska gramatyczne występujące w języku łacińskim.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W03, FFR_K1_W06	zaliczenie na ocenę
W2	miejsce języka łacińskiego w rodzinie języków europejskich i wynikające z niego powiązania z językami romańskimi.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W03, FFR_K1_W06	zaliczenie na ocenę
W3	słownictwo i wyrażenia idiomatyczne występujące w tłumaczonych tekstach łacińskich oraz wybrane zwroty i sentencje łacińskie używane współcześnie.	FFR_K1_W02, FFR_K1_W03, FFR_K1_W06	zaliczenie na ocenę
W4	terminologię gramatyczną używaną w opisie języka łacińskiego oraz łacińską terminologię stosowaną w językoznawstwie i opisie języków romańskich.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W02, FFR_K1_W03, FFR_K1_W06	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	dokonać przekładu na język polski prostego tekstu łacińskiego, uwzględniając w tłumaczeniu rodzaj tekstu, jego tematykę oraz właściwy kontekst kulturowy.	FFR_K1_U01, FFR_K1_U03, FFR_K1_U05, FFR_K1_U13	zaliczenie na ocenę
U2	korzystać ze słownika łacińsko-polskiego i w przypadku wyrazów wieloznacznych wybierać znaczenie odpowiednie do kontekstu tłumaczonego tekstu łacińskiego.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U13	zaliczenie na ocenę
U3	wskazywać związki języków romańskich ze spuścizną językową i kulturową rzymskiego antyku.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U05, FFR_K1_U09, FFR_K1_U15	zaliczenie na ocenę
U4	posługiwać się terminologią łacińską jako jednym z elementów warsztatu filologa.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U05, FFR_K1_U13	zaliczenie na ocenę
U5	współpracować w grupie z innymi studentami w celu wspólnego opracowania rozwiązania postawionych zadań.	FFR_K1_U11, FFR_K1_U12	zaliczenie na ocenę
U6	korzystać z nowoczesnych narzędzi TIK, wspomagających uczenie się języka łacińskiego i kultury antycznej.	FFR_K1_U13, FFR_K1_U15	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	pogłębiania i rozwoju swojej wiedzy i umiejętności w zakresie języka łacińskiego i kultury antycznej.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02	zaliczenie na ocenę
K2	uczestniczenia w życiu kulturalnym i dostrzegania związków kultury francuskiej z rzymskim antykiem.	FFR_K1_K02, FFR_K1_K03	zaliczenie na ocenę
K3	przestrzegania etyki zawodowej i zasad ochrony własności intelektualnej.	FFR_K1_K04	zaliczenie na ocenę

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>
ćwiczenia	30

samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	15	
przygotowanie do zajęć	15	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 75	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Treści językowe:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- konwencje wymowy, iloczas i akcentuacja w języku łacińskim</li> <li>- łacińska terminologia gramatyczna</li> <li>- system deklinacyjny: odmiana rzeczowników, zaimków i liczebników, odmiana i stopniowanie przymiotników, tworzenie i stopniowanie przysłówków, wyrażenia przyimkowe, wybrane funkcje przypadków</li> <li>- system koniugacyjny czasowników regularnych: formy activi i passivi tworzone od tematu praesentis, perfecti i supini (indicativus, infinitivus, imperativus, coniunctivus)</li> <li>- wybrane formy czasowników nieregularnych oraz czasowniki złożone (composita)</li> <li>- tworzenie, odmiana i zastosowanie imiesłowów oraz rzeczownika odczasownikowego (gerundium)</li> <li>- wybrane struktury składniowe: accusativus cum infinitivo, nominativus cum infinitivo, imiesłowowe równoważniki zdań podrzędnych (ablativus absolutus), nacechowane modalności (coniugatio periphrastica activa, coniugatio periphrastica passiva, funkcje semantyczne trybu coniunctivus)</li> <li>- wybrane typy zdań podrzędnych</li> <li>- elementy prozodii i metryki łacińskiej</li> </ul>	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3
2.	Wybór tekstów łacińskich zawarty w podręczniku i w materiałach udostępnionych przez prowadzącego.	W1, W3, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K3

3.	<p>Treści z zakresu kultury antycznej i recepcji antyku:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- język łaciński w rodzinie języków indoeuropejskich; alfabet łaciński oraz jego kontynuanty; wpływ łaciny na powstanie i rozwój języków romańskich; zapożyczenia łacińskie w językach romańskich</li> <li>- miasto Rzym: mitologiczne początki Rzymu, powstanie i rozwój miasta, architektura Rzymu</li> <li>- elementy geografii i etnografii państwa rzymskiego: Italia i prowincje, religia w państwie Rzymian, formy ustrojowe, ekspansja terytorialna i proces romanizacji, najważniejsze osiągnięcia cywilizacyjne Rzymian, najważniejsze postaci z historii państwa rzymskiego, ślady Rzymian w Europie</li> <li>- teatr i rozrywki w świecie antycznym: sport, igrzyska, teatr; życie codzienne; Pomeje jako przykład miasta rzymskiego</li> <li>- najważniejsi twórcy, motywy i gatunki literatury antycznej</li> <li>- wychowanie i kształcenie w Rzymie, pedagogika Kwintyliana, osiągnięcia naukowe Rzymian, antyczne źródła edukacji i szkolnictwa nowożytnego, łacina jako język nauki</li> <li>- retoryka antyczna</li> <li>- elementy prawa rzymskiego i jego wpływ na ustrój prawny nowożytnej Europy</li> <li>- początki i rozwój chrześcijaństwa w państwie rzymskim</li> <li>- antyczne źródła idei uniwersytetu, artes liberales, łacina na Uniwersytecie Jagiellońskim</li> <li>- humanizm i humanista; łacina jako element warsztatu filologa</li> <li>- motywy antyczne we współczesnej kulturze francuskiej</li> </ul>	W2, W3, W4, U1, U3, U4, K1, K2
----	--	--------------------------------

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach i bieżące przygotowanie do zajęć. Dopuszczalne są 2 nieusprawiedliwione nieobecności. W przypadku większej liczby nieusprawiedliwionych nieobecności student ma obowiązek samodzielnego opanowania materiału w terminie wskazanym przez prowadzącego. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań. Pisemny test zaliczeniowy - warunkiem uzyskania oceny pozytywnej jest uzyskanie co najmniej 60% punktów.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

Literatura francuska XVI-XVII w.  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.120.63ac14fda8df1.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 30 ćwiczenia: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Celem zajęć jest zapoznanie studentów z najważniejszymi twórcami i dziełami literackimi renesansu, baroku i klasycyzmu francuskiego oraz z ich kontekstem kulturowym i historycznym.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w literaturoznawstwie oraz w naukach pokrewnych w ramach kierunku filologia francuska. Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów literackich i/lub innych tekstów kultury francuskiej. Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FFR_K1_W02, FFR_K1_W04, FFR_K1_W07	egzamin pisemny, esej
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	student posiada umiejętność przygotowania w języku francuskim lub/i polskim typowych prac pisemnych o charakterze ogólnym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury. Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne ze szczególnym uwzględnieniem języka francuskiego. • Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów literackich i/lub innych tekstów kultury francuskiej oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. • Student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków w języku francuskim lub/i polskim. • Student potrafi wypowiadać się i dyskutować na temat dziedzin nauki o literaturze studiowanych w ramach filologii francuskiej.	FFR_K1_U01, FFR_K1_U03, FFR_K1_U04, FFR_K1_U05, FFR_K1_U09	egzamin pisemny, esej
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	FFR_K1_K03	egzamin pisemny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
ćwiczenia	30	
przygotowanie eseju	30	
przygotowanie do zajęć	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut



## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wykład: Charakterystyka prądów intelektualnych i estetycznych epoki renesansu (humanizm, platonizm, petrarkizm, ewangelizm, protestantyzm) oraz baroku i klasycyzmu (kartezjanizm, libertynizm, jansenizm, doktryna sztuki regularnej). Przedstawienie ewolucji rodzajów literackich oraz sylwetek najważniejszych pisarzy. Ćwiczenia: omówienie i analiza wybranych tekstów poetyckich, narracyjnych i dramatycznych epoki renesansu, baroku i klasycyzmu. Autorzy: Ronsard, Du Bellay, Marguerite de Navarre, Rabelais, Montaigne, Corneille, Racine, Molière, Madame de Lafayette, Rosset.	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Obecność na wykładzie (dopuszczalna jest jedna nieobecność nieusprawiedliwiona). Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia z ćwiczeń. Aby otrzymać ocenę pozytywną z egzaminu należy uzyskać przynajmniej 60% wymaganych punktów.
ćwiczenia	esej	Systematyczne czytanie lektur omawianych na zajęciach, udział w dyskusji na ćwiczeniach, przygotowanie pisemnej pracy semestralnej, obecność obowiązkowa (dopuszczalna jedna nieobecność nieusprawiedliwiona)

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Zajęcia są prowadzone w języku francuskim dla studentów mających poziom B1 znajomości języka oraz po polsku dla debutantów. Obecność na zajęciach (ćwiczenia i wykład) jest obowiązkowa.



Morfologia języka francuskiego  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.120.63ac14c03db2e.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 15 ćwiczenia: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Głównym celem jest zapoznanie studentów z morfologią leksykalną/derywacyjną (słowotwórstwo) języka francuskiego, a także przedstawienie historycznych warstw słownictwa francuskiego i zapożyczeń; w mniejszym stopniu poruszana jest także morfologia fleksyjna.
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	student zdobywa i ugruntowuje wiedzę o miejscu i znaczeniu morfologii w systemie nauk humanistycznych oraz o specyfice przedmiotowej i metodologicznej morfologii języka fr	FFR_K1_W01	egzamin pisemny, zaliczenie
W2	student ma uporządkowaną wiedzę ogólną z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego, teorii i morfologii języka fr; jest świadom, jak zdefiniować pojęcie morfologia oraz jej przedmiot badań, omówić krótko jej historię; wie jak zdefiniować najważniejsze pojęcia używane w morfologii (morfem, rdzeń, leksem, wyraz, grupa nominalna etc.); potrafi zidentyfikować i scharakteryzować poszczególne części mowy oraz potrafi opisać tworzenie wyrazów w języku fr	FFR_K1_W01	egzamin pisemny, zaliczenie
W3	student ma świadomość kompleksowej natury zjawisk morfologicznych, ich złożoności i historycznej zmienności	FFR_K1_W01	egzamin pisemny, zaliczenie
W4	zaawansowane metody analizy i interpretacji morfologicznej tekstów w języku fr	FFR_K1_W01	egzamin pisemny, zaliczenie
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	student posiada umiejętność przygotowania w języku polskim i języku fr krótkich prac pisemnych o charakterze ogólnym, odnoszących się do różnych zjawisk morfologicznych	FFR_K1_U03	egzamin pisemny, zaliczenie
U2	wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje dotyczące morfologii języka fr, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FFR_K1_U03	egzamin pisemny, zaliczenie
U3	definiować oraz opisywać zagadnienia poruszane na zajęciach, zilustrować omawiane zagadnienia własnymi przykładami, wyjaśnić pochodzenie oraz istotę omawianych zjawisk językowych i identyfikować je w tekście; potrafi wykorzystać zdobyte informacje teoretyczne w praktycznej analizie tekstu z zachowaniem różnych metod, wzbogacając ją o dodatkowe przykłady	FFR_K1_U03, FFR_K1_U14	egzamin pisemny, zaliczenie
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy z zakresu morfologii	FFR_K1_K01	egzamin pisemny, zaliczenie

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	15
ćwiczenia	30
przygotowanie do ćwiczeń	20
przygotowanie do zajęć	15
wykonanie ćwiczeń	40

<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 45	<b>ECTS</b> 1.7

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Morfologia w systemie gramatycznym (poziomy analizy). Słotwórstwo (morfologia derywacyjna/leksykalna) i fleksja (morfologia fleksyjna, odmiana słów). Kluczowe pojęcia: morfem, komutacja, dystrybucja, allomorf, morf, monem, afiksy, temat, końcówka fleksyjna, końcówka, leksem, słowo. Synchroniczna i diachroniczna rodzina słów.	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, K1
2.	Diachroniczne warstwy słownictwa j. francuskiego - podłoże galijskie, podłoże łaciny (zwłaszcza ludowej), uczone zapożyczenia z greki i łaciny klasycznej, wkład słów germańskich et zapożyczenia (już zasymilowane) z innych języków.	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, K1
3.	Morfologia leksykalna (typy derywacji, złożenia, skróty, skrótowce, zapożyczenia). Typy derywacji: sufiksalna, prefiksalna, parasyntetyczna (konfiksacja), niewłaściwa/syntaktyczna (konwersja), wsteczna/ujemna. Typy złożzeń (kompozycja): rodzima francuska (composition populaire) i łacińska/grecka (composition savante). Redukcja (skróty i skrótowce). Od nazwy własnej do rzeczownika pospolitego. Antonomazje. Nazwy zastrzeżone. Foniczne pochodzenie słów. Onomatopeje. Reduplikacja. Mowa dziecięca. Morfologiczne zabiegi argot.	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, K1
4.	Krótkie spojrzenie morfologię fleksyjną oraz porównanie morfologii j. francuskiego i polskiego.	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Na wykładach wymagana jest obecność. Dopuszczone są 2 nieobecności; a w przypadku większej liczby nieobecności student ma obowiązek zdać materiał zajęć, w których nie uczestniczył. Egzamin pisemny z wykładu polega na sprawdzeniu opanowania przez studenta materiału omawianego na wykładach. Warunkiem podejścia do egzaminu (zarówno z części teoretycznej, jak i praktycznej) jest uzyskanie zaliczenia z ćwiczeń. Warunkiem zaliczenia całości przedmiotu jest uzyskanie ocen pozytywnych z obydwu części egzaminu pisemnego (teoretycznej i praktycznej). Ocena końcowa z przedmiotu stanowi średnią tych dwóch ocen cząstkowych.

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, zaliczenie	Na ćwiczeniach wymagana jest obecność. Dopuszczone są 2 nieobecności; a w przypadku większej liczby nieobecności student ma obowiązek zdać materiał zajęć, w których nie uczestniczył. Egzamin pisemny z ćwiczeń polega na sprawdzeniu opanowania przez studenta materiału omawianego na ćwiczeniach. Warunkiem podejścia do egzaminu (zarówno z części teoretycznej, jak i praktycznej) jest uzyskanie zaliczenia z ćwiczeń. Warunkiem zaliczenia całości przedmiotu jest uzyskanie ocen pozytywnych z obydwu części egzaminu pisemnego (teoretycznej i praktycznej). Ocena końcowa z przedmiotu stanowi średnią tych dwóch ocen cząstkowych.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

brak



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Ochrona własności intelektualnej

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.120.5ca75696652f3.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Nauki prawne
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0421 Prawo
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 1.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 6	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Po zakończonym kursie student posiada ogólną wiedzę z zakresu prawa własności intelektualnej (prawa autorskiego), ze szczególnym uwzględnieniem zasad wykorzystywania wyników cudzych prac intelektualnych podczas przygotowywania pracy dyplomowej oraz wykonywania zawodu filologa, tłumacza, prowadzenia własnej działalności gospodarczej. Student zna zasady ochrony cudzej i własnej twórczości, reguły odpowiedzialności z tytułu naruszenia prawa autorskiego (plagiat), zasady korzystania z cudzych utworów w ramach dozwolonego użytku (np. cytaty).
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej, w tym przede wszystkim prawa autorskiego na poziomie krajowym oraz międzynarodowym ( w tym unijnym) z uwzględnieniem orzecznictwa (dotyczącego wybranych sporów sądowych mających znaczenie praktyczne).	FFR_K1_W07	zaliczenie
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi analizować regulacje (i ich interpretacje) z zakresu prawa autorskiego oraz klasyfikować stany faktyczne z którymi mają być łączone określone konsekwencje prawne (zasady odpowiedzialności z tytułu naruszenia tych praw, np. w przypadku plagiatu).	FFR_K1_U05, FFR_K1_U15	zaliczenie
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego z uwzględnieniem zasad prawa własności intelektualnej.	FFR_K1_K02	zaliczenie

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	6	
analiza orzecznictwa	4	
analiza aktów normatywnych	4	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	12	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	4	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 6	<b>ECTS</b> 0.2

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Ogólne pojęcia prawa własności intelektualnej, typologia praw własności intelektualnej, sposoby uzyskiwania ochrony, prowadzone rejestry i bazy w zakresie praw własności intelektualnej, znaczenie praw własności intelektualnej w działalności badawczej, naukowej oraz w innowacyjnej gospodarce, działalność organizacji, instytucji z zakresu własności intelektualnej; ogólne zasady ochrony praw własności intelektualnej.	W1, U1, K1

2.	<p>1) przedmiot prawa autorskiego i praw pokrewnych, m.in. omówienie zasad ochrony poszczególnych kategorii utworów, wyników badań naukowych, prac studenckich (zaliczeniowych, licencjackich, magisterskich), podręczników, skryptów; zasady ochrony tłumaczeń</p> <p>2) podmiot prawa autorskiego (współautorstwo, określenie kiedy i w jakim zakresie uczelnia nabywa prawa autorskie do utworów stworzonych przez studentów; twory pracownicze)</p> <p>3) treść prawa autorskiego (autorskie prawa osobiste i majątkowe), odpowiedzialność z tytułu naruszenie praw autorskich, w tym praw osobistych (ze szczególnym uwzględnieniem problematyki plagiatu)</p> <p>4) dozwolony użytek (ze szczególnym uwzględnieniem form wykorzystywanych w nauce i edukacji np. cytaty, dozwolony użytek osobisty, użytek szkolny)</p> <p>5) prawa pokrewne (prawa do pierwszych wydań, wydań krytycznych i naukowych)</p>	W1, U1, K1
----	---	------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	obecność





## Język kataloński I

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.12A0.5cb094f20e89e.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Kataloński
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 2, Semestr 4, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 6.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 60	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z językiem i kulturą katalońską
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	absolwent zna i rozumie ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury katalońskiej oraz innego języka z rodziny językowej romańskiej, ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności zwłaszcza w odniesieniu do języka katalońskiego.	FFR_K1_W02	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	absolwent potrafi współdziałać w grupie	FFR_K1_U01, FFR_K1_U07	zaliczenie na ocenę
U2	absolwent potrafi i porozumiewać się i dyskutować na temat zagadnień studiowanych w ramach języka katalońskiego	FFR_K1_U01, FFR_K1_U07	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	absolwent jest gotów do student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FFR_K1_K02	zaliczenie na ocenę
K2	absolwent jest gotów do student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i form przekazu.	FFR_K1_K03	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do zajęć	45	
rozwiązywanie zadań	20	
Przygotowanie prac pisemnych	10	
przygotowanie do egzaminu	45	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 180	<b>ECTS</b> 6.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<b>ZAKRES GRAMATYCZNY:</b> 1. Zasady ortografii i fonetyki; 2. Rodzajniki: określony, nieokreślony; 3. Rzeczowniki i przymiotniki opisujące: liczba i rodzaj; 4. Przyimek; 5. Zaimki dzierżawcze; 6. Zaimki wskazujące; 7. Zaimki osobowe: podmiotu, dopełnienia bliższego i dalszego; 8. Zaimki pytajne; 9. Zaimki nieokreślone; 10. Zaimki zwrotne; 11. Przysłówki; 12. Liczebniki; 13. Stopniowanie przymiotnika i przysłówka; 14. Czasowniki regularne i nieregularne; 15. Czasy teraźniejszy i przeszły;	W1, U2
2.	<b>ZAKRES LEKSYKALNY – SŁOWNICTWO Z NASTĘPUJĄCYCH DZIEDZIN</b> 1. Ja i moja rodzina; 2. Dom, mieszkanie, miejsce pracy i nauki; 3. Zawody, praca, poszukiwanie pracy; 4. Czas wolny, wakacje, hobby; 5. Podróżowanie, środki transportu, poruszanie się w mieście; 6. Zakupy, rodzaje sklepów, podstawowe produkty, środki płatnicze; 7. Posiłki, kuchnia, zwyczaje kulinarne; 8. Ubrania, moda, kupowanie różnych elementów stroju; 9. Opis zewnętrzny osoby; 10. Cechy charakteru; 11. Czynności dnia codziennego; 12. Pogodna, zjawiska atmosferyczne;	W1, U1, U2, K1, K2

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, dyskusja, burza mózgów, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Jest dopuszczalne dwie nieobecności w ciągu semestru.



Język łaciński  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.140.5cb094ee2d271.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski, łaciński
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z najważniejszymi zjawiskami językowymi, występującymi w języku łacińskim.
C2	Zapoznanie studentów z najważniejszymi zjawiskami kulturowymi grecko-rzymskiego antyku, niezbędnymi do prawidłowego odczytywania sensu i tłumaczenia tekstów łacińskich.
C3	Zapoznanie studentów z najważniejszymi zjawiskami z zakresu recepcji języka łacińskiego i kultury antycznej w językach romańskich i kulturze nowożytnej Europy oraz uświadomienie studentom wpływów językowych i kulturowych łaciny na języki romańskie oraz jej miejsca w tradycji uniwersyteckiej.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	kluczowe zjawiska gramatyczne występujące w języku łacińskim.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W03, FFR_K1_W06	egzamin pisemny
W2	miejsce języka łacińskiego w rodzinie języków europejskich i wynikające z niego powiązania z językami romańskimi.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W03, FFR_K1_W06	egzamin pisemny
W3	słownictwo i wyrażenia idiomatyczne występujące w tłumaczonych tekstach łacińskich oraz wybrane zwroty i sentencje łacińskie używane współcześnie.	FFR_K1_W02, FFR_K1_W03, FFR_K1_W06	egzamin pisemny
W4	terminologię gramatyczną używaną w opisie języka łacińskiego oraz łacińską terminologię stosowaną w językoznawstwie i opisie języków romańskich.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W02, FFR_K1_W03, FFR_K1_W06	egzamin pisemny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	dokonać przekładu na język polski prostego tekstu łacińskiego, uwzględniając w tłumaczeniu rodzaj tekstu, jego tematykę oraz właściwy kontekst kulturowy.	FFR_K1_U01, FFR_K1_U03, FFR_K1_U05, FFR_K1_U13	egzamin pisemny
U2	korzystać ze słownika łacińsko-polskiego i w przypadku wyrazów wieloznacznych wybierać znaczenie odpowiednie do kontekstu tłumaczonego tekstu łacińskiego.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U13	egzamin pisemny
U3	wskazywać związki języków romańskich ze spuścizną językową i kulturową rzymskiego antyku.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U05, FFR_K1_U09, FFR_K1_U15	egzamin pisemny
U4	posługiwać się terminologią łacińską jako jednym z elementów warsztatu filologa.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U05, FFR_K1_U13	egzamin pisemny
U5	współpracować w grupie z innymi studentami w celu wspólnego opracowania rozwiązania postawionych zadań.	FFR_K1_U11, FFR_K1_U12	egzamin pisemny
U6	korzystać z nowoczesnych narzędzi TIK, wspomagających uczenie się języka łacińskiego i kultury antycznej.	FFR_K1_U13, FFR_K1_U15	egzamin pisemny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	pogłębiania i rozwoju swojej wiedzy i umiejętności w zakresie języka łacińskiego i kultury antycznej.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02	egzamin pisemny
K2	uczestniczenia w życiu kulturalnym i dostrzegania związków kultury francuskiej z rzymskim antykiem.	FFR_K1_K02, FFR_K1_K03	egzamin pisemny
K3	przestrzegania etyki zawodowej i zasad ochrony własności intelektualnej.	FFR_K1_K04	egzamin pisemny

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>
ćwiczenia	30

samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	15	
przygotowanie do zajęć	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 75	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Treści językowe:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- konwencje wymowy, iloczasy i akcentuacja w języku łacińskim</li> <li>- łacińska terminologia gramatyczna</li> <li>- system deklinacyjny: odmiana rzeczowników, zaimków i liczebników, odmiana i stopniowanie przymiotników, tworzenie i stopniowanie przysłówków, wyrażenia przyimkowe, wybrane funkcje przypadków</li> <li>- system koniugacyjny czasowników regularnych: formy activi i passivi tworzone od tematu praesentis, perfecti i supini (indicativus, infinitivus, imperativus, coniunctivus)</li> <li>- wybrane formy czasowników nieregularnych oraz czasowniki złożone (composita)</li> <li>- tworzenie, odmiana i zastosowanie imiesłowów oraz rzeczownika odczasownikowego (gerundium)</li> <li>- wybrane struktury składniowe: accusativus cum infinitivo, nominativus cum infinitivo, imiesłowowe równoważniki zdań podrzędnych (ablativus absolutus), nacechowane modalności (coniugatio periphrastica activa, coniugatio periphrastica passiva, funkcje semantyczne trybu coniunctivus)</li> <li>- wybrane typy zdań podrzędnych</li> <li>- elementy prozodii i metryki łacińskiej</li> </ul>	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3
2.	Wybór tekstów łacińskich zawarty w podręczniku i w materiałach udostępnionych przez prowadzącego.	W1, W3, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K3

3.	<p>Treści z zakresu kultury antycznej i recepcji antyku:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- język łaciński w rodzinie języków indoeuropejskich; alfabet łaciński oraz jego kontynuanty; wpływ łaciny na powstanie i rozwój języków romańskich; zapożyczenia łacińskie w językach romańskich</li> <li>- miasto Rzym: mitologiczne początki Rzymu, powstanie i rozwój miasta, architektura Rzymu</li> <li>- elementy geografii i etnografii państwa rzymskiego: Italia i prowincje, religia w państwie Rzymian, formy ustrojowe, ekspansja terytorialna i proces romanizacji, najważniejsze osiągnięcia cywilizacyjne Rzymian, najważniejsze postaci z historii państwa rzymskiego, ślady Rzymian w Europie</li> <li>- teatr i rozrywki w świecie antycznym: sport, igrzyska, teatr; życie codzienne; Pomeje jako przykład miasta rzymskiego</li> <li>- najważniejsi twórcy, motywy i gatunki literatury antycznej</li> <li>- wychowanie i kształcenie w Rzymie, pedagogika Kwintyliana, osiągnięcia naukowe Rzymian, antyczne źródła edukacji i szkolnictwa nowożytnego, łacina jako język nauki</li> <li>- retoryka antyczna</li> <li>- elementy prawa rzymskiego i jego wpływ na ustrój prawny nowożytnej Europy</li> <li>- początki i rozwój chrześcijaństwa w państwie rzymskim</li> <li>- antyczne źródła idei uniwersytetu, artes liberales, łacina na Uniwersytecie Jagiellońskim</li> <li>- humanizm i humanista; łacina jako element warsztatu filologa</li> <li>- motywy antyczne we współczesnej kulturze francuskiej</li> </ul>	W2, W3, W4, U1, U3, U4, K1, K2
----	--	--------------------------------

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny	Obecność na zajęciach i bieżące przygotowanie do zajęć. Dopuszczalne są 2 nieusprawiedliwione nieobecności. W przypadku większej liczby nieusprawiedliwionych nieobecności student ma obowiązek samodzielnego opanowania materiału w terminie wskazanym przez prowadzącego. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań. Egzamin pisemny – warunkiem uzyskania oceny pozytywnej jest uzyskanie co najmniej 60% punktów.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Uzyskanie zaliczenia z przedmiotu język łaciński, realizowanego w drugim semestrze.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

Literatura francuska XVIII w.  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.140.63ac1551f0e5f.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Francuski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 30 ćwiczenia: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z podstawowymi zagadnieniami i tekstami z historii literatury i kultury wieku XVIII we Francji.
C2	Wykształcenie umiejętności czytelniczych i krytycznych.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			



W1	po zaliczeniu modułu student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę ogólną z zakresu teorii i metodologii badań literackich, dotyczącą rodzajów i gatunków literackich (ze szczególnym uwzględnieniem powieści), prądów literackich, podstawowych metod analizy tekstu literackiego (pojęcia narratologiczne, figury retoryczne) ze szczególnym uwzględnieniem specyfiki literatury francuskiej.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W02	egzamin pisemny
W2	- ma uporządkowaną wiedzę szczegółową w zakresie literatury francuskiej XVIII wieku. Zna tendencje i prądy literackie tej epoki, podstawowe formy literackie; głównych autorów oraz ich twórczość; rozumie status społeczny literata osiemnastowiecznego i społeczne uwarunkowania jego twórczości.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W02	egzamin pisemny
W3	jest świadom historycznych uwarunkowań literatury XVIII wieku, zna jej źródła filozoficzne; posiada wiedzę na temat europejskiego znaczenia twórców francuskich tego okresu.	FFR_K1_W03	egzamin pisemny
W4	rozumie podstawowe pojęcia związane z literaturą francuską XVIII wieku oraz zna podstawowe funkcje literatury tego okresu.	FFR_K1_W04	egzamin pisemny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów literackich oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację w oparciu o wiedzę o epoce, -- potrafi odnaleźć słowa kluczowe w celu określenia znaczeń utworu, jego miejsca w procesie historyczno-kulturowym i jego oddziaływania społecznego	FFR_K1_U04	egzamin pisemny
U2	potrafi samodzielnie czytać teksty historycznoliterackie i krytyczne dotyczące literatury i kultury francuskiej XVIII wieku; dobierać literaturę uzupełniającą dotyczącą tematyki modułu	FFR_K1_U03	egzamin pisemny
U3	potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić w języku polskim lub francuskim komentarz pisemny na wybrany temat z zakresu literatury francuskiej XVIII wieku z wykorzystaniem literatury przedmiotu	FFR_K1_U01, FFR_K1_U05	egzamin pisemny
U4	wykorzystując różnorodne techniki komunikacyjne potrafi prezentować przygotowane zagadnienia i dyskutować na tematy dotyczące literatury francuskiej XVIII wieku	FFR_K1_U05, FFR_K1_U08	egzamin pisemny
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	ma świadomość wartości dziedzictwa kultury francuskiego oświecenia, jej znaczenia dla kultury europejskiej (w tym kultury polskiej); rozumie podobieństwa i różnice poszczególnych kultur i jest świadom potrzeby zachowania tego dziedzictwa	FFR_K1_K02	egzamin pisemny

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>
----------------------------------	--

wykład	30	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
przygotowanie do zajęć	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Charakterystyka najważniejszych problemów myśli, estetyki i literatury francuskiego XVIII wieku (filozofia, krytyka, poszukiwanie szczęścia, racjonalizm, sentymentalizm), przedstawienie sylwetek najwybitniejszych twórców (Voltaire, Rousseau, Diderot), opis rozwoju powieści i dramatu, lektura i analiza najważniejszych dzieł epoki.	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, inscenizacja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Obecność na wykładach. Dopuszczalne są 2 nieobecności nieusprawiedliwione. Pozytywna ocena z egzaminu pisemnego z treści przekazanych na wykładach. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie ćwiczeń. Ocena końcowa jest wypadkową ocen z egzaminu oraz prac śródsemestralnych związanych z tematami ćwiczeń.
ćwiczenia		Obecność i aktywność na zajęciach, redakcja krótkich prac pisemnych śródsemestralnych związanych z tematami ćwiczeń. Dopuszczalne są 2 nieobecności nieusprawiedliwione. Koordynator przedmiotu zastrzega sobie możliwość zmiany formy kształcenia ze stacjonarnej na zdalną oraz zmiany formy egzaminu ze stacjonarnej na zdalną lub ze zdalnej na stacjonarną oraz z pisemnej na ustną lub z ustnej na pisemną w odpowiedzi na zewnętrzne okoliczności, które uniemożliwiłyby realizację lub weryfikację efektów uczenia się w sposób przewidziany wyjściowo w sylabusie przedmiotu.



Praktyczna nauka języka francuskiego II  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1C0.5cb094eea836d.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Francuski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> -	<b>Liczba punktów ECTS</b> 0.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 120	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 16.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Osiągnięcie przez studentów poziomu B2+ znajomości języka francuskiego według wytycznych Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego (ESOKJ)
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	ma wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka francuskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych; zna różne rejestry języka francuskiego	FFR_K1_W02	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, egzamin pisemny / ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	posiada umiejętność przygotowania w języku francuskim podstawowych typów prac pisemnych, odnoszących się do dziedzin życia i kultury określonych przez standardy ESOKJ dla poziomu B2+	FFR_K1_U01, FFR_K1_U02, FFR_K1_U03, FFR_K1_U04, FFR_K1_U08, FFR_K1_U09	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, egzamin pisemny / ustny
U2	wykazuje się praktyczną i teoretyczną znajomością języka francuskiego (poziom B2 według standardów ESOKJ); - potrafi przygotować i przedstawić w języku francuskim wypowiedź ustną oraz porozumiewać się na poziomie językowym i na tematy określone przez standardy ESOKJ dla poziomu B2	FFR_K1_U01, FFR_K1_U08, FFR_K1_U09	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, egzamin pisemny / ustny
U3	potrafi współdziałać w grupie	FFR_K1_U01, FFR_K1_U03, FFR_K1_U04, FFR_K1_U05, FFR_K1_U08, FFR_K1_U09, FFR_K1_U12	zaliczenie ustne
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	uczestnictwa w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02, FFR_K1_K03	zaliczenie ustne

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	120	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	30	
przygotowanie do ćwiczeń	30	
przygotowanie do sprawdzianu	30	
Przygotowanie prac pisemnych	30	
wykonanie ćwiczeń	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 260	<b>ECTS</b> 0.0

<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
-----------------------------------	-----------------------------	--------------------

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

#### Semestr 4

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	90	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie referatu	10	
przygotowanie do egzaminu	60	
Przygotowanie prac pisemnych	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 220	<b>ECTS</b> 16.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
------------	--------------------------	--

1.	<p>Zajęcia podzielone na jednostki tematyczne: leksyka, pisanie, gramatyka praktyczna, mówienie.</p> <p><b>PISANIE</b></p> <p>Student potrafi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- pisać klarowne teksty na tematy podejmowane w trakcie zajęć,</li> <li>- napisać recenzję filmu, książki lub sztuki teatralnej.</li> <li>- napisać streszczenie (zrozumienie tekstu, ułożenie planu, napisanie streszczenia).</li> <li>- napisać tekst argumentacyjny</li> </ul> <p><b>MÓWIENIE</b></p> <p>Student potrafi</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- płynnie, poprawnie i skutecznie wypowiadać się na wiele tematów</li> <li>- komunikować się spontanicznie, przestrzegając reguł gramatycznych ;</li> <li>- prowadzić dyskusje skoncentrowane na analizie informacji z dziedziny kultury Frakofonii i informacji ze świata</li> <li>- argumentować swoje wypowiedzi</li> <li>- skomentować aktualne wydarzenia</li> </ul> <p><b>ROZUMIENIE ZE SŁUCHU</b></p> <p>Student :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- rozumie dokumenty w języku standardowym w mediach na tematy związane z życiem osobistym, społecznym, akademickim i zawodowym</li> <li>- rozumie główne idee w złożonych pod względem formy i treści wystąpieniach dotyczących dziedziny swojej specjalizacji</li> <li>- może śledzić dłuższe wystąpienia i argumentacje</li> <li>- rozumie ożywioną konwersację pomiędzy rdzennymi użytkownikami języka</li> </ul>	W1, U1, U2, U3, K1
----	--	--------------------

2.	<p>Bloki tematyczne np.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- życie społeczne, wymiar sprawiedliwości, w tym elementy języka prawniczego</li> <li>- medycyna, zdrowie</li> <li>- zagrożenia XXI wieku</li> <li>- słownictwo dotyczące emocji, opis fizyczny i psychiczny</li> <li>- Internet, telefonia komórkowa i słownictwo informatyczne;</li> <li>- sztuka</li> <li>- środki transportu - samochód i elementy słownictwa technicznego;</li> <li>- praca, ekonomia, wybory konsumenckie, operacje finansowe i bankowe</li> <li>- środowisko naturalne, leksyka świata zwierzęcego, roślin;</li> </ul>	W1, U3
3.	<p>Gramatyka:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- powtórzenie i rozszerzenie problemów gramatycznych z pierwszego roku:</li> <li>- tryby i czasy w zdaniach podrzędnych, czas przeszły i mowa zależna,</li> <li>- tryby i czasy w tekście literackim,</li> <li>- konektory logiczne w zdaniu: cel, przyczyna, konsekwencja, hipoteza</li> </ul>	W1, U3

## Informacje rozszerzone

### Semestr 3

#### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, analiza przypadków, gra dydaktyczna, dyskusja, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia		<p>1. Studenci są oceniani w sposób ciągły na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach, prac kontrolnych (testów i dyktand) oraz realizacji zadań domowych. 2. Obecność obowiązkowa, dopuszczalna 1 nieobecność nieusprawiedliwiona w semestrze w każdej jednostce zajęciowej. Wszelkie inne nieobecności wymagają zwolnienia lekarskiego. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań. Nieobecności nieusprawiedliwione skutkują niedopuszczeniem do egzaminu. 3. Egzamin po II semestrze</p>

### Semestr 4

#### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, analiza przypadków, gra dydaktyczna, dyskusja, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, egzamin pisemny / ustny	1. Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczona 1 nieobecność w semestrze w każdej jednostce zajęciowej. 2. Zaliczenie semestru na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach oraz zaliczenia wymaganych testów lub sprawdzianów. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie każdej jednostki zajęciowej praktycznej nauki j. francuskiego. 3. Egzamin pisemny i ustny. Warunkiem dopuszczenia do części ustnej jest uzyskanie oceny pozytywnej (min. 60%) z każdej części egzaminu pisemnego. Warunkiem zdania egzaminu jest uzyskanie oceny pozytywnej z części pisemnej i ustnej. Ocena końcowa jest średnią ocen z obu części

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Uczestnictwo możliwe po zaliczeniu przedmiotu Praktyczna nauka języka francuskiego I.  
Obecność na zajęciach obowiązkowa.





UNIwersytet  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Praktyczna nauka języka francuskiego II b Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1C0.1557951189.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Francuski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> -	<b>Liczba punktów ECTS</b> 0.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 150	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 16.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 120	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Osiągnięcie przez studentów poziomu B2 znajomości języka francuskiego według wytycznych Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego (ESOKJ)
----	--

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	ma podstawową wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka francuskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych; zna różne rejestry języka francuskiego	FFR_K1_W02	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, egzamin pisemny / ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	wykazuje się praktyczną i teoretyczną znajomością języka francuskiego (poziom B2 według standardów ESOKJ); - potrafi przygotować i przedstawić w języku francuskim wypowiedź ustną oraz porozumiewać się na poziomie językowym i na tematy określone przez standardy ESOKJ dla poziomu B2	FFR_K1_U01	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, egzamin pisemny / ustny
U2	posiada umiejętność przygotowania w języku francuskim podstawowych typów prac pisemnych, odnoszących się do dziedzin życia i kultury określonych przez standardy ESOKJ dla poziomu B2	FFR_K1_U01	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, egzamin pisemny / ustny
U3	potrafi współdziałać w grupie	FFR_K1_U12	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, egzamin pisemny / ustny
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	uczestnictwa w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	FFR_K1_K03	zaliczenie ustne

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	150	
przygotowanie do zajęć	30	
wykonanie ćwiczeń	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
Przygotowanie prac pisemnych	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 270	<b>ECTS</b> 0.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 150	<b>ECTS</b> 6.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

**Semestr 4**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	120	
przygotowanie do ćwiczeń	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
Przygotowanie prac pisemnych	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 210	<b>ECTS</b> 16.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

**Treści programowe**

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Prowadzone zajęcia są podzielone na : - zajęcia rozwijające sprawności ustne i leksykę - zajęcia z gramatyki praktycznej - zajęcia rozwijające sprawności pisemne	W1, U1, U2, U3, K1

2.	<p><b>MÓWIENIE</b></p> <p>Student potrafi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wyraźnie i szczegółowo opisywać przeżycia i doświadczenia</li> <li>- przedstawić klarowną wypowiedź podając argumenty za i przeciw w danej kwestii;</li> <li>- płynnie, poprawnie i skutecznie wypowiadać się na wiele tematów</li> <li>- komunikować się spontanicznie, przestrzegając reguł gramatycznych ;</li> </ul> <p><b>PISANIE</b></p> <p>Student potrafi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- pisać klarowne teksty na tematy podejmowane w trakcie zajęć,</li> <li>- napisać recenzję filmu, książki lub sztuki teatralnej.</li> <li>- napisać streszczenie (zrozumienie tekstu, ułożenie planu, napisanie streszczenia).</li> </ul> <p><b>ROZUMIENIE ZE SŁUCHU</b></p> <p>Student potrafi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zrozumieć komunikaty na tematy konkretne i abstrakcyjne</li> <li>- zrozumieć główne treści różnych form prezentacji ( np. wykład)</li> <li>- przy pewnym wysiłku, nadążyć ze zrozumieniem ożywionej dyskusji między rodzimymi użytkownikami języka.</li> </ul> <p><b>CZYTANIE</b></p> <p>Student potrafi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- czytać teksty związane z własnymi zainteresowaniami i bez trudu rozumie ich znaczenie;</li> <li>- zebrać informacje, koncepcje i opinie z wyspecjalizowanych źródeł;</li> <li>- zrozumieć artykuły i opracowania związane ze współczesnymi problemami.</li> </ul> <p>W ramach kompetencji SOCJOLINGWISTYCZNEJ student potrafi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wyrażać się w sposób przekonujący, jasny i uprzejmy, stosując formalny lub nieformalny rejestr wypowiedzi;</li> <li>- przy pewnych staraniach, aktywnie uczestniczyć w dyskusji grupowej</li> <li>- wyrażać się odpowiednio do sytuacji i unikać rażąco błędnych wypowiedzi.</li> </ul>	W1, U1, U2, U3
----	--	----------------

3.	<p>Zakres gramatyczny</p> <p>1. Powtórzenie i pogłębienie materiału z I roku</p> <p>2. Rodzajniki - użycie</p> <p>3. Zaimki (zaimki względne proste / złożone, zaimki osobowe, wskazujące, dzierżawcze itd)</p> <p>4. Czasowniki: formy koniugacyjne czasowników regularnych i nieregularnych:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Subjonctif - formy: subjonctif présent, le passé du subjonctif, użycie, Indicatif czy Subjonctif w zdaniach dopełnieniowych (indicatif ou subjonctif dans des subordinnées complétives)</li> <li>- Conditionnel présent, passé</li> <li>- Participe présent / adjectif verbal</li> <li>- Accord du participe passé (powtórzenie + rozwinięcie)</li> </ul> <p>4. Składnia</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zdania złożone : względne, dopełnieniowe, warunkowe, czasowe, itd.</li> <li>- nominalizacja</li> <li>- zasady następstwa czasów;</li> <li>- mowa niezależna i zależna;</li> <li>- strona bierna czasownika;</li> </ul>	W1, U1
4.	<p>Zakres tematyczny</p> <p>Przykładowe tematy :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- edukacja w Polsce i krajach frankofońskich</li> <li>- podróże i turystyka</li> <li>- zdrowie</li> <li>- praca</li> <li>- środowisko naturalne</li> <li>- ekonomia, wybory konsumenckie</li> </ul>	W1, U1, U2

## Informacje rozszerzone

### Semestr 3

#### Metody nauczania:

konwersatorium językowe, ćwiczenia laboratoryjne, gra dydaktyczna, dyskusja, burza mózgów, inscenizacja, metoda sytuacyjna, metoda projektów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia		<p>1. Studenci są oceniani w sposób ciągły na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach, prac kontrolnych (testów i dyktand) oraz realizacji zadań domowych. 2. Obecność obowiązkowa, dopuszczalna 1 nieobecność nieusprawiedliwiona w semestrze w każdej jednostce zajęciowej. Wszelkie inne nieobecności wymagają zwolnienia lekarskiego. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań. Nieobecności nieusprawiedliwione skutkują niedopuszczeniem do egzaminu. 3. Egzamin po II semestrze</p>

## Semestr 4

### Metody nauczania:

konwersatorium językowe, ćwiczenia laboratoryjne, gra dydaktyczna, dyskusja, burza mózgów, inscenizacja, metoda sytuacyjna, metoda projektów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, egzamin pisemny / ustny	1. Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczona 1 nieobecność w semestrze w każdej jednostce zajęciowej. 2. Zaliczenie semestru na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach oraz zaliczenia wymaganych testów lub sprawdzianów. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie każdej jednostki zajęciowej praktycznej nauki j. francuskiego. 3. Egzamin pisemny i ustny. Warunkiem dopuszczenia do części ustnej jest uzyskanie oceny pozytywnej (min. 60%) z każdej części egzaminu pisemnego. Warunkiem zdania egzaminu jest uzyskanie oceny pozytywnej z części pisemnej i ustnej. Ocena końcowa jest średnią ocen z obu części

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Uczestnictwo możliwe po zaliczeniu przedmiotu Praktyczna nauka języka francuskiego I.  
Obecność na zajęciach obowiązkowa.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Składnia języka francuskiego Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1C0.63ac1574e7ccd.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Francuski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> -	<b>Liczba punktów ECTS</b> 0.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 30 ćwiczenia: 30	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 8.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30	

## Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy z zakresu morfoskładni języka francuskiego: zapoznanie studentów z aparatem pojęciowym oraz metodami analizy składniowej (zdanie proste, zdanie werbalne i niewerbalne, grupa składniowa, związki składniowe, funkcje składniowe, schematy zdaniowe; typy zdań; zdanie złożone: rodzaje zdań współrzędnie i podrzędnie złożonych).
C2	Przeprowadzenie, przy wykorzystaniu zaprezentowanej metodologii, analizy składniowej zdań prostych i złożonych różnych typów i form.
C3	Student rozumie znaczenie analizy składniowej dla rozumienia tekstów i praktyki przekładu.

## Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student ma wiedzę o miejscu i znaczeniu morfoskładni w systemie nauk humanistycznych oraz o specyfice przedmiotowej i metodologicznej morfoskładni języka francuskiego.	FFR_K1_W05	zaliczenie, egzamin
W2	Student ma uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w morfoskładni języka francuskiego.	FFR_K1_W01	zaliczenie, egzamin
W3	Student ma świadomość kompleksowej natury zjawisk morfoskładniowych, ich złożoności i historycznej zmienności.	FFR_K1_W02	zaliczenie, egzamin
W4	Student zna metody analizy i interpretacji składniowej tekstów w języku francuskim.	FFR_K1_W04	zaliczenie, egzamin
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje dotyczące morfoskładni języka francuskiego, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FFR_K1_U03	zaliczenie, egzamin
U2	Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie morfoskładni języka francuskiego, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego.	FFR_K1_U13	zaliczenie, egzamin
U3	Student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków.	FFR_K1_U05	zaliczenie, egzamin
U4	Student potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat morfoskładni języka francuskiego.	FFR_K1_U09	zaliczenie, egzamin
U5	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy z zakresu morfoskładni języka francuskiego.	FFR_K1_U14	zaliczenie, egzamin
U6	Student potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania związanego z zagadnieniami z zakresu morfoskładni języka francuskiego.	FFR_K1_U11	zaliczenie, egzamin



## Bilans punktów ECTS

### Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
ćwiczenia	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 0.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
wykonanie ćwiczeń	40	
przygotowanie do sprawdzianu	10	
przygotowanie do egzaminu	30	
uczestnictwo w egzaminie	4	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 164	<b>ECTS</b> 8.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Gramatyka a morfoskładnia	W1, W3
2.	Podstawowe operacje składniowe w analizie zdania	W2, W4, U1
3.	Zdanie - pojęcia ogólne	W2, U1, U2

4.	Analiza na składniki bezpośrednie	W2, W4, U1, U3
5.	Klasy wyrazów i funkcje składniowe	W2, W3, U1, U2
6.	Rzeczownik, grupa rzeczownikowa, funkcja podmiotu	W2, W4, U4
7.	Określnik	W2, W4, U4
8.	Zaimek	W2, W4, U4
9.	Przymiotnik, grupa przymiotnikowa	W2, W4, U4
10.	Czasownik, grupa czasownikowa, funkcje składniowe - określenia czasownika	W2, W4, U4
11.	Przysłówek, grupa przysłówkowa, przyimek, grupa przyimkowa	W2, W4, U4
12.	Określenia rzeczownika, przymiotnika, przysłówka	W2, W4, U4
13.	Typy zdań	W2, W4, U4
14.	Formy zdań	W2, W4, U4
15.	Zdania złożone współrzędnie i podrzędnie	W2, W4, U4
16.	Zdania dopełnieniowe	W2, W4, U4
17.	Zdania względne	W2, W4, U4
18.	Zdania okolicznikowe	W2, W4, U4
19.	Analiza zdania złożonego	W3, W4, U2, U4, U5, U6

## Informacje rozszerzone

### Semestr 3

#### Metody nauczania:

rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład		1. Obecność : dopuszczona 1 nieobecność nieusprawiedliwiona w semestrze. W przypadku większej liczby nieusprawiedliwionych obecności student ma obowiązek opracowania podanych przez prowadzącego materiałów w terminie do dwóch tygodni. W przypadku dużej ogólnej liczby nieobecności (do 50%) student ma obowiązek zdać materiał z zajęć, w których nie uczestniczył. 2. Ocenianie ciągłe w trakcie zajęć na podstawie udziału w dyskusjach dotyczących omawianych problemów. 3. Egzamin w języku francuskim złożony z 2 części: teoretycznej (wykład) i praktycznej (ćwiczenia). Warunkiem zaliczenia całości jest uzyskanie ocen pozytywnych z obu części egzaminu. Skala ocen : 0-59 % - ndst (2) 60-67 % - dst (3) 68-74 % - dst + (3,5) 75-81 % - db (4) 82-89 % - db + (4,5) 90-100 % - bdb (5). 4. Warunkiem przystąpienia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia z ćwiczeń.
ćwiczenia		1. Obecność: dopuszczona 1 nieobecność nieusprawiedliwiona w semestrze. W przypadku większej liczby nieusprawiedliwionych obecności student ma obowiązek opracowania podanych przez prowadzącego materiałów w terminie do dwóch tygodni. W przypadku dużej ogólnej liczby nieobecności (do 50%) student ma obowiązek zdać materiał z zajęć, w których nie uczestniczył. 2. Ocenianie ciągłe w trakcie ćwiczeń na podstawie udziału w dyskusjach dotyczących omawianych problemów, przygotowania zadanych ćwiczeń i analizy podanych zdań, kolokwium semestralne (wymagane 60%).

## Semestr 4

### Metody nauczania:

rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie, egzamin	1. Obecność: dopuszczona 1 nieobecność nieusprawiedliwiona w semestrze. W przypadku większej liczby nieusprawiedliwionych obecności student ma obowiązek opracowania podanych przez prowadzącego materiałów w terminie do dwóch tygodni. W przypadku dużej ogólnej liczby nieobecności (do 50%) student ma obowiązek zdać materiał z zajęć, w których nie uczestniczył. 2. Ocenianie ciągłe w trakcie ćwiczeń na podstawie udziału w dyskusjach dotyczących omawianych problemów, przygotowania zadanych ćwiczeń i analizy podanych zdań, kolokwium semestralne (wymagane 60%).

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagana znajomość języka francuskiego na poziomie B1.



Język hiszpański – poziom A1 → A2  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1C0.5cb879fa5cd51.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski, Hiszpański
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> -	<b>Liczba punktów ECTS</b> 0.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 12.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z podstawami gramatyki i elementarnym słownictwem języka hiszpańskiego, zgodnie z wytycznymi dla poziomu A2.
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	struktury gramatyczne i leksykalne języka obcego na poziomie A2.	FFR_K1_W02	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny, obecność na zajęciach, test
W2	potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych oraz dbania o poprawne logicznie i językowo komunikowanie się w języku obcym na poziomie A2.	FFR_K1_W02	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny, obecność na zajęciach, test
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	wykazać umiejętności językowe na poziomie A2 w zakresie języka obcego jako dodatkowego języka romańskiego obejmujące sprawności słuchania, czytania, mówienia i pisanie według standardów ESOKJ.	FFR_K1_U01, FFR_K1_U07, FFR_K1_U12	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny, obecność na zajęciach, test
U2	poprawnie przełożyć proste zdania o charakterze ogólnym z języka polskiego na hiszpański oraz z języka hiszpańskiego na polski.	FFR_K1_U02	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny, obecność na zajęciach, test
U3	samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku hiszpańskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FFR_K1_U08	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny, obecność na zajęciach, test
U4	współdziałać w grupie.	FFR_K1_U12	obecność na zajęciach, test
U5	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności w zakresie języka hiszpańskiego.	FFR_K1_U13	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny, obecność na zajęciach, test
U6	wyszukiwać i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła.	FFR_K1_U03	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny, obecność na zajęciach, test
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	oceniać i selekcjonować informacji.	FFR_K1_K01	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny, obecność na zajęciach, test
K2	zdobycia informacji o kulturze kraju, którego języka się uczy, korzystając z różnych mediów.	FFR_K1_K03	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny, obecność na zajęciach, test

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 3

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>
----------------------------------	--

ćwiczenia	90	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do sprawdzianu	20	
wykonanie ćwiczeń	20	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	25	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 175	<b>ECTS</b> 0.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

#### Semestr 4

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	90	
przygotowanie do egzaminu	20	
przygotowanie do ćwiczeń	20	
uczestnictwo w egzaminie	3	
wykonanie ćwiczeń	20	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	25	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 178	<b>ECTS</b> 12.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
------------	--------------------------	--

1.	<p>Gramatyka</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- rodzajnik określony, nieokreślony</li> <li>- rzeczownik, przymiotnik-rodzaj i liczba</li> <li>- przyimek (podstawowe użycia )</li> <li>- zaimki (dzierżawcze, wskazujące, osobowe, pytajne, zwrotne, względne, nieokreślone)</li> <li>- liczebniki</li> <li>- przysłówki</li> <li>- spójniki</li> <li>- czasownik –czasowniki regularne i nieregularne w czasie teraźniejszym - czasownik –czasowniki regularne i nieregularne w czasie: Pretérito Perfecto, Pretérito Indefinido, Pretérito Imperfecto</li> <li>- czasowniki: ser/estar/haber</li> <li>- tryb rozkazujący twierdzący</li> <li>- stopniowanie przymiotników</li> <li>- konstrukcje peryfrastyczne: (ir a + infin., acabar de + infin., tener que + infin.)</li> </ul>	W1, W2, U1, U2, U4, U5, K1
2.	<p>Leksyka i konwersacja</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- przedstawianie się</li> <li>- opis zewnętrzny osoby</li> <li>- opis rodziny</li> <li>- cechy charakteru</li> <li>- rozkład dnia</li> <li>- miasto</li> <li>- pytanie o drogę</li> <li>- pogoda i zjawiska atmosferyczne, itp.</li> <li>- dom, mieszkanie</li> <li>- podróż</li> <li>- jedzenie</li> <li>- zakupy</li> <li>- zdrowie</li> </ul>	W1, W2, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1
3.	<p>teksty pisane</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- opis mieszkania, osoby, dzielnicy, dnia codziennego</li> <li>- mail z zastosowaniem czasu przeszłego</li> <li>- proste dialogi sytuacyjne</li> </ul>	W1, W2, U1, U2, U3, U5, U6, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Semestr 3

#### Metody nauczania:

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, inscenizacja, metoda sytuacyjna

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	obecność na zajęciach, test	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 3 nieobecności nieusprawiedliwione w semestrze (podręcznik) i 2 (gramatyka). Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają zaliczenia według wskazówek prowadzącego. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań (studenci nieobecni na ponad połowie spotkań z przyczyn usprawiedliwionych, np. zdrowotnych, powinni ubiegać się o Indywidualny Plan Studiów). W I semestrze zaliczenie na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach i testów (3 testy z podręcznika w trakcie semestru oraz 1 test gramatyczny na końcu semestru). Na testach zaliczeniowych obowiązuje następująca skala ocen: • 0%-64% pkt. – ocena zal • 65%-100% pkt. – ocena nzal

### Semestr 4

#### Metody nauczania:

dyskusja, konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, wykład z prezentacją multimedialną, inscenizacja, metoda sytuacyjna

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny, obecność na zajęciach, test	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczalne 3 nieobecności nieusprawiedliwione w semestrze (podręcznik) i 2 (gramatyka). Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają zaliczenia według wskazówek prowadzącego. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań (studenci nieobecni na ponad połowie spotkań z przyczyn usprawiedliwionych, np. zdrowotnych, powinni ubiegać się o Indywidualny Plan Studiów). Zaliczenie w II semestrze na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach, dostarczenia prac pisemnych, zaliczenia testów (3 testy w ciągu semestru z podręcznika oraz krótkie sprawdziany z gramatyki). Na testach zaliczeniowych obowiązuje następująca skala ocen: • 0%-64% pkt. – ocena zal • 65%-100% pkt. – ocena nzal Egzamin końcowy podzielony jest na 2 części: - pisemny składa się z następujących części: rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu pisanego, gramatyka, leksyka i zdania do tłumaczenia. Do zaliczenia egzaminu należy zdobyć minimalnie 65% z każdej z trzech sekcji: 1) gramatyka, 2) leksyka oraz rozumienie ze słuchu, 3) zdania do tłumaczenia oraz rozumienie tekstu pisanego. Warunkiem dopuszczenia do części ustnej jest uzyskanie oceny pozytywnej z części pisemnej. Na egzaminie pisemnymi ustnym obowiązuje następująca skala ocen: • 0%-64% pkt. – ocena ndst • 65%-72% pkt. – ocena dst • 73%-79% pkt. – ocena + dst • 80%-86% pkt. – ocena db • 87%-93% pkt. – ocena + db • 94%-100% pkt. – ocena bdb

## Wymagania wstępne i dodatkowe

obowiązkowy udział w zajęciach





Język portugalski – poziom A1 → A2  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1C0.5cb879fa9828c.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski, Portugalski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> -	<b>Liczba punktów ECTS</b> 0.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 12.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	nabycie przez studentów kompetencji językowych (gramatyka, słownictwo, rozumienie tekstu pisanego, rozumienie ze słuchu, pisanie) pozwalających na posługiwanie się językiem portugalskim na poziomie A2
C2	zapoznanie studentów z językiem i kulturą portugalskiego obszaru językowego

## Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	kompleksowość języka portugalskiego, jego złożoność oraz dostrzega potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych.	FFR_K1_W02	zaliczenie, brak zaliczenia, egzamin pisemny / ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	przygotować w języku portugalskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury.	FFR_K1_U01	zaliczenie, brak zaliczenia, egzamin pisemny / ustny
U2	poprawnie przełożyć proste zdania o charakterze ogólnym z języka polskiego na język portugalski oraz z języka portugalskiego na język polski.	FFR_K1_U02	zaliczenie, brak zaliczenia, egzamin pisemny / ustny
U3	samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku portugalskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FFR_K1_U08	zaliczenie, brak zaliczenia, egzamin pisemny / ustny
U4	współdziałać w grupie.	FFR_K1_U12	zaliczenie, brak zaliczenia, egzamin pisemny / ustny
U5	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności w zakresie języka portugalskiego.	FFR_K1_U14	zaliczenie, brak zaliczenia, egzamin pisemny / ustny
U6	samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku portugalskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FFR_K1_U08	zaliczenie, brak zaliczenia, egzamin pisemny / ustny
U7	merytorycznie argumentować oraz formułować wnioski.	FFR_K1_U05	zaliczenie, brak zaliczenia, egzamin pisemny / ustny
U8	wykazać się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka portugalskiego, posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ - dochodząc do poziomu B1 dla języka portugalskiego.	FFR_K1_U06	zaliczenie, brak zaliczenia, egzamin pisemny / ustny
U9	wyszukiwać i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła.	FFR_K1_U03	zaliczenie, brak zaliczenia, egzamin pisemny / ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	oceniać i selekcjonować informacji.	FFR_K1_K01	zaliczenie, brak zaliczenia, egzamin pisemny / ustny
K2	zdobywania informacji o kulturze kraju, którego języka się uczy, korzystając z różnych mediów.	FFR_K1_K03	zaliczenie, brak zaliczenia, egzamin pisemny / ustny

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 3

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	90	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	5	
Przygotowanie prac pisemnych	5	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 0.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 4

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	90	
uczestnictwo w egzaminie	4	
przygotowanie do egzaminu	20	
przygotowanie do ćwiczeń	20	
przygotowanie do zajęć	20	
konsultacje	5	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	10	
Przygotowanie do sprawdzianów	10	
Przygotowanie prac pisemnych	6	
wykonanie ćwiczeń	25	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 210	<b>ECTS</b> 12.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Rozwijanie sprawności językowych na poziomie A1/A2 według standardów ESOKJ.	W1, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, U8, U9, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Semestr 3

#### Metody nauczania:

rozwiązywanie zadań, burza mózgów, konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, gra dydaktyczna, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	brak zaliczenia	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 6 nieobecności w semestrze. Ocenienie ciągle w trakcie zajęć. Zaliczenie semestru na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach i testów. Skala ocen na testach: ocena pozytywna od 70%.

### Semestr 4

#### Metody nauczania:

rozwiązywanie zadań, burza mózgów, konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, gra dydaktyczna, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 6 nieobecności w semestrze. Zaliczenie semestru na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach i testów. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań nawet w przypadku nieobecności usprawiedliwionych. Skala ocen na testach od 70% i egzaminie pisemnym 65%. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia za oba semestry. Warunkiem dopuszczenia do części ustnej egzaminu jest uzyskanie oceny pozytywnej z części pisemnej egzaminu.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

brak



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Język włoski – poziom A1 → A2

Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1C0.5cb879fa7a734.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski, Włoski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> -	<b>Liczba punktów ECTS</b> 0.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 12.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z zasadami gramatyki i słownictwem języka włoskiego właściwymi dla poziomu A2
----	--

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	- Student zna i rozumie kompleksowość języka włoskiego, jego złożoność oraz dostrzega potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych.-	FFR_K1_W02	egzamin pisemny, egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	- Student potrafi przygotować w języku włoskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury. - Student potrafi poprawnie przełożyć proste zdania o charakterze ogólnym z języka polskiego na język włoski oraz z języka włoskiego na język polski. - Student potrafi wykazać się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka włoskiego, posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ - dochodząc do poziomu B1 dla języka włoskiego. - Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku włoskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu. - Student potrafi współdziałać w grupie. - Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności w zakresie języka włoskiego.	FFR_K1_U01, FFR_K1_U07, FFR_K1_U12	egzamin pisemny, egzamin ustny

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	90	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 0.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	90	
przygotowanie do ćwiczeń	60	
przygotowanie do egzaminu	90	

<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 240	<b>ECTS</b> 12.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	ZAKRES GRAMATYCZNY: 1. Rzeczownik i przymiotnik - liczba i rodzaj, rodzajniki określone i nieokreślone. Zaimki - personali indiretti e diretti, possessivi, Czasowniki regularne i nieregularne, Czasy: presente, passato prossimo, imperfetto, futuro; Tematy (słownictwo): nauka, praca, wolny czas, dom, jedzenie, sport, różne aspekty kultury i geografii Włoch, dom.	W1, U1

## Informacje rozszerzone

### Semestr 3

#### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, inscenizacja, metoda sytuacyjna

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia		Aby uzyskać ostateczne zaliczenie w systemie USOS, student ma uzyskać zaliczenie u każdego z wykładowców prowadzących zajęcia z grupą, na podstawie testów, zadań, a także obecności na zajęciach. Jeśli lektor prowadzi zajęcia w wymiarze 30 godzin w semestrze, student ma prawo do dwóch nieobecności nieusprawiedliwionych, natomiast jeśli lektor prowadzi zajęcia przez 60 godzin, student ma prawo do czterech nieobecności, chyba że lektor zaznaczy inaczej na początku semestru. Uzyskanie zaliczenia jest warunkiem dopuszczenia do egzaminu, pisemnego i ustnego. Do egzaminu ustnego są dopuszczeni ci studenci, którzy uzyskają wynik pozytywny z egzaminu pisemnego.

### Semestr 4

#### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, inscenizacja, metoda sytuacyjna

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny	Aby uzyskać ostateczne zaliczenie w systemie USOS, student ma uzyskać zaliczenie u każdego z wykładowców prowadzących zajęcia z grupą, na podstawie testów, zadań, a także obecności na zajęciach. Jeśli lektor prowadzi zajęcia w wymiarze 30 godzin w semestrze, student ma prawo do dwóch nieobecności nieusprawiedliwionych, natomiast jeśli lektor prowadzi zajęcia przez 60 godzin, student ma prawo do czterech nieobecności, chyba że lektor zaznaczy inaczej na początku semestru. Uzyskanie zaliczenia jest warunkiem dopuszczenia do egzaminu, pisemnego i ustnego. W razie większej ilości nieobecności student ustala z prowadzącym sposób uzupełnienia materiału (dodatkowe wypracowania, zaliczenie na konsultacjach itp.) Egzamin pisemny składa się z części gramatycznej, leksykalnej, rozumienia tekstu i tłumaczenia. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu ustnego jest uzyskanie 60% punktów.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

brak





UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Abecadło: lektura i analiza tekstów

Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.61d4225e2e5c7.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Francuski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Nauki o kulturze i religii
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	kształtowanie umiejętności krytycznej analizy i interpretacji tekstu kulturowego
C2	rozwijanie umiejętności prawidłowego czytania w języku francuskim
C3	kształtowanie umiejętności poszukiwania literatury, przygotowania prezentacji, publicznego referowania i udziału w dyskusji

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	[NFFr1A_W01] ma wiedzę o miejscu i znaczeniu studiów na temat kultury/cywilizacji w systemie nauk humanistycznych oraz o specyfice przedmiotowej i metodologicznej nauki o kulturze/cywilizacji francuskiej i francuskojęzycznej	FFR_K1_W04	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	[NFFr1A_U06] potrafi wyszukać literaturę przedmiotu, analizować, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FFR_K1_U03	egzamin ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego Francji w jego różnorodności i jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie, np. dbając o poszerzanie zdobytej wiedzy na ten temat	FFR_K1_K02	egzamin ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
uczestnictwo w egzaminie	1	
przygotowanie projektu	30	
przygotowanie do zajęć	29	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	A comme Abeille	W1, U1, K1
2.	B comme Bouc émissaire	W1, U1, K1
3.	C comme Conisme	W1, U1, K1
4.	D comme Durabilité	W1, U1, K1
5.	E comme École	W1, U1, K1
6.	F comme Fossé générationnel	W1, U1, K1
7.	G comme Grégarisme	W1, U1, K1
8.	H comme Humanisme	W1, U1, K1

9.	I comme Identité numérique	W1, U1, K1
10.	J comme Joconde	W1, U1, K1
11.	K comme Kitsch	W1, U1, K1
12.	L comme Loup	W1, U1, K1
13.	M comme Mise en ambiance	W1, U1, K1
14.	N comme Noblesse de l'esprit	W1, U1, K1
15.	O comme Oisiveté	W1, U1, K1
16.	P comme Post-humanisme	W1, U1, K1
17.	Q comme Quotidienneté	W1, U1, K1
18.	R comme Ruche	W1, U1, K1
19.	S comme Style	W1, U1, K1
20.	T comme Transhumanisme	W1, U1, K1
21.	U comme Urbanité	W1, U1, K1
22.	V comme Ville	W1, U1, K1
23.	W comme Weltanschauung	W1, U1, K1
24.	X comme X (génération)	W1, U1, K1
25.	Y comme Y (génération)	W1, U1, K1
26.	Z comme Z (génération)	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza przypadków, dyskusja, burza mózgów, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny	Uzyskanie pozytywnej oceny z pracy projektowej. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań (studenci nieobecni na ponad połowie spotkań z przyczyn usprawiedliwionych, np. zdrowotnych, powinni ubiegać się o Indywidualny Plan Studiów). Egzamin ustny w oparciu o zindywidualizowany arkusz egzaminacyjny (przygotowany na podstawie pracy projektowej). Język egzaminu: francuski

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka francuskiego na poziomie B1+

## Cywilizacja Katalonii

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.5cb094f07e74c.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Nauki o kulturze i religii</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane</p>
---	---

<p><b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
---	---	---

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z zarysem historii, literatury, historii sztuki oraz kultury katalońskiej i Krajów Katalońskich.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	student ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury katalońskiej oraz ma świadomość ich kompleksowej natury, złożoności i historycznej zmienności.	FFR_K1_W02	egzamin pisemny

W2	student ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii katalońskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej.	FFR_K1_W05	egzamin pisemny
W3	student ma podstawową wiedzę o historii i instytucjach kultury w Katalonii, a także podstawową orientację we współczesnym życiu kulturalnym Katalonii i Krajów Katalońskich.	FFR_K1_W08	egzamin pisemny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	wyszukiwać, analizować i użytkować informację, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FFR_K1_U03	egzamin pisemny
U2	student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków w języku polskim.	FFR_K1_U05	egzamin pisemny
U3	samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FFR_K1_U08	egzamin pisemny
U4	student rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego.	FFR_K1_U15	egzamin pisemny
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	oceniać i selekcjonować informacje.	FFR_K1_K01	egzamin pisemny
K2	student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FFR_K1_K02	egzamin pisemny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	10	
przygotowanie do egzaminu	30	
przygotowanie eseju	10	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Koncepcja Països Catalans (Kraje Katalońskie). Prezentacja najważniejszych regionów tworzących Kraje Katalońskie: Katalonii, Walencji oraz Balearów. Legendy fundacyjne (Otger Catalò, Wilfred Włochaty i senyera, św. Jerzy). Zarys historii Katalonii (czasy pierwszych hrabiów Barcelony, Jakub I Zdobywca, Piotr II Wielki, Kompromis z Casp, wojna żeńców, wojna o sukcesję hiszpańską, odrodzenie narodowe - Renaixença, republika, wojna domowa i reżim gen. F. Franco, dążenia niepodległościowe). Wybrane dzieła literackie i twórcy (Ramon Llull, cztery Wielkie Kroniki, Złoty Wiek literatury katalońskiej, literatura współczesna). Zarys historii sztuki katalońskiej (kultura tałajocka, romanizm, gotyk, modernizm, nowocentyzm, sztuka współczesna). Symbole religijne (Montserrat, Pieśń Sybilli, misterium z Elx). Święta i zabawy ludowe. Katalonia dziś.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, burza mózgów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny	aktywny udział w zajęciach, przygotowanie prezentacji oraz pracy pisemnej

## Wymagania wstępne i dodatkowe

brak



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Elementy wiedzy o Włoszech

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.61d42594ab490.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Włoski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Nauki o kulturze i religii
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zdobycie uporządkowanej wiedzy z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii romańskich
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii romańskich	FFR_K1_W01	egzamin pisemny
W2	Student ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii romańskich	FFR_K1_W03	egzamin pisemny
W3	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury wskazanych krajów obszaru języków romańskich zwłaszcza włoskiego	FFR_K1_W04	egzamin pisemny
W4	Student ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury i podstawową orientację we współczesnym życiu kulturalnym i społecznym wskazanych krajów obszaru języków romańskich zwłaszcza włoskiego	FFR_K1_W08	egzamin pisemny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury wskazanych krajów romańskich wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FFR_K1_U03	
U2	Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury zwłaszcza włoskiej w odniesieniu do obszaru wskazanych języków romańskich oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego	FFR_K1_U04	egzamin pisemny
U3	Student potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat zagadnień studiowanych w ramach przedmiotów dotyczących cywilizacji i kultury wskazanych krajów romańskich	FFR_K1_U09	
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje	FFR_K1_K01	egzamin pisemny
K2	Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego krajów romańskich w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie	FFR_K1_K02	

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie do zajęć	24
uczestnictwo w egzaminie	1
przygotowanie prezentacji multimedialnej	5
przygotowanie referatu	5



poznanie terminologii obcojęzycznej	12	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 77	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Podczas zajęć zostaną przedstawione i omówione: realia współczesnych regionów Włoch, historia współczesnego kina włoskiego, historia włoskiej muzyki współczesnej, mass media, imigracja, historyczne stosunki włosko-polskie, zagadnienia dotyczące ekonomii, polityki ostatnich dekad i społeczeństwa włoskiego, nacjonalizm włoski dialekty włoskie, język włoski	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

konsultacje, konwersatorium językowe, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny	Obecność i aktywny udział w zajęciach. Dopuszczalne są 2 nieusprawiedliwione nieobecności. W przypadku większej liczby nieusprawiedliwionych nieobecności student ma obowiązek opracowania materiałów dodatkowych wskazanych przez prowadzącego w terminie do dwóch tygodni. Egzamin pisemny. W przypadku konieczności prowadzenia kursu w formie zdalnej egzamin pisemny może przybrać formę ustną.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagana znajomość języka włoskiego na poziomie A2/B1

Historia Katalonii (zarys)  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.1584701861.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Historia</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0222 Historia i archeologia</p>
---	---

<p><b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
---	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z najważniejszymi faktami związanymi z historią Katalonii, od średniowiecza do czasów współczesnych.
C2	Uświadomienie specyfiki historycznej i kulturowej regionu dwujęzycznego, o silnej świadomości odrębności narodowej. Wyjaśnienie mechanizmów społecznych i historycznych warunkujących rozwój tożsamości narodowej oraz wyczulenie na pojawiający się w badaniach nad przeszłością dyskurs mitotwórczy.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu studiów na temat historii w systemie nauk humanistycznych oraz o specyfice przedmiotowej i metodologicznej historii Katalonii.	FFR_K1_W06	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie historii Katalonii, kierując się wskazówkami wykładowcy.	FFR_K1_U09, FFR_K1_U13	egzamin ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FFR_K1_K02	egzamin ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do egzaminu	60	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Okres od czasów najstarszego osadnictwa do utworzenia Marchii Hiszpańskiej.	W1, U1, K1
2.	2. Hrabstwo Barcelony: powstanie i rozwój do unii z Królestwem Aragonii.	W1, U1, K1
3.	3. Unia i powstanie Korony Aragonii.	W1, U1, K1
4.	4. Panowanie Jakuba I Zdobywcy (XIII w.).	W1, U1, K1
5.	5. Ekspansja śródziemnomorska: wojny sycylijskie, Kompania Katalońska, zajęcie Sardynii (XIII - XIV w.).	W1, U1, K1
6.	6. Schyłek świetności politycznej Katalonii (XV w.).	W1, U1, K1
7.	7. Unia z Królestwem Kastylii. Katalonia na peryferiach imperium (XV - XVI w.).	W1, U1, K1
8.	8. Wojna żeńców i Krwawe Boże Ciało: przyczyny, przebieg i następstwa (XVII w.).	W1, U1, K1
9.	9. Wojna o sukcesję hiszpańską (XVIII w.).	W1, U1, K1
10.	10. Katalońskie odrodzenie narodowe (XIX w.)	W1, U1, K1
11.	11. Polityczne aspiracje narodowe początków XX w.	W1, U1, K1
12.	12. Hiszpańska wojna domowa i reżim gen. Franco (1936-1875).	W1, U1, K1

13.	13. Odnowa demokratyczna po 1975 r.	W1, U1, K1
14.	14. Kataloński ruch proniepodległościowy (XXI w.)	W1, U1, K1
15.	15. Aktualna sytuacja polityczna (komentarz).	W1, U1, K1

### **Informacje rozszerzone**

**Metody nauczania:**

wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	egzamin ustny	Egzamin w j. polskim

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Znajomość języka polskiego.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Historia literatury katalońskiej (zarys) Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.1584709161.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przekazanie wiedzy z zakresu literatury katalońskiej
----	--

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	FHI_K1_W01 Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach kierunku filologia hiszpańska. P6U_W, P6S_WG	FFR_K1_W01, FFR_K1_W03, FFR_K1_W06	zaliczenie ustne, esej, prezentacja
W2	FHI_K1_W03 Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach kierunku filologia hiszpańska. P6U_W, P6S_WG, P6S_WK	FFR_K1_W01, FFR_K1_W03, FFR_K1_W06	zaliczenie ustne, esej, prezentacja
W3	FHI_K1_W06 Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii hiszpańskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych. P6U_W, P6S_WK	FFR_K1_W01, FFR_K1_W03, FFR_K1_W06	zaliczenie ustne, esej, prezentacja
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	FHI_K1_U01 Absolwent potrafi/ posiada umiejętność przygotowania w języku hiszpańskim oraz innym języku romańskim lub/i polskim typowych prac pisemnych o charakterze ogólnym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury. P6U_U, P6S_UW	FFR_K1_U01, FFR_K1_U03, FFR_K1_U05, FFR_K1_U08	zaliczenie ustne, esej, prezentacja
U2	FHI_K1_U04 Absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury języka hiszpańskiego oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. P6U_U, P6S_UW	FFR_K1_U01, FFR_K1_U03, FFR_K1_U05, FFR_K1_U08	zaliczenie ustne, esej, prezentacja
U3	FHI_K1_U08 Absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku hiszpańskim oraz innym języku romańskim lub/i polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu. P6U_U, P6S_UW, P6S_UK	FFR_K1_U01, FFR_K1_U03, FFR_K1_U05, FFR_K1_U08	zaliczenie ustne, esej, prezentacja
U4	FHI_K1_U13 Absolwent potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii hiszpańskiej kierując się wskazówkami opiekuna naukowego. P6S_UW, P6S_UU	FFR_K1_U01, FFR_K1_U03, FFR_K1_U05, FFR_K1_U08	zaliczenie ustne, esej, prezentacja
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	FHI_K1_K01 Absolwent jest gotów do/ potrafi oceniać i selekcjonować informacje. P6S_KK, P6U_K	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02, FFR_K1_K03	zaliczenie ustne, esej, prezentacja
K2	FHI_K1_K02 Absolwent jest gotów do/ ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie. P6S_KO	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02, FFR_K1_K03	zaliczenie ustne, esej, prezentacja
K3	FHI_K1_K03 Absolwent jest gotów do/ uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form. P6S_KO	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02, FFR_K1_K03	zaliczenie ustne, esej, prezentacja

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>
----------------------------------	--

konwersatorium	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	30	
przygotowanie eseju	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Początki literatury katalońskiej i złoty wiek: - Ramon Llull - Les quatre grans cròniques - Trubadorzy z Katalonii i poezja do Ausias Marcha - XV wiek z Walencji, Ausias March i Joanot Martorell	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, K1, K2, K3
2.	Droga do literatury współczesnej: - Barok - Romantycyzm i jego specyficzność (Renaixença) w literaturze katalońskiej	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, K1, K2, K3
3.	Literatura współczesna: - Modernizm - Noucentisme - Literatura w ukryciu (dyktatura generala Franco) - XXI wiek	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, K1, K2, K3

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, metody e-learningowe, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie ustne, esej, prezentacja	Obecność na zajęciach. Trzeba przedstawić jedno zagadnienie literatury katalońskiej w trakcie zajęć.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Bez

Italian Language and Culture in Early Modern Europe  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.63c00bd667141.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Angielski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p><b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
---	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z wpływem języka i kultury włoskiej na języki i kultury europejskie w XVI i XVII wieku
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	ma uporządkowaną wiedzę ogólną z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego wpływu języka i kultury włoskiej na języki i kultury europejskie w okresie wczesnonowożytnym	FFR_K1_W01	egzamin ustny



W2	ma fundamentalną wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w zakresie wpływu języka i kultury włoskiej na języki i kultury europejskie w okresie wczesnonowożytnym	FFR_K1_W03	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje dotyczące wpływu języka i kultury włoskiej na języki i kultury europejskie w okresie wczesnonowożytnym, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FFR_K1_U03	egzamin ustny
U2	potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie wpływu języka i kultury włoskiej na języki i kultury europejskie w okresie wczesnonowożytnym, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego	FFR_K1_U10	egzamin ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie w zakresie wpływu języka i kultury włoskiej na języki i kultury europejskie w okresie wczesnonowożytnym	FFR_K1_K02	egzamin ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
rozwiązywanie testów i zadań zamieszczonych na platformie zdalnego nauczania	15	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>Kodyfikacja języka włoskiego w XVI wieku (Pietro Bembo i gramatyki języka włoskiego).</p> <p>Rozwój teorii językowych i gramatycznych we Włoszech i ich wpływ na inne europejskie koncepcje.</p> <p>Postrzeganie języka włoskiego w piśmiennictwie Polski, Anglii, Niemiec i Francji w okresie wczesnonowożytnym.</p> <p>Zapóżyczenia z włoskiego w językach europejskich, obszary semantyczne, drogi ich przenikania, adaptacje fonetyczne i morfologiczne oraz powiązanie z ówczesną kulturą materialną i duchową.</p> <p>Język włoski jako język dyplomacji międzynarodowej w okresie wczesnowożytnym.</p>	W1, W2, U1, U2, K1
----	--	--------------------

### Informacje rozszerzone

**Metody nauczania:**

analiza tekstów, metoda projektów, wykład konwencjonalny, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny	egzamin ustny składający się z prezentacji własnego opracowania jednego z uzgodnionych tematów oraz z odpowiedzi na pytania z zakresu tematyki kursu



Język galicyjski I  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.63c67d59da360.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Galicyjski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> -	<b>Liczba punktów ECTS</b> 0.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 6.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> -	<b>Liczba punktów ECTS</b> 0.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin  <b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30	<b>Liczba punktów ECTS</b> 6.0
---------------------------	---	-----------------------------------

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest nauka jednego z czterech języków oficjalnych Hiszpanii, służąca poszerzeniu iberystycznych kompetencji językowych i wiedzy o wielojęzyczności świata romańskiego. Nauka wykorzystuje metody kontrastywne w nauczaniu języków obcych, co oprócz kompetencji w języku galicyjskim, pozwala studentowi nabyć także umiejętność postrzegania języka obcego jako przestrzeni dynamicznej i powiązanej diachro i synchronicznie.
----	---

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student ma uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie oraz z zakresu gramatyki opisowej języków romańskich	FFR_K1_W01	egzamin pisemny / ustny
W2	Student ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności zwłaszcza w odniesieniu do języków romańskich.	FFR_K1_W02	egzamin pisemny / ustny
W3	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FFR_K1_W07	egzamin pisemny / ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student posiada umiejętność przygotowania w języku galicyjskim typowych prac pisemnych o charakterze ogólnym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury, potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FFR_K1_U01, FFR_K1_U03, FFR_K1_U07	egzamin pisemny / ustny
U2	Student wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka galicyjskiego, posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ – poziom A2 dla języka galicyjskiego.	FFR_K1_U07	egzamin pisemny / ustny
U3	Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku galicyjskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FFR_K1_U08	egzamin pisemny / ustny
U4	Student potrafi współdziałać w grupie, rozumie potrzebę ciągłego doksztalcania się i rozwoju zawodowego.	FFR_K1_U09, FFR_K1_U12, FFR_K1_U15	egzamin pisemny / ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			

K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje, ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02	egzamin pisemny / ustny
K2	Student jest gotów do uczestnictwa w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form, rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FFR_K1_K03, FFR_K1_K04	egzamin pisemny / ustny

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 3

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie projektu	30	
Przygotowanie prac pisemnych	60	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 0.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 4

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do egzaminu	60	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 6.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	

Przygotowanie prac pisemnych	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 0.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 6

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do egzaminu	60	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 6.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	A. GRÁMATICA 1. As regras de ortografía. O alfabeto galego. O sistema consonántico e vocálico. 2. O substantivo. 2.1 O xénero: formación do feminino. Nomes con distinto xénero en galego e castelán. 2.2 O número: formación do plural. O plural dos nomes compostos	W1, W2, U1, U2
2.	3. O adxectivo: xénero e número. A gradación. Construcións comparativas. 4. O artigo: o determinado e o indeterminado. Formas e contraccións. 5. O pronome persoal. 5.1 Formas tónicas e átonas. Contraccións e concorrencias. Uso de te e che. 5.2 A colocación das formas átonas. 5.3 O pronome de solidariedade e reflexivo.	W1, W2, U1, U4
3.	6. O demostrativo e o posesivo: formas e usos. 7. Os numerais. 8. Os indefinidos  9. Os relativos. Os interrogativos e os exclamativos. 10. A conxugación verbal. Formas regulares e irregulares do presente de infinitivo (modo indicativo e subxuntivo).	U1, U3, U4, K1
4.	B. VOCABULARIO 1. A vivenda 2. A familia 3. Meu día	W3, U1, U3, K1, K2

5.	4. As profesións 5. A paisaxe da cidade e do campo 6. O corpo humano maillo aspecto físico dunha persoa 7. A saúde e a enfermidade	U1, U3, K1
6.	8. Os sentimentos e a personalidade 9. Os medios de transporte 10. Os xogos e os deportes	W1, U3, U4, K1

## Informacje rozszerzone

### Semestr 3

#### Metody nauczania:

konsultacje, konwersatorium językowe, rozwiązywanie zadań, wykład z prezentacją multimedialną, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia		Koordynator przedmiotu zastrzega sobie możliwość zmiany formy kształcenia ze stacjonarnej na zdalną oraz zmiany formy egzaminu ze stacjonarnej na zdalną lub ze zdalnej na stacjonarną oraz z pisemnej na ustną lub z ustnej na pisemną w odpowiedzi na zewnętrzne okoliczności, które uniemożliwiałyby realizację lub weryfikację efektów uczenia się w sposób przewidziany wyjściowo w sylabusie przedmiotu

### Semestr 4

#### Metody nauczania:

konsultacje, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, wykład konwencjonalny, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny / ustny	Obecność obowiązkowa (możliwe 2 nieusprawiedliwione nieobecności) egzamin pisemny i ustny, warunkiem przystąpienia o ustnego jest zaliczenie 75 % testu pisemnego Koordynator przedmiotu zastrzega sobie możliwość zmiany formy kształcenia ze stacjonarnej na zdalną oraz zmiany formy egzaminu ze stacjonarnej na zdalną lub ze zdalnej na stacjonarną oraz z pisemnej na ustną lub z ustnej na pisemną w odpowiedzi na zewnętrzne okoliczności, które uniemożliwiałyby realizację lub weryfikację efektów uczenia się w sposób przewidziany wyjściowo w sylabusie przedmiotu.

### Semestr 5

#### Metody nauczania:

konsultacje, konwersatorium językowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, inscenizacja, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia		Koordynator przedmiotu zastrzega sobie możliwość zmiany formy kształcenia ze stacjonarnej na zdalną oraz zmiany formy egzaminu ze stacjonarnej na zdalną lub ze zdalnej na stacjonarną oraz z pisemnej na ustną lub z ustnej na pisemną w odpowiedzi na zewnętrzne okoliczności, które uniemożliwiałyby realizację lub weryfikację efektów uczenia się w sposób przewidziany wyjściowo w sylabusie przedmiotu.

## Semestr 6

### Metody nauczania:

konsultacje, konwersatorium językowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, wykład z prezentacją multimedialną, inscenizacja, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny / ustny	Obecność obowiązkowa (możliwe 2 nieusprawiedliwione nieobecności) egzamin pisemny i ustny, warunkiem przystąpienia o ustnego jest zaliczenie 75 % testu pisemnego Koordynator przedmiotu zastrzega sobie możliwość zmiany formy kształcenia ze stacjonarnej na zdalną oraz zmiany formy egzaminu ze stacjonarnej na zdalną lub ze zdalnej na stacjonarną oraz z pisemnej na ustną lub z ustnej na pisemną w odpowiedzi na zewnętrzne okoliczności, które uniemożliwiałyby realizację lub weryfikację efektów uczenia się w sposób przewidziany wyjściowo w sylabusie przedmiotu

## Wymagania wstępne i dodatkowe

brak





UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Język galicyjski II

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1340.63c67ffb1787.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Galicyjski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> -	<b>Liczba punktów ECTS</b> 0.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 6.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Studenci poznają trudniejsze zagadnienia gramatyki i leksyki języka galicyjskiego, poprzez lekturę kanonicznych i współczesnych tekstów literackich oraz tekstów popkultury (media społecznościowe, piosenki), eksplorujących ważne aspekty kultury i mentalności użytkowników tego języka.
----	---

## Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student ma uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie oraz z zakresu gramatyki opisowej języków romańskich	FFR_K1_W01	egzamin ustny
W2	Student ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności zwłaszcza w odniesieniu do języków romańskich.	FFR_K1_W02	egzamin ustny
W3	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FFR_K1_W07	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student posiada umiejętność przygotowania w języku galicyjskim typowych prac pisemnych o charakterze ogólnym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury, potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FFR_K1_U01, FFR_K1_U03	egzamin ustny
U2	Student wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka galicyjskiego, posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ - poziom B2 dla języka galicyjskiego.	FFR_K1_U07	egzamin ustny
U3	Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku galicyjskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U09	egzamin ustny
U4	Student potrafi współdziałać w grupie, rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego.	FFR_K1_U12, FFR_K1_U15	egzamin ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje, ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02	egzamin ustny
K2	Student jest gotów do uczestnictwa w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form, rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FFR_K1_K03, FFR_K1_K04	egzamin ustny

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 3, Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
---------------------------	---

ćwiczenia	30	
przygotowanie projektu	60	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 0.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do egzaminu	60	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 6.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	A. GRÁMATICA 1. Ortografía.. Sufijos e terminacións. A diérese 2. O substantivo. Morfemas derivativos 3. O adverbio. Formas e locucións adverbiais. 4. A conxunción. Formas e locucións conxuntivas. 5. A preposición. Formas e locucións preposicionais. 6. O pronome. Usos especiais do demostrativo e posesivo.	W1, W2, U2, U4, K1
2.	1. O verbo. A conxugación verbal. Tódolos modos e tempos. 1.1 Uso dos tempos e modos verbais. 1.2 As formas nominais. O infinitivo, o infinitivo conxugado, o xerundio e o participio. 1.3 Uso das perífrases verbais. 2. Oración composta. As coordenadas e as subordinadas. 3. O sistema de sons. 3.1 Fenómenos especiais que afectan o sistema vogálico e consonántico.	W2, W3, U1, U3, K1

3.	B. VOCABULARIO 1. Os animais 2. As plantas 3. O tempo meteorolóxico 4. O tempo cronolóxico 5. Tradicións, festas e ritos 6. O ciclo da vida 7. Os fenómenos sociolóxicos 8. Topónimos e xentilicios 9. Lingua e sociedade 10. Literatura	W2, U2, U4, K1, K2
----	--	--------------------

## Informacje rozszerzone

### Semestr 3, Semestr 5

#### Metody nauczania:

konsultacje, rozwiązywanie zadań, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia		Koordynator przedmiotu zastrzega sobie możliwość zmiany formy kształcenia ze stacjonarnej na zdalną oraz zmiany formy egzaminu ze stacjonarnej na zdalną lub ze zdalnej na stacjonarną oraz z pisemnej na ustną lub z ustnej na pisemną w odpowiedzi na zewnętrzne okoliczności, które uniemożliwiałyby realizację lub weryfikację efektów uczenia się w sposób przewidziany wyjściowo w sylabusie przedmiotu

### Semestr 6

#### Metody nauczania:

konsultacje, rozwiązywanie zadań, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin ustny	egzamin ustny Koordynator przedmiotu zastrzega sobie możliwość zmiany formy kształcenia ze stacjonarnej na zdalną oraz zmiany formy egzaminu ze stacjonarnej na zdalną lub ze zdalnej na stacjonarną oraz z pisemnej na ustną lub z ustnej na pisemną w odpowiedzi na zewnętrzne okoliczności, które uniemożliwiałyby realizację lub weryfikację efektów uczenia się w sposób przewidziany wyjściowo w sylabusie przedmiotu

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka galicyjskiego na poziomie A2.

Język kataloński II  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1140.5cb095037fa74.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Kataloński</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków</p>
---	---

<p><b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 5</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 60</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 6.0</p>
---	--	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów i wglębiecie w zakresie kultury katalońskiej z jej kulturą i językiem
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	absolwent zna i rozumie ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury katalońskiej oraz innych języków romańskich; ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności zwłaszcza w odniesieniu do języka katalońskiego.	FFR_K1_W02	egzamin
W2	absolwent zna i rozumie ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury i podstawową orientację we współczesnym życiu kulturalnym Katalonii.	FFR_K1_W08	egzamin
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	absolwent potrafi posiada umiejętność przygotowania w języku katalońskim oraz innym języku romańskim lub/i polskim typowych prac pisemnych o charakterze ogólnym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury	FFR_K1_U01	egzamin
U2	absolwent potrafi posiada umiejętności językowe w zakresie dodatkowego języka romańskiego.	FFR_K1_U07	egzamin
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	absolwent jest gotów do student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i form przekazu.	FFR_K1_K03	egzamin
K2	absolwent jest gotów do ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FFR_K1_K02	egzamin
K3	absolwent jest gotów do potrafi oceniać i selekcjonować informacje.	FFR_K1_K01	egzamin

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do zajęć	60	
przygotowanie do egzaminu	40	
uczestnictwo w egzaminie	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 180	<b>ECTS</b> 6.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	1. Przedstawianie się: a) Porównania. b) Zaimki osobowe. c) Zaimki zwrotne. d) Sytuacje formalne i nieformalne.	W1, W2, U1, U2, K1, K2, K3
2.	2. Przedstawianie i poznawanie osób. Własne zwyczaje: a) Używanie trzeciej osoby. b) Przymiotniki i zamki dzierżawcze. c) Liczebniki (główne, mnożny, nieokreślony, porządkowy, ułamkowy, zbiorowy). d) Forma pytająca. e) Związek zgody czasowników.	W1, W2, U1, U2, K1, K2, K3
3.	3. Orientacja. Wyznaczanie kierunków, interpretowanie punktów odniesienia: a) Okoliczniki miejsca i łączniki. b) Zaimki wskazujące. c) Czasowniki ruchu. d) Zaimki, przydawka okolicznikowa. e) Używanie struktur opisowych. f) Rozpoznawanie i używanie czasowników nieregularnych.	W1, W2, U1, U2, K1, K2, K3
4.	4. Informacje o codziennych czynnościach. Opisywanie nastrojów: a) Różne rodzaje czasu teraźniejszego. Formacja odczasownikowa. b) Czasy przeszłe. c) Tryb łączący. Czas teraźniejszy. d) Tryb łączący. Czasy przeszłe niedokonane. e) Konstrukcje w trybie warunkowym.	W1, W2, U1, U2, K1, K2, K3
5.	5. Wydarzenia: a) Związek zgody. Czasowniki w czasie przeszłym. b) Tryb warunkowy. Rodzaje. c) Wykrzykniki. Zwroty wyrażające zdziwienie. d) Budowa narracji. e) Katalońskie zaimki nieakcentowane (struktury i funkcje) (III). Kombinacja.	W1, W2, U1, U2, K1, K2, K3
6.	6. Skargi i reklamacje. a) Używanie trybu warunkowego. b) Konstrukcje z czasownikami modalnymi. c) Pogłębienie wiedzy na temat okoliczników miejsca. d) Analiza i tworzenie dyskursu.	W1, W2, U1, U2, K1, K2, K3

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, grywalizacja, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, dyskusja, burza mózgów, inscenizacja, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Jest dopuszczalne dwie nieobecności w ciągu semestru.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Język mediów i kreowanie rzeczywistości

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.140.63b2c6657baa0.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć umożliwienie studentom realizacji zbiorowego projektu oraz zapoznanie się z medialną odmianą językową.
C2	Przedmiot uświadamia uczestnikom wartość współpracy w grupie. Prowadzący koordynuje przebieg projektu i czuwa nad jego realizacją.
C3	Celem zajęć jest również uświadomienie Studentom specyfiki medialnej odmiany językowej oraz zapoznanie się z zjawiskami społecznymi w obrębie krajów romańskich i Ameryki Łacińskiej.

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------



<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie wpływ mediów na kształtowanie społeczeństwa oraz kreowanie rzeczywistości.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W02, FFR_K1_W03, FFR_K1_W04, FFR_K1_W05, FFR_K1_W06, FFR_K1_W07	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi filtrować przedstawione informacje oraz krytycznie spojrzeć na wypowiedzi przedstawione w mediach.	FFR_K1_U01, FFR_K1_U02, FFR_K1_U03, FFR_K1_U04, FFR_K1_U05, FFR_K1_U06, FFR_K1_U07, FFR_K1_U08, FFR_K1_U09, FFR_K1_U10, FFR_K1_U11, FFR_K1_U12, FFR_K1_U13, FFR_K1_U14, FFR_K1_U15	egzamin ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do pracy w mediach i dostrzega zjawiska językowe i społeczne obecne w mediach.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02, FFR_K1_K03, FFR_K1_K04	egzamin ustny
K2	Student potrafi współpracować w grupie, dzielić się swoimi kompetencjami i spostrzeżeniami.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02, FFR_K1_K03, FFR_K1_K04	egzamin ustny

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
przygotowanie do zajęć	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### **Treści programowe**

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Covid (sposób przedstawienia sytuacji i danych).	W1, U1, K1, K2
2.	Zjawisko spirali strachu.	W1, U1, K1, K2
3.	Modele rodziny.	W1, U1, K1, K2
4.	Femminicidio.	W1, U1, K1, K2
5.	Machismo.	W1, U1, K1, K2
6.	Instagram i fenomen influencerów.	W1, U1, K1, K2
7.	Imigranci i sposób, w jaki są postrzegani.	W1, U1, K1, K2
8.	Język odmiany medialnej.	W1, U1, K1, K2
9.	Język polityki.	W1, U1, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

metody e-learningowe, ćwiczenia laboratoryjne, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, metoda sytuacyjna, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny	Obecność na zajęciach oraz prezentacja. Dopuszczalne są 2 nieobecności nieusprawiedliwione. W przypadku większej liczby nieusprawiedliwionych nieobecności student ma obowiązek opracowania materiałów dodatkowych wskazanych przez prowadzącego w terminie do dwóch tygodni. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań. Na egzamin ustnym obowiązuje następująca skala ocen: niedostateczny (2), dostateczny (3), plus dostateczny (3+), dobry (4), plus dobry (4+), bardzo dobry (5). Warunkiem uzyskania oceny pozytywnej jest uzyskanie co najmniej oceny dostatecznej z egzaminu.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Przedmiot przeznaczony dla studentów studiów I stopnia. Zajęcia są w języku polskim, wymagana znajomość języka kierunkowego przynajmniej na poziomie B2.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Język portugalski w biznesie

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.61d42481a61f9.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Portugalski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zaznajomienie uczestników ze specyfiką komunikacji w języku portugalskim w kontekście biznesowym.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	ma podstawową wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka portugalskiego związanych z komunikacją w przedsiębiorstwie.	FFR_K1_W02	egzamin pisemny

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	potrafi przygotować i przedstawić w języku portugalskim krótką wypowiedź ustną oraz porozumiewać się na temat związany z komunikacją w przedsiębiorstwie	FFR_K1_U07	egzamin pisemny, prezentacja
U2	potrafi przygotować i przedstawić w języku portugalskim krótką pracę pisemną oraz porozumiewać się na temat związany z komunikacją w przedsiębiorstwie	FFR_K1_U01	egzamin pisemny, prezentacja
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	potrafi oceniać i selekcjonować informacje	FFR_K1_K01	prezentacja

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Disciplina de nível intermédio, pretende promover o desenvolvimento de capacidades comunicativas várias, que permitam lidar com as necessidades atuais do meio empresarial.</p> <p>O conteúdo do curso centra-se em temáticas relacionadas com o mundo dos negócios. Com recurso a um programa que privilegia a capacidade de estabelecer situações de comunicação reais, o aluno terá oportunidade de praticar as várias competências linguísticas, através de: exploração contextualizada da gramática; prática de comunicação oral em situações típicas encontradas no local de trabalho; expressões-chave para a troca de informações, para socializar, apresentações e reuniões; estudos de caso/atividades que visam melhorar a fluência do aluno durante a parte prática da unidade. Entre as situações comunicativas relevantes encontrar-se-ão as seguintes: comunicação presencial; comunicação telefónica; participação em reuniões; realização de apresentações; correspondência administrativa e comercial.</p> <p>No final da formação, os alunos deverão ser capazes de, com eficácia e segurança, fazer face a situações comunicativas reais da actividade profissional / empresarial, e outras que eventualmente sejam incluídas no curso, de acordo com as suas necessidades formativas.</p>	W1, U1, U2, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

ćwiczenia laboratoryjne, rozwiązywanie zadań, dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, prezentacja	Wymagana minimalna liczba obecności na zajęciach - 80%. Test pisemny - skala ocen : • 0-69 % - ocena ndst • 70-73 % - ocena dst • 74-79 % - ocena + dst • 80-85 % - ocena db • 86-91 % - ocena + db • 92-100 % - ocena bdb Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie. Na egzaminie pisemny obowiązuje następująca skala ocen : • 0-64 % - ocena ndst • 65-71 % - ocena dst • 72-78 % - ocena + dst • 79-85 % - ocena db • 86-92 % - ocena + db • 93-100 % - ocena bdb

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka portugalskiego co najmniej na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.



UNIwersytet  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Język portugalski w turystyce

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.61d4246114eec.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Portugalski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zaznajomienie uczestników ze specyfiką komunikacji w języku portugalskim w kontekście turystycznym.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	ma podstawową wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka portugalskiego związanych z komunikacją w turystyce.	FFR_K1_W02	egzamin pisemny

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	potrafi przygotować i przedstawić w języku portugalskim krótką wypowiedź ustną oraz porozumiewać się na temat związany z komunikacją w turystyce.	FFR_K1_U07	prezentacja
U2	potrafi przygotować i przedstawić w języku portugalskim krótką pracę pisemną oraz porozumiewać się na temat związany z komunikacją w turystyce.	FFR_K1_U01	prezentacja
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	potrafi oceniać i selekcjonować informacje	FFR_K1_K01	egzamin pisemny, prezentacja

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Disciplina de nível intermédio, pretende promover o desenvolvimento de capacidades comunicativas várias, que permitam lidar com as necessidades atuais do meio turístico. O conteúdo do curso centra-se em temáticas relacionadas com o mundo do turismo - lazer e património. Com recurso a um programa que privilegia a capacidade de estabelecer situações de comunicação reais, o aluno terá oportunidade de praticar as várias competências linguísticas, através de: exploração contextualizada da gramática; prática de comunicação oral em situações típicas encontradas no local de lazer/património; expressões-chave para a troca de informações, para socializar, visitas guiadas; estudos de caso/atividades que visam melhorar a fluência do aluno durante a parte prática da unidade. No final da formação, os alunos deverão ser capazes de, com eficácia e segurança, fazer face a situações comunicativas reais da actividade turística, e outras que eventualmente sejam incluídas no curso, de acordo com as suas necessidades formativas.	W1, U1, U2, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

ćwiczenia laboratoryjne, rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, prezentacja	Wymagana minimalna liczba obecności na zajęciach - 80%. Test pisemny> skala ocen : • 0-69 % - ocena ndst • 70-73 % - ocena dst • 74-79 % - ocena + dst • 80-85 % - ocena db • 86-91 % - ocena + db • 92-100 % - ocena bdb Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie. Na egzaminie pisemny obowiązuje następująca skala ocen : • 0-64 % - ocena ndst • 65-71 % - ocena dst • 72-78 % - ocena + dst • 79-85 % - ocena db • 86-92 % - ocena + db • 93-100 % - ocena bdb

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka portugalskiego co najmniej na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.





UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Języki i kultury bałkanoromańskie

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.63c122eaecfe0.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z typologią języków wschodnioromańskich.
C2	Uświadomienie studentom złożonych relacji językowo-etnicznych na Bałkanach w kontekście romańskim.
C3	Zapoznanie studentów z kulturą i językami romańskojęzycznych mieszkańców Bałkanów i wschodnich wybrzeży Adriatyku.

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu historii języków obszaru wschodnioromańskiego w systemie nauk humanistycznych oraz o specyfice przedmiotowej i metodologicznej Student ma świadomość kompleksowej natury zjawisk diachronicznych, ich złożoności i historycznej zmienności w kontekście rozwoju języków wschodnioromańskich Student ma podstawową wiedzę o powiązaniach historii języków wschodnioromańskich z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych	FFR_K1_W03, FFR_K1_W05, FFR_K1_W06	prezentacja, egzamin
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student: - posiada umiejętność przygotowania w języku polskim krótkich prac pisemnych o charakterze ogólnym, odnoszących się do różnych zjawisk historii języków obszaru wschodnioromańskiego - potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne na wybrany temat z zakresu historii języków obszaru wschodnioromańskiegoz wykorzystaniem literatury przedmiotu - potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje dotyczące historii języków obszaru wschodnioromańskiego, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne - posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków - potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat historii języków obszaru wschodnioromańskiego	FFR_K1_U01, FFR_K1_U03, FFR_K1_U04, FFR_K1_U05, FFR_K1_U08, FFR_K1_U11	prezentacja, egzamin
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje. Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego obszaru romańskojęzycznego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02	prezentacja, egzamin

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie eseju	20	
przygotowanie do zajęć	10	
zbieranie informacji do zadanej pracy	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Typologia języków obszaru wschodnioromańskiego i bałkańskiego. 2. Łacina ludowa, bałkańska i naddunajska. 3. Bałkańska liga językowa. 4. Wpływy językowe i kulturowe Bizancjum. 5. Wpływy słowiańskie, greckie i tureckie na języki i kulturę obszarów wschodnioromańskich. 6. Wspólnota językowa obszarów karpacko-bałkańskich - Wołosi.  7. Kultura i język romańskojęzycznych mieszkańców Bałkanów i wschodnich wybrzeży Adriatyku.	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

burza mózgów, metoda projektów, metody e-learningowe, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	prezentacja, egzamin	Aktywne uczestnictwo w zajęciach. Przygotowanie prezentacji / referatu. Dopuszczalne są 2 nieusprawiedliwione nieobecności. W przypadku większej liczby nieusprawiedliwionych nieobecności, student ma obowiązek opracowania materiałów dodatkowych wskazanych przez prowadzącego w terminie do dwóch tygodni. Do uzyskania zaliczenia oraz dopuszczenia do egzaminu, wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań (studenci nieobecni na ponad połowie spotkań z przyczyn usprawiedliwionych, np. zdrowotnych, powinni ubiegać się o Indywidualny Plan Studiów).

## Wymagania wstępne i dodatkowe

brak



Języki romańskie w perspektywie porównawczej  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.5cb094ef3036a.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zajęcia mają na celu zapoznanie studentów z językami romańskimi poprzez ich wzajemne porównanie, głównie w perspektywie diachronicznej, ale też synchronicznej, a także pokazanie ich kontaktów z innymi językami.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student ma uporządkowaną wiedzę ogólną z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego, teorii i metodologii językoznawczej	FFR_K1_W01, FFR_K1_W02	egzamin pisemny

W2	Student posiada wiedzę na temat głównych mechanizmów rządzących językiem z punktu widzenia różnych działów językoznawstwa i teorii językoznawczych oraz ogólną teoretyczną wiedzę lingwistyczną	FFR_K1_W01	egzamin pisemny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje dotyczące językoznawstwa, a zwłaszcza językoznawstwa romańskiego, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FFR_K1_U03	egzamin pisemny
U2	Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie wstępu do nauki o języku, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego	FFR_K1_U13	egzamin pisemny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy z zakresu języków romańskich	FFR_K1_K02	egzamin pisemny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wprowadzenie historyczne: podboje rzymskie i podłoże języków romańskich w Europie. Tendencje w potocznej wymowie łaciny (na przykładzie Appendix Probi). Ewolucja wymowy i systemu fonetycznego łaciny i języków romańskich. Początki piśmienności i standaryzacji języków romańskich. Przesunięcia znaczenia z łaciny w stosunku do języków romańskich. Reduplikacja w łacinie i w językach romańskich. Język angielski a języki romańskie. Przyimki i przysłówki (+ związane z nimi przedrostki). Innowacje romańskie: rodzajniki, analityczna strona bierna, czasy złożone, wzbogacenie trybów gramatycznych. Języki nieromańskie w krajach romańskich Europy. Języki kreolskie na bazie języków romańskich. Slangi romańskie.	W1, W2, U1, U2, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Na zajęciach wymagana jest obecność. Dopuszczalne są 2 nieobecności. W przypadku większej liczby nieobecności student ma obowiązek zdać na dyżurze materiał z zajęć, w których nie uczestniczył. Egzamin końcowy ma na celu sprawdzenie opanowania przez studenta materiału omawianego na zajęciach.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

brak



Komunikacja pisemna w języku portugalskim  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.61d4240e34bf6.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Portugalski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30	

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	- ma podstawową wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka portugalskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych; zna różne rejestry języka portugalskiego	FFR_K1_W05, FFR_K1_W06	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne, esej
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	wykazuje się praktyczną i teoretyczną znajomością języka portugalskiego (poziom co najmniej B1+ według standardów ESOKJ)	FFR_K1_U06	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne, esej

U2	potrafi przygotować i przedstawić w języku portugalskim krótką wypowiedź ustną oraz porozumiewać się na poziomie językowym i na tematy określone przez standardy ESOKJ dla poziomu B1+	FFR_K1_U07	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne, esej
U3	posiada umiejętność przygotowania w języku portugalskim podstawowych typów prac pisemnych, odnoszących się do dziedzin życia i kultury określonych przez standardy ESOKJ dla poziomu B1+	FFR_K1_U01	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne, esej
U4	potrafi dokonać poprawnego przekładu z języka polskiego na język portugalski i odwrotnie prostych zdań uwzględniających opanowywany materiał gramatyczny i leksykalny (poziom B1+ według standardów ESOKJ)	FFR_K1_U02	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne, esej
U5	potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role; potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania	FFR_K1_U10, FFR_K1_U11	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne, esej
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	potrafi oceniać i selekcjonować informacje	FFR_K1_K01	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne, esej
K2	uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form	FFR_K1_K03	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne, esej

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do zajęć	20	
Przygotowanie prac pisemnych	10	
przygotowanie do egzaminu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------



1.	<p>Temas abordados:</p> <p>Aula 1- Introdução ao enquadramento metodológico.</p> <p>Aulas 2, 3, 4, 5 - Análise de géneros textuais variados.</p> <p>Aulas 6, 7, 8, 9 -Escrita de artigos académicos.</p> <p>Aulas 10, 11, 12, 13 - Artigos de apreciação crítica, resenhas literárias e artigos jornalísticos.</p> <p>Aula 14 - Conclusões e resumo da matéria exposta.</p> <p>Aula 15 - Preparação para o exame.</p>	W1, U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2
----	---	--------------------------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne, esej	<p>test zaliczeniowy - ćwiczenia praktyczne - wypracowania - ocenianie ciągłe - egzamin pisemny Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 2 nieobecności w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają zaliczenia danej partii materiału. Zaliczenie semestrów na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach i testów; Test pisemny&gt; skala ocen : • 0-69 % - ocena ndst • 70-73 % - ocena dst • 74-79 % - ocena + dst • 80-85 % - ocena db • 86-91 % - ocena + db • 92-100 % - ocena bdb</p> <p>Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie. Na egzaminie pisemny obowiązuje następująca skala ocen : • 0-64 % - ocena ndst • 65-71 % - ocena dst • 72-78 % - ocena + dst • 79-85 % - ocena db • 86-92 % - ocena + db • 93-100 % - ocena bdb</p>

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność w zajęciach jest obowiązkowa Poziom B1 według standardów ESOKJ

Kultura i literatura Galicji  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.5cb094f063ed8.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Nauki o kulturze i religii</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane</p>
---	---

<p><b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
---	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Uświadomienie studentom filologii różnorodności kulturowej świata romańskiego w kontekście wielokulturowości i wielojęzyczności Hiszpanii, zapoznanie studentów z najważniejszymi zjawiskami kultury, tradycji i codzienności hiszpańskiej Galicji, przybliżenie studentom sytuacji małych krain, kultur i języków oraz problematyki budowania tożsamości wspólnoty
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie kultury i literatury galicyjskiej; ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności.	FFR_K1_W02	egzamin pisemny, projekt
W2	Student zna podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury Galicji.	FFR_K1_W04	egzamin pisemny, projekt
W3	Student ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury i podstawową orientację we współczesnym życiu kulturalnym, społecznym i politycznym Galicji.	FFR_K1_W08	egzamin pisemny, projekt
W4	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FFR_K1_W07	egzamin pisemny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U11	egzamin pisemny, projekt
U2	Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury regionu oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FFR_K1_U04	egzamin pisemny
U3	Student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków w języku polskim	FFR_K1_U09, FFR_K1_U13	egzamin pisemny, projekt
U4	Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FFR_K1_U08	egzamin pisemny
U5	Student potrafi współdziałać w grupie, rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FFR_K1_U12, FFR_K1_U14	egzamin pisemny
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FFR_K1_K02	projekt
K2	Student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	FFR_K1_K03	projekt
K3	Student rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FFR_K1_K04	projekt

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>
konwersatorium	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	15
przygotowanie do testu zaliczeniowego	30

<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 75	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Mapa Galicji. Geograficzne aspekty tożsamości Galicji. a) Podróż po Galicji z wykorzystaniem materiałów audiowizualnych.	W1, W3, W4
2.	2. Historyczne aspekty tożsamości Galicji. Fundamenty a) Prehistoria (dziedzictwo celtyckie: kolebka mitu). b) Romanizacja. Chrystianizacja. Kwestia języka. c) Droga do Santiago: jego znaczenia i zabytki. Compostela: stolica średniowiecznej liryki. Cantigas de amigo, de amor e de Santa María d) Séculos escuros: ciemne wieki. Przyczyny i konsekwencje.	W2, U1, U3, U4
3.	3. Najważniejsze elementy współczesnej tożsamości. a) Literatura stara czy nowa? Odrodzenie→Rexurdimento (Rosalía de Castro, Eduardo Pondal, M. Curros Enríquez). Xeración Nós. Galaxia. Nova Narrativa Galega.	W1, W2, U1, U2
4.	b) W stronę XXI wieku. Rozwój gospodarczy w ramach Unii Europejskiej. Boom literatury i kultury.	W1, U5, K2
5.	4. Mity, rytuały i legendy Galicji. Tożsamość mitologiczna. a) Kultura kamienia. b) Miejsca i byty magiczne. c) Sanktuaria. Pielgrzymki. d) Cykl życia.	W2, U1, U4, K1
6.	5. Tradycyjna muzyka Galicji: Cantigueiras i gaiteiros (śpiew kobiety i dudy)	W2, U1, U2, K3
7.	6. Kultura gastronomiczna. Morze i ląd: wspólna analiza i interpretacja faktów kulturowych	W2, U1, K2

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

konsultacje, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny, projekt	przygotowanie prezentacji na zadany temat i pozytywne zaliczenie testu pisemnego Koordynator przedmiotu zastrzega sobie możliwość zmiany formy kształcenia ze stacjonarnej na zdalną oraz zmiany formy egzaminu ze stacjonarnej na zdalną lub ze zdalnej na stacjonarną oraz z pisemnej na ustną lub z ustnej na pisemną w odpowiedzi na zewnętrzne okoliczności, które uniemożliwiłyby realizację lub weryfikację efektów uczenia się w sposób przewidziany wyjściowo w sylabusie przedmiotu

## **Wymagania wstępne i dodatkowe**

brak



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Lingwistyczna analiza tekstu

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.603c9c678e6a3.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z pojęciami tekstu, dyskursu, gatunku.
C2	Przybliżenie francuskiej lingwistycznej teorii dyskursu.
C3	Prezentacja i wykorzystanie wybranych metod i narzędzi analitycznych.

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student ma uporządkowaną wiedzę ogólną z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego, teorii i metodologii językoznawczej.	FFR_K1_W01	egzamin pisemny
W2	Student posiada wiedzę na temat głównych mechanizmów rządzących językiem z punktu widzenia różnych teorii językoznawczych oraz ogólną teoretyczną wiedzę lingwistyczną.	FFR_K1_W03	egzamin pisemny
W3	Student zna i rozumie metody analizy i interpretacji tekstów.	FFR_K1_W04	egzamin pisemny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów / różne rodzaje zjawisk w tekstach oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem poznanej metodologii.	FFR_K1_U04	egzamin pisemny
U2	Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne na podany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FFR_K1_U08	prezentacja
U3	Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FFR_K1_U03	egzamin pisemny
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje.	FFR_K1_K01	egzamin pisemny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
poznanie terminologii obcojęzycznej	10	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie do egzaminu	10	
przygotowanie referatu	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	Tekstologia a inne działy językoznawstwa. Główne kierunki i szkoły badań nad tekstem.	W1, W2, U3, K1
2.	Komunikacja językowa, funkcje języka i wypowiedzi. Wypowiadający, akt wypowiedzenia, wypowiedź i francuska teoria wypowiedzi.	W1, W2, U3, K1
3.	Przełom pragmatyczny: język jako działanie społeczne. Teoria aktów mowy. Teoria implikatur. Sens a funkcja.	W1, W2, U3, K1
4.	Tekst a dyskurs. Francuska lingwistyczna teoria dyskursu.	W1, W2, U3, K1
5.	Typologia tekstów. Systematyzacja na poziomie sekwencji (ponadgatunkowe struktury tekstowe).	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1
6.	Genologia lingwistyczna. Tekst wobec gatunków mowy. Gatunek jako makro-akt mowy. Przykładowe teksty zróżnicowane gatunkowo. Krótkie gatunki mowy.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1
7.	Struktura i semantyka tekstu. Językowe wyznaczniki tekstowości. Strategie nadawczo-odbiorcze. Delimitacja tekstu.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1
8.	Paratekst a metatekst. Gatunki paratekstowe.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny, prezentacja	1. Obecność: dopuszcza się 2 nieobecności nieusprawiedliwione. W przypadku większej liczby nieusprawiedliwionych obecności student ma obowiązek opracowania podanych przez prowadzącego materiałów w terminie do dwóch tygodni. W przypadku dużej ogólnej liczby nieobecności (do 50%) student ma obowiązek zdać materiał z zajęć, w których nie uczestniczył. 2. Egzamin ma formę pisemną i obejmuje poruszane na zajęciach zagadnienia. Składa się z pytań otwartych. Warunkiem uzyskania oceny pozytywnej jest uzyskanie 60% punktów. Zaliczenie uzyskuje się za przedstawienie prezentacji na wybrany przez studenta lub zasugerowany przez wykładowcę temat. Ponadto oceniania jest aktywność studentów na zajęciach.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka polskiego.



Literatury portugalskojęzycznych krajów afrykańskich  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.61dfe485cc156.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p><b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
---	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zamierzeniem opcji jest nakreślenie panoramy literatur portugalskojęzycznych krajów afrykańskich, ze szczególnym uwzględnieniem okresu po uzyskaniu niepodległości politycznej, a także przedstawienie sposobów, w jakie powyższe literatury wpisują się w nurt literatury postkolonialnej.
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	student ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie historii portugalskojęzycznych literatur afrykańskich oraz zagadnień szczegółowych będących przedmiotem zajęć; ma świadomość złożoności i historycznej zmienności zjawisk literackich.	FFR_K1_W01	egzamin pisemny / ustny
W2	podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów literackich i innych portugalskojęzycznych tekstów kultur afrykańskich	FFR_K1_W04	egzamin pisemny / ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne ze szczególnym uwzględnieniem źródeł dostępnych w języku portugalskim.	FFR_K1_U03	prezentacja
U2	rozpoznać różne rodzaje tekstów literackich i innych portugalskojęzycznych tekstów kultur afrykańskich oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FFR_K1_U04	prezentacja, egzamin pisemny / ustny
U3	student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków w języku portugalskim.	FFR_K1_U05	prezentacja, egzamin pisemny / ustny
U4	samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku portugalskim na wybrany temat literacki z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FFR_K1_U07	prezentacja
U5	określić priorytety przy realizacji określonego zadania.	FFR_K1_U10	prezentacja
U6	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie historii portugalskojęzycznych literatur afrykańskich, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego.	FFR_K1_U12	prezentacja, egzamin pisemny / ustny
U7	student rozumie potrzebę rozwoju własnych umiejętności i wiedzy.	FFR_K1_U13	prezentacja, egzamin pisemny / ustny
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FFR_K1_K02	egzamin pisemny / ustny
K2	student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	FFR_K1_K03	egzamin pisemny / ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie do zajęć	20
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10

przygotowanie do egzaminu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>1. Wprowadzenie do przedmiotu, terminologia.</p> <p>2. Literatura Angoli.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Początki literatury angolskiej (XIXw.: José da Silva Maia Ferreira, pierwsze gazety i pisma)</li> <li>- "Angolanidade" w 'Mensagem' – program i teksty. Poezja Viriata da Cruz i Antónia Jacinto.</li> <li>- Poetyckie fazy Agostinha Neto: problemy Negritude.</li> <li>- Kontynuacja w 'Cultura': literacki projekt Luandina Vieiry.</li> <li>- Literatura okresu walki i ciszy. Nova Poezja Angoli Pokolenia 70.</li> <li>- Literatura postkolonialna: Pepetela, Manuel Rui, Ruy Duarte de Carvalho, Uaenga Xitu, Paula Tavares, Ondjaki, Jose Eduardo Agualusa.</li> </ul> <p>2. Literatura Mozambiku.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rozwój prasy i narodziny literatury</li> <li>- José Craveirinha i Noémia de Sousa- "Ojciec" i "Matka" poezji mozambickiej</li> <li>- Początki prozy i znaczenie zbioru opowiadań "Nós matámos o cão tinoso" Bernarda Honwany.</li> <li>- Początki okresu postkolonialnego: Mia Couto, Ungulani Ba Ka Khosa, Suleimas Cassamo, João Borges Coelho.</li> <li>- Literacka twórczość kobiet: Paulina Chiziane, Lília Momplé, Ana Mafalda Leite, Sónia Sultuane.</li> </ul> <p>3. Wyspy Zielonego Przylądka</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- "Cabo-verdianidade" i kreolskość.</li> <li>- Pokolenie Claridade: Jorge Barbosa, Manuel Lopes i Baltasar Lopes.</li> <li>- Neorealizm, Negritude i literatura oporu.</li> <li>- Początki okresu postkolonialnego: Vera Duarte, Orlanda Amarílis, Dina Salustio</li> </ul>	W1, W2, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	prezentacja, egzamin pisemny / ustny	Warunkiem zaliczenia jest przedstawienie miniprezentacji podczas zajęć (na temat ustalony wcześniej z wykładowczynią). Egzamin pisemny lub ustny, na którym obowiązuje następująca skala ocen: 0-60 pkt. - ocena niedostateczna (2,0); 61-67 pkt. - ocena dostateczna (3,0); 68-74 pkt. - ocena dostateczna plus (3,5); 75-81 pkt. - ocena dobra (4,0); 82-88 pkt. - ocena dobra plus (4,5); 89-100 pkt. - ocena bardzo dobra (5,0)

### Wymagania wstępne i dodatkowe

znajomość języka portugalskiego na poziomie B1

## Między człowiekiem a zwierzęciem. Metamorfozy zwierzęce w literaturze francuskiej , od średniowiecza po XXI w.

Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.61d421e06d80d.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Francuski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p><b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
---	---	---

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie uczestników kursu z wybranymi zagadnieniami literaturoznawczymi istotnymi z punktu widzenia studiów nad literaturą francuską.
----	--

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowoterminologicznego stosowanego w literaturoznawstwie oraz w naukach pokrewnych w ramach kierunku filologia francuska.	FFR_K1_W01	egzamin pisemny
W2	student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę w zakresie literatury francuskiej oraz dotyczącą innych zagadnień będących przedmiotem zajęć; ma świadomość złożoności i historycznej zmienności literatury.	FFR_K1_W02	egzamin pisemny
W3	student ma podstawową wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i osiągnięciach w literaturoznawstwie oraz w naukach pokrewnych w ramach kierunku filologia francuska.	FFR_K1_W03	egzamin pisemny
W4	student ma podstawową wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów literackich i/lub innych tekstów kultury francuskiej.	FFR_K1_W04	egzamin pisemny
W5	student ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii francuskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej.	FFR_K1_W05	egzamin pisemny
W6	student ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii francuskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	FFR_K1_W06	egzamin pisemny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	student posiada umiejętność przygotowania w języku francuskim prac pisemnych o tematyce literaturoznawczej ze szczególnym uwzględnieniem literatury francuskiej.	FFR_K1_U01	egzamin pisemny
U2	wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne ze szczególnym uwzględnieniem języka francuskiego oraz formułować krytyczne sądy.	FFR_K1_U03	egzamin pisemny
U3	rozpoznać różne rodzaje tekstów literackich i/lub innych tekstów kultury francuskiej oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historycznokulturowym i oddziaływania społecznego.	FFR_K1_U04	egzamin pisemny
U4	student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania i syntetyzowania wniosków.	FFR_K1_U05	egzamin pisemny
U5	samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku francuskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FFR_K1_U08	egzamin pisemny
U6	w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie historii literatury francuskiej i/lub literaturoznawstwa oraz dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod.	FFR_K1_U10	egzamin pisemny

U7	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii francuskiej.	FFR_K1_U13	egzamin pisemny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	wyszukiwać, analizować, oceniać i selekcjonować informacje.	FFR_K1_K01	egzamin pisemny
K2	student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i działa na rzecz jego zachowania.	FFR_K1_K02	egzamin pisemny
K3	student rozumie konieczność przestrzegania etyki zawodowej i kieruje się jej zasadami.	FFR_K1_K04	egzamin pisemny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przeprowadzenie badań literaturowych	15	
przygotowanie do ćwiczeń	30	
przygotowanie do egzaminu	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	L'aperçu historique et culturel des rapports entre l'homme et l'animal. La vision unifiante et le paradigme de la séparation des espèces. L'hybridisation et la métamorphose. L'héritage classique, le regard chrétien et l'apport folklorique.	W1, W2, W3, W4, W5, W6, U2, U3, U4, K1, K2
2.	La délimitation du champ de recherche : l'ours, le loup, l'oiseau. La transformation animale dans les Métamorphoses d'Ovide : Lycaon, Callisto, Picus, Philomèle. La métamorphose dans le folklore celtique.	W1, W2, W3, W4, W5, W6, U2, U3, U4, K1, K2
3.	La lycanthropie. Le mythe du loup-garou chez les auteurs antiques : Hérodote, Pétrone, Plinie, Ovide, Virgile. La vision médiévale : les auteurs ecclésiastiques et les croyances populaires. Bisclavret de Marie de France, Lai de Mélion, Guillaume de Palerne.	W1, W2, W3, W4, W5, W6, U2, U3, U4, K1, K2
4.	L'avianthropie : métamorphose agie ou subie. Buile Suibhne et la transformation celtique. Yonec de Marie de France, Philomela de Chrétien de Troyes.	W1, W2, W3, W4, W5, W6, U2, U3, U4, K1, K2
5.	L'« arktanthropie » : les relations problématiques entre l'homme et l'ours. Le motif folklorique du « fils de l'Ours ». L'homme sauvage et le déguisement ursin. L'ours et le saint (La vie de saint Jehan Paulus).	W1, W2, W3, W4, W5, W6, U2, U3, U4, K1, K2

6.	La fable classique pas si classique : les contes de Madame d'Aulnoy (L'oiseau bleu, Le dauphin – fragments). La métamorphose et le badinage érotique.	W1, W2, W3, W4, W5, W6, U2, U3, U4, K1, K2
7.	La « Bête humaine » et les amours monstrueuses ad usum delphini : Madame Leprince de Beaumont, La Belle et la Bête.	W1, W2, W3, W4, W5, W6, U2, U3, U4, K1, K2
8.	Lokis de Prosper Mérimée : la réécriture fantastique du thème « ursin ».	W1, W2, W3, W4, W5, W6, U2, U3, U4, K1, K2
9.	Boris Vian, Le loup-garou : le bon loup et le méchant homme ou l'inversion du motif traditionnel.	W1, W2, W3, W4, W5, W6, U2, U3, U4, K1, K2
10.	Joy Sorman, La peau de l'ours : « Jean de l'Ours » réécrit selon la sensibilité du XXIe siècle ; une nouvelle vision des rapports entre l'homme et l'animal.	W1, W2, W3, W4, W5, W6, U2, U3, U4, K1, K2
11.	Les présentations des étudiants.	W1, W2, W3, W4, W5, W6, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, K1, K3

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny	Obowiązkowa obecność na zajęciach (dopuszczalna jedna nieusprawiedliwiona nieobecność); aktywne uczestnictwo w zajęciach, przygotowanie prezentacji na wybrany temat; uzyskanie pozytywnej oceny z egzaminu.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka francuskiego na poziomie B1+





Międzywojnie we Francji i awangardy artystyczne  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.61d422f2a46a1.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Francuski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Nauki o kulturze i religii
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	przekazanie podstawowej wiedzy o literaturze, kulturze i historii Francji
C2	wykształcenie umiejętności krytycznego myślenia, wiązania ze sobą faktów oraz wyciągania wniosków z posiadanych danych

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	najważniejsze awangardowe ruchy artystyczne (sztuki plastyczne, teatr, film, fotografia, muzyka) międzywojennej Francji.	FFR_K1_W02, FFR_K1_W08	egzamin pisemny, projekt, kazus, prezentacja, zaliczenie
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	uzasadnić znaczenie awangardowych zjawisk artystycznych w kontekście przemian społeczno-politycznych.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U04, FFR_K1_U05, FFR_K1_U06	egzamin pisemny, projekt, kazus, prezentacja, zaliczenie
U2	wskazać związki francuskich awangard historycznych z wybranymi awangardami europejskimi (we Włoszech i w Polsce).	FFR_K1_U03, FFR_K1_U04, FFR_K1_U05, FFR_K1_U06, FFR_K1_U13	egzamin pisemny, kazus, zaliczenie
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	przygotowania prezentacji dotyczącej ruchów awangardowych we Francji, opierając się na indywidualnie dobranych metodach analizy.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02, FFR_K1_K03, FFR_K1_K04	projekt, kazus, prezentacja, zaliczenie

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	20	
przygotowanie projektu	10	
przygotowanie do ćwiczeń	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Tło społeczno-historyczne międzywojnia we Francji.	W1, U1, U2, K1
2.	Nowe kierunki w sztukach plastycznych.	W1, U1, U2, K1
3.	Obecność i wpływ włoskich futurystów w Paryżu.	W1, U1, U2, K1
4.	Nowe prądy w muzyce.	W1, U1, U2, K1
5.	Awangardowa twórczość filmowa i fotografia artystyczna.	W1, U1, U2, K1

6.	Czasopisma artystyczne.	W1, U1, U2, K1
7.	Najważniejsze awangardowe ugrupowania artystyczne.	W1, U1, U2, K1
8.	Działalność wystawiennicza awangardystów.	W1, U1, U2, K1
9.	Współpraca zespołów teatralnych z artystami sztuk plastycznych i kompozytorami.	W1, U1, U2, K1
10.	Najważniejsi przedstawiciele awangard teatralnych.	W1, U1, U2, K1
11.	Wpływ francuskich awangard na sztukę i kulturę w Polsce.	W1, U1, U2, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, burza mózgów, metoda sytuacyjna, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny, projekt, kasus, prezentacja, zaliczenie	Podstawą do zaliczenia jest aktywność na zajęciach. Studenci na bieżąco przygotowują analizę zadanych przez prowadzącą tekstów kultury. Przygotowują jedną 5 minutową prezentację w j. francuskim na zadany temat (indywidualnie lub w parach, w zależności od liczby uczestników kursu), która jest dyskutowana podczas zajęć. Na ostatnich zajęciach studenci prezentują 4 minutowy filmik na temat ustalony z prowadzącą (indywidualnie lub w parach, jw.). Egzamin pisemny w j. francuskim w formie testu dotyczy materiału analizowanego na zajęciach. Na ocenę końcową składają się oceny częściowe: prezentacja (20 pkt), filmik (50 pkt), test (30 pkt). Dopuszczalne są 2 nieusprawiedliwione nieobecności. W przypadku większej liczby nieobecności powinny zostać one usprawiedliwione i odrobione w terminie dwóch tygodni w sposób wyznaczony przez prowadzącą. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań (studenci nieobecni na ponad połowie spotkań z przyczyn usprawiedliwionych, np. zdrowotnych, powinni ubiegać się o Indywidualny Plan Studiów).

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka francuskiego na poziomie B1+.



Najnowsza proza włoska w przekładzie  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.140.63b2c719e6226.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Wyposażenie studentów w wiedzę na temat twórczości znanych dziś we Włoszech pisarzy, a konkretnie kilku laureatów prestiżowej nagrody Premio Strega. Studenci poznają nazwiska autorów, tematykę i charakter ich twórczości, będą potrafili osadzić ich pisarstwo w szerszym kontekście włoskiej prozy. Zdobędą świadomość przemian i głównych tendencji we współczesnej prozie włoskiej.
C2	Zapoznanie studentów z podstawowymi metodami interpretacji tekstów literackich.
C3	Uświadomienie studentów w kwestii roli literatury w integracji społecznej i pokazanie mu, że może być ona narzędziem służącym do poznawania i rozumienia rzeczywistości.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie nazwiska i twórczość omawianych na kursie autorów, kontekst ich działalności literackiej oraz tendencje obecne we włoskiej prozie XXI wieku.	FFR_K1_W01	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi krytycznie omówić twórczość proponowanych na kursie autorów.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U12, FFR_K1_U15	egzamin ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FFR_K1_K02, FFR_K1_K03, FFR_K1_K04	egzamin ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do ćwiczeń	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>1. Współczesne życie literackie we Włoszech: nagrody literackie, festiwale, krytyka.</p> <p>2. Nagroda Premio Strega: zasady, przebieg, laureaci z ostatniego dwudziestolecia.</p> <p>3. Problematyka i nowe tendencje we włoskiej prozie XXI wieku. Proza XXI a proza XX wieku: różnice, podobieństwa, kontynuacje.</p> <p>4. New Italian Epic.</p> <p>5. Pomiędzy fiction a non fiction.</p> <p>6. Lektury i dyskusje:</p> <p>a) faction: A. Scurati, „M. Syn stulecia”; H. Janeczek, „Fotografka”</p> <p>b) fiction (?): N. Lagioia, „Dzikość”; S. Veronesi, „Koliber”; M. Mazzucco, „Vita”; M. Mazzantini, „Zatrzymaj się”; P. Cognetti, „Osiem gór”.</p> <p>7. Prezentacje studentów na temat wybranego problemu (praca w grupach).</p>	W1, U1, K1
----	---	------------

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny	Obecność. Dopuszczalne dwie nieusprawiedliwione nieobecności. W przypadku większej liczby nieobecności student/studentka ma obowiązek zaliczenia na dyżurze wskazanego przez prowadzącą materiału w przeciągu trzech tygodni. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie zajęć. Studenci nieobecni na ponad połowie spotkań z przyczyn usprawiedliwionych powinni ubiegać się o Indywidualny Plan Studiów. Aktywność na zajęciach. Prezentacja grupowa na wybrany temat. Egzamin ustny. Skala ocen: 2-5.

## Narratologia

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.63c6852168cdb.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p><b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
---	---	---

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest zapoznanie studentów z podstawowymi pojęciami z zakresu narratologii i badań nad narracją.
C2	Zajęcia mają na celu wprowadzenie studentów w podstawową tematykę i metodologię badań narratologicznych w literaturze i innych obszarach współczesnej twórczości artystycznej.

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia z zakresu narratologii i badań nad narracją.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W03	egzamin pisemny
W2	Student ma podstawową wiedzę o powiazaniach między narratologią a różnymi obszarami współczesnej humanistyki	FFR_K1_W03, FFR_K1_W05, FFR_K1_W06	egzamin pisemny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wykorzystać poznane narzędzia metodologiczne do analizy struktury tekstu literackiego.	FFR_K1_U01, FFR_K1_U04, FFR_K1_U05, FFR_K1_U10	esej
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student zna zakres posiadanej przez siebie wiedzy i jest gotów do ciągłego doskonalenia swoich umiejętności.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K03, FFR_K1_K04	esej
K2	Student rozumie znaczenie narracji we współczesnym dyskursie humanistycznym.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K03	esej

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do egzaminu	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	15	
przygotowanie pracy semestralnej	25	
zbieranie informacji do zadanej pracy	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Pojęcie fabuły, narracji i narratologii w humanistyce - wprowadzenie. Autor a narrator	W1, U1, K1
2.	Gramatyka opowieści: czas, przestrzeń, postać	W1, W2, U1, K1, K2
3.	Narrator i narracja: formy narracji, focalizacja	W1, U1, K1, K2
4.	Narracja a mit, metafora, symbol, alegoria	W1, W2, U1, K2



5.	Narratologia w historiografii	W2, K1, K2
6.	Narratologia wizualna	W2, U1, K2
7.	Narratologia transmedialna	W1, W2, U1, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, metody e-learningowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny, esej	Warunkiem zaliczenia jest uzyskanie przynajmniej 65% punktów w pisemnym egzaminie testowym online oraz przygotowanie pracy pisemnej związanej z tematyką zajęć.



Nauka języka hiszpańskiego poprzez przekład  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.61d5749de5d92.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Hiszpański
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Przekazanie wiedzy z zakresu tłumaczenia i nauczania języka poprzez tłumaczenie.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	absolwent zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury hiszpańskiej	FFR_K1_W04	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne

W2	absolwent zna i rozumie ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii hiszpańskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych	FFR_K1_W06	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
W3	absolwent zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FFR_K1_W07	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
W4	absolwent zna i rozumie ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury i orientację odnośnie do tendencji we współczesnym życiu kulturalnym Hiszpanii.	FFR_K1_W08	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	absolwent potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka hiszpańskiego na język polski; potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka polskiego na język hiszpański.	FFR_K1_U02	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
U2	absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FFR_K1_U04	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
U3	absolwent potrafi posiada umiejętności językowe w zakresie dodatkowego języka obcego.	FFR_K1_U07	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
U4	absolwent potrafi rozumie potrzebę ciągłego doskonalenia się i rozwoju zawodowego	FFR_K1_U15	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	absolwent jest gotów do student potrafi oceniać i selekcjonować informacje.	FFR_K1_K01	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
K2	absolwent jest gotów do student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i form przekazu.	FFR_K1_K03	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
K3	absolwent jest gotów do student rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FFR_K1_K04	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	20	
Przygotowanie prac pisemnych	20	
przygotowanie do testu zaliczeniowego	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0
-----------------------------------	----------------------------	--------------------

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Tłumaczenie tekstów użytkowych. Kwestie społeczne.	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, K1, K2, K3
2.	Tłumaczenie reklam, piosenek, tekstów kultury popularnej	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, K1, K2, K3
3.	Tłumaczenie komiksów, serii animowanych	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, K1, K2, K3
4.	Tłumaczenie wiadomości	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, K1, K2, K3

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

tłumaczenie, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Jest dopuszczalne dwie nieobecności w ciągu semestru.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka hiszpańskiego i języka polskiego na poziomie b1-b2

Neapol w kinie oraz literaturze XX i XXI wieku  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.140.63b2c7a30bd17.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Nauki o kulturze i religii, Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka), 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane</p>
---	--

<p><b>Okres</b> Semestr 3</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Wyposażenie studentów w wiedzę na temat różnych przedstawień Neapolu w wybranych filmach oraz tekstach literackich powstałych w XX i XXI wieku.
C2	Omówienie rozmaitych aspektów historii, kultury i codzienności neapolitańskiej na podstawie zaproponowanych tekstów kultury.
C3	Zapoznanie studentów z podstawowymi metodami interpretacji tekstów literackich i dzieł filmowych.
C4	Rozbudzenie zaciekawienia studentów Neapolem, wyposażenie ich w narzędzia umożliwiające bardziej wnikliwe spojrzenie na miasto

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie nazwiska i twórczość omawianych na kursie autorów oraz kontekst ich działalności literackiej.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W07	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi krytycznie omówić twórczość proponowanych na kursie autorów.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U05	egzamin ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02	egzamin ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
przygotowanie do zajęć	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>1. Kategoria przestrzeni w literaturze i filmie. Tematyka i sposoby ujmowania przestrzeni miejskiej w przykładowych utworach włoskiej literatury współczesnej. Urban studies.</p> <p>2. Dlaczego Neapol? Teatralność miasta i jego mieszkańców.</p> <p>3. Przegląd utworów literackich i filmowych z Neapolem w tle lub w roli głównej.</p> <p>4. Zbliżenia literackie:</p> <p>a) Matilde Serao, „Il ventre di Napoli”*</p> <p>b) Neapol filozoficznie: W. Benjamin, „Napoli porosa”*</p> <p>c) Neapol powojenny: C. Malaparte, „Skóra”; N. Lewis, „Neapol 1944. Pamiętnik oficera wywiadu z okupowanych Włoch”</p> <p>d) Neapol Herlinga-Grudzińskiego: dziennik i wybrane opowiadania</p> <p>e) Neapol mafijny: R. Saviano, „Gomorra. Podróż po imperium kamorry” oraz „Chłopcy z parazytami”</p> <p>f) Neapolitańska peryferia: E. Ferrante, „Genialna przyjaciółka”</p> <p>g) Czule o Neapolu: E. De Luca, „Napòlide”* oraz „Montedidio”</p> <p>h) *Un inno alla napoletanità: P. Lanzetta, „Incendiami la vita” lub E. Rea, „Mistero napoletano”</p> <p>*Utwory nietłumaczone na język polski zostaną omówione w formie wykładu przez prowadzącą.</p> <p>5. Zbliżenia filmowe:</p> <p>a) Neapol komediowy pomiędzy sacrum a profanum: „Operacja San Gennaro”</p> <p>b) Neapol mafijny: „Gomorra”, reż. Matteo Garrone</p> <p>c) Lata 80. w Neapolu: „To była ręka Boga”, reż. P. Sorrentino</p> <p>d) Neapol kryminalny i nie tylko: „Napoli velata”, reż. F. Özpetek</p> <p>6. Prezentacje studentów na tematy omawiane podczas zajęć lub zaproponowane samodzielnie tematy neapolitańskie.</p>	W1, U1, K1
----	--	------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny	Obecność. Dopuszczalne dwie nieusprawiedliwione nieobecności. W przypadku większej liczby nieobecności student/studentka ma obowiązek zaliczenia na dyżurze wskazanego przez prowadzącą materiału w przeciągu trzech tygodni. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie zajęć. Studenci nieobecni na ponad połowie spotkań z przyczyn usprawiedliwionych powinni ubiegać się o Indywidualny Plan Studiów. Aktywność na zajęciach. Prezentacja grupowa na wybrany temat. Egzamin ustny. Skala ocen: 2-5.







## Oblicza kultury rumuńskiej XX i XXI wieku – postaci, dzieła, instytucje

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.5cb094f130f81.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Nauki o kulturze i religii
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	najważniejsze etapy rozwoju kultury rumuńskiej w XX i XXI wieku.	FFR_K1_W02, FFR_K1_W03	esej, egzamin
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	wypowiedzieć się na temat zjawisk i problemów dotyczących rumuńskich kontekstów społeczno-kulturowych od początków XX wieku do dziś.	FFR_K1_U09, FFR_K1_U10	esej, egzamin
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			

K1	student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego Rumunii.	FFR_K1_K02	esej, egzamin
----	---	------------	---------------

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie eseju	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>Kontekst społeczno-polityczny</p> <p>1918 - Wielka Rumunia. Polityczne, społeczne i kulturowe wyzwania zjednoczenia</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Konstytucja z 1923 roku (reforma wyborcza, reforma agrarna)</li> <li>- Zwrot ku ideologii skrajnej prawicy (Liga Obrony Narodowo-Chrześcijańskiej, Legion Michała Archanioła, ideolodzy skrajnej prawicy, C. Zelea Codreanu)</li> <li>- Monarchia w okresie międzywojennym. Kryzys dynastyczny. Dyktatura królewska.</li> <li>- Konsekwencje rozpadu Wielkiej Rumunii. Dyktatura Iona Antonescu</li> <li>- Ustanowienie komunizmu. Cenzura</li> <li>- Przełom 1989</li> <li>- Okres poskomunistyczny</li> </ul> <p>Literatura i ideologia</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Europeizm, synchronizm, traducjonalizm, autochtonizm. Przedstawiciele, teorie, publikacje (E. Lovinescu, Stefan Zeletin, Mihai Ralea, N. Iorga, N. Crainic, Nae Ionescu)</li> <li>- Awangarda rumuńska. Przedstawiciele, publikacje, wizje artystyczne (I. Vinea, Victor Brauner, Marcel Iancu)</li> <li>- "Criterion" (M. Eliade, P.Comarnescu, M. Sebastian)</li> <li>- Tendencje w prozie międzywojennej (L. Rebreanu, C. Petrescu, proza de analiză psihologică)</li> <li>- Socrealizm</li> <li>- Literatura lat 60.,proza (G. Călinescu, M. Preda, E. Barbu)</li> <li>- Pokolenie lat 70. w literaturze rumuńskiej</li> <li>- "Optzeciștii ". Postmodernizm rumuński</li> <li>- "Nowa Fala" w literaturze rumuńskiej</li> </ul> <p>Sztuka i kinematografia</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Constantin Brâncuși (między awangardą a tradycją)</li> <li>- Kierunki w sztuce XX wieku (Luchian, T. Pallady, N. Grigorescu, D. Ghiță, Corneliu Baba)</li> <li>- Kinematografia w okresie komunistycznym – propaganda i wymyślanie mitów narodowych</li> <li>- Kinematografia rumuńska po 1989</li> </ul>	W1, U1, K1
----	---	------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	esej, egzamin	Zaliczenie kursu na podstawie: - obecności na zajęciach (dopuszcza się 2 nieobecności w semestrze) - aktywnego udziału w zajęciach konwersatoryjnych - eseju zaliczeniowego na wybrany temat z zakresu problematyki omawianej w trakcie zajęć (7-10 str.)



Oblicza wojny  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.61d422813c542.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Francuski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Nauki o kulturze i religii
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	kształtowanie umiejętności krytycznej analizy i interpretacji tekstu kulturowego
C2	kształtowanie umiejętności poszukiwania literatury, przygotowania prezentacji, publicznego referowania i udziału w dyskusji

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	[NF1A_W01] ma wiedzę o miejscu i znaczeniu studiów na temat kultury/cywilizacji w systemie nauk humanistycznych oraz o specyfice przedmiotowej i metodologicznej nauki o kulturze/cywilizacji francuskiej i francuskojęzycznej	FFR_K1_W01	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	[NF1A_U06] potrafi wyszukać literaturę przedmiotu, analizować, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FFR_K1_U03	egzamin ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	[NF1A_K05] ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego Francji w jego różnorodności i jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie, np. dbając o poszerzanie zdobytej wiedzy na ten temat	FFR_K1_K01	egzamin ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	29	
przygotowanie projektu	30	
uczestnictwo w egzaminie	1	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Guerre moderne (hybride, biologique, chimique, électronique, psychologique, de l'information, navale, nucléaire, spatiale, cyberguerre), guerre « contre le terrorisme », guerre « contre les drogues », guerre économique, guerre des sexes, guerre des générations (?)..	W1, U1, K1
2.	Dans la peau d'un soldat. Service militaire. Airsoft : l'expérience ludique de la vie militaire	W1, U1, K1
3.	Animaux de guerre	W1, U1, K1
4.	Inventions qu'on doit à la guerre	W1, U1, K1
5.	La guerre en littérature et au cinéma. Expositions sur la guerre. Photographies d'un lieu de mémoire	W1, U1, K1

6.	Caricature et propagande	W1, U1, K1
7.	La Shoah et le mal radical	W1, U1, K1
8.	Musée virtuel	W1, U1, K1
9.	Le monde aujourd'hui : désarmement ou course aux armements ?	W1, U1, K1
10.	La guerre à la guerre. Principe de la non-violence	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

gra dydaktyczna, burza mózgów, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny	Uzyskanie pozytywnej oceny z pracy projektowej. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań (studenci nieobecni na ponad połowie spotkań z przyczyn usprawiedliwionych, np. zdrowotnych, powinni ubiegać się o Indywidualny Plan Studiów). Egzamin ustny w oparciu o zindywidualizowany arkusz egzaminacyjny (przygotowany na podstawie pracy projektowej). Język egzaminu: francuski

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka francuskiego na poziomie B1+

Od kompetencji językowej do międzykulturowej kompetencji  
komunikacyjnej  
Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.61d423a13e249.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Włoski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p><b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
---	---	---

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Poszerzenie wiedzy z zakresu krytycznej analizy elementów przestrzeni interkulturowej.
----	--

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	miejsce i znaczenie kompetencji językowej w systemie nauczania/uczenia się języków obcych .	FFR_K1_W01	egzamin pisemny

W2	powiązania studiów na temat języka kultury włoskiej z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych.	FFR_K1_W06	egzamin pisemny, prezentacja
W3	jak definiować i opisywać problemy poruszane na zajęciach posługując się specjalistyczną terminologią w języku włoskim.	FFR_K1_W01	egzamin pisemny, prezentacja
W4	kompleksową naturę języka, a przede wszystkim języka włoskiego, z uwzględnieniem funkcji, jaką jego elementy pełnią w dziełach kultury.	FFR_K1_W02	egzamin pisemny, prezentacja
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	samodzielnie przygotować i przedstawić w języku włoskim wystąpienie ustne na wybrany temat z zakresu analizy języka włoskiego i ewentualnie polskiego, a także funkcji języka w danym kontekście socio-kulturowym, z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FFR_K1_U08	prezentacja
U2	wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje dotyczące zagadnień językowo-kulturowych w zakresie języka włoskiego i ewentualnie polskiego, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FFR_K1_U03	prezentacja
U3	wykorzystując różnorodne techniki komunikacyjne porozumiewać się i dyskutować na temat omawianych zagadnień dotyczących funkcji języka w różnych kontekstach kulturowych.	FFR_K1_U09	prezentacja
U4	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie omawianych zagadnień językowo-kulturowych, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego, a także umiejętnie i merytorycznie argumentować, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułować wnioski.	FFR_K1_U10	egzamin pisemny, prezentacja
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania związanego z zagadnieniami z zakresu kompetencji językowej i interkulturowej.	FFR_K1_K01	egzamin pisemny, prezentacja

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie do zajęć	20
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10
przygotowanie do egzaminu	20
uczestnictwo w egzaminie	10



<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wprowadzenie terminów kompetencji językowej i kompetencji komunikacyjnej. Prezentacja i krytyczna analiza elementów przestrzeni interkulturowej w celu poszerzenia świadomości w tym zakresie, uwrażliwienia studentów na kulturę włoską i polską, a co za tym idzie rozwój zdolności ich umiejętnego porównywania i poprawnego przyporządkowywania znaczeń. Analiza leksyki, struktur gramatycznych, fragmentów tekstów literackich i prasowych, filmów, programów telewizyjnych, reklam, itp.	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, burza mózgów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, konwersatorium językowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny, prezentacja	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 2 nieobecności nieusprawiedliwione w semestrze. Jeśli nieobecności usprawiedliwione przekraczają 50%, student musi mieć przyznany status IPS. Zaliczenie przedmiotu na podstawie uczestnictwa i aktywności na zajęciach (w tym jedna prezentacja). Egzamin pisemny w języku włoskim. Na egzaminie pisemny obowiązuje następująca skala ocen: 0-60 % maksymalnej liczby punktów - ocena ndst 61-68 % - ocena dst 69-76 % - ocena + dst 77-84 % - ocena db 85-92 % - ocena + db 93-100 % - ocena bdb Wszystkie punkty ECTS przyznawane są po zdaniu egzaminu.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka włoskiego na poziomie min. B1.

## Odmienność i wykluczenie w średniowiecznej literaturze francuskiej

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.61d41bf4d2ee6.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Francuski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p><b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
---	---	---

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie uczestników kursu z wybranymi zagadnieniami literaturoznawczymi istotnymi z punktu widzenia studiów nad literaturą francuską.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowoterminologicznego stosowanego w literaturoznawstwie w ramach kierunku filologia francuska.	FFR_K1_W01	egzamin pisemny
W2	student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę w zakresie literatury francuskiej oraz dotyczącą innych zagadnień będących przedmiotem zajęć; ma świadomość złożoności i historycznej zmienności literatury.	FFR_K1_W02	egzamin pisemny
W3	student ma podstawową wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i osiągnięciach w literaturoznawstwie oraz w naukach pokrewnych w ramach kierunku filologia francuska.	FFR_K1_W03	egzamin pisemny
W4	student ma podstawową wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów literackich i/lub innych tekstów kultury francuskiej.	FFR_K1_W04	egzamin pisemny
W5	student ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii francuskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej.	FFR_K1_W05	egzamin pisemny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	student posiada umiejętność przygotowania w języku francuskim lub/i polskim prac pisemnych o tematyce literaturoznawczej ze szczególnym uwzględnieniem literatury francuskiej.	FFR_K1_U01	egzamin pisemny
U2	wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne ze szczególnym uwzględnieniem języka francuskiego oraz formułować krytyczne sądy.	FFR_K1_U03	egzamin pisemny
U3	rozpoznać różne rodzaje tekstów literackich i/lub innych tekstów kultury francuskiej oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historycznokulturowym i oddziaływania społecznego.	FFR_K1_U04	egzamin pisemny
U4	samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku francuskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FFR_K1_U08	egzamin pisemny
U5	w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie historii literatury francuskiej i/lub literaturoznawstwa oraz dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod.	FFR_K1_U10	egzamin pisemny
U6	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii francuskiej.	FFR_K1_U13	egzamin pisemny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	wyszukiwać, analizować, oceniać i selekcjonować informacje oraz formułować krytyczne sądy.	FFR_K1_K01	egzamin pisemny

K2	student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i działa na rzecz jego zachowania.	FFR_K1_K02	egzamin pisemny
K3	student rozumie konieczność przestrzegania etyki zawodowej i kieruje się jej zasadami.	FFR_K1_K04	egzamin pisemny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przeprowadzenie badań literaturowych	15	
przygotowanie do ćwiczeń	30	
przygotowanie do egzaminu	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Introduction au sujet: collectivité, individualité et altérité. Les attitudes face à « l'autre » au moyen âge: peur, fascination, rejet, agression, réintégration...	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3
2.	La folie et ses représentations : témoignages iconographiques et littéraires. La typologie de la folie. Regard « scientifique » et théologique. Les stratégies face au fou.	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3
3.	Tristan entre le fou de cour et l'homo silvaticus : folie réelle ou feinte ? Les deux Folies Tristan (Oxford et Berne), le Tristan de Bérout. Des affinités avec la folie de Suibhne (Buile Suibhne).	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3
4.	Le fou d'amour. Folie, délire, ensauvagement, virilité : Yvain ou le chevalier au lion de Chrétien de Troyes (larges extraits).	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3
5.	La (vraie) folie du monde, la (fausse) folie de la croix. Des ermites aux fous de Dieu. Des saints sylvestres et des fous de Dieu « urbains » : fragments de La vie de saint Jehan Paulus et du miracle De l'Excommunié de Gautier de Coinci.	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3
6.	Amadas ou la folie amoureuse façonnée sur le modèle de la sainte folie. Amadas et Ydoine (extraits). Le spectacle public de la démence.	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3

7.	La lèpre : de la maladie réelle au mal symbolique. Connotation négative : Lepra corporis, luxuriae imago. La lèpre comme châtement et symbole du péché sexuel. Le Tristan de Béroul : du lépreux Yvain au (faux) lépreux Tristan. Le roman de Jaufré (extrait).	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3
8.	Ladre, Lazare : de la malédiction à l'élection. La lèpre et la sainteté. Ami et Amile (extraits).	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3
9.	L'aveugle/ mendiant, personnage comique. Les trois aveugles de Compiègne de Courtebarbe (fabliau) et Le garçon et l'aveugle (jeu). Le regard méfiant et hostile porté sur la cécité et la mendicité.	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3
10.	Le jongleur de Notre Dame : la solitude douloureuse et le courage de l'« individualisme ».	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3
11.	"Li valles qui est mescine". Les héros et héroïnes transsexuels et travestis - Floris et Lyriopé, Le roman de Silence de Heldris de Cornouailles (extraits).	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2, K3

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny	Uczestnictwo w zajęciach; lektura tekstów, aktywność, pozytywna ocena z egzaminu

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka francuskiego minimum na poziomie B1+; obowiązkowa obecność na zajęciach.

Opcja projekt  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.5cb879fb1e00d.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski, Francuski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Nauki o kulturze i religii, Literaturoznawstwo, Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków, 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka), 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane</p>
---	--

<p><b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
---	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Celem zajęć jest danie studentom możliwości zrealizowania zbiorowego projektu, o ile to możliwe we współpracy z grupami społecznymi spoza Uniwersytetu. Przedmiot uświadamia uczestnikom wartość współpracy w grupie. Prowadzący koordynuje przebieg projektu i czuwa nad jego realizacją.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	student ma zaawansowaną wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w filologii oraz w naukach pokrewnych w ramach kierunku filologia francuska. • Student zna i rozumie metody analizy i interpretacji tekstów kultury • Student ma zaawansowaną wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej. • Student ma zaawansowaną wiedzę o powiązaniach filologii z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych. • Student zna i rozumie pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego. •	FFR_K1_W01, FFR_K1_W03, FFR_K1_W04, FFR_K1_W06, FFR_K1_W07, FFR_K1_W08	projekt
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne ze szczególnym uwzględnieniem języka francuskiego. • Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku francuskim lub/i polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu. •	FFR_K1_U03, FFR_K1_U04, FFR_K1_U08	projekt
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student gotów jest do współpracy w grupie oraz (fakultatywnie) do prezentowania wyników swojej działalności poza środowiskiem uniwersytetu.	FFR_K1_K03	projekt

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	30	
przygotowanie projektu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	Opcja zakłada zrealizowanie przez studentów - pod kierunkiem tutora - wspólnie wybranego projektu, z zakresu szeroko rozumianego dziedzictwa społeczno-historyczno-kulturowego obszaru krajów romańskich. Temat projektu jest wybierany i omawiany na początku zajęć. Studenci realizują projekt zespołowo, o ile to możliwe we współpracy z grupami społecznymi spoza Uniwersytetu.	W1, U1, K1
----	--	------------

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

dyskusja, wykład konwersatoryjny, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	projekt	warunkiem zaliczenia jest przygotowanie projektu

### Wymagania wstępne i dodatkowe

znajomość języka francuskiego na poziomie B1+, obowiązkowa obecność na zajęciach



Podróż do Włoch  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.61d423b94d562.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Włoski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Nauki o kulturze i religii</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane</p>
---	---

<p><b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
---	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Celem zajęć jest przybliżenie studentom szeroko pojętej tematyki podróży do Włoch oraz rozbudzenie w nich zainteresowania tym tematem. Zjawisko zostanie przedstawione z kilku perspektyw: chronologicznej (historia podróży do Włoch , ich teraźniejszość oraz przyszłość) oraz lokalnej ( wybrane miejsca we Włoszech cieszące się szczególną popularnością wśród podróżnych, nieznanne miejsca, które warto odwiedzić).
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	- najważniejsze etapy w dziejach podróży do Włoch	FFR_K1_W01, FFR_K1_W02, FFR_K1_W06, FFR_K1_W07	prezentacja, zaliczenie, egzamin
W2	- życie codzienne podróżnych	FFR_K1_W01, FFR_K1_W02, FFR_K1_W06	prezentacja, zaliczenie, egzamin
W3	- m.in zjawiska: pielgrzymowania, Grand Tour, mitu Włoch w dziewiętnastym wieku	FFR_K1_W01, FFR_K1_W02, FFR_K1_W06	prezentacja, zaliczenie, egzamin
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	wyszukać literaturę przedmiotu, zinterpretować i skomentować tekst źródłowy	FFR_K1_U03, FFR_K1_U12	prezentacja, zaliczenie, egzamin
U2	- przygotować krótką prezentację lub pracę pisemną na ustalony z wykładowcą tematy	FFR_K1_U01, FFR_K1_U06, FFR_K1_U08	prezentacja, zaliczenie, egzamin
U3	samodzielnie zdobywać wiedzę i zdobywać umiejętności badawcze	FFR_K1_U03, FFR_K1_U10, FFR_K1_U13	prezentacja, zaliczenie, egzamin
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Kurs zakłada, iż w wyniku indywidualnej oraz grupowej pracy wsparciu podlegać będą różnorodne kompetencje społeczne. m. in współpraca w grupie, określenie priorytetów przy realizacji konkretnych zadań, wzrost świadomości podróżniczej.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02, FFR_K1_K03	prezentacja, zaliczenie, egzamin

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	15	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do egzaminu	25	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>Zajęcia konwersatoryjne, których tematyka dotyczyć będzie:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il concetto del viaggio. L'introduzione al viaggio in Italia./ Pojęcie podróży. Wstęp do podróży po Włoszech.</li> <li>2. Gli inizi del viaggio in Italia - Il pellegrinaggio a Roma come uno dei primi esempi del viaggio in Italia /Początki podróży po Włoszech- Pielgrzymowanie do Rzymu jako jeden z pierwszych przykładów podróży do Włoch.</li> <li>3. Il secolo d'oro del viaggio in Italia/Złoty wiek podróży po Włoszech</li> <li>4. Il Grand Tour in Italia/Grand Tour we Włoszech</li> <li>5. La vita quotidiana dei viaggiatori lungo la storia/ Życie codzienne podróżnych na przestrzeni dziejów.</li> <li>6. Il mito dell'Italia nei viaggi del XIXsec./ Mit Włoch w dziewiętnastowiecznych podróżach.</li> <li>7. Roma negli occhi dei viaggiatori/Rzym w oczach podróżników.</li> <li>8. Venezia da sperimentare/ Doświadczanie Wenecji.</li> <li>9. Toscana tra il mito e la realtà/ Toskania, między mitem a prawdą.</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li>10. Il Meridione - l'Italia dove Cristo si è fermato/ Południe- Włochy gdzie Chrystus się zatrzymał.</li> <li>11. L'Italia sconosciuta. / Nieznane Włochy.</li> <li>12. Zajęcia projektowe- (praca w zespołach) przygotowanie idealnej podróży do Włoch</li> <li>13. L'Italia negli occhi dei viaggiatori polacchi/ Włochy oczami polskich podróżników.</li> <li>14. Il presente dei viaggi in Italia. / Współczesność podróży po Włoszech</li> <li>15. Il riepilogo e l'evaluazione del corso. La discussione sul futuro del viaggio in Italia. / Podsumowanie i ewaluacja kursu. Dyskusja nt. przyszłości podróży po Włoszech</li> </ol> <p>Każde zajęcia poprzedzone są lekturą tekstów źródłowych lub dokumentów audiowizualnych. Zajęcia podzielone są na: przedstawienie prezentacji przez studentów, dyskusję oraz uzupełnienie przez wykładowcę treści, które nie zostały ujęte w prezentacji ani w dyskusji.</p>	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1
----	--	----------------------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

grywalizacja, metody e-learningowe, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	prezentacja, zaliczenie, egzamin	Warunkiem dopuszczenia studenta do egzaminu jest przedstawienie prezentacji lub pracy pisemnej oraz aktywności na zajęciach (udział w dyskusji i analizie tekstów źródłowych). Dopuszczalna jest jedna nieusprawiedliwiona nieobecność. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań. Warunkiem otrzymania oceny pozytywnej na egzaminie jest uzyskanie przez studenta min. 60%.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Z uwagi na specyfikę kursu wymagana jest znajomość języka włoskiego przynajmniej na poziomie B1.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Podstawy humanistyki cyfrowej

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.11C0.5cb094fed50ec.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Podczas zajęć studenci uzyskają wiedzę na temat kierunków rozwoju współczesnej humanistyki oraz wpływu przełomu cyfrowego na zachodzące w niej zmiany. Omówione zostaną możliwości wykorzystywania technologii oraz metod cyfrowych w badaniach humanistycznych, m.in. zaawansowane techniki edycji tekstu, automatyczna analiza korpusu, stylometria, komputerowe wspomaganie tłumaczenia.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna terminologię używaną w naukach humanistycznych ze szczególnym uwzględnieniem językoznawstwa korpusowego, bibliometrii oraz przekładu wspomaganego komputerowo.	FFR_K1_W01	egzamin pisemny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi zredagować technicznie prace pisemne o charakterze specjalistycznym (automatyczne przypisy bibliograficzne, indeksy, style etc.).	FFR_K1_U01	egzamin pisemny
U2	Student potrafi dokonać poprawnego przekładu wspomaganego komputerowo tekstu pisemnego o charakterze specjalistycznym.	FFR_K1_U02	egzamin pisemny
U3	Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje w obszernych korpusach języków romańskich.	FFR_K1_U03	egzamin pisemny
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje uzyskane na podstawie automatycznej analizy obszernych korpusów języków romańskich.	FFR_K1_K01	egzamin pisemny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
wykonanie ćwiczeń	20	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do egzaminu	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1) Programy do zarządzania bibliografią i przypisami bibliograficznymi oraz do organizacji źródeł podczas pisania prac naukowych. - Zotero - Mendeley	W1, U1

2.	2) Praca z dokumentami tekstowymi (czyszczenie tekstu przed rozpoczęciem adiacji, style, spis treści, indeksy nazwisk, tabele) - Word - Latex: - Adobe InDesign	U1
3.	3) automatyczna analiza korpusu - SketchEngine	U3, K1
4.	4) Programy dla tłumaczy - WordFast - MemoQ	U2
5.	5) Stylometria	U3, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, rozwiązywanie zadań, metody e-learningowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny	Studenci zobowiązani są do regularnego uczestniczenia w zajęciach (dopuszczalne są 2 nieusprawiedliwione nieobecności), brania w nich aktywnego udziału oraz przygotowania zadań/projektów dotyczących wybranych programów omawianych w trakcie zajęć (np. edycja dokumentu w programie Latex, Indesign, stworzenie korpusu równoległego itp.). Egzamin będzie miał charakter praktyczny i będzie polegał na przygotowaniu ćwiczeń (plików) w poznanych programach komputerowych.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak



Polifoniczna teoria wypowiedania  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.603c9c13a87b6.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z polifoniczną teorią wypowiedania.
C2	Analiza wybranych zjawisk językowych z punktu widzenia semantyki polifonicznej.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student ma uporządkowaną wiedzę ogólną z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego, teorii i metodologii językoznawczej.	FFR_K1_W01	egzamin pisemny
W2	Student posiada wiedzę na temat głównych mechanizmów rządzących językiem z punktu widzenia różnych teorii językoznawczych oraz ogólną teoretyczną wiedzę lingwistyczną.	FFR_K1_W03	egzamin pisemny
W3	Student zna i rozumie główne metody analizy i interpretacji tekstów.	FFR_K1_W04	egzamin pisemny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów / różne rodzaje zjawisk w tekstach oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem poznanej metodologii.	FFR_K1_U04	egzamin pisemny
U2	Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne na podany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FFR_K1_U08	prezentacja
U3	Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FFR_K1_U03	egzamin pisemny
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje.	FFR_K1_K01	egzamin pisemny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
poznanie terminologii obcojęzycznej	10	
przygotowanie do egzaminu	10	
przygotowanie referatu	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------



1.	Pragmatyka. Umieszczenie teorii polifonii w ramach pragmatyki zintegrowanej z semantyką (prace Oswalda Ducrota i jego kręgu).	W1, W2, U3, K1
2.	Źródła leżące u podstaw pragmatyki zintegrowanej (Benveniste: teoria wypowiedziania i pojęcie samozwrotności, Bally: idea wielu podmiotów modalnych, Bachtin: teoria wielogłosowości, Austin, Searle: teoria aktów mowy).	W1, W2, U3, K1
3.	Znaczenie wypowiedzi: pragmatyka zintegrowana i teoria relewancji (Sperber i Wilson).	W1, W2, U3, K1
4.	Teoria polifonii i jej związek z teorią argumentacji i teorią toposów.	W1, W2, U3, K1
5.	Polifonia jako zjawisko niejednorodne, obejmujące wiele zjawisk.	W1, W2, U3, K1
6.	Przykładowe typy wypowiedzi polifonicznych (ironia, przeczenie, presupozycje, mowa zależna, wypowiedzi w trybie łączącym, wypowiedzi zawierające konektory argumentacyjne).	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, burza mózgów, analiza tekstów, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny, prezentacja	1. Obecność: dopuszcza się 2 nieobecności nieusprawiedliwione. W przypadku większej liczby nieusprawiedliwionych obecności student ma obowiązek opracowania podanych przez prowadzącego materiałów w terminie do dwóch tygodni. W przypadku dużej ogólnej liczby nieobecności (do 50%) student ma obowiązek zdać materiał z zajęć, w których nie uczestniczył. 2. Egzamin ma formę pisemną i obejmuje poruszane na zajęciach zagadnienia. Składa się z pytań otwartych. Warunkiem uzyskania oceny pozytywnej jest uzyskanie 60% punktów. Zaliczenie uzyskuje się za przedstawienie prezentacji na wybrany przez studenta lub zasugerowany przez wykładowcę temat. Ponadto oceniania jest aktywność studentów na zajęciach.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka polskiego.

Przekład filmowy  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.61d4336698a0e.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Francuski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo, Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p><b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
---	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z rodzajami materiałów audiowizualnych, ich głównymi właściwościami technicznymi, stylistycznymi oraz stosowanymi w przedmiotowym obszarze strategiami i technikami tłumaczeniowymi.
C2	Zapoznanie studentów z metodami wyszukiwania, analizowania i selekcjonowania informacji niezbędnych do przygotowania przekładu audiowizualnego (napisów, wersji lektorskiej, dubbingu, napisów dla niesłyszących), a także informacji związanych z innymi dziedzinami naukowymi, a wykorzystywanych w procesie tłumaczenia (w tym techniki informatyczne, specjalistyczne oprogramowanie).
C3	Zapoznanie studentów z typowymi problemami, z jakimi stykają się tłumacze tekstów audiowizualnych (relacje obraz-tekst, humor, konieczność kondensacji treści itp.) oraz metodami ich rozwiązywania.
C4	Kształtowanie umiejętności tłumaczenia wybranych materiałów audiowizualnych w kontekście omawianych cech, strategii i problemów.
C5	Kształtowanie kompetencji społecznych odpowiednich dla poziomu studiów.

## Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student ma zaawansowaną wiedzę na temat rodzajów materiałów audiowizualnych oraz rodzajów przekładu audiowizualnego, struktury tekstów i ich właściwości technicznych i językowych, typowych problemów przekładowych, a także strategii i technik tłumaczenia poszczególnych gatunków tekstów oraz metod pozyskiwania informacji niezbędnych do sporządzenia przekładu.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W03	zaliczenie na ocenę
W2	Student ma zaawansowaną wiedzę o metodyce wykonywania zadań, normach i dobrych praktykach stosowanych przez tłumacza materiałów audiowizualnych, zorientowaną na kreatywne rozwiązywanie złożonych problemów.	FFR_K1_W04	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student posiada umiejętność przygotowania przekładów materiałów audiowizualnych z języka francuskiego na język polski (oraz z języka polskiego na język francuski), w tym m.in. napisów filmowych, skryptu lektorskiego itp.	FFR_K1_U02, FFR_K1_U06	zaliczenie na ocenę
U2	Student potrafi pozyskiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i wykorzystywać niezbędne w procesie przekładu informacje pochodzące z różnych źródeł oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy dotyczące wyborów translatorskich.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U10	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student potrafi określić priorytety służące realizacji określonego przez siebie lub innych zadania translatorskiego.	FFR_K1_K01	zaliczenie na ocenę
K2	Student rozpoznaje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu tłumacza, w szczególności konieczność zachowania poufności tłumaczonego materiału audiowizualnego.	FFR_K1_K04	zaliczenie na ocenę

## Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie do ćwiczeń	15
wykonanie ćwiczeń	20
przygotowanie do egzaminu	10

<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 75	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	<p>Definicja przekładu audiowizualnego i filmowego; rodzaje materiałów audiowizualnych; rodzaje przekładu audiowizualnego; podstawowe informacje na temat rynku tłumaczeń audiowizualnych i filmowych.</p> <p>Główne problemy przekładu audiowizualnego oraz metody ich rozwiązywania: relacje tekst-obraz, konieczność kondensacji treści, humor, archaizmy, neologizmy, metafory, rymy itp.</p> <p>Tłumaczenie napisów do wybranych materiałów audiowizualnych: klipów reklamowych, zwiastunów filmowych, fragmentów filmów lub seriali, materiałów z wydań DVD.</p> <p>Przygotowanie skryptu lektorskiego i dubbingowego: struktura skryptu, typowe problemy tłumaczeniowe.</p> <p>Krytyka przetłumaczonego materiału audiowizualnego</p>	W1, W2, U1, U2, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, burza mózgów, wykład z prezentacją multimedialną, analiza przypadków, metody e-learningowe, konsultacje

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Ocena bieżąca na podstawie obecności i aktywności podczas zajęć oraz terminowo oddawanych prac domowych; pozytywna ocena z zadania zaliczeniowego (tłumaczenie i korekta tekstu).

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka francuskiego na poziomie B2 lub wyższym; znajomość języka polskiego na poziomie C1. Obowiązkowa obecność na zajęciach.



Przyjaźń w literaturze średniowiecznej Francji  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.61d433b6b131d.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Pogłębienie wiedzy literaturoznawczej w obszarze literatury średniowiecznej Francji oraz historii idei. Uświadomienie studentom kulturotwórczej roli literatury.
C2	Pogłębienie umiejętności samodzielnej interpretacji zjawisk literackich i kulturowych z obszaru literatury dawnej.
C3	Kształtowanie postawy inteligentnego odbiorcy tekstu literackiego; kształtowanie umiejętności krytycznego myślenia, wiązania ze sobą faktów oraz wyciągania wniosków z posiadanych danych.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury francuskiej. Posiada podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii francuskiej w systemie nauk humanistycznych, o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej, oraz o jej powiązaniach z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	FFR_K1_W04, FFR_K1_W05, FFR_K1_W06	egzamin ustny
W2	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FFR_K1_W07	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując źródła polskie i francuskojęzyczne. Potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury frankofońskiej oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U04	egzamin ustny
U2	Student potrafi zarządzać swoim czasem i określać priorytety w realizowaniu swoich zadań. Potrafi współdziałać w grupie. Rozumie potrzebę ciągłego doskonalenia już posiadanych umiejętności i wiedzy w zakresie filologii francuskiej, oraz doskonalenia swojego rozwoju zawodowego.	FFR_K1_U11, FFR_K1_U12, FFR_K1_U14, FFR_K1_U15	egzamin ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student ma świadomość znaczenia dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i jest gotów działać na rzecz jego zachowania.	FFR_K1_K02	egzamin ustny
K2	Student rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FFR_K1_K04	egzamin ustny
K3	Student potrafi wartościować i selekcjonować informacje.	FFR_K1_K01	egzamin ustny

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Średniowiecze nie wymyśliło przyjaźni. Odkrywało jej znaczenie i istotę poprzez lekturę tekstów biblijnych i antycznych, czyniąc z niej jedną z najważniejszych wartości, decydujących o jakości relacji indywidualnych i społecznych.</p> <p>Postrzegana jako szczególna więź uczuciowa, często silniejsza niż więzy krwi, zarezerwowana była w starofrancuskich tekstach narracyjnych dla postaci wyjątkowych, obdarzonych mocnym i szlachetnym charakterem. Przeżywana w konkretnej czasoprzestrzeni, szczęśliwa lub nieszczęśliwa, wystawiana na czasami dramatyczne próby, okupiona poświęceniem i wyrzeczeniami, stanowiła nieodłączny element świata epickiego i powieściowego, zwiększający potencjał dramatyczny tekstu i wartościujący bohaterów. W ramach zajęć zostaną poddane analizie wybrane starofrancuskie utwory narracyjne, w których motyw przyjaźni stanowi istotny element organizacji świata przedstawionego i przesłania. Analiza będzie miała przede wszystkim charakter literaturoznawczy, pojawią się też jednak odniesienia interdyscyplinarne, uwzględniające związki literatury z ikonografią, historią idei, filozofią, aksjologią i antropologią. Ukazana zostanie specyficzna gra wariantów odnosząca się do idei przyjaźni, oraz wpływy myśli antycznej i judeo-chrześcijańskiej na postrzeganie tej idei przez średniowiecznych myślicieli i powieściopisarzy.</p>	W1, W2, U1, U2, K1, K2, K3

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, analiza tekstów, burza mózgów, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny	Obecność na zajęciach jest obowiązkowa (dopuszczalna jest jedna nieusprawiedliwiona nieobecność). Student powinien systematycznie i aktywnie uczestniczyć w zajęciach, oraz przeczytać wskazane przez wykładowcę teksty źródłowe i obowiązkową literaturę krytyczną. Egzamin końcowy ma formę egzaminu ustnego (w języku polskim) i obejmuje zagadnienia przewidziane w programie zajęć.



## Savoir-vivre w literaturze średniowiecznej Francji

Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.61dec7fb78e2e.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Francuski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Pogłębienie wiedzy literaturoznawczej w obszarze literatury średniowiecznej Francji oraz historii idei. Uświadomienie słuchaczom kulturotwórczej roli literatury.
C2	Pogłębienie umiejętności samodzielnej interpretacji zjawisk literackich i kulturowych z obszaru literatury dawnej.
C3	Pogłębienie umiejętności dostrzegania ciągłości i plastyczności motywów literackich na przestrzeni dziejów.
C4	Kształtowanie postawy inteligentnego odbiorcy tekstu literackiego.

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------



<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student posiada podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach kierunku filologia francuska.	FFR_K1_W01	egzamin ustny
W2	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury francuskiej.	FFR_K1_W04	egzamin ustny
W3	Student ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii francuskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej.	FFR_K1_W05	egzamin ustny
W4	Student ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii francuskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	FFR_K1_W06	egzamin ustny
W5	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FFR_K1_W07	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury frankofońskiej oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FFR_K1_U04	egzamin ustny
U2	Student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków w języku francuskim.	FFR_K1_U05	egzamin ustny
U3	Student potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat dziedzin nauki studiowanych w ramach filologii francuskiej.	FFR_K1_U09	egzamin ustny
U4	Student potrafi zarządzać swoim czasem i określać priorytety w realizowaniu swoich zadań. Potrafi współdziałać w grupie.	FFR_K1_U11, FFR_K1_U12	egzamin ustny
U5	Student rozumie potrzebę ciągłego doskonalenia swoich umiejętności i rozwoju w swoim zawodzie.	FFR_K1_U15	egzamin ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje.	FFR_K1_K01	egzamin ustny
K2	Student ma świadomość znaczenia dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i jest gotów działać na rzecz jego zachowania.	FFR_K1_K02	egzamin ustny
K3	Student zna, rozumie i jest gotów do przestrzegania zasad etyki swojego zawodu.	FFR_K1_K04	egzamin ustny

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>
konwersatorium	30

przygotowanie do egzaminu	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	25	
konsultacje	5	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	W kontekście tematu "Savoir-vivre w literaturze średniowiecznej Francji" (ze szczególnym uwzględnieniem literatury powieściowej XII-XIII w.), poruszane są zagadnienia z zakresu szeroko rozumianego dziedzictwa społeczno-historyczno-kulturowego Francji. Szczegółowe aspekty prezentacji i interpretacji dotyczą sztuki gościnności, sztuki zachowania się przy stole, sztuki ubierania się i średniowiecznej mody, sztuki podróżowania, sztuki świętowania i sztuki konwersacji. Ujęcie tematu ma charakter interdyscyplinarny: studium tekstów literackich uzupełniane jest odwołaniami do historii i historii idei, ikonografii, socjologii i aksjologii.	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2, K3

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

konsultacje, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny	Obecność na zajęciach jest obowiązkowa (dopuszczalna jest jedna nieusprawiedliwiona nieobecność). Student powinien systematycznie i aktywnie uczestniczyć w zajęciach, oraz przeczytać wskazane przez wykładowcę teksty źródłowe i obowiązkową literaturę krytyczną. Egzamin końcowy ma formę egzaminu ustnego (w języku francuskim) i obejmuje zagadnienia przewidziane w programie zajęć.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagana jest znajomość języka francuskiego na poziomie co najmniej B1+, oraz obowiązkowa i aktywna obecność na zajęciach.

Zajęcia prowadzone są w języku francuskim, językiem egzaminu jest język francuski.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Stare koncepty, nowe konteksty

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.61d4306220dc2.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Francuski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	kształtowanie umiejętności krytycznej analizy i interpretacji tekstu kulturowego
C2	kształtowanie umiejętności poszukiwania literatury, przygotowania prezentacji, publicznego referowania i udziału w dyskusji

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	[NF1A_W01] ma wiedzę o miejscu i znaczeniu studiów na temat kultury/cywilizacji w systemie nauk humanistycznych oraz o specyfice przedmiotowej i metodologicznej nauki o kulturze/cywilizacji francuskiej i francuskojęzycznej	FFR_K1_W01	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	[NF1A_U06] potrafi wyszukać literaturę przedmiotu, analizować, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FFR_K1_U03	egzamin ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	[NF1A_K05] ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego Francji w jego różnorodności i jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie, np. dbając o poszerzanie zdobytej wiedzy na ten temat	FFR_K1_K01	egzamin ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	29	
przygotowanie projektu	30	
uczestnictwo w egzaminie	1	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Après une introduction aux fondements philosophiques et méthodologiques de l'histoire des idées, on analysera différents concepts dont la signification évolue en fonction des processus culturels et sociaux, notamment en France.  Le cours permettra de mieux appréhender des phénomènes tels que, entre autres, la classe sociale, la cybernétique, la déconsommation, l'humanisme, l'irresponsabilité pénale, l'opinion publique, la sécurité, la solidarité et la technologie de rupture.  Différents types de textes seront envisagés : discours scientifiques et de vulgarisation scientifique, textes d'opinion et de débat, dictionnaires encyclopédiques.	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, burza mózgów, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny	Uzyskanie pozytywnej oceny z pracy projektowej. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań (studenci nieobecni na ponad połowie spotkań z przyczyn usprawiedliwionych, np. zdrowotnych, powinni ubiegać się o Indywidualny Plan Studiów). Język egzaminu: francuski

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka francuskiego na poziomie B1+



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Systemy informacyjno-wyszukiwawcze

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.63c8edfbc70a.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Nauki o komunikacji społecznej i mediach
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0300 Nauki społeczne, dziennikarstwo i informacja nieokreślone dalej
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kursu jest zapoznanie studentów z podstawowymi teoriami oraz praktycznymi możliwościami wykorzystania systemów informacyjno-wyszukiwawczych.
C2	Celem kursu jest wyposażenie studentów w kompetencje związane z wyszukiwaniem informacji oraz zwrócenie uwagi na przydatność systemów informacyjno-wyszukiwawczych w nauce i pracy.

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna wybraną terminologię dot. systemów informacyjno-wyszukiwawczych oraz rozumie powiązania filologii rumuńskiej z ich możliwościami.	FFR_K1_W06	zaliczenie na ocenę
W2	Student zna zasady udostępniania treści w Internecie i wykorzystania do tego celu systemów informacyjno-wyszukiwawczych.	FFR_K1_W07	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wyszukiwać, selekcjonować, kategoryzować, analizować i użytkować informacje pozyskane dzięki systemom informacyjno-wyszukiwawczym .	FFR_K1_U03	zaliczenie na ocenę
U2	Student potrafi wskazać zalety i wady różnych systemów informacyjno-wyszukiwawczych oraz dokonać ich oceny zgodnie z kryteriami istotnymi z punktu widzenia użytkownika informacji.	FFR_K1_U05	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do krytycznej oceny własnej wiedzy oraz odbieranych treści z zakresu systemów informacyjno-wyszukiwawczych	FFR_K1_K01	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	20	
przygotowanie do ćwiczeń	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Ćwiczenia obejmują treści związane z systemami informacyjno-wyszukiwawczymi - od zagadnień związanych z językami informacyjno-wyszukiwawczymi, opracowaniem zasobów, poprzez budowanie zapytań oraz strategię wyszukiwania informacji, po selekcję otrzymanych w wyniku wyszukiwania danych, przy wykorzystaniu możliwości, jakie dają SIW-y, a także problematykę ich oceny.	W1, W2, U1, U2, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, burza mózgów, wykład konwersatoryjny, dyskusja, rozwiązywanie zadań, udział w badaniach, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	1. Aktywny udział w zajęciach (dyskusje, wykonywanie zadań). 2. Przygotowanie pracy zaliczeniowej dot. systemów informacyjno-wyszukiwawczych (np. przewodnik, zestawienie, ocena wybranego SIW). 3. Obecność (dopuszczalne dwie nieobecności).

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak.



## Świat arturiański we francuskiej literaturze XII i XIII wieku

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.61d41e3fc28f6.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p><b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
---	---	---

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Pogłębienie wiedzy literaturoznawczej studentów w obszarze literatury średniowiecznej Francji oraz historii idei. Uświadomienie słuchaczom kulturotwórczej roli literatury.
C2	Pogłębienie umiejętności samodzielnej interpretacji zjawisk literackich i kulturowych z obszaru literatury dawnej.
C3	Kształtowanie postawy inteligentnego odbiorcy tekstu literackiego.

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury francuskiej. Posiada podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii francuskiej w systemie nauk humanistycznych, o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej, oraz o jej powiązaniach z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	FFR_K1_W04, FFR_K1_W05, FFR_K1_W06	egzamin ustny
W2	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FFR_K1_W07	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury francuskiej oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FFR_K1_U04	egzamin ustny
U2	Student potrafi porozumiewać się i brać udział w dyskusjach na temat dziedzin nauki studiowanych w ramach filologii francuskiej.	FFR_K1_U09	egzamin ustny
U3	Student potrafi zarządzać swoim czasem i określać priorytety w realizowaniu swoich zadań. Potrafi współdziałać w grupie. Rozumie potrzebę ciągłego doskonalenia już posiadanych umiejętności i wiedzy w zakresie filologii francuskiej, oraz doskonalenia swojego rozwoju zawodowego.	FFR_K1_U11, FFR_K1_U12, FFR_K1_U14, FFR_K1_U15	egzamin ustny
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student potrafi wartościować i selekcjonować informacje.	FFR_K1_K01	egzamin ustny
K2	Student ma świadomość znaczenia dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i jest gotów działać na rzecz jego zachowania.	FFR_K1_K02	egzamin ustny
K3	Student jest gotów do przestrzegania zasad etyki swojego zawodu.	FFR_K1_K04	egzamin ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>1. Wprowadzenie do tematu: "świat arturiański" - próba definicji; podstawowe komponenty arturiańskiego uniwersum; specyfika materii arturiańskiej, krótka panorama francuskiej literatury arturiańskiej XII-XIII wieku.</p> <p>2. Narodziny legendy arturiańskiej: literatura łacińska i celtyckie opowieści.</p> <p>3. Migracje wątków i motywów: literatura bez granic i kultura pamięci. Mity bretońskie w służbie ideologii dwornej.</p> <p>4. Wielcy bohaterowie arturiańskiego świata.</p> <p>5. Świat wartości i antywartości: wokół Okrągłego Stołu.</p> <p>6. Znaki i symbole arturiańskiego świata: w stronę cudowności, metafizyki i eschatologii.</p> <p>Ujęcie tematów ma charakter interdyscyplinarny: studium tekstów literackich uzupełniane jest odwołaniami do historii, historii idei, ikonografii i aksjologii.</p>	W1, W2, U1, U2, U3, K1, K2, K3

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin ustny	Obecność na zajęciach jest obowiązkowa (dopuszczalna jest jedna nieusprawiedliwiona nieobecność). Student powinien systematycznie i aktywnie uczestniczyć w zajęciach, oraz przeczytać wskazane przez wykładowcę teksty źródłowe i obowiązkową literaturę krytyczną. Egzamin końcowy ma formę egzaminu ustnego (w języku polskim) i obejmuje zagadnienia przewidziane w programie zajęć.

Teatr i dramat antyczny  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.5cb094f1985b6.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p><b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
---	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Poznanie rozwoju tragedii i komedii greckiej i rzymskiej w połączeniu z wieloaspektową analizą reprezentatywnych utworów, przy odwołaniu się do poetyk starożytnych
C2	Zapoznanie się z antycznymi formami widowisk teatralnych (tragedii i komedii, zarówno greckich, jak i rzymskich) w powiązaniu z takimi zjawiskami, jak: organizacja konkursów tragediowych i komediowych i ich kontekst kulturowy, budowie teatralne i organizacja przestrzeni scenicznej, chór i jego rola, aktorzy, maski, publiczność

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	student ma uporządkowaną wiedzę w zakresie pojęć i terminologii dotyczącej dramatu i teatru antycznego, teorii literatury i metodologii badań literaturoznawczych	FFR_K1_W01, FFR_K1_W03, FFR_K1_W07	egzamin ustny, zaliczenie
W2	student zna rozwój tragedii i komedii, zarówno greckiej, jak i rzymskiej, najwybitniejszych przedstawicieli i główne cechy ich twórczości, tak na poziomie ideowym, jaki i formalnym oraz dramatyczno-scenicznym	FFR_K1_W03	egzamin ustny, zaliczenie
W3	student zna metody analizy i interpretacji dramatów antycznych	FFR_K1_W04	egzamin ustny, zaliczenie
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	student potrafi przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku polskim na wybrany temat dotyczący tragedii i komedii antycznych z wykorzystaniem literatury przedmiotu	FFR_K1_U03, FFR_K1_U05, FFR_K1_U08, FFR_K1_U13, FFR_K1_U15	egzamin ustny, zaliczenie
U2	student potrafi rozpoznać różne rodzaje tragedii i komedii antycznych oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń i miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego	FFR_K1_U04, FFR_K1_U05, FFR_K1_U08	egzamin ustny, zaliczenie
U3	student umie zilustrować omawiane zagadnienia własnymi przykładami zaczerpniętymi z antycznej literatury dramatycznej, wyjaśnić istotę oraz pochodzenie omawianych zjawisk dramatycznych i teatralnych i identyfikować je w tekście antycznych tragedii i komedii	FFR_K1_U03, FFR_K1_U05	egzamin ustny, zaliczenie
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	student rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego	FFR_K1_K01, FFR_K1_K03	zaliczenie
K2	student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, a zwłaszcza dziedzictwa antycznego, w szczególności odnoszącego się do starożytnej literatury dramatycznej i jest świadom odpowiedzialności za jej zachowanie	FFR_K1_K02	zaliczenie

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0
-----------------------------------	----------------------------	--------------------

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wprowadzenie do historii dramatu antycznego	W1, U1, K1
2.	Teoria tragedii w Poetyce Arystotelesa; podstawowe pojęcia i terminologia	W1, U2, K1
3.	Tragedia grecka: geneza i rozwój od Tespisa do Eurypidesa; wieloaspektowa charakterystyka gatunku	W2, U2, U3, K1, K2
4.	Analiza wybranych dzieł Ajschylosa, Sofoklesa i Eurypidesa w oparciu o poetykę gatunku i poetykę danego autora	W2, W3, U2, K1, K2
5.	Tragedia antyczna jako widowisko teatralne	W3, U2, K1
6.	Tragedia rzymska: geneza, specyfika, fazy rozwoju i cechy gatunkowe	W2, U2, K1, K2
7.	Poetyka tragedii Seneki i analiza wybranej (wybranych) tragedii	W3, U2, U3, K1, K2
8.	Komedia rzymska: geneza i rozwój od komedii staro-attyckiej po nowo-attycką: charakterystyka gatunku	W2, U2, U3, K1
9.	Aspekty teatralne komedii greckiej	W2, U2, K2
10.	Analiza wybranych komedii Arystofanesa i Menandra	W3, U2, K1
11.	Komedia rzymska: geneza, fazy rozwoju, przedstawiciele i charakterystyka gatunku	W2, U1, U2, K1, K2
12.	Poetyka komedii Plauta i Terencjusza w powiązaniu z analizą wybranych komedii	W1, W3, U2, U3, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

metody e-learningowe, dyskusja, wykład konwersatoryjny, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny, zaliczenie	Zaliczenie na podstawie: - obecności na zajęciach (dopuszczalna nieobecność nieusprawiedliwiona na 2 zajęciach. W przypadku większej liczby absencji student jest zobowiązany zdać materiał zajęć do 2 tygodni - uczestnictwa i przygotowywania się do zajęć (na podstawie lektur zadanych tekstów) Egzamin ustny na ocenę z przerobionego materiału. Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest uzyskanie oceny pozytywnej.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

brak



Teatr i dramaty krajów romańskich  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.5cb094f1b32ba.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	przekazanie podstawowej wiedzy o literaturze, kulturze i historii krajów romańskich
C2	wykształcenie umiejętności krytycznego myślenia, wiązania ze sobą faktów oraz wyciągania wniosków z posiadanych danych

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury krajów romańskich	FFR_K1_W04	egzamin pisemny, projekt, prezentacja
W2	Student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w historii i teorii teatru i dramatu	FFR_K1_W01	egzamin pisemny, projekt, prezentacja
W3	Student ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w historii teatru i dramatu obszaru krajów romańskich	FFR_K1_W03	egzamin pisemny, projekt, prezentacja
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje odnoszące się do historii i teorii teatru i dramatu obszaru krajów romańskich, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FFR_K1_U03	egzamin pisemny, projekt, prezentacja
U2	Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienia ustne w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu	FFR_K1_U08	projekt, prezentacja
U3	Student potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat teorii i historii teatru i dramatu krajów romańskich	FFR_K1_U09	projekt, prezentacja
U4	Student potrafi rozpoznać różne gatunki teatralne oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczenia i miejsca w procesie historyczno-kulturowym	FFR_K1_U04	egzamin pisemny, projekt, prezentacja
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje	FFR_K1_K01	egzamin pisemny, projekt, prezentacja
K2	Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego krajów romańskich i jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie	FFR_K1_K02	egzamin pisemny, projekt, prezentacja

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	15	
przygotowanie do egzaminu	43	
uczestnictwo w egzaminie	2	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut



## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Dramat krajów romańskich: czołowi dramaturdzy, najważniejsze gatunki teatralne (wybór).	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, K1, K2
2.	Teatr krajów romańskich: organizacja życia teatralnego, najważniejsze budynki teatralne, architektura teatralna i scenografia (wybór).	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

metody e-learningowe, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny, projekt, prezentacja	Podstawą do zaliczenia jest aktywność na zajęciach. Studenci na bieżąco przygotowują analizę zadanych przez prowadzącą tekstów kultury. Przygotowują 5 minutową prezentację na zadany temat (indywidualnie lub w parach, w zależności od liczby uczestników kursu), która jest dyskutowana podczas zajęć. Na ostatnich zajęciach studenci prezentują 4 minutowy filmik na temat ustalony z prowadzącą (indywidualnie lub w parach, jw.). Egzamin pisemny w formie testu dotyczy materiału analizowanego na zajęciach. Na ocenę końcową składają się oceny cząstkowe: prezentacja (20 pkt), filmik (50 pkt), test (30 pkt). Dopuszczalne są 2 nieusprawiedliwione nieobecności. W przypadku większej liczby nieobecności powinny zostać one usprawiedliwione i odrobione w terminie dwóch tygodni w sposób wyznaczony przez prowadzącą. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań (studenci nieobecni na ponad połowie spotkań z przyczyn usprawiedliwionych, np. zdrowotnych, powinni ubiegać się o Indywidualny Plan Studiów).



Teatr w praktyce  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.61d422c1591db.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Francuski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Nauki o kulturze i religii
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> -	<b>Liczba punktów ECTS</b> 0.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30	

<b>Okresy</b> Semestr 4, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 6.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze języka, literaturze, kulturze i historii kraju francuskojęzycznego
C2	wykształcenie umiejętności krytycznego myślenia, wiązania ze sobą faktów oraz wyciągania wniosków z posiadanych danych

## Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	student ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w literaturoznawstwie oraz w naukach pokrewnych w ramach kierunku filologia francuska.	FFR_K1_W03	projekt, brak zaliczenia
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	rozpoznać różne rodzaje tekstów literackich i/lub innych tekstów kultury francuskiej oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. •Student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków w języku francuskim lub/i polskim.	FFR_K1_U04, FFR_K1_U05	projekt
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	FFR_K1_K03	projekt, brak zaliczenia

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 3, Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
przygotowanie projektu	30	
przygotowanie do ćwiczeń	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 0.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 4, Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	

uczestnictwo w egzaminie	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 6.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Praktyka teatralna w języku francuskim prowadzona jest przez profesjonalnego aktora i lektorkę języka francuskiego. Jej głównym celem jest rozwijanie u studentów pewności siebie oraz, dzięki pracy w grupie, ułatwienie nauki języka francuskiego, przekazów werbalnych i niewerbalnych. Szczególnie koncentrujemy się na wymowie, artykulacji oraz na płynności wypowiedzi.</p> <p>Etap pierwszy (październik - styczeń):  Ćwiczenia z lektorem języka francuskiego ćwiczenia zapoznawcze, ćwiczenia budujące zaufanie w grupie, redagowanie tekstu. Głównym celem tego etapu jest stworzenie przez studentów tekstu sztuki, w której zagrają.</p> <p>Etap drugi (styczeń-kwiecień/maj):  Inscenizacja napisanej sztuki przy współpracy z profesjonalnym reżyserem.  Ćwiczenia fonetyczne z lektorem.</p> <p>Etap trzeci :  Przynajmniej trzy spektakle wystawione przed publicznością.</p>	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Semestr 3, Semestr 5

#### Metody nauczania:

dyskusja, burza mózgów, inscenizacja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	brak zaliczenia	Aktywny udział w cotygodniowym atelier (1,5-3 godziny) i w weekendowych spotkaniach (15-20 godzin pracy). Udział w spektaklach (około trzy spektakle w kwietniu/maju). Aby otrzymać zaliczenie należy być obecnym i aktywnie brać udział w cotygodniowym atelier. Wymagana jest obecność studentów podczas 3 lub 4 spotkań weekendowych. Obowiązkowy jest również udział studentów w spektaklu. Wszyscy studenci muszą się nauczyć tekstu sztuki w wyznaczonym terminie.

### Semestr 4, Semestr 6

#### Metody nauczania:

dyskusja, burza mózgów, inscenizacja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	projekt	Aktywny udział w cotygodniowym atelier (1,5-3 godziny) i w weekendowych spotkaniach (15-20 godzin pracy). Udział w spektaklach (około trzy spektakle w kwietniu/maju). Aby otrzymać zaliczenie należy być obecnym i aktywnie brać udział w cotygodniowym atelier. Wymagana jest obecność studentów podczas 3 lub 4 spotkań weekendowych. Obowiązkowy jest również udział studentów w spektaklu. Wszyscy studenci muszą się nauczyć tekstu sztuki w wyznaczonym terminie.

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

znajomość języka francuskiego na poziomie A2



## Techniki i praktyka przekładu pisemnego

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.5cb094f0b7bc7.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Hiszpański
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo, Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z podstawową terminologią z dziedziny przekładoznawstwa. Wyjaśnienie różnic pomiędzy "strategią" a "techniką" w przekładzie.
C2	Zapoznanie studentów z podstawowymi strategiami i najważniejszymi technikami przekładu stosowanymi w tłumaczeniu pisemnym. Wyjaśnienie konsekwencji wyboru konkretnych strategii i technik.
C3	Rozwinięcie umiejętności analizy i interpretacji tekstu, niezbędnych do wykonania poprawnego przekładu pisemnego.
C4	Przybliżenie studentom problemów przekładowych, wykształcenie umiejętności rozpoznawania ich źródeł oraz znajdowania metod rozwiązywania.
C5	Zastosowanie przekazanej wiedzy w samodzielnych próbach przekładania niezbyt skomplikowanych tekstów o tematyce ogólnej z języka hiszpańskiego na język polski oraz z języka polskiego na język hiszpański.
C6	Wypracowanie umiejętności krytycznej analizy i oceny przełożonych tekstów.

## Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student ma podstawową, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w przekładoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych, konieczną do wykonania poprawnego przekładu tekstów pisemnych o charakterze ogólnym z języka polskiego na język hiszpański i z języka hiszpańskiego na język polski	FFR_K1_W01	ocena ciągła w trakcie ćwiczeń
W2	Student ma podstawową świadomość kompleksowej natury języka polskiego oraz języka hiszpańskiego oraz jego złożoności i historycznej zmienności, konieczną do wykonania poprawnego przekładu tekstów pisemnych o charakterze ogólnym z języka polskiego na język hiszpański i z języka hiszpańskiego na język polski.	FFR_K1_W02	egzamin pisemny, ocena ciągła w trakcie ćwiczeń
W3	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów pisemnych o charakterze ogólnym umożliwiające wykonanie poprawnego przekładu z języka polskiego na język hiszpański i z języka hiszpańskiego na język polski.	FFR_K1_W04	egzamin pisemny, ocena ciągła w trakcie ćwiczeń
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi dokonać poprawnego przekładu pisemnego krótkiego, prostego tekstu o charakterze ogólnym z języka polskiego na język hiszpański oraz z języka hiszpańskiego na język polski.	FFR_K1_U02	egzamin pisemny, ocena ciągła w trakcie ćwiczeń
U2	Student potrafi wyszukiwać, analizować, selekcjonować i użytkować informacje niezbędne w procesie przekładu nieskomplikowanych tekstów pisemnych, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne, w tym również tworzyć własne słowniki i glosariusze.	FFR_K1_U03	egzamin pisemny, ocena ciągła w trakcie ćwiczeń
U3	Student potrafi rozpoznać różne rodzaje komunikatów pisemnych sformułowanych w języku hiszpańskim i polskim oraz przeprowadzić ich podstawową analizę i interpretację w celu dokonania poprawnego przekładu pisemnego.	FFR_K1_U04	egzamin pisemny, ocena ciągła w trakcie ćwiczeń
U4	Student potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat przekładu pisemnego w zakresie podstawowym.	FFR_K1_U09	ocena ciągła w trakcie ćwiczeń
U5	Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy w zakresie przekładu pisemnego, mając świadomość ich ograniczoności.	FFR_K1_U14	ocena ciągła w trakcie ćwiczeń
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje konieczne do wykonania poprawnego przekładu tekstów pisemnych o charakterze ogólnym z języka polskiego na język hiszpański i z języka hiszpańskiego na język polski.	FFR_K1_K01	egzamin pisemny, ocena ciągła w trakcie ćwiczeń
K2	Student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	FFR_K1_K03	ocena ciągła w trakcie ćwiczeń

## Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	43	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	7	
zbieranie informacji do zadanej pracy	7	
przygotowanie do egzaminu	3	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Pierwsze kroki w tłumaczeniu pisemnym, w parze języków hiszpański i polski. Zajęcia rozpoczynają się modułem teoretycznym, mającym na celu zapoznanie studentów z podstawową terminologią z dziedziny przekładoznawstwa oraz dokonanie przeglądu głównych strategii i najważniejszych technik translatorskich stosowanych w przekładzie pisemnym.</p> <p>Zasadniczą oś zajęć stanowią ćwiczenia praktyczne prowadzone w oparciu o autentyczne teksty polskie i hiszpańskie.</p> <p>Wykonane przez studentów przekłady poddawane są następnie analizie krytycznej, grupa wspólnie poszukuje alternatywnych metod przełożenia problemowych fragmentów oryginału.</p>	<p>W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2</p>

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

przekład tekstów, ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, analiza tekstów



Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny, ocena ciągła w trakcie ćwiczeń	Ocena przedkładanych tłumaczeń zadanych tekstów. Oddanie w wyznaczonym terminie wszystkich zadanych tłumaczeń jest warunkiem dopuszczenia do egzaminu. Egzamin polega na samodzielnym przetłumaczeniu tekstu / tekstów lub fragmentu tekstu bądź tekstów. Tłumaczenie egzaminacyjne student sporządza odręcznie. Koordynator przedmiotu zastrzega sobie możliwość zmiany formy kształcenia ze stacjonarnej na zdalną oraz zmiany formy egzaminu ze stacjonarnej na zdalną w odpowiedzi na zewnętrzne okoliczności, które uniemożliwiałyby realizację lub weryfikację efektów uczenia się w sposób przewidziany wyjściowo w sylabusie przedmiotu.

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Znajomość języków hiszpańskiego i polskiego na poziomie B1+ (według standardów ESOKJ). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszcza się 2 nieobecności nieusprawiedliwione w semestrze.



Tłumaczenie ustne dla turystyki i biznesu  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.140.63b2c5ee12411.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Włoski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z ogólnymi zasadami tłumaczenia komunikatów ustnych.
C2	Uświadomienie słuchaczom kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności oraz różnorodności rejestrów języka włoskiego i polskiego.
C3	Zapoznanie studentów z podstawowymi technikami tłumaczenia ustnego (liaison, konsekwentnego, a vista) oraz z ćwiczeniami pomagającymi w przygotowaniu do wykonywania zawodu tłumacza.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student ma podstawową wiedzę w zakresie przekładoznawstwa, zna ogólne zasady tłumaczenia komunikatów ustnych właściwe dla przekładu konsekwentnego pomiędzy językami włoskim i polskim.	FFR_K1_W01	egzamin ustny
W2	Student ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka włoskiego, ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności, zna podstawowe rejestry języka włoskiego i polskiego oraz najważniejsze formy językowo-protokolarne niezbędne w wykonywaniu tłumaczeń ustnych.	FFR_K1_W02	egzamin ustny, projekt
W3	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji różnych komunikatów ustnych (ogólnych i bardziej wyspecjalizowanych o tematyce turystycznej i biznesowej), formułowanych zarówno w języku polskim, jak i włoskim.	FFR_K1_W04	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi dokonać poprawnego przekładu komunikatów ustnych o charakterze ogólnym i bardziej wyspecjalizowanym pod względem słownictwa z branży turystycznej i biznesowej z języka polskiego na język włoski i odwrotnie.	FFR_K1_U07	egzamin ustny
U2	Student potrafi wyszukiwać, analizować, selekcjonować i użytkować informacje niezbędne w procesie przekładu nieskomplikowanych komunikatów ustnych, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne, w tym również tworzyć własne słowniki i glosariusze.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U07	egzamin ustny
U3	Student potrafi określić priorytety przy realizacji złożonego zadania w zakresie przekładu ustnego, uwzględniając okoliczności, w jakich wygłaszany jest komunikat, osobę i cele mówcy oraz charakterystykę słuchaczy.	FFR_K1_U11	egzamin ustny, projekt
U4	Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać posiadane umiejętności w zakresie przekładu ustnego, mając świadomość konieczności nieustannego kształcenia się i dokształcania w ciągu całego życia zawodowego.	FFR_K1_U15	projekt
U5	Student potrafi samodzielnie przygotować i wygłosić w grupie wstąpienie ustne w języku polskim i włoskim na tematy związane z turystyką i biznesem z wykorzystaniem źródeł polsko- i włoskojęzycznych.	FFR_K1_U07, FFR_K1_U08, FFR_K1_U12	projekt
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do współdziałania w grupie, w tym do wygłaszania komunikatów ustnych do tłumaczenia konsekwentnego. Student potrafi analizować i oceniać informacje oraz formułować krytyczne sądy dotyczące przekładu ustnego.	FFR_K1_K01	projekt

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie projektu	5	
przygotowanie do egzaminu	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 75	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Zapoznanie studentów ze współczesnymi teoriami przekładoznawczymi, metodologiami i aparatem pojęciowo-terminologicznym stosowanym w przekładzie ustnym w obszarze języka włoskiego i polskiego.	W1, K1
2.	Zapoznanie studentów z podstawowymi zasadami i technikami tłumaczenia ustnego konsekutywnego, a vista, liaison, w tym z techniką opracowywania własnych glosariuszy i sporządzania notatek.	W1, U1, U2, U3
3.	Ćwiczenia w rozpoznawaniu struktury wypowiedzi ustnej i wydobywania kluczowych informacji.	W2, W3, U1, U2, U3
4.	Zapoznanie studentów z wybranymi technikami pamięciowymi połączone z praktycznymi ćwiczeniami pamięciowymi.	W1, U2, U4
5.	Ćwiczenia w przygotowaniu i wygłaszaniu własnego wystąpienia na zadany temat w języku włoskim i polskim.	U4, U5, K1
6.	Praktyczne ćwiczenia przekładowe z języka polskiego na włoski i odwrotnie.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, analiza przypadków, gra dydaktyczna, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	egzamin ustny, projekt	Obecność i aktywny udział w zajęciach. Dopuszczalne są 2 nieusprawiedliwione nieobecności. W przypadku większej liczby nieusprawiedliwionych nieobecności student ma obowiązek opracowania materiałów dodatkowych wskazanych przez prowadzącego w terminie do dwóch tygodni. Projekt: samodzielne przygotowanie i zaprezentowanie w czasie zajęć jednego przemówienia na zadany temat. Ustny egzamin praktyczny.

## **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Znajomość języka włoskiego na poziomie B1.



## Tożsamość kulinarna Włoch

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.63bd07b57f241.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Włoski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo, Nauki o kulturze i religii
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć jest przybliżenie studentom szeroko pojętej tematyki tożsamości kulinarnej Włoch oraz rozbudzenie w nich zainteresowania tym tematem. Zjawisko zostanie przedstawione z kilku perspektyw: chronologicznej (historia kuchni włoskiej) oraz lokalnej (wybrane aspekty antropologii kulinarnej związane z konkretnymi miastami lub regionami).
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Najważniejsze etapy w dziejach kuchni włoskiej.	FFR_K1_W06	egzamin pisemny, projekt
W2	Zjawiska wpływów i przenikania się kultur widocznych we włoskiej kuchni.	FFR_K1_W04	egzamin pisemny, projekt
W3	Terminy slow food oraz dieta śródziemnomorska.	FFR_K1_W04	egzamin pisemny, projekt
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Wyszukać literaturę przedmiotu, zinterpretować i skomentować tekst źródłowy.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U04	egzamin pisemny, projekt
U2	Przygotować krótką prezentację lub pracę pisemną na ustalony z wykładowcą temat.	FFR_K1_U01, FFR_K1_U06, FFR_K1_U08	egzamin pisemny, projekt
U3	Samodzielnie zdobywać wiedzę i zdobywać umiejętności badawcze.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U10, FFR_K1_U11, FFR_K1_U12, FFR_K1_U13, FFR_K1_U14, FFR_K1_U15	egzamin pisemny, projekt
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Kurs zakłada, iż w wyniku indywidualnej oraz grupowej pracy wsparciu podlegać będą różnorodne kompetencje społeczne m.in współpraca w grupie, określenie priorytetów przy realizacji konkretnych zadań, wzrost świadomości kulinarnej.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02, FFR_K1_K03	egzamin pisemny, projekt

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do egzaminu	25	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie projektu	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	L'identita' in cucina. Esiste una sola cucina italiana?/ Tożsamość w kuchni. Czy istnieje jedna kuchnia włoska?	W1, W2, U1, U2, U3, K1
2.	La dieta mediterranea./ Dieta śródziemnomorska.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1
3.	Le sagre e le fiere. Il cibo in festa./ Festyny, festiwale, targi. Święta różnych produktów gastronomicznych.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1
4.	4. Il movimento Slow Food, street food, le certificazioni. L'importanza dei prodotti a chilometro zero. I musei dedicati al cibo./ Ruch Slow Food, street food, certyfikacja. Rola lokalnych produktów. Muzea poświęcone kuchni.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1
5.	I ricettari italiani. Pellegrino Artusi e "La scienza in cucina e l'arte di mangiar bene"./ Włoskie książki kucharskie. Pellegrino Artusi i jego dzieło: " Włoska sztuka dobrego gotowania".	W1, W2, U1, U2, U3, K1
6.	La cucina dell'Italia settentrionale./ Kuchnia północnych Włoch.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1
7.	La cucina dell'Italia centrale./ Kuchnia środkowych Włoch.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1
8.	La cucina dell'Italia meridionale./ Kuchnia południowych Włoch.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1
9.	Il cibo nella letteratura Italiana./ Jedzenie w literaturze włoskiej.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1
10.	Il cibo nell'arte italiana./ Jedzenie w sztuce włoskiej.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1
11.	Il cibo nel cinema italiano./ Jedzenie w kinie włoskim.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1
12.	Il cibo nella musica italiana./ Jedzenie w muzyce włoskiej.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1
13.	Il made in Italy. Il fenomeno del successo della cucina italiana nel mondo./ Il made in Italy. Na czym polega fenomen popularności kuchni włoskiej na świecie.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1
14.	Le nuove tendenze. I programmi TV, i corsi di cucina, l'incremento dell'interesse per l'enogastronomia. Gli itinerari del cibo in Italia./ Nowe perspektywy. Programy telewizyjne, kursy gotowania, wzrost zainteresowania enogastronomią. Szlaki kulinarne we Włoszech.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

metody e-learningowe, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, metoda projektów, analiza tekstów



Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny, projekt	Warunkiem dopuszczenia studenta do egzaminu jest przedstawienie prezentacji lub pracy pisemnej oraz aktywności na zajęciach (udział w dyskusji i analizie tekstów źródłowych). Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszczalna jest jedna nieusprawiedliwiona nieobecność. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań. Warunkiem otrzymania oceny pozytywnej na egzaminie jest uzyskanie przez studenta min. 60%.

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Z uwagi na specyfikę kursu wymagana jest znajomość języka włoskiego przynajmniej na poziomie B1.

## Ważne wydarzenia w historii Hispanoameryki w literaturze i filmie

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.63c684dae5ace.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p><b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
---	---	---

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przedstawienie ważnych momentów w historii Hispanoameryki (podbój, walki o niepodległość, konflikty społeczno-polityczne XX wieku) na podstawie fragmentów filmów oraz lektur z różnych okresów historyczno-literackich
C2	Przedstawienie różnorodności etnicznej i kulturowej Hispanoameryki
C3	Pokazanie etapów włączania się literatury hispanoamerykańskiej w obieg międzynarodowy.

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna główne prądy literackie Hispanoameryki i ich znaczenie dla kultury światowej	FFR_K1_W02, FFR_K1_W04, FFR_K1_W06	zaliczenie ustne
W2	Student zna główne epoki historyczne Hispanoameryki	FFR_K1_W01, FFR_K1_W03, FFR_K1_W06	zaliczenie ustne
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi scharakteryzować najważniejsze etapy w historii i kulturze hispanoamerykańskiej	FFR_K1_U01, FFR_K1_U03, FFR_K1_U05, FFR_K1_U08	zaliczenie ustne
U2	Student potrafi podać przykłady wybitnych utworów literackich z Hispanoameryki i zinterpretować je.	FFR_K1_U01, FFR_K1_U04, FFR_K1_U05	zaliczenie ustne
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do wzięcia udziału w dyskusji o roli kultury i literatury krajów postkolonialnych w kulturze światowej	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02, FFR_K1_K03	zaliczenie ustne

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	40	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	5	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 75	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Ameryka Hiszpańska w okresie podboju i kolonii (film: Cabeza de Vaca, reż. El Dorado, reż. C. Saura, 1492, reż. Ridley Scott, )	W2, U2, K1
2.	Okres niepodległości i dylematy postkolonializmu w Ameryce Hiszpańskiej w XIX wieku. Romantyzm hispanoamerykański (El Libertador, reż. Alberto Arvelo)	W2, U1, K1
3.	Indianizm, indygenizm, neoindygenizm w literaturze i kinie (film: Yawar Mallku, reż Jorge Sanjinés, Madeinusa, Claudia Llosa, El abrazo de la serpiente, reż. Ciro Guerra)	W2, U1, U2, K1

4.	Spółeczeństwa i kultura hispanoamerykańska w latach 60-tych i 70-tych: rewolucje, aktywność ruchów lewicowych, boom nowej powieści (film: Pantaleon i wizytantki, reż. Francisco J. Lombardi, Kronika zapowiedzianej śmierci, reż. Francesco Rosi)	W1, W2, U1, U2, K1
5.	Autorytaryzm i dyktatury wojskowe (filmy: La batalla de Chile, reż. Patricio Guzmán; Machuca, reż. Andrés Wood, Argentina, reż. Santiago Mitre 1985)	W1, W2, U1, U2, K1
6.	Lata 80-te: wojny domowe, przemysł narkotykowy (film: Rosario Tijeras, reż. Emilio Maille, María Ilena eres de gracia, reż. Joshua Marston)	W1, W2, U1, U2, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie ustne	Obecność na 80% spotkań. Bieżąca lektura tekstów. Uczestnictwo w dyskusjach.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczony kurs wstępu do literaturoznawstwa



UNIwersytet  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Wprowadzenie do literatury katalońskiej

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.5cb094f09a2b9.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	przekazanie wiedzy z zakresu literatury katalońskiej
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	absolwent zna i rozumie ma podstawową, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach literatury katalońskiej.	FFR_K1_W01	zaliczenie ustne, esej, prezentacja
W2	absolwent zna i rozumie ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury katalońskiej oraz innego języka z rodziny językowej romańskiej, ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności zwłaszcza w odniesieniu do języka katalońskiego.	FFR_K1_W02	zaliczenie ustne, esej, prezentacja
W3	absolwent zna i rozumie ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii katalońskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	FFR_K1_W06	zaliczenie ustne, esej, prezentacja
W4	absolwent zna i rozumie ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury i orientację odnośnie do tendencji we współczesnym życiu kulturalnym Katalonii.	FFR_K1_W08	zaliczenie ustne, esej, prezentacja
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	absolwent potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne (w tym katalońskojęzyczne).	FFR_K1_U03	zaliczenie ustne, esej, prezentacja
U2	absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FFR_K1_U04	zaliczenie ustne, esej, prezentacja
U3	absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku katalońskim oraz w innym języku z rodziny językowej romańskiej i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FFR_K1_U08	zaliczenie ustne, esej, prezentacja
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	absolwent jest gotów do student potrafi oceniać i selekcjonować informacje.	FFR_K1_K01	zaliczenie ustne, esej, prezentacja
K2	absolwent jest gotów do student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie	FFR_K1_K02	zaliczenie ustne, esej, prezentacja
K3	absolwent jest gotów do student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i form przekazu.	FFR_K1_K03	zaliczenie ustne, esej, prezentacja
K4	absolwent jest gotów do student rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FFR_K1_K04	zaliczenie ustne, esej, prezentacja

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30

przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie dokumentacji	10	
przygotowanie do sprawdzianu	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Literatura średniowieczna i złoty wiek - Ramon Llull - Les quatre grans cròniques - Trubadorzy z Katalonii i poezja do Ausias Marcha - XV wiek z Walencji, Ausias March i Joanot Martorell	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, K1, K2, K3, K4
2.	Renesans i Barok	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, K1, K2, K3, K4
3.	Romantyzm i jego specyficzność (Renaixença) w literaturze katalońskiej	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, K1, K2, K3, K4
4.	Modernizm	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, K1, K2, K3, K4
5.	Noucentisme	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, K1, K2, K3, K4
6.	Literatura w ukryciu (dyktatura generała Franco)	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, K1, K2, K3, K4
7.	XX i XXI wiek	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, K1, K2, K3, K4

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

metody e-learningowe, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie ustne, esej, prezentacja	Student musi przedstawić jeden temat lub jednego autora literatury katalońskiej na zajęciach.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak

Współczesne zagadnienia społeczno-kulturowe dotyczące krajów  
portugalskojęzycznych  
Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.61d424438c338.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Portugalski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Nauki o kulturze i religii</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane</p>
---	--

<p><b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
---	---	---

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Kurs ma na celu wprowadzenie studentów pierwszego cyklu filologii portugalskiej/francuskiej/włoskiej/rumuńskiej w kwestie podstawowe dotyczące Portugalii, Brazylii oraz portugalskojęzycznych krajów afrykańskich i krajów azjatyckich, gdzie obecne były wpływy portugalskie, jak również rozszerzenie wiadomości objętych kursem wprowadzającym do studiów portugalistycznych.
----	---

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			



W1	ma podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu studiów na temat kultury/cywilizacji w systemie nauk humanistycznych oraz o specyfice przedmiotowej i metodologicznej nauki o kulturze/cywilizacji portugalskojęzycznej	FFR_K1_W01	egzamin pisemny, prezentacja
W2	ma podstawową wiedzę o powiązaniach studiów na temat kultury/cywilizacji portugalskojęzycznej z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych	FFR_K1_W06	egzamin pisemny, prezentacja
W3	ma podstawową wiedzę o dawnych/współczesnych instytucjach kultury portugalskojęzycznej oraz podstawową orientację w życiu kulturalnym krajów obszaru portugalskojęzycznego omawianych okresów/miejsc, w tym np. znajomość najważniejszych wydarzeń w teatrze, kinie, tytułów prasowych, konkursów literackich	FFR_K1_W08	egzamin pisemny, prezentacja
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku portugalskim na temat dzieł architektury/malarstwa/muzyki/kina/folkloru/..., z wykorzystaniem literatury przedmiotu	FFR_K1_U07	prezentacja
U2	potrafi wyszukać literaturę przedmiotu, analizować, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne	FFR_K1_U09	prezentacja
U3	potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie kultury/cywilizacji krajów obszaru portugalskojęzycznego kierując się wskazówkami wykładowcy	FFR_K1_U07	prezentacja
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy	FFR_K1_K01	egzamin pisemny, prezentacja
K2	potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role, np. przedstawiać opracowywaną tematykę, brać udział w dyskusjach na przygotowany temat	FFR_K1_K01	prezentacja
K3	potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania, np. przy przygotowywaniu wystąpienia na zadany temat	FFR_K1_K01	prezentacja
K4	ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego krajów portugalskojęzycznego obszaru językowego w jego różnorodności i jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie, np. dbając o poszerzanie zdobytej wiedzy na ten temat	FFR_K1_K02	egzamin pisemny, prezentacja
K5	uczestniczy w życiu kulturalnym krajów portugalskojęzycznego obszaru językowego, korzystając z różnych mediów i różnych jego form, np. poprzez śledzenie stron internetowych instytucji kulturalnych danego kraju	FFR_K1_K03	egzamin pisemny, prezentacja

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Podczas zajęć poruszane będą szeroko rozumiane zagadnienia z dziedziny socjologii, antropologii oraz historii krajów obszaru portugalskojęzycznego, z uwzględnieniem aktualnej sytuacji socjopolitycznej oraz kulturalnej.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2, K3, K4, K5

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, metoda projektów, analiza tekstów

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	egzamin pisemny, prezentacja	Egzamin ma formę pisemną (test wielokrotnego wyboru, pytania otwarte) i obejmuje poruszane na zajęciach zagadnienia. Zaliczenie uzyskuje się za przedstawienie prezentacji na wybrany przez studenta lub zasugerowany przez wykładowcę temat. Ponadto oceniania jest obecność i aktywność studentów na zajęciach.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka portugalskiego min. na poziomie A2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

Opcja językoznawcza  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.5cd2d1180a500.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p><b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> dowolna: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
---	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zaznajomienie uczestników z wybranymi faktami, obiektami i zjawiskami oraz dotyczącymi ich metodami i teoriami wyjaśniającymi w zakresie językoznawstwa.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	wybrane fakty, obiekty i zjawiska oraz dotyczące ich metody i teorie wyjaśniające złożone zależności między nimi, stanowiące podstawową wiedzę ogólną z zakresu językoznawstwa.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W06	zaliczenie
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	dokonać właściwego doboru źródeł językoznawczych i informacji z nich pochodzących, a także dokonywać oceny, krytycznej analizy i syntezy tych informacji.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U09	zaliczenie
U2	dobierać i stosować właściwe metody i narzędzia, w tym zaawansowane techniki informacyjno-komunikacyjne w zakresie językoznawstwa.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U10, FFR_K1_U11	zaliczenie
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	krytycznej oceny posiadanej wiedzy i odbieranych treści w zakresie językoznawstwa.	FFR_K1_K01	zaliczenie
K2	uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych oraz zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu w zakresie językoznawstwa	FFR_K1_K03, FFR_K1_K04	zaliczenie

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
dowolna	30	
przygotowanie do sprawdzianu	30	
przygotowanie do zajęć	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wybrane fakty, obiekty i zjawiska oraz dotyczące ich metody i teorie wyjaśniające w zakresie językoznawstwa.	W1, U1, U2, K1, K2

### Informacje rozszerzone

**Metody nauczania:**

wykład konwersatoryjny, dyskusja, ćwiczenia przedmiotowe

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
dowolna	zaliczenie	Realizacja przewidzianych zadań przedmiotowych

**Wymagania wstępne i dodatkowe**

Znajomość terminologii z zakresu językoznawstwa. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.

Opcja literaturoznawcza  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.5cd2d11a87196.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p><b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> dowolna: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
---	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zaznajomienie uczestników z wybranymi faktami, obiektami i zjawiskami oraz dotyczącymi ich metodami i teoriami wyjaśniającymi w zakresie literaturoznawstwa.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	wybrane fakty, obiekty i zjawiska oraz dotyczące ich metody i teorie wyjaśniające złożone zależności między nimi, stanowiące podstawową wiedzę ogólną z zakresu literaturoznawstwa.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W06	zaliczenie
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	dokonać właściwego doboru źródeł literaturoznawczych i informacji z nich pochodzących, a także dokonywać oceny, krytycznej analizy i syntezy tych informacji	FFR_K1_U03	zaliczenie
U2	dobierać i stosować właściwe metody i narzędzia, w tym zaawansowane techniki informacyjno-komunikacyjne w zakresie literaturoznawstwa	FFR_K1_U03, FFR_K1_U10, FFR_K1_U11	zaliczenie
U3	komunikować się z otoczeniem na tematy literaturoznawcze z użyciem specjalistycznej terminologii.	FFR_K1_U05, FFR_K1_U09	zaliczenie
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	krytycznej oceny posiadanej wiedzy i odbieranych treści w zakresie literaturoznawstwa.	FFR_K1_K01	zaliczenie
K2	uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych oraz zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu w zakresie literaturoznawstwa	FFR_K1_K03, FFR_K1_K04	zaliczenie

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
dowolna	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie do sprawdzianu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Realizacja przewidzianych zadań przedmiotowych	W1, U1, U2, U3, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, dyskusja, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
dowolna	zaliczenie	Realizacja przewidzianych zadań przedmiotowych

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.



Opcja przekładoznawcza  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.13C0.5cd5579236369.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo, Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p><b>Okresy</b> Semestr 3, Semestr 4, Semestr 5, Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> dowolna: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
---	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zaznajomienie uczestników z wybranymi faktami, obiektami i zjawiskami oraz dotyczącymi ich metodami i teoriami wyjaśniającymi w zakresie przekładoznawstwa
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	wybrane fakty, obiekty i zjawiska oraz dotyczące ich metody i teorie wyjaśniające złożone zależności między nimi, stanowiące podstawową wiedzę ogólną z zakresu przekładoznawstwa	FFR_K1_W01, FFR_K1_W06	zaliczenie
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	dokonać właściwego doboru źródeł przekładoznawczych i informacji z nich pochodzących, a także dokonywać oceny, krytycznej analizy i syntezy tych informacji.	FFR_K1_U03	zaliczenie
U2	dobierać i stosować właściwe metody i narzędzia, w tym zaawansowane techniki informacyjno-komunikacyjne w zakresie przekładoznawstwa	FFR_K1_U04	zaliczenie
U3	komunikować się z otoczeniem na tematy przekładoznawcze z użyciem specjalistycznej terminologii	FFR_K1_U09	zaliczenie
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	krytycznej oceny posiadanej wiedzy i odbieranych treści w zakresie przekładoznawstwa.	FFR_K1_K01	zaliczenie
K2	uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych oraz zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu w zakresie przekładoznawstwa.	FFR_K1_K01	zaliczenie

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
dowolna	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie do sprawdzianu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wybrane fakty, obiekty i zjawiska oraz dotyczące ich metody i teorie wyjaśniające w zakresie przekładoznawstwa	W1, U1, U2, U3, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, dyskusja, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
dowolna	zaliczenie	Realizacja przewidzianych zadań przedmiotowych.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Obowiązkowa obecność na zajęciach.



Gramatyka kontrastywna polsko-francuska  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.180.5cb094f36e621.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski, Francuski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Porównanie języków polskiego i francuskiego na płaszczyźnie fonetycznej.
C2	Porównanie języków polskiego i francuskiego na płaszczyźnie morfo-syntaktycznej.
C3	Porównanie języków polskiego i francuskiego na płaszczyźnie semantyczno-pragmatycznej.
C4	Wskazanie przyczyn potencjalnych interferencji między językiem polskim a językiem francuskim w procesie uczenia się oraz w tłumaczeniu.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	student ma wiedzę o miejscu i znaczeniu gramatyki kontrastywnej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej dla języków polskiego i francuskiego.	FFR_K1_W05	egzamin pisemny
W2	student ma uporządkowaną wiedzę ogólną z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego, teorii i metodologii gramatyki kontrastywnej języków francuskiego i polskiego.	FFR_K1_W01	egzamin pisemny
W3	student ma wiedzę o powiązaniach gramatyki kontrastywnej polsko-francuskiej z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych.	FFR_K1_W06	egzamin pisemny
W4	student zna podstawowe metody analizy kontrastywnej języków.	FFR_K1_W04	egzamin pisemny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić w języku polskim wystąpienie ustne na wybrany temat z zakresu gramatyki kontrastywnej języka francuskiego i polskiego z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FFR_K1_U08	prezentacja
U2	student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje dotyczące gramatyki kontrastywnej języka francuskiego i polskiego, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FFR_K1_U03	prezentacja
U3	student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie gramatyki kontrastywnej języka francuskiego i polskiego, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego.	FFR_K1_U13	egzamin pisemny, prezentacja
U4	student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków.	FFR_K1_U05	egzamin pisemny, prezentacja
U5	student potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat gramatyki kontrastywnej.	FFR_K1_U09	egzamin pisemny, prezentacja
U6	student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy z zakresu gramatyki kontrastywnej języka polskiego i języka francuskiego.	FFR_K1_U14	prezentacja
U7	student potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania związanego z zagadnieniami z zakresu gramatyki kontrastywnej.	FFR_K1_U11	prezentacja

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>
konwersatorium	30
zbieranie informacji do zadanej pracy	5

przygotowanie prezentacji multimedialnej	10	
uczestnictwo w egzaminie	5	
przygotowanie do egzaminu	20	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
przygotowanie do zajęć	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Język polski jako język fleksyjny.	W1, W3, W4, U6, U7
2.	Fonetyka i fonologia. Różnice i podobieństwa w systemie fonetycznym i fonologicznym języków polskiego i francuskiego: samogłoski, spółgłoski, zagadnienia prozodyczne. Trudności fonetyczne u osób francuskojęzycznych uczących się języka polskiego oraz u uczniów polskich uczących się języka francuskiego.	W2, W3, U2, U3, U4, U5
3.	Słowotwórstwo – prefiksacja, sufiksacja, wyrazy złożone. Zapożyczenia.	W2, W3, U1, U2, U3, U5, U7
4.	Operacje składniowe stosowane w analizie zdania. Szyk wyrazów, diateza, struktura tematyczno-rematyczna. Metody analizy zdania, podstawowe terminy stosowane w analizie zdania, schematy zdaniowe.	W2, W3, U4, U5
5.	Fleksja – podstawowe pojęcia. Kategorie fleksyjne: fleksja nominalna i werbalna..	W2, W3, U4, U5
6.	Modalność a kategoria trybu. Bezokolicznik.	W2, W3, U4, U5
7.	Typy zdań Zdania złożone.	W2, W3, U4, U5
8.	Znaczenie i pragmatyczne aspekty wypowiedzeń.	W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, U5, U6

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny, prezentacja	1. Obecność: dopuszcza się 1 nieobecność nieusprawiedliwioną. W przypadku większej liczby nieusprawiedliwionych obecności student ma obowiązek opracowania podanych przez prowadzącego materiałów w terminie do dwóch tygodni. W przypadku dużej ogólnej liczby nieobecności (do 50%) student ma obowiązek zdać materiał z zajęć, w których nie uczestniczył. 2. Egzamin ma formę pisemną i obejmuje poruszane na zajęciach zagadnienia. Składa się z pytań otwartych. Warunkiem uzyskania oceny pozytywnej jest uzyskanie 60% punktów. Zaliczenie uzyskuje się za przedstawienie prezentacji na wybrany przez studenta lub zasugerowany przez wykładowcę temat. Ponadto oceniania jest aktywność studentów na zajęciach.

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Znajomość języka polskiego, znajomość języka francuskiego na poziomie B1.



## Język biznesu z elementami tłumaczenia

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.180.5cb094f332a5e.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski, Francuski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo, Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zdobycie przez studentów wiedzy o francuskim języku biznesu i kompetencji tłumaczenia korespondencji handlowej
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			



W1	Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach kierunku filologia francuska. Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o powiązaniach filologii francuskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych. Absolwent zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W06, FFR_K1_W07	zaliczenie
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Absolwent potrafi/ posiada umiejętność przygotowania w języku francuskim oraz innym języku romańskim lub/i polskim typowych prac pisemnych o charakterze ogólnym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury. Absolwent potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym z języka polskiego na język francuski oraz z języka francuskiego na język polski Absolwent potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne. Absolwent potrafi/ rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy w zakresie filologii francuskiej.	FFR_K1_U01, FFR_K1_U02, FFR_K1_U03, FFR_K1_U14	zaliczenie
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Absolwent jest gotów do/ potrafi oceniać i selekcjonować informacje. Absolwent jest gotów do/ rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K04	zaliczenie

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	30	
Przygotowanie prac pisemnych	20	
zbieranie informacji do zadanej pracy	20	
przygotowanie projektu	5	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 75	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	praca i bezrobocie; list motywacyjny, CV, rozmowa kwalifikacyjna; poszukiwanie pracy; profil kandydata; pensja i jej składowe; staż w przedsiębiorstwie; rozmowa telefoniczna w zakładzie pracy; notatka służbowa; zebranie w pracy - rodzaje, porządek zebrania, jego organizacja; e-mail w pracy; typy przedsiębiorstw; sektory działalności gospodarczej; miejsce pracy - wyposażenie biura; umowa o pracę; konflikty w pracy i związki zawodowe; własność intelektualna i patent; marketing - badanie rynku; produkt i marka; pieniądz i usługi bankowe - kredyt, lokata, akcje, obligacje; giełda; ubezpieczenia - typy i umowy; korespondencja handlowa - tłumaczenie listów handlowych, meili z j. francuskiego na polski i polskiego na francuski - kosztorys, zamówienie towaru, dostawa towaru, faktury, regulowanie płatności, pełnomocnictwo, rozwiązanie umowy, zgłoszenie szkody, zgłoszenie na przetarg; założenie działalności gospodarczej, etc.; analiza skrótów: VAT, KRS, PIT, Pesel, Regon;	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwencjonalny, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	zaliczenie; warunkiem zaliczenia jest obecność obowiązkowa na zajęciach; dopuszcza się 2 nieusprawiedliwione nieobecności; powyżej tej liczby, student jest zobowiązany opracować pisemnie lub ustnie dodatkowe materiały wskazane przez prowadzącego zajęcia; warunkiem zaliczenia są także pozytywne oceny z co najmniej 2 bieżących pisemnych prac kontrolnych na zajęciach a także tłumaczenie pisemne z j. francuskiego na j. polski co najmniej 2 meili z zakresu korespondencji handlowej, działalności przedsiębiorstwa, bankowości, marketingu czy reklamy.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

znajomość j. francuskiego na poziomie minimum B1

Literatura francuska XIX w.  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.180.63ac15d54f625.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski, Francuski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 4</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 30 ćwiczenia: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	wprowadzenie do wybranych zagadnień z zakresu historii literatury francuskiej XIX wieku (z uwzględnieniem kontekstu historycznego i kulturowego)
C2	przygotowanie do samodzielnej lektury, analizy i interpretacji XIX-wiecznych tekstów literackich w języku francuskim

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	[NF1A_W03] ma świadomość złożonej natury literatury, przede wszystkim francuskiej oraz procesu historyczno-literackiego	FFR_K1_W01	egzamin pisemny, esej
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	[NF1A_U03] posiada umiejętność przygotowania w języku francuskim krótkich prac pisemnych, odnoszących się do różnych problemów wiedzy o literaturze, a zwłaszcza umie zastosować zasady analizy przykładowych tekstów literackich	FFR_K1_U01	egzamin pisemny, esej
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	[NF1A_W03] ma uporządkowaną wiedzę szczegółową w zakresie literatury francuskiej okresu XIX-wieku. Zna tendencje i prądy literackie tej epoki; rozróżnia formy literackie; zna głównych autorów francuskich XIX-wiecznych oraz ich twórczość; rozumie status społeczny artysty XIX-wiecznego i społeczne uwarunkowania jego twórczości	FFR_K1_K01	egzamin pisemny, esej

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	30	
ćwiczenia	30	
przygotowanie do ćwiczeń	2	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	40	
przygotowanie eseju	15	
uczestnictwo w egzaminie	3	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	La poétique du sublime de la fin des Lumières au romantisme	W1, U1, K1
2.	Le pré-romantisme, le romantisme et le post-romantisme	W1, U1, K1
3.	L'écriture de l'histoire	W1, U1, K1
4.	L'image de l'homme intérieur chez Honoré de Balzac	W1, U1, K1

5.	La fantaisie et le fantastique	W1, U1, K1
6.	Penser / écrire / "daguerréoscripser" l'Orient : de René de Chateaubriand à Gérard de Nerval	W1, U1, K1
7.	Champfleury : le réalisme excentrique	W1, U1, K1
8.	Gustave Flaubert et le travail stylistique de l'excès	W1, U1, K1
9.	La modernité baudelairienne	W1, U1, K1
10.	Le « démesurément » hugolien	W1, U1, K1
11.	La nature et l'artifice chez George Sand	W1, U1, K1
12.	Jules Verne : vers la « science des solutions imaginaires »	W1, U1, K1
13.	La poésie de la deuxième moitié du XIXe siècle : le Parnasse et le symbolisme	W1, U1, K1
14.	Émile Zola et la méthode naturaliste	W1, U1, K1
15.	Champ littéraire fin de siècle	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	egzamin pisemny	Uzyskanie pozytywnej oceny z egzaminu. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia z ćwiczeń. Egzamin pisemny odnoszący się do treści z ćwiczeń, wykładów oraz obowiązkowych lektur. Język egzaminu: francuski
ćwiczenia	esej	Uzyskanie pozytywnej oceny z prac śródsesemestralnych. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Studenci nieobecni na ponad połowie spotkań z przyczyn usprawiedliwionych, np. zdrowotnych, powinni ubiegać się o Indywidualny Plan Studiów.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka francuskiego na poziomie B1+

Język galicyjski II  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.180.63c67ffbf1787.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Galicyjski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	--

<p><b>Okres</b> Semestr 4</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 6.0</p>
-----------------------------------	--	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Studenci poznają trudniejsze zagadnienia gramatyki i leksyki języka galicyjskiego, poprzez lekturę kanonicznych i współczesnych tekstów literackich oraz tekstów popkultury (media społecznościowe, piosenki), eksplorujących ważne aspekty kultury i mentalności użytkowników tego języka.
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	Student ma uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie oraz z zakresu gramatyki opisowej języków romańskich	FFR_K1_W01	egzamin ustny
W2	Student ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności zwłaszcza w odniesieniu do języków romańskich.	FFR_K1_W02	egzamin ustny
W3	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FFR_K1_W07	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student posiada umiejętność przygotowania w języku galicyjskim typowych prac pisemnych o charakterze ogólnym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury, potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FFR_K1_U01, FFR_K1_U03	egzamin ustny
U2	Student wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka galicyjskiego, posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ - poziom B2 dla języka galicyjskiego.	FFR_K1_U07	egzamin ustny
U3	Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku galicyjskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U09	egzamin ustny
U4	Student potrafi współdziałać w grupie, rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego.	FFR_K1_U12, FFR_K1_U15	egzamin ustny
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje, ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02	egzamin ustny
K2	Student jest gotów do uczestnictwa w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form, rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FFR_K1_K03, FFR_K1_K04	egzamin ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie do egzaminu	60
przygotowanie projektu	60

<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 150	<b>ECTS</b> 6.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>A. GRÁMATICA</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ortografía.. Sufijos e terminacións. A diérese</li> <li>2. O substantivo. Morfemas derivativos</li> <li>3. O adverbio. Formas e locucións adverbiais.</li> <li>4. A conxunción. Formas e locucións conxuntivas.</li> <li>5. A preposición. Formas e locucións preposicionais.</li> <li>6. O pronome. Usos especiais do demostrativo e posesivo.</li> </ol>	W1, W2, U2, U4, K1
2.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. O verbo. A conjugación verbal. Tódolos modos e tempos. <ol style="list-style-type: none"> <li>1.1 Uso dos tempos e modos verbais.</li> <li>1.2 As formas nominais. O infinitivo, o infinitivo conxugado, o xerundio e o participio.</li> <li>1.3 Uso das perífrases verbais.</li> </ol> </li> <li>2. Oración composta. As coordinadas e as subordinadas.</li> <li>3. O sistema de sons. <ol style="list-style-type: none"> <li>3.1 Fenómenos especiais que afectan o sistema vogálico e consonántico.</li> </ol> </li> </ol>	W2, W3, U1, U3, K1
3.	<p>B. VOCABULARIO</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Os animais</li> <li>2. As plantas</li> <li>3. O tempo meteorolóxico</li> <li>4. O tempo cronolóxico</li> <li>5. Tradicións, festas e ritos</li> <li>6. O ciclo da vida</li> <li>7. Os fenómenos sociolóxicos</li> <li>8. Topónimos e xentilicios</li> <li>9. Lingua e sociedade</li> <li>10. Literatura</li> </ol>	W2, U2, U4, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, analiza tekstów, metoda projektów, wykład z prezentacją multimedialną, rozwiązywanie zadań, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin ustny	egzamin ustny Koordynator przedmiotu zastrzega sobie możliwość zmiany formy kształcenia ze stacjonarnej na zdalną oraz zmiany formy egzaminu ze stacjonarnej na zdalną lub ze zdalnej na stacjonarną oraz z pisemnej na ustną lub z ustnej na pisemną w odpowiedzi na zewnętrzne okoliczności, które uniemożliwiałyby realizację lub weryfikację efektów uczenia się w sposób przewidziany wyjściowo w sylabusie przedmiotu



## **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Znajomość języka galicyjskiego na poziomie A2.



Język kataloński III  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1280.1584700530.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Kataloński
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okresy</b> Semestr 4, Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 6.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 60	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Wgłębić znajomość języka katalońskiego.
C2	Możliwość używania języka katalońskiego do rynku pracy.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	FHI_K1_W02 Absolwent zna i rozumie/ ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury hiszpańskiej oraz innych języków romańskich; ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności zwłaszcza w odniesieniu do języka hiszpańskiego P6U_W, P6S_WG, P6S_WK	FFR_K1_W02, FFR_K1_W04, FFR_K1_W08	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, prezentacja
W2	FHI_K1_W04 Absolwent zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury hiszpańskiego obszaru językowego P6S_WG	FFR_K1_W02, FFR_K1_W04, FFR_K1_W08	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, prezentacja
W3	FHI_K1_W08 Absolwent zna i rozumie/ ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury i podstawową orientację we współczesnym życiu kulturalnym Hiszpanii i krajów hiszpańskojęzycznych. P6S_WK	FFR_K1_W02, FFR_K1_W04, FFR_K1_W08	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, prezentacja
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	FHI_K1_U01 Absolwent potrafi/ posiada umiejętność przygotowania w języku hiszpańskim oraz innym języku romańskim lub/i polskim typowych prac pisemnych o charakterze ogólnym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury. P6U_U, P6S_UW	FFR_K1_U01	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, prezentacja
U2	FHI_K1_U02 Absolwent potrafi/ dokonać poprawnego przekładu tekstu o charakterze ogólnym z języka polskiego na język hiszpański oraz z języka hiszpańskiego na język polski. P6U_U, P6S_UW	FFR_K1_U02	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, prezentacja
U3	FHI_K1_U05 Absolwent potrafi/ posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków w języku hiszpańskim i/lub polskim P6U_U, P6S_UW	FFR_K1_U05	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, prezentacja
U4	FHI_K1_U06 Absolwent potrafi/ wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka hiszpańskiego oraz innego języka romańskiego, posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ - poziom C1 dla języka hiszpańskiego, poziom B1+ dla innego języka romańskiego. P6U_U, P6S_UK	FFR_K1_U06	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, prezentacja
U5	FHI_K1_U07 Absolwent potrafi/ posiada umiejętności językowe w zakresie dodatkowego języka romańskiego. P6S_UK	FFR_K1_U07	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, prezentacja
U6	FHI_K1_U08 Absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku hiszpańskim oraz innym języku romańskim lub/i polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu. P6U_U, P6S_UW, P6S_UK	FFR_K1_U08	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, prezentacja
U7	FHI_K1_U12 Absolwent potrafi współdziałać w grupie. P6S_UO, P6S_UK	FFR_K1_U12	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, prezentacja
U8	FHI_K1_U13 Absolwent potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii hiszpańskiej kierując się wskazówkami opiekuna naukowego. P6S_UW, P6S_UU	FFR_K1_U13	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, prezentacja
U9	FHI_K1_U15 Absolwent potrafi/ rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego. P6S_UU	FFR_K1_U15	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, prezentacja

<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	FHI_K1_K01 Absolwent jest gotów do/ potrafi oceniać i selekcjonować informacje. P6S_KK, P6U_K	FFR_K1_K01	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, prezentacja
K2	FHI_K1_K02 Absolwent jest gotów do/ ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie. P6S_KO	FFR_K1_K02	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, prezentacja
K3	FHI_K1_K03 Absolwent jest gotów do/ uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form. P6S_KO	FFR_K1_K03	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, prezentacja

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do ćwiczeń	60	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
przygotowanie do zajęć	15	
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 180	<b>ECTS</b> 6.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### **Treści programowe**

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	1. Słownictwo i semantyka a) Tworzenie słownictwa: derywacja i struktura. b) Polisemia, antynomia, synonimia. c) Zwroty i frazeologizmy.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, U8, U9, K1, K2, K3
2.	2. Potwierdzanie i odwoływanie zaproszeń: a) Czasowniki Anar, venir (pójść, przyjść). b) Czasowniki Ser, estar (różnice użycia w porównaniu z innymi romańskimi językami) c) Przymiotniki, klasyfikacja na podstawie stylu. Tworzenie wyrazów pochodnych (derywacja). d) Przymiotniki niezmiennie. Klasyfikacja na podstawie struktury.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, U8, U9, K1, K2, K3

3.	3. Relacjonowanie faktów codziennych, zdarzeń w czasie przeszłym: a) Zwroty określające czas, potwierdzenia, przeczenia. b) Struktura tekstu narracyjnego. c) Zdania podrzędne struktura, klasyfikacja, sposób tworzenia. d) Spójniki podrzędne.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, U8, U9, K1, K2, K3
4.	4. Frazeologizmy i peryfrazy a) Frazeologizmy związane z częściami ciała. b) Opisywanie dolegliwości, chorób. c) Peryfrazy odpowiednie do czasowników modalnych. d) Odpowiednie konstrukcje czasownikowe stosowane w przypadku porad.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, U8, U9, K1, K2, K3
5.	5. Ankiety, rozmowy kwalifikacyjne: a) Organizowanie rozmowy. b) Funkcje języka. c) Zwroty grzecznościowe. d) Język używany w konkretnych dziedzinach.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, U8, U9, K1, K2, K3

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, grywalizacja, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, burza mózgów, inscenizacja, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, zaliczenie ustne, prezentacja	Trzeba udowodnić znajomość języka na poziomie b2.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Poziom b1 języka katalońskiego



## Język mediów i kreowanie rzeczywistości

Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.180.63b2c6657baa0.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć umożliwienie studentom realizacji zbiorowego projektu oraz zapoznanie się z medialną odmianą językową.
C2	Przedmiot uświadamia uczestnikom wartość współpracy w grupie. Prowadzący koordynuje przebieg projektu i czuwa nad jego realizacją.
C3	Celem zajęć jest również uświadomienie Studentom specyfiki medialnej odmiany językowej oraz zapoznanie się z zjawiskami społecznymi w obrębie krajów romańskich i Ameryki Łacińskiej.

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie wpływ mediów na kształtowanie społeczeństwa oraz kreowanie rzeczywistości.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W02, FFR_K1_W03, FFR_K1_W04, FFR_K1_W05, FFR_K1_W06, FFR_K1_W07	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi filtrować przedstawione informacje oraz krytycznie spojrzeć na wypowiedzi przedstawione w mediach.	FFR_K1_U01, FFR_K1_U02, FFR_K1_U03, FFR_K1_U04, FFR_K1_U05, FFR_K1_U06, FFR_K1_U07, FFR_K1_U08, FFR_K1_U09, FFR_K1_U10, FFR_K1_U11, FFR_K1_U12, FFR_K1_U13, FFR_K1_U14, FFR_K1_U15	egzamin ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do pracy w mediach i dostrzega zjawiska językowe i społeczne obecne w mediach.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02, FFR_K1_K03, FFR_K1_K04	egzamin ustny
K2	Student potrafi współpracować w grupie, dzielić się swoimi kompetencjami i spostrzeżeniami.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02, FFR_K1_K03, FFR_K1_K04	egzamin ustny

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
przygotowanie do zajęć	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### **Treści programowe**

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Covid (sposób przedstawienia sytuacji i danych).	W1, U1, K1, K2
2.	Zjawisko spirali strachu.	W1, U1, K1, K2
3.	Modele rodziny.	W1, U1, K1, K2
4.	Femminicidio.	W1, U1, K1, K2
5.	Machismo.	W1, U1, K1, K2
6.	Instagram i fenomen influencerów.	W1, U1, K1, K2
7.	Imigranci i sposób, w jaki są postrzegani.	W1, U1, K1, K2
8.	Język odmiany medialnej.	W1, U1, K1, K2
9.	Język polityki.	W1, U1, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

metody e-learningowe, ćwiczenia laboratoryjne, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, metoda sytuacyjna, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny	Obecność na zajęciach oraz prezentacja. Dopuszczalne są 2 nieobecności nieusprawiedliwione. W przypadku większej liczby nieusprawiedliwionych nieobecności student ma obowiązek opracowania materiałów dodatkowych wskazanych przez prowadzącego w terminie do dwóch tygodni. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań. Na egzamin ustnym obowiązuje następująca skala ocen: niedostateczny (2), dostateczny (3), plus dostateczny (3+), dobry (4), plus dobry (4+), bardzo dobry (5). Warunkiem uzyskania oceny pozytywnej jest uzyskanie co najmniej oceny dostatecznej z egzaminu.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Przedmiot przeznaczony dla studentów studiów I stopnia. Zajęcia są w języku polskim, wymagana znajomość języka kierunkowego przynajmniej na poziomie B2.





Neapol w kinie oraz literaturze XX i XXI wieku  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.180.63b2c7a30bd17.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo, Nauki o kulturze i religii
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka), 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Wyposażenie studentów w wiedzę na temat różnych przedstawień Neapolu w wybranych filmach oraz tekstach literackich powstałych w XX i XXI wieku.
C2	Omówienie rozmaitych aspektów historii, kultury i codzienności neapolitańskiej na podstawie zaproponowanych tekstów kultury.
C3	Zapoznanie studentów z podstawowymi metodami interpretacji tekstów literackich i dzieł filmowych.
C4	Rozbudzenie zaciekawienia studentów Neapolem, wyposażenie ich w narzędzia umożliwiające bardziej wnikliwe spojrzenie na miasto

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie nazwiska i twórczość omawianych na kursie autorów oraz kontekst ich działalności literackiej.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W07	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi krytycznie omówić twórczość proponowanych na kursie autorów.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U05	egzamin ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02	egzamin ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>1. Kategoria przestrzeni w literaturze i filmie. Tematyka i sposoby ujmowania przestrzeni miejskiej w przykładowych utworach włoskiej literatury współczesnej. Urban studies.</p> <p>2. Dlaczego Neapol? Teatralność miasta i jego mieszkańców.</p> <p>3. Przegląd utworów literackich i filmowych z Neapolem w tle lub w roli głównej.</p> <p>4. Zbliżenia literackie:</p> <p>a) Matilde Serao, „Il ventre di Napoli”*</p> <p>b) Neapol filozoficznie: W. Benjamin, „Napoli porosa”*</p> <p>c) Neapol powojenny: C. Malaparte, „Skóra”; N. Lewis, „Neapol 1944. Pamiętnik oficera wywiadu z okupowanych Włoch”</p> <p>d) Neapol Herlinga-Grudzińskiego: dziennik i wybrane opowiadania</p> <p>e) Neapol mafijny: R. Saviano, „Gomorra. Podróż po imperium kamorry” oraz „Chłopcy z parazytów”</p> <p>f) Neapolitańska peryferia: E. Ferrante, „Genialna przyjaciółka”</p> <p>g) Czule o Neapolu: E. De Luca, „Napòlide”* oraz „Montedidio”</p> <p>h) *Un inno alla napoletanità: P. Lanzetta, „Incendiami la vita” lub E. Rea, „Mistero napoletano”</p> <p>*Utwory nietłumaczone na język polski zostaną omówione w formie wykładu przez prowadzącą.</p> <p>5. Zbliżenia filmowe:</p> <p>a) Neapol komediowy pomiędzy sacrum a profanum: „Operacja San Gennaro”</p> <p>b) Neapol mafijny: „Gomorra”, reż. Matteo Garrone</p> <p>c) Lata 80. w Neapolu: „To była ręka Boga”, reż. P. Sorrentino</p> <p>d) Neapol kryminalny i nie tylko: „Napoli velata”, reż. F. Özpetek</p> <p>6. Prezentacje studentów na tematy omawiane podczas zajęć lub zaproponowane samodzielnie tematy neapolitańskie.</p>	W1, U1, K1
----	---	------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny	Obecność. Dopuszczalne dwie nieusprawiedliwione nieobecności. W przypadku większej liczby nieobecności student/studentka ma obowiązek zaliczenia na dyżurze wskazanego przez prowadzącą materiału w przeciągu trzech tygodni. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie zajęć. Studenci nieobecni na ponad połowie spotkań z przyczyn usprawiedliwionych powinni ubiegać się o Indywidualny Plan Studiów. Aktywność na zajęciach. Prezentacja grupowa na wybrany temat. Egzamin ustny. Skala ocen: 2-5.





Tłumaczenie ustne dla turystyki i biznesu  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.180.63b2c5ee12411.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Włoski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z ogólnymi zasadami tłumaczenia komunikatów ustnych.
C2	Uświadomienie słuchaczom kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności oraz różnorodności rejestrów języka włoskiego i polskiego.
C3	Zapoznanie studentów z podstawowymi technikami tłumaczenia ustnego (liaison, konsekwentnego, a vista) oraz z ćwiczeniami pomagającymi w przygotowaniu do wykonywania zawodu tłumacza.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student ma podstawową wiedzę w zakresie przekładownawstwa, zna ogólne zasady tłumaczenia komunikatów ustnych właściwe dla przekładu konsekwentnego pomiędzy językami włoskim i polskim.	FFR_K1_W01	egzamin ustny
W2	Student ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka włoskiego, ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności, zna podstawowe rejestry języka włoskiego i polskiego oraz najważniejsze formy językowo-protokolarne niezbędne w wykonywaniu tłumaczeń ustnych.	FFR_K1_W02	egzamin ustny, projekt
W3	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji różnych komunikatów ustnych (ogólnych i bardziej wyspecjalizowanych o tematyce turystycznej i biznesowej), formułowanych zarówno w języku polskim, jak i włoskim.	FFR_K1_W04	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi dokonać poprawnego przekładu komunikatów ustnych o charakterze ogólnym i bardziej wyspecjalizowanym pod względem słownictwa z branży turystycznej i biznesowej z języka polskiego na język włoski i odwrotnie.	FFR_K1_U07	egzamin ustny
U2	Student potrafi wyszukiwać, analizować, selekcjonować i użytkować informacje niezbędne w procesie przekładu nieskomplikowanych komunikatów ustnych, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne, w tym również tworzyć własne słowniki i glosariusze.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U07	egzamin ustny
U3	Student potrafi określić priorytety przy realizacji złożonego zadania w zakresie przekładu ustnego, uwzględniając okoliczności, w jakich wygłaszany jest komunikat, osobę i cele mówcy oraz charakterystykę słuchaczy.	FFR_K1_U11	egzamin ustny, projekt
U4	Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać posiadane umiejętności w zakresie przekładu ustnego, mając świadomość konieczności nieustannego kształcenia się i doksztalcania w ciągu całego życia zawodowego.	FFR_K1_U15	projekt
U5	Student potrafi samodzielnie przygotować i wygłosić w grupie wstąpienie ustne w języku polskim i włoskim na tematy związane z turystyką i biznesem z wykorzystaniem źródeł polsko- i włoskojęzycznych.	FFR_K1_U07, FFR_K1_U08, FFR_K1_U12	projekt
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do współdziałania w grupie, w tym do wygłaszania komunikatów ustnych do tłumaczenia konsekwentnego. Student potrafi analizować i oceniać informacje oraz formułować krytyczne sądy dotyczące przekładu ustnego.	FFR_K1_K01	projekt

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie projektu	5	
przygotowanie do egzaminu	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 75	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Zapoznanie studentów ze współczesnymi teoriami przekładoznawczymi, metodologiami i aparatem pojęciowo-terminologicznym stosowanym w przekładzie ustnym w obszarze języka włoskiego i polskiego.	W1, K1
2.	Zapoznanie studentów z podstawowymi zasadami i technikami tłumaczenia ustnego konsekutywnego, a vista, liaison, w tym z techniką opracowywania własnych glosariuszy i sporządzania notatek.	W1, U1, U2, U3
3.	Ćwiczenia w rozpoznawaniu struktury wypowiedzi ustnej i wydobywania kluczowych informacji.	W2, W3, U1, U2, U3
4.	Zapoznanie studentów z wybranymi technikami pamięciowymi połączone z praktycznymi ćwiczeniami pamięciowymi.	W1, U2, U4
5.	Ćwiczenia w przygotowaniu i wygłaszaniu własnego wystąpienia na zadany temat w języku włoskim i polskim.	U4, U5, K1
6.	Praktyczne ćwiczenia przekładowe z języka polskiego na włoski i odwrotnie.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, analiza przypadków, gra dydaktyczna, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	egzamin ustny, projekt	Obecność i aktywny udział w zajęciach. Dopuszczalne są 2 nieusprawiedliwione nieobecności. W przypadku większej liczby nieusprawiedliwionych nieobecności student ma obowiązek opracowania materiałów dodatkowych wskazanych przez prowadzącego w terminie do dwóch tygodni. Projekt: samodzielne przygotowanie i zaprezentowanie w czasie zajęć jednego przemówienia na zadany temat. Ustny egzamin praktyczny.

## **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Znajomość języka włoskiego na poziomie B1.





UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Historia języka francuskiego Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1300.5cb094f42790f.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Francuski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> -	<b>Liczba punktów ECTS</b> 0.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 5.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	poznanie historii języka francuskiego
----	---------------------------------------

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	student ma uporządkowaną wiedzę ogólną z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego, teorii i metodologii językoznawczej.	FFR_K1_W01	egzamin ustny
W2	Absolwent ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka francuskiego	FFR_K1_W02	egzamin ustny
W3	Absolwent ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie	FFR_K1_W03	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje dotyczące językoznawstwa, a zwłaszcza językoznawstwa romańskiego i języka francuskiego, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne.	FFR_K1_U03	egzamin ustny
U2	Absolwent potrafi współdziałać w grupie	FFR_K1_U12	egzamin ustny
U3	Absolwent potrafi/ rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się	FFR_K1_U15	egzamin ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie.	FFR_K1_K03	egzamin ustny
K2	Absolwent potrafi oceniać i selekcjonować informacje.	FFR_K1_K01	egzamin ustny
K3	Absolwent jest gotów uczestniczyć w życiu kulturalnym	FFR_K1_K03	egzamin ustny

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 0.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
---------------------------	---

konwersatorium	30	
przygotowanie referatu	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	27	
uczestnictwo w egzaminie	3	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 5.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- najstarsze zabytki języka francuskiego;</li> <li>- rozwój samogłosek w jęz. francuskim;</li> <li>- główne zmiany dotyczące spółgłosek;</li> <li>- zmiany w systemie morfologicznym i składniowym;</li> <li>- zmiany leksykalne i semantyczne;</li> <li>- cechy i podział dialektów starofrancuskich;</li> <li>- tworzenie się wspólnego języka francuskiego;</li> <li>- ujednoczenie ortografii;</li> <li>- powstawanie słowników, itd.</li> </ul> <p>W ramach ćwiczeń praktycznych, cechy jęz. francuskiego na podstawie lektury i analizy fragmentów tekstów średniowiecznych: przygotowanie do lektury, wspólne odczytanie fragmentów, analiza językowa (ortografia i fonetyka, morfologia, składnia, słownictwo).</p>	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2, K3

### Informacje rozszerzone

#### Semestr 5

##### Metody nauczania:

analiza przypadków, dyskusja, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium		obecność obowiązkowa są dopuszczalne dwie nieobecności nieusprawiedliwione w semestrze

#### Semestr 6

##### Metody nauczania:

analiza przypadków, dyskusja, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	egzamin ustny	egzamin ustny dopuszczalne są dwie nieobecności nieusprawiedliwione w semestrze

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

znajomość języka francuskiego na poziomie B2

Komunikacja internetowa  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1100.63b4ab4f68a9f.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Nauki o komunikacji społecznej i mediach</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0314 Socjologia i kulturoznawstwo</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 5</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> e-learning wykład: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	--	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Celem kursu jest zapoznanie studentów z zagadnieniami dotyczącymi komunikacji w Internecie – jej historii, cech, typologii, specjalistycznych systemów i języków informacyjno-wyszukiwawczych, komunikacji nakierowanej na grupy odbiorców o specjalnych potrzebach, zasad netykiety i tzw. wolności słowa w sieci.
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Studenta zna podstawowe teorie i terminologię związaną z komunikacją internetową	FFR_K1_W06	egzamin

W2	Student zna i rozumie zasady komunikacji internetowej	FFR_K1_W07	egzamin
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi korzystać z różnych gatunków komunikacji internetowej oraz wskazać jej zalety i wady komunikacji internetowej	FFR_K1_U03	egzamin
U2	Student w związku z dynamicznymi zmianami treści i gatunków internetowych rozumie koncepcję Lifelong Learning	FFR_K1_U15	egzamin
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do krytycznej oceny własnej wiedzy i odbieranych treści z zakresu komunikacji internetowej	FFR_K1_K01	egzamin

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
e-learning wykład	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do egzaminu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 100	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wykład obejmuje treści związane z komunikacją w Internecie - jej historią, cechami, typologiami, specjalistycznymi systemami i językami informacyjno-wyszukiwawczymi, komunikacją nakierowaną na grupy odbiorców o specjalnych potrzebach, zasadami netykiety i tzw. wolności słowa w sieci.	W1, W2, U1, U2, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

Elementy debaty oksfordzkiej, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
e-learning wykład	egzamin	1. Wymagane uzyskanie min. 60% punktów z testu końcowego, przy czym: 60-69% - ocena 3,0, 70-79% - ocena 3,5, 80-89% - ocena 4,0, 90-95% - ocena 4,5, 96-100% - ocena 5,0. 2. Obecność na zajęciach - dopuszczalne są dwie nieobecności, 3. Aktywny udział w dyskusjach i debacie.

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Brak.

Literatura francuska i frankofońska XX i XXI w. (I)  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1100.61d437b61b6ee.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Francuski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 5</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30 wykład: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	przekazanie podstawowej wiedzy o literaturze, kulturze i historii Francji
C2	wykształcenie podstawowych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego
C3	wykształcenie umiejętności krytycznego myślenia, wiązania ze sobą faktów oraz wyciągania wniosków z posiadanych danych

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------



<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Ma podstawową wiedzę o głównych tendencjach oraz reprezentatywnych autorach i dziełach literackich XX i XXI wieku we Francji.	FFR_K1_W02	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
W2	Zna podstawowe pojęcia terminologiczne z teorii i metodologii badań tekstów literackich.	FFR_K1_W01	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Potrafi samodzielnie dokonać analizy i interpretacji tekstu oraz jego kontekstualizacji.	FFR_K1_U04, FFR_K1_U06	zaliczenie pisemne, esej, zaliczenie
U2	Potrafi samodzielnie przygotować krótką pracę pisemną na wybrany temat z wykorzystaniem poznanych metod badawczych	FFR_K1_U01, FFR_K1_U06	zaliczenie pisemne, esej, zaliczenie
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Potrafi przygotować zadanie zespołowe z zakresu tematyki literackiej i pracować w grupie.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02, FFR_K1_K03, FFR_K1_K04	zaliczenie
K2	Śledzi wydarzenia kulturalne we Francji (np. Nagrody Goncourtów).	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02, FFR_K1_K03, FFR_K1_K04	zaliczenie

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	30	
wykład	30	
przygotowanie do ćwiczeń	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
uczestnictwo w egzaminie	2	
Przygotowanie prac pisemnych	8	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wykład – główne okresy literackie, podstawowe kierunki i tendencje w literaturze francuskiej XX i XXI wieku oraz ich kontekstualizacja, syntetyczne przedstawienie najważniejszych aspektów ewolucji form dyskursu literackiego / nowe struktury rodzajowe, dominujące motywy tematyczne, modyfikacje koncepcji pojęciowych / omówienie dzieł prekursorów i najbardziej reprezentatywnych twórców. Szczególna uwaga skierowana jest na ewolucję dramaturgii oraz jej związki z przemianami w teatrze.	W1, W2, K2
2.	Ćwiczenia – eksplikacja i interpretacja wybranych dramatów współczesnych.	W1, W2, U1, U2, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, burza mózgów, seminarium, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, esej, zaliczenie	Obecność, prace pisemne w j. francuskim, aktywność na zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszczalne są 2 nieusprawiedliwione nieobecności. W przypadku większej liczby nieobecności powinny one zostać usprawiedliwione i odrobione w terminie dwóch tygodni w sposób ustalony z prowadzącą. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań (studenci nieobecni na ponad połowie spotkań z przyczyn usprawiedliwionych, np. zdrowotnych, powinni ubiegać się o Indywidualny Plan Studiów).
wykład	egzamin pisemny	Obecność, egzamin pisemny w j. francuskim. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszczalne są 2 nieusprawiedliwione nieobecności. W przypadku większej liczby nieobecności powinny one zostać usprawiedliwione i odrobione w terminie dwóch tygodni w sposób ustalony z prowadzącą. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań (studenci nieobecni na ponad połowie spotkań z przyczyn usprawiedliwionych, np. zdrowotnych, powinni ubiegać się o Indywidualny Plan Studiów). Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia z ćwiczeń. Egzamin składa się z części testowej i pytań otwartych. Warunkiem uzyskania oceny pozytywnej jest uzyskanie co najmniej 50% punktów.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Student musi być zapisany na trzeci rok studiów pierwszego stopnia. Znajomość języka francuskiego na poziomie B2.



Praktyczna nauka języka francuskiego III  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1300.5cb094f3e2e08.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Francuski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> -	<b>Liczba punktów ECTS</b> 0.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 12.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	- wykształcenie kompetencji językowych w zakresie języka francuskiego na poziomie C1
C2	- wykształcenie podstawowych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego
C3	- wykształcenie umiejętności krytycznego myślenia, wiązania ze sobą faktów oraz wyciągania wniosków z posiadanych danych

## Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	-ma podstawową wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka francuskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych oraz dbania o poprawne językowo wyrażanie myśli; zna różne rejestry języka francuskiego	FFR_K1_W04, FFR_K1_W06	egzamin, kontrola prac, aktywny udział w zajęciach
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	wykazuje się praktyczną i teoretyczną znajomością języka francuskiego (poziom C1 według standardów ESOKJ); -potrafi przygotować i przedstawić w języku francuskim krótką wypowiedź ustną oraz porozumiewać się na poziomie językowym i na tematy określone przez standardy ESOKJ dla poziomu C1; - posiada umiejętność przygotowania w języku francuskim podstawowych typów prac pisemnych, odnoszących się do dziedzin życia i kultury określonych przez standardy ESOKJ dla poziomu C1; - potrafi dokonać poprawnego przekładu z języka polskiego na język francuski i odwrotnie prostych zdań uwzględniających opanowywany materiał gramatyczny i leksykalny (poziom C1 według standardów ESOKJ); -potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role; -potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania;	FFR_K1_U01, FFR_K1_U02, FFR_K1_U03, FFR_K1_U04, FFR_K1_U05, FFR_K1_U06, FFR_K1_U08, FFR_K1_U09	egzamin, kontrola prac, aktywny udział w zajęciach
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	potrafi oceniać i selekcjonować informacje-uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form	FFR_K1_K01, FFR_K1_K04	kontrola prac, aktywny udział w zajęciach

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	90
przygotowanie do egzaminu	30
przygotowanie do ćwiczeń	30
przygotowanie do sprawdzianu	30
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30
przygotowanie do zajęć	30

<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 240	<b>ECTS</b> 0.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 6

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	90	
przygotowanie do egzaminu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 12.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
------------	--------------------------	--

1.	<p><b>A. WYPOWIEDŹ PISEMNA</b></p> <p>Cel główny – poprawność językowa</p> <p>1. Rozpoznawanie i analiza najczęściej występujących trudności w wypowiedziach pisemnych o charakterze argumentacyjnym</p> <p>2. Opanowanie łączników/spójników oraz innych wyrażań odzwierciedlających związki logiczne w obrębie zdania</p> <p>3. Doskonalenie stylu wypowiedzi</p> <p>Cele dodatkowe dotyczące formalnej budowy wypowiedzi pisemnej .</p> <p>a. 3 części wypowiedzi pisemnej – wstęp, rozwinięcie, zakończenie</p> <p>b. zasada budowy wypowiedzi – jeden paragraf zawiera jedną myśl</p> <p>c. nacisk na rozróżnienie pomiędzy argumentem a przykładem</p> <p>d. metodologia :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza tematu</li> <li>- dobór argumentów i przykładów</li> <li>- uporządkowanie myśli w formie planu</li> <li>- redagowanie wstępu i zakończenia</li> <li>- redagowanie rozwinięcia</li> </ul> <p><b>B. WYPOWIEDŹ USTNA</b></p> <p>Cele:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-rozwijanie umiejętności analizy tekstów i ich przedstawiania</li> <li>- formułowanie myśli na określony temat</li> <li>-poprawne argumentowanie w celu przedstawiania faktów, wyrażania opinii, dyskusowania oraz przekonywania rozmówcy</li> <li>- zdobywanie umiejętności wyrażania zgody, odmowy, wątpliwości, pewności, zadowolenia/niezadowolenia, rozczarowania, niepokoju, żalu, pragnień</li> </ul> <p>Tematy :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- relacje międzyludzkie I rodzinne</li> <li>- problemy związane z życiem codziennym, studiami, pracą</li> <li>- zmiany związane z różnymi stylami życia</li> </ul> <p><b>C. Gramatyka</b></p> <p>Powtórzenie najważniejszych zagadnień wchodzących w skład grupy nominalnej i werbalnej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- rodzajnik, przymek i inne determinanty</li> <li>- zamienne użycie zaimka przymiotnego dzierżawczego i rodzajnika określonego</li> <li>-użycie rodzajnika w gr rzecz+de+rzecz</li> <li>-zaimki osobowe, względne, dzierżawcze, wskazujące, nieokreślone</li> <li>-wyrażenia przymikowe</li> <li>- czasy i tryby</li> <li>- teksty narracyjne w czasie przeszłym (rejestr mówiony i literacki)</li> <li>- zgodność imiesłowu czasu przeszłego</li> <li>- imiesłów czasu teraźniejszego i przymiotnik odczasownikowy</li> </ul> <p><b>D. Tłumaczenie</b></p> <p>Elementy teoretyczne dotyczące tłumaczenia :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- tłumaczenie nazw własnych, nazwisk i imion</li> <li>- skróty i skrótowce</li> <li>- faux-amis</li> <li>- kolokacje</li> <li>- frazemy</li> <li>- idiomy i związki frazeologiczne</li> <li>- conditionnel</li> <li>- czasownik percepcyjny +bezokolicznik</li> </ul> <p>I sem.: tłumaczenie z francuskiego na polski</p> <p>II sem.: tłumaczenie z polskiego na francuski</p> <p>Rodzaje tłumaczonych materiałów:</p> <p>krótkie formy użytkowe (foldery, ogłoszenia, itp.)</p> <p>teksty, artykuły popularno-naukowe, teksty prasowe</p> <p>Tematyka:</p> <p>aktualności polityczno-gospodarcze</p> <p>ekologia/ochrona środowiska</p> <p>dydaktyka</p> <p>dziedzictwo kultury</p> <p>zagadnienia społeczne</p> <p>turystyka</p> <p>biologia/medycyna</p>	W1, U1, K1
----	--	------------

## Informacje rozszerzone

### Semestr 5

#### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, burza mózgów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	kontrola prac, aktywny udział w zajęciach	obowiązkowy udział w zajęciach , zaliczenie testów, zaliczenie egzaminu Koordynator przedmiotu zastrzega sobie możliwość zmiany formy kształcenia ze stacjonarnej na zdalną oraz zmiany formy egzaminu ze stacjonarnej na zdalną lub ze zdalnej na stacjonarną oraz z pisemnej na ustną lub z ustnej na pisemną w odpowiedzi na zewnętrzne okoliczności, które uniemożliwiłyby realizację lub weryfikację efektów uczenia się w sposób przewidziany wyjściowo w sylabusie przedmiotu.

### Semestr 6

#### Metody nauczania:

testy zaliczeniowe, ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, dyskusja, burza mózgów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin	obowiązkowy udział w zajęciach, zaliczenie testów, zaliczenie egzaminu; warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia od wszystkich prowadzących przedmiot w danym roku Koordynator przedmiotu zastrzega sobie możliwość zmiany formy kształcenia ze stacjonarnej na zdalną oraz zmiany formy egzaminu ze stacjonarnej na zdalną lub ze zdalnej na stacjonarną oraz z pisemnej na ustną lub z ustnej na pisemną w odpowiedzi na zewnętrzne okoliczności, które uniemożliwiłyby realizację lub weryfikację efektów uczenia się w sposób przewidziany wyjściowo w sylabusie przedmiotu.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka francuskiego na poziomie B2+. Obowiązkowa obecność na zajęciach.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

Praktyczna nauka języka francuskiego III b  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1300.1557952026.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Francuski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> -	<b>Liczba punktów ECTS</b> 0.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 120	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 12.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 120	



## Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	wykształcenie kompetencji językowych w zakresie języka francuskiego na poziomie C1
C2	przekazanie podstawowej wiedzy o strukturze języka francuskiego
C3	wykształcenie podstawowych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego
C4	wykształcenie umiejętności krytycznego myślenia, wiązania ze sobą faktów oraz wyciągania wniosków z posiadanych danych

## Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student ma podstawową wiedzę w zakresie struktur gramatycznych i leksykalnych języka francuskiego; rozumie potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych oraz dbania o poprawne językowo wyrażanie myśli; zna różne rejestry języka francuskiego	FFR_K1_W01, FFR_K1_W04	zaliczenie, egzamin
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	-wykazuje się praktyczną i teoretyczną znajomością języka francuskiego (poziom C1 według standardów ESOKJ);potrafi przygotować i przedstawić w języku francuskim krótką wypowiedź ustną oraz porozumiewać się na poziomie językowym i na tematy określone przez standardy ESOKJ dla poziomu C1potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role;	FFR_K1_U01, FFR_K1_U03, FFR_K1_U04, FFR_K1_U05, FFR_K1_U06, FFR_K1_U08, FFR_K1_U09	zaliczenie, egzamin
U2	potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania;	FFR_K1_U11	zaliczenie, egzamin
U3	potrafi przygotować i przedstawić w języku francuskim krótką wypowiedź ustną oraz porozumiewać się na poziomie językowym i na tematy określone przez standardy ESOKJ dla poziomu C1	FFR_K1_U01, FFR_K1_U05	zaliczenie, egzamin
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	potrafi oceniać i selekcjonować informacje	FFR_K1_K01	zaliczenie, egzamin
K2	uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form	FFR_K1_K03	zaliczenie, egzamin

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	120

samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 240	<b>ECTS</b> 0.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 6

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	120	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 12.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>Analizowane formy wypowiedzi pisemnych i ustnych - audycje radiowe i telewizyjne, filmy, reportaże, wywiady, debaty, dyskusje, artykuły prasowe, teksty krytyczne i literackie .</p> <p>Proponowane tematy zajęć:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.Zrozumienie informacji encyklopedycznych i słownikowych</li> <li>2.Artykuły prasowe poświęcone językom młodzieży.</li> <li>3.Zrozumienie wywiadów radiowych/ telewizyjnych (dotyczących mediów francuskich, zrównoważonego rozwoju, ekologii, zagadnień związanych z równouprawnieniem kobiet).</li> <li>4.Zrozumienie i analiza video klipu dot. mediów.</li> <li>5.Wyjaśnienie i komentarz kampanii reklamowej.</li> <li>6.Zrozumienie tekstu krytycznego dotyczącego mediów francuskich.</li> <li>7.Radiowy przegląd prasy. Depesze prasowe.</li> <li>8.Tekst analityczny dot. ewolucji w architekturze</li> <li>9.Audycja radiowa : debata na temat transformacji miast.</li> <li>10.Zrozumienie reportażu radiowego dot. podziału zadań i zajęć domowych między kobietami i mężczyznami.</li> <li>11.Rozumienie wybranego fragmentu komiksu , rysunki humorystyczne.</li> </ol>	W1, U1, U2, U3, K1, K2
2.	<ol style="list-style-type: none"> <li>12.Rozmowa telefoniczna : prośba o udzielenie/ przekazanie informacji; rozmowa o pracę i umowa o pracę.</li> <li>13.Zrozumienie tekstu prostej umowy o pracę.</li> <li>14.Rozumienie pisemnego sprawozdania z zebrania.</li> <li>15.Wywiad na temat globalizacji, artykuł wyjaśniający pojęcie globalizacji</li> <li>16.Analiza, zrozumienie, porównanie i ustne przedstawienie danych statystycznych..</li> <li>17..Zrozumienie recenzji filmu, sztuki teatralnej, wystawy.</li> <li>18.Analiza tekstu prasowego o tematyce ogólnej i popularno-naukowej w celu sporządzenia syntezy ustnej</li> <li>19..Porównanie różnych sposobów przekazu medialnego (różne media i/lub różne tytuły prasowe) dotyczących tego samego zagadnienia</li> <li>20.Analiza artykułu polemicznego i prowokacyjnego</li> <li>21.Analiza artykułu wstępnego.</li> <li>22.Analiza fragmentów tekstu literackiego - opisu i narracji.</li> </ol>	W1, U1, U2, U3, K1, K2

## Informacje rozszerzone

**Semestr 5**

**Metody nauczania:**

ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia		Ocenianie ciągłe ( udział w zajęciach, prace pisemne) Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczona 1 nieobecność w semestrze. Zaliczenie pierwszego semestru na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach oraz zaliczenia wymaganych sprawdzianów Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie obu semestrów. Egzamin pisemny i ustny. Warunkiem dopuszczenia do części ustnej jest uzyskanie oceny pozytywnej z części pisemnej. Koordynator przedmiotu zastrzega sobie możliwość zmiany formy kształcenia ze stacjonarnej na zdalną oraz zmiany formy egzaminu ze stacjonarnej na zdalną lub ze zdalnej na stacjonarną oraz z pisemnej na ustną lub z ustnej na pisemną w odpowiedzi na zewnętrzne okoliczności, które uniemożliwiłyby realizację lub weryfikację efektów uczenia się w sposób przewidziany wyjściowo w sylabusie przedmiotu.

**Semestr 6****Metody nauczania:**

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie, egzamin	Ocenianie ciągłe ( udział w zajęciach, prace pisemne) Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczona 1 nieobecność w semestrze. Zaliczenie pierwszego semestru na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach oraz zaliczenia wymaganych sprawdzianów Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia od wszystkich prowadzących dany przedmiot. Egzamin pisemny i ustny. Warunkiem dopuszczenia do części ustnej jest uzyskanie oceny pozytywnej z części pisemnej. Koordynator przedmiotu zastrzega sobie możliwość zmiany formy kształcenia ze stacjonarnej na zdalną oraz zmiany formy egzaminu ze stacjonarnej na zdalną lub ze zdalnej na stacjonarną oraz z pisemnej na ustną lub z ustnej na pisemną w odpowiedzi na zewnętrzne okoliczności, które uniemożliwiłyby realizację lub weryfikację efektów uczenia się w sposób przewidziany wyjściowo w sylabusie przedmiotu.

**Wymagania wstępne i dodatkowe**

- Znajomość języka francuskiego na poziomie B2(+). Obowiązkowa obecność na zajęciach.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Seminarium licencjackie językoznawcze Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1300.5cb879fc40fbb.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Francuski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> -	<b>Liczba punktów ECTS</b> 0.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> seminarium: 30	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 12.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> seminarium: 30	

## Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	JG: Kurs stanowi wprowadzenie do teorii wypowiedzenia i teorii aktów mowy. Jego celem jest: - zapoznanie studentów z aparatem pojęciowym oraz metodami analizy pragmatycznej oraz semantycznej, - przeprowadzenie, przy wykorzystaniu zaprezentowanej metodologii, analizy zróżnicowanych wypowiedzeń.
C2	FC: Celem kursu jest refleksja nad tym, w jaki sposób językoznawstwo zostało stworzone jako dyskurs naukowy poprzez ustalenie własnych metod, narzędzi badawczych, programów nauczania w celu wykształcenia młodych pokoleń i obdarzenia ich wspólnym dziedzictwem. Mobilizując wiedzę zdobytą przez studentów w poprzednich latach, zastanowimy się nad zasadami argumentacji specyficznymi dla językoznawstwa jako dyskursu naukowego.
C3	Określenie interesującej studenta tematyki badawczej z zakresu językoznawstwa romańskiego oraz dobranie odpowiedniej metody analizy w celu przygotowania pracy licencjackiej. Redakcja pracy licencjackiej.

## Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student ma uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie.	FFR_K1_W01	zaliczenie
W2	Student ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie językoznawstwa, ze szczególnym uwzględnieniem językoznawstwa francuskiego w zakresie przewidzianym w tematyce seminarium. Ma świadomość kompleksowej natury języka.	FFR_K1_W02	zaliczenie
W3	Student ma uporządkowaną wiedzę o miejscu i znaczeniu językoznawstwa, ze szczególnym uwzględnieniem językoznawstwa francuskiego, w systemie nauk humanistycznych oraz o jego specyfice przedmiotowej i metodologicznej.	FFR_K1_W05	zaliczenie
W4	Student ma podstawową wiedzę o powiązaniach językoznawstwa z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	FFR_K1_W06	zaliczenie
W5	Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FFR_K1_W07	zaliczenie
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student posiada umiejętność przygotowania w języku francuskim pracy pisemnej spełniającej wymogi pracy licencjackiej i odnoszącej się do wybranego problemu z zakresu językoznawstwa.	FFR_K1_U01	wyniki badań, prezentacja
U2	Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne, ze szczególnym uwzględnieniem prac z zakresu językoznawstwa francuskiego.	FFR_K1_U03	wyniki badań, prezentacja
U3	Student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania i syntetyzowania wniosków.	FFR_K1_U05	wyniki badań, prezentacja

U4	Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienia ustne w języku francuskim i polskim na zadany lub wybrany temat (w zakresie zgodnym z tematyką seminarium), z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FFR_K1_U08	prezentacja, zaliczenie
U5	Student potrafi pod kierunkiem opiekuna naukowego formułować, i analizować problemy badawcze w zakresie opracowywanego tematu oraz dobrać metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów; potrafi też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień.	FFR_K1_U10	wyniki badań, zaliczenie
U6	Student w ramach prowadzonych przez siebie badań związanych z przygotowaniem pracy licencjackiej potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania.	FFR_K1_U11	wyniki badań, prezentacja, zaliczenie
U7	Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie językoznawstwa, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego.	FFR_K1_U13	wyniki badań, prezentacja, zaliczenie
U8	Student rozumie potrzebę ciągłego rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FFR_K1_U14	zaliczenie
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student potrafi ocenić i selekcjonować informacje.	FFR_K1_K01	wyniki badań, prezentacja
K2	Student rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FFR_K1_K04	wyniki badań, zaliczenie

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
przygotowanie projektu	5	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	2	
zbieranie informacji do zadanej pracy	30	
przygotowanie do zajęć	5	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	5	
konsultacje	5	
przygotowanie pracy dyplomowej	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 112	<b>ECTS</b> 0.0

<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0
-----------------------------------	----------------------------	--------------------

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 6

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
seminarium	30	
przygotowanie pracy dyplomowej	170	
konsultacje	5	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
przygotowanie do zajęć	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 230	<b>ECTS</b> 12.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	<p>JG:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Poziomy analizy językoznawczej. Jednostki minimalne.</li> <li>2. Związki semantyczne</li> <li>3. Akty mowy (Austin, Searle)</li> <li>4. Maksymy konwersacyjne (Grice)</li> <li>5. Schemat komunikacji i funkcje języka.</li> <li>6. Zdanie, wypowiedzenie, akt wypowiedzania, dyskurs.</li> <li>7. Opozycja récit/discours (Benveniste). Plany wypowiedzania (Maingueneau)</li> <li>8. Referencja</li> <li>9. Wartości francuskiego czasu PC</li> <li>10. Francuski zaimek ON</li> </ol>	W1, W2, W3, W4, U2, U3, K1
2.	Zagadnienia związane z tematami zaproponowanymi przez studentów (prace licencjackie).	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U5, U6, U7, U8, K1, K2



3.	<p>FC</p> <p>1. Propozycja: podejście do dyskursów naukowych jako dyskursów argumentacyjnych (Perelman i Olbrechts-Tyteca, 1958). Zarys przedmiotu: a) językoznawstwo: tworzenie "dyscypliny"; b) analiza dyskursu w ramach nauk językowych (przykład dyskursu akademickiego).</p> <p>2. Lingwistyka według Saussure'a: przypomnienia, różne odczytanie prac badacza, lektura kilku akapitów dot. możliwości sformułowania naukowego dyskursu na temat języka.</p> <p>3. Lingwistyka i przedstawianie działań, z którymi uczniowie już się zaznajomili (przypomnienia i spojrzenie z perspektywy).</p> <p>4. Językoznawstwo jako dyscyplina naukowa a gramatyka, logika, retoryka i etymologia Kilka ciekawostek z gramatyki Port Royal (Wilmet, 1996).</p> <p>5. Język w filozofii arystotelowskiej (Kunzman, Burkard i Wiedman, 1993). Tradycyjny związek między gramatyką, logiką i retoryką ; zmiany w czasie. Pytanie postawione w "Kratylu", wywołana dyskusja. Saussurowskie pojęcie arbitralności znaku językowego.</p> <p>6. Nazwy. Definicja: intensja i ekstensja (Wilmet, 1996); Analiza semantyczna i jej granice (Nyckees, 1998). Pojęcia synonimu, itp.</p> <p>7. Zmiany znaczenia (Nyckees, 1998). Argumentalna koncepcja zmiany znaczenia (Perelman, 1952). Problematyce języka i właściwego znaczenia słów w "O dowodach sofistycznych" Arystotelesa.</p> <p>8. Konkurencja między lingwistyką a naukami o języku.</p> <p>9. Analiza dyskursu (Maingueneau, 1991; Amosy, 2000).</p> <p>10. Pojęcie gatunku u Bakhtina; pojęcie gatunku w analizie dyskursu; zerwanie z arystotelesowską koncepcją gatunku (Maingueneau, 2002).</p> <p>11. Analiza dyskursu i socjologia: przykład dyskursu w środowisku naukowym (Goffman, 1973; Bourdieu, różne). Egzamin z językoznawstwa jako gatunek dyskursu.</p>	W1, W2, U2, U3, U4, K1
----	--	------------------------

## Informacje rozszerzone

### Semestr 5

#### Metody nauczania:

konsultacje, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, seminarium, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium		<p>Obecność: dopuszcza się 1 nieobecność nieusprawiedliwioną w semestrze u danego wykładowcy. W przypadku większej liczby nieusprawiedliwionych obecności student ma obowiązek opracowania podanych przez prowadzącego materiałów w terminie do dwóch tygodni. W przypadku dużej ogólnej liczby nieobecności (do 50%) student ma obowiązek zdać materiał z zajęć, w których nie uczestniczył. Na zaliczenie seminarium student powinien: 1) określić temat pracy licencjackiej i podać przynajmniej 1 pozycję bibliograficzną (do 01/11); 2) potwierdzić wybór tematu i przygotować wstępną bibliografię (do 01/12), 3) przygotować plan pracy (do 15/01); 4) Przygotować prezentację multimedialną związaną z tematami omawianymi na seminarium.</p>

## Semestr 6

### Metody nauczania:

konsultacje, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, seminarium, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	wyniki badań, prezentacja, zaliczenie	Obecność: dopuszcza się 1 nieobecność nieusprawiedliwioną w semestrze u danego wykładowcy. W przypadku większej liczby nieusprawiedliwionych obecności student ma obowiązek opracowania podanych przez prowadzącego materiałów w terminie do dwóch tygodni. W przypadku dużej ogólnej liczby nieobecności (do 50%) student ma obowiązek zdać materiał z zajęć, w których nie uczestniczył. Na zaliczenie seminarium student powinien: 1) złożyć wstępną wersję połowy pracy licencjackiej (do 01/03); 2) regularnie oddawać promotorowi fragmenty pracy; 3) złożyć wstępną wersję pozostałej części pracy (do 01/05); 4) złożyć pełną wersję pracy licencjackiej do ostatecznej korekty przez promotora (przewidywane terminy: 30 maja dla obron w sesji letniej / 30 czerwca dla obron w sesji poprawkowej).

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka francuskiego na poziomie B2.

Kurs nie jest przeznaczony dla studentów z programu Erasmus+



UNIwersytet  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Seminarium licencjackie literaturoznawcze Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1300.5cb879fc6347b.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Francuski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> -	<b>Liczba punktów ECTS</b> 0.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> seminarium: 30	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 12.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> seminarium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z najważniejszymi mitami literackimi funkcjonującymi na przestrzeni wieków w kodzie kulturowym Europy.
----	---

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	student ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie historii literatury francuskiej oraz zagadnień szczegółowych będących przedmiotem zajęć; ma świadomość złożoności i historycznej zmienności zjawisk literackich. Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów literackich i/lub innych tekstów kultury francuskiej. • Student ma zaawansowaną wiedzę o powiązaniach filologii francuskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych. • Student zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FFR_K1_W02, FFR_K1_W04, FFR_K1_W06, FFR_K1_W07	zaliczenie
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student posiada umiejętność przygotowania w języku francuskim lub/i polskim typowych prac pisemnych o charakterze ogólnym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury. • Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne ze szczególnym uwzględnieniem języka francuskiego. • Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów literackich i/lub innych tekstów kultury francuskiej oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. • Student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków w języku francuskim lub/i polskim. • Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku francuskim lub/i polskim na wybrany temat literacki z wykorzystaniem literatury przedmiotu. • Student potrafi wypowiadać się i dyskutować na temat dziedzin nauki o literaturze studiowanych w ramach filologii francuskiej. • Student potrafi pod kierunkiem opiekuna naukowego formułować i analizować problemy badawcze w zakresie literatury francuskiej oraz dobrać metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów; potrafi też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień. Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie historii literatury francuskiej i/lub teorii literatury, kierując się wskazówkami opiekuna naukowego	FFR_K1_U01, FFR_K1_U03, FFR_K1_U04, FFR_K1_U05, FFR_K1_U08, FFR_K1_U09, FFR_K1_U10, FFR_K1_U13	zaliczenie
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form.	FFR_K1_K03	zaliczenie

## Bilans punktów ECTS

Semestr 5

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
seminarium	30	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie pracy dyplomowej	50	
przeprowadzenie badań literaturowych	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 0.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 6

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
seminarium	30	
przygotowanie pracy dyplomowej	170	
przygotowanie do egzaminu	20	
przygotowanie do zajęć	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 240	<b>ECTS</b> 12.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Les grands mythes littéraires de l'Antiquité à nos jours. Teksty narracyjne, a w szczególności nowele i inne „formy proste”, odwołują się w epoce wczesnonowożytnej do repertuaru motywów, których genealogia sięga starożytności pogańskiej i biblijnej. Celem seminarium jest prześledzenie na przestrzeni stuleci wędrówki kilku najbardziej reprezentatywnych wątków, ukazanie ich metamorfoz podyktowanych zmianą konwencji literackich, gustów publiczności czy klimatu duchowego następujących po sobie epok. W programie zajęć znajdują się następujące motywy: La mort-par-amour, La métamorphose, Le Cœur mangé, Tête (ou autre partie...) coupée, Femme de Putiphar, le vampirisme, la fin'amor oraz mity założycielskie krajów Europy.	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Semestr 5

#### Metody nauczania:

dyskusja, seminarium, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium		Obowiązkowe uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalna jest jedna nieusprawiedliwiona nieobecność); przygotowywanie na bieżąco wypowiedzi na temat omawianych lektur, przedstawienie bibliografii oraz konspektu pracy licencjackiej.

### Semestr 6

#### Metody nauczania:

dyskusja, seminarium, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	Obowiązkowe uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności); student otrzymuje zaliczenie po zaakceptowaniu gotowej pracy licencjackiej przez promotora. Praca napisana jest w języku francuskim.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka francuskiego na poziomie B2, ukończony drugi rok studiów licencjackich filologii francuskiej, obowiązkowe uczestnictwo w zajęciach. Przedmiot nie jest przeznaczony dla studentów Erasmus.

Językoznawstwo ogólne  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1100.5ca756ea2ac72.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p><b>Okres</b> Semestr 5</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z istotą języka, jego cechami i funkcjami;
C2	Przekazanie wiedzy z zakresu typologii języków na świecie;
C3	Uświadomienie studentom problemów związanych z wymieraniem, odradzaniem się i powstawaniem języków na świecie;

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	student dysponuje uporządkowaną wiedzą ogólną z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego, teorii i metodologii językoznawczej	FFR_K1_W01, FFR_K1_W02, FFR_K1_W03	egzamin ustny
W2	student wie, jak definiować i opisywać problemy poruszane na zajęciach, posługując się specjalistyczną terminologią	FFR_K1_W01, FFR_K1_W02, FFR_K1_W03	egzamin ustny
W3	student zna specyfikę oraz przedmiot badań językoznawstwa, jego działy oraz podstawowe fakty historyczne, odnosząc się do teorii różnych badaczy i szkół językoznawczych	FFR_K1_W01, FFR_K1_W02, FFR_K1_W03	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	student jest w stanie zilustrować omawiane zagadnienia własnymi przykładami, wyjaśnić pochodzenie oraz istotę omawianych zjawisk językowych i identyfikować je w tekście	FFR_K1_U03, FFR_K1_U05, FFR_K1_U08	egzamin ustny
U2	wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje dotyczące językoznawstwa	FFR_K1_U03, FFR_K1_U05, FFR_K1_U08	egzamin ustny
U3	student umie formułować i analizować problemy badawcze w zakresie językoznawstwa ogólnego oraz dobrać metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów; potrafi też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień	FFR_K1_U03, FFR_K1_U05, FFR_K1_U08	egzamin ustny
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	określić priorytety przy realizacji określonego zadania związanego z zagadnieniami z zakresu językoznawstwa ogólnego	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02	egzamin ustny
K2	student zdaje sobie sprawę, że powinien rozwijać posiadane przez siebie umiejętności i wiedzę z zakresu językoznawstwa ogólnego	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02	egzamin ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10	
zbieranie informacji do zadanej pracy	10	
przygotowanie do egzaminu	40	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut



## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Istota, cechy i funkcje języka; modele aktu mowy;	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
2.	Język jako system; poziomy języka;	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
3.	Kryteria klasyfikacji języków;	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
4.	Kryteria typologii języków; typologia języków romańskich;	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
5.	Rodziny językowe w Europie;	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
6.	Systemy graficzne i ich typologia; historia pisma;	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
7.	Rodzaje językoznawstwa i ich charakterystyka;	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
8.	Historia językoznawstwa (zarys);	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2
9.	Współczesne kierunki w językoznawstwie.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny	Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia na podstawie aktywnego uczestnictwa oraz obecności w zajęciach. Dopuszczalna jest jedna nieusprawiedliwiona nieobecność. W przypadku większej liczby nieusprawiedliwionych nieobecności student ma obowiązek opracowania materiałów dodatkowych wskazanych przez prowadzącego w terminie do dwóch tygodni. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań. Egzamin polega na weryfikacji wiedzy studenta w zakresie treści kształcenia przewidzianych w programie kursu.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Podstawowa wiedza z gramatyki opisowej i historycznej jakiegokolwiek języka oraz podstawowa wiedza o miejscu językoznawstwa wśród nauk humanistycznych.



Teoria literatury  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1100.5ca756e8e31a9.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Przekazanie studentom wiedzy z zakresu dwudziestowiecznych teorii literatury i uświadomienie zróżnicowanych form naukowej pracy z tekstem literackim
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	Student ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w literaturoznawstwie oraz w naukach pokrewnych w ramach kierunku filologia francuska.	FFR_K1_W03	egzamin ustny, esej
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów literackich i/lub innych tekstów kultury francuskiej oraz przeprowadzić ich analizę i interpretację z zastosowaniem podstawowych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego	FFR_K1_U04	egzamin ustny, esej
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form	FFR_K1_K03	egzamin ustny, esej

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie pracy dyplomowej	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	15	
przygotowanie do egzaminu	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Najważniejszą częścią kursu jest przegląd głównych teorii literatury XX wieku - od formalizmu rosyjskiego i amerykańskiego, przez strukturalizm, poststrukturalizm, dekonstrukcję, neopragmatyzm, feminizm, gender i queer, postkolonializm po badania kulturowe. Poruszone zostają kwestie literackości, autoteliczności, interpretacji i nadinterpretacji, fikcjonalności i metafikcjonalności, inter- i transtekstualności. Szczegółowo zostają omówione stanowiska W. Szklowskiego, W. Jakobsona, I. Richardsa, W. Proppa, M. Bachtina, C. Levi-Straussa, R. Barthes'a, G. Genette'a, J. Derridy, H. Blooma, J. Kristevej, H. Cixous, N. Miller, U. Eco, J. Cullera, R. Rorty'ego, J.F. Lyotarda, M. Foucaulta, J. Butler, E. Kosofsky-Sedgwick, E. Saida (et al.).	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny, esej	

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Kurs "wprowadzenie do studiów literackich" lub pokrewny



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Język mediów i kreowanie rzeczywistości

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1100.63b2c6657baa0.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć umożliwienie studentom realizacji zbiorowego projektu oraz zapoznanie się z medialną odmianą językową.
C2	Przedmiot uświadamia uczestnikom wartość współpracy w grupie. Prowadzący koordynuje przebieg projektu i czuwa nad jego realizacją.
C3	Celem zajęć jest również uświadomienie Studentom specyfiki medialnej odmiany językowej oraz zapoznanie się z zjawiskami społecznymi w obrębie krajów romańskich i Ameryki Łacińskiej.

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie wpływ mediów na kształtowanie społeczeństwa oraz kreowanie rzeczywistości.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W02, FFR_K1_W03, FFR_K1_W04, FFR_K1_W05, FFR_K1_W06, FFR_K1_W07	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi filtrować przedstawione informacje oraz krytycznie spojrzeć na wypowiedzi przedstawione w mediach.	FFR_K1_U01, FFR_K1_U02, FFR_K1_U03, FFR_K1_U04, FFR_K1_U05, FFR_K1_U06, FFR_K1_U07, FFR_K1_U08, FFR_K1_U09, FFR_K1_U10, FFR_K1_U11, FFR_K1_U12, FFR_K1_U13, FFR_K1_U14, FFR_K1_U15	egzamin ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do pracy w mediach i dostrzega zjawiska językowe i społeczne obecne w mediach.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02, FFR_K1_K03, FFR_K1_K04	egzamin ustny
K2	Student potrafi współpracować w grupie, dzielić się swoimi kompetencjami i spostrzeżeniami.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02, FFR_K1_K03, FFR_K1_K04	egzamin ustny

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
przygotowanie do zajęć	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### **Treści programowe**

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Covid, (sposób przedstawienia sytuacji i danych).	W1, U1, K1, K2
2.	Zjawisko spirali strachu.	W1, U1, K1, K2
3.	Modele rodziny.	W1, U1, K1, K2
4.	Femminicidio.	W1, U1, K1, K2
5.	Machismo.	W1, U1, K1, K2
6.	Instagram i fenomen influencerów.	W1, U1, K1, K2
7.	Imigranci i sposób, w jaki są postrzegani.	W1, U1, K1, K2
8.	Język odmiany medialnej.	W1, U1, K1, K2
9.	Język polityki.	W1, U1, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

metody e-learningowe, ćwiczenia laboratoryjne, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, metoda sytuacyjna, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny	Obecność na zajęciach oraz prezentacja. Dopuszczalne są 2 nieobecności nieusprawiedliwione. W przypadku większej liczby nieusprawiedliwionych nieobecności student ma obowiązek opracowania materiałów dodatkowych wskazanych przez prowadzącego w terminie do dwóch tygodni. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań. Na egzamin ustnym obowiązuje następująca skala ocen: niedostateczny (2), dostateczny (3), plus dostateczny (3+), dobry (4), plus dobry (4+), bardzo dobry (5). Warunkiem uzyskania oceny pozytywnej jest uzyskanie co najmniej oceny dostatecznej z egzaminu.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Przedmiot przeznaczony dla studentów studiów I stopnia. Zajęcia są w języku polskim, wymagana jest znajomość języka kierunkowego przynajmniej na poziomie B2.

Literatura rumuńska w przekładach na język polski  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1300.5cb094f1174bd.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p><b>Okresy</b> Semestr 5, Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
---	---	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	student ma podstawową i uporządkowaną wiedzę na temat literatury rumuńskiej w przekładach na język polski.	FFR_K1_W01	egzamin ustny, prezentacja
W2	podstawowe metody analizy z interpretacją tekstu literackiego.	FFR_K1_W04	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	wypowiedzieć się na temat zjawisk i problemów dotyczących literatury rumuńskiej w przekładach na język polski.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U05	egzamin ustny, prezentacja



U2	przygotować ustną prezentację poświęconą problematyce literatury rumuńskiej w przekładach na język polski.	FFR_K1_U05, FFR_K1_U08	prezentacja
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	student jest gotów zaakceptować ważną rolę, jaką literatura w przekładzie odgrywa dla pełniejszego odbioru kultury rumuńskiej w Polsce.	FFR_K1_K01	egzamin ustny, prezentacja

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Historia przekładu literatury rumuńskiej na język polski przed rokiem 1989: autorzy, wydawnictwa, książki	W1, U1, K1
2.	2. Literatura rumuńska w języku polskim po 1989 roku: a. polityka wydawnicza b. sylwetki tłumaczonych autorów c. sylwetki tłumaczy d. literatura piękna w przekładzie e. publicystyka, literatura historyczna, literatura faktu w przekładzie f. publiczność: horyzont oczekiwań polskiego czytelnika g. recepcja literatury rumuńskiej w Polsce h. przekład zinstytucjonalizowany: stypendia, nagrody literackie, targi książki, działalność Rumuńskiego Instytutu Kultury, spotkania autorskie i. adaptacje filmowe rumuńskich książek dostępnych w języku polskim j. warsztat tłumacza k. literatura polska tłumaczona na język rumuński	W1, W2, U1, U2, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny, prezentacja	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest obecność na zajęciach (dopuszczalne 2 nieusprawiedliwione nieobecności w semestrze) oraz przygotowanie ustnej prezentacji (może być to prezentacja grupowa) na temat wpisujący się w obszar zagadnień poruszanych na zajęciach (temat pracy jest ustalany wcześniej z prowadzącą). Egzamin ma formę ustną.

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

brak

## Najnowsza proza włoska w przekładzie

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1100.63b2c719e6226.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p><b>Okres</b> Semestr 5</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Wyposażenie studentów w wiedzę na temat twórczości znanych dziś we Włoszech pisarzy, a konkretnie kilku laureatów prestiżowej nagrody Premio Strega. Studenci poznają nazwiska autorów, tematykę i charakter ich twórczości, będą potrafili osadzić ich pisarstwo w szerszym kontekście włoskiej prozy. Zdobędą świadomość przemian i głównych tendencji we współczesnej prozie włoskiej.
C2	Zapoznanie studentów z podstawowymi metodami interpretacji tekstów literackich.
C3	Uświadomienie studentów w kwestii roli literatury w integracji społecznej i pokazanie mu, że może być ona narzędziem służącym do poznawania i rozumienia rzeczywistości.

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie nazwiska i twórczość omawianych na kursie autorów, kontekst ich działalności literackiej oraz tendencje obecne we włoskiej prozie XXI wieku.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W04, FFR_K1_W08	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi krytycznie omówić twórczość proponowanych na kursie autorów.	FFR_K1_U04, FFR_K1_U05, FFR_K1_U09, FFR_K1_U10	egzamin ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FFR_K1_K02, FFR_K1_K03, FFR_K1_K04	egzamin ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do ćwiczeń	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>1. Współczesne życie literackie we Włoszech: nagrody literackie, festiwale, krytyka.</p> <p>2. Nagroda Premio Strega: zasady, przebieg, laureaci z ostatniego dwudziestolecia.</p> <p>3. Problematyka i nowe tendencje we włoskiej prozie XXI wieku. Proza XXI a proza XX wieku: różnice, podobieństwa, kontynuacje.</p> <p>4. New Italian Epic.</p> <p>5. Pomiędzy fiction a non fiction.</p> <p>6. Lektury i dyskusje:</p> <p>a) faction: A. Scurati, „M. Syn stulecia”; H. Janeczek, „Fotografka”</p> <p>b) fiction (?): N. Lagioia, „Dzikość”; S. Veronesi, „Koliber”; M. Mazzucco, „Vita”; M. Mazzantini, „Zatrzymaj się”; P. Cognetti, „Osiem gór”.</p> <p>7. Prezentacje studentów na temat wybranego problemu (praca w grupach).</p>	W1, U1, K1
----	---	------------

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny	Obecność. Dopuszczalne dwie nieusprawiedliwione nieobecności. W przypadku większej liczby nieobecności student/studentka ma obowiązek zaliczenia na dyżurze wskazanego przez prowadzącą materiału w przeciągu trzech tygodni. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie zajęć. Studenci nieobecni na ponad połowie spotkań z przyczyn usprawiedliwionych powinni ubiegać się o Indywidualny Plan Studiów. Aktywność na zajęciach. Prezentacja grupowa na wybrany temat. Egzamin ustny. Skala ocen: 2-5.

Neapol w kinie oraz literaturze XX i XXI wieku  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1100.63b2c7a30bd17.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo, Nauki o kulturze i religii</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka), 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane</p>
---	---

<p><b>Okres</b> Semestr 5</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Wyposażenie studentów w wiedzę na temat różnych przedstawień Neapolu w wybranych filmach oraz tekstach literackich powstałych w XX i XXI wieku.
C2	Omówienie rozmaitych aspektów historii, kultury i codzienności neapolitańskiej na podstawie zaproponowanych tekstów kultury.
C3	Zapoznanie studentów z podstawowymi metodami interpretacji tekstów literackich i dzieł filmowych.
C4	Rozbudzenie zaciekawienia studentów Neapolem, wyposażenie ich w narzędzia umożliwiające bardziej wnikliwe spojrzenie na miasto

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie nazwiska i twórczość omawianych na kursie autorów oraz kontekst ich działalności literackiej.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W07	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi krytycznie omówić twórczość proponowanych na kursie autorów.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U05	egzamin ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02	egzamin ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>1. Kategoria przestrzeni w literaturze i filmie. Tematyka i sposoby ujmowania przestrzeni miejskiej w przykładowych utworach włoskiej literatury współczesnej. Urban studies.</p> <p>2. Dlaczego Neapol? Teatralność miasta i jego mieszkańców.</p> <p>3. Przegląd utworów literackich i filmowych z Neapolem w tle lub w roli głównej.</p> <p>4. Zbliżenia literackie:</p> <p>a) Matilde Serao, „Il ventre di Napoli”*</p> <p>b) Neapol filozoficznie: W. Benjamin, „Napoli porosa”*</p> <p>c) Neapol powojenny: C. Malaparte, „Skóra”; N. Lewis, „Neapol 1944. Pamiętnik oficera wywiadu z okupowanych Włoch”</p> <p>d) Neapol Herlinga-Grudzińskiego: dziennik i wybrane opowiadania</p> <p>e) Neapol mafijny: R. Saviano, „Gomorra. Podróż po imperium kamorry” oraz „Chłopcy z parazytami”</p> <p>f) Neapolitańska peryferia: E. Ferrante, „Genialna przyjaciółka”</p> <p>g) Czule o Neapolu: E. De Luca, „Napòlide”* oraz „Montedidio”</p> <p>h) *Un inno alla napoletanità: P. Lanzetta, „Incendiami la vita” lub E. Rea, „Mistero napoletano”</p> <p>*Utwory nietłumaczone na język polski zostaną omówione w formie wykładu przez prowadzącą.</p> <p>5. Zbliżenia filmowe:</p> <p>a) Neapol komediowy pomiędzy sacrum a profanum: „Operacja San Gennaro”</p> <p>b) Neapol mafijny: „Gomorra”, reż. Matteo Garrone</p> <p>c) Lata 80. w Neapolu: „To była ręka Boga”, reż. P. Sorrentino</p> <p>d) Neapol kryminalny i nie tylko: „Napoli velata”, reż. F. Özpetek</p> <p>6. Prezentacje studentów na tematy omawiane podczas zajęć lub zaproponowane samodzielnie tematy neapolitańskie.</p>	W1, U1, K1
----	--	------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny	Obecność. Dopuszczalne dwie nieusprawiedliwione nieobecności. W przypadku większej liczby nieobecności student/studentka ma obowiązek zaliczenia na dyżurze wskazanego przez prowadzącą materiału w przeciągu trzech tygodni. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie zajęć. Studenci nieobecni na ponad połowie spotkań z przyczyn usprawiedliwionych powinni ubiegać się o Indywidualny Plan Studiów. Aktywność na zajęciach. Prezentacja grupowa na wybrany temat. Egzamin ustny. Skala ocen: 2-5.







Tłumaczenie ustne dla turystyki i biznesu  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1100.63b2c5ee12411.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Włoski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z ogólnymi zasadami tłumaczenia komunikatów ustnych.
C2	Uświadomienie słuchaczom kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności oraz różnorodności rejestrów języka włoskiego i polskiego.
C3	Zapoznanie studentów z podstawowymi technikami tłumaczenia ustnego (liaison, konsekwentnego, a vista) oraz z ćwiczeniami pomagającymi w przygotowaniu do wykonywania zawodu tłumacza.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student ma podstawową wiedzę w zakresie przekładoznawstwa, zna ogólne zasady tłumaczenia komunikatów ustnych właściwe dla przekładu konsekwentnego pomiędzy językami włoskim i polskim.	FFR_K1_W01	egzamin ustny
W2	Student ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka włoskiego, ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności, zna podstawowe rejestry języka włoskiego i polskiego oraz najważniejsze formy językowo-protokolarne niezbędne w wykonywaniu tłumaczeń ustnych.	FFR_K1_W02	egzamin ustny, projekt
W3	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji różnych komunikatów ustnych (ogólnych i bardziej wyspecjalizowanych o tematyce turystycznej i biznesowej), formułowanych zarówno w języku polskim, jak i włoskim.	FFR_K1_W04	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi dokonać poprawnego przekładu komunikatów ustnych o charakterze ogólnym i bardziej wyspecjalizowanym pod względem słownictwa z branży turystycznej i biznesowej z języka polskiego na język włoski i odwrotnie.	FFR_K1_U07	egzamin ustny
U2	Student potrafi wyszukiwać, analizować, selekcjonować i użytkować informacje niezbędne w procesie przekładu nieskomplikowanych komunikatów ustnych, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne, w tym również tworzyć własne słowniki i glosariusze.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U07	egzamin ustny
U3	Student potrafi określić priorytety przy realizacji złożonego zadania w zakresie przekładu ustnego, uwzględniając okoliczności, w jakich wygłaszany jest komunikat, osobę i cele mówcy oraz charakterystykę słuchaczy.	FFR_K1_U11	egzamin ustny, projekt
U4	Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać posiadane umiejętności w zakresie przekładu ustnego, mając świadomość konieczności nieustannego kształcenia się i dokształcania w ciągu całego życia zawodowego.	FFR_K1_U15	projekt
U5	Student potrafi samodzielnie przygotować i wygłosić w grupie wstąpienie ustne w języku polskim i włoskim na tematy związane z turystyką i biznesem z wykorzystaniem źródeł polsko- i włoskojęzycznych.	FFR_K1_U07, FFR_K1_U08, FFR_K1_U12	projekt
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do współdziałania w grupie, w tym do wygłaszania komunikatów ustnych do tłumaczenia konsekwentnego. Student potrafi analizować i oceniać informacje oraz formułować krytyczne sądy dotyczące przekładu ustnego.	FFR_K1_K01	projekt

### **Bilans punktów ECTS**

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie projektu	5	
przygotowanie do egzaminu	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 75	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Zapoznanie studentów ze współczesnymi teoriami przekładoznawczymi, metodologiami i aparatem pojęciowo-terminologicznym stosowanym w przekładzie ustnym w obszarze języka włoskiego i polskiego.	W1, K1
2.	Zapoznanie studentów z podstawowymi zasadami i technikami tłumaczenia ustnego konsekutywnego, a vista, liaison, w tym z techniką opracowywania własnych glosariuszy i sporządzania notatek.	W1, U1, U2, U3
3.	Ćwiczenia w rozpoznawaniu struktury wypowiedzi ustnej i wydobywania kluczowych informacji.	W2, W3, U1, U2, U3
4.	Zapoznanie studentów z wybranymi technikami pamięciowymi połączone z praktycznymi ćwiczeniami pamięciowymi.	W1, U2, U4
5.	Ćwiczenia w przygotowaniu i wygłaszaniu własnego wystąpienia na zadany temat w języku włoskim i polskim.	U4, U5, K1
6.	Praktyczne ćwiczenia przekładowe z języka polskiego na włoski i odwrotnie.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, analiza przypadków, gra dydaktyczna, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	egzamin ustny, projekt	Obecność i aktywny udział w zajęciach. Dopuszczalne są 2 nieusprawiedliwione nieobecności. W przypadku większej liczby nieusprawiedliwionych nieobecności student ma obowiązek opracowania materiałów dodatkowych wskazanych przez prowadzącego w terminie do dwóch tygodni. Projekt: samodzielne przygotowanie i zaprezentowanie w czasie zajęć jednego przemówienia na zadany temat. Ustny egzamin praktyczny.

## **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Znajomość języka włoskiego na poziomie B1.



Język hiszpański - poziom B1 → B2  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1300.63b2a08b0b030.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Hiszpański
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> -	<b>Liczba punktów ECTS</b> 0.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 11.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z gramatyką i słownictwem języka hiszpańskiego zgodnie z wytycznymi dla poziomu B2 według standardów ESOKJ.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	struktury gramatyczne i leksykalne języka obcego na poziomie B2.	FFR_K1_W02	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny, obecność na zajęciach, kolokwium zaliczeniowe
W2	potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych oraz dbania o poprawne logicznie i językowo komunikowanie się w języku obcym na poziomie B2.	FFR_K1_W02	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny, obecność na zajęciach, kolokwium zaliczeniowe
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	przygotować typowe prace pisemne o charakterze ogólnym w języku hiszpańskim, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury.	FFR_K1_U01, FFR_K1_U07	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny, obecność na zajęciach, kolokwium zaliczeniowe
U2	poprawnie przełożyć proste zdania o charakterze ogólnym z języka polskiego na hiszpański oraz z języka hiszpańskiego na polski.	FFR_K1_U02	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny, obecność na zajęciach, kolokwium zaliczeniowe
U3	wyszukiwać i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła.	FFR_K1_U03	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny, obecność na zajęciach, kolokwium zaliczeniowe
U4	merytorycznie argumentować oraz formułować wnioski.	FFR_K1_U05	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny, obecność na zajęciach, kolokwium zaliczeniowe
U5	wykazać się odpowiednią do poziomu studiów I stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka hiszpańskiego, posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ.	FFR_K1_U06	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny, obecność na zajęciach, kolokwium zaliczeniowe
U6	samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku hiszpańskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FFR_K1_U08	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny, obecność na zajęciach, kolokwium zaliczeniowe
U7	współdziałać w grupie.	FFR_K1_U12	obecność na zajęciach, kolokwium zaliczeniowe
U8	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności w zakresie języka hiszpańskiego.	FFR_K1_U13	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny, obecność na zajęciach, kolokwium zaliczeniowe
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	oceniać i selekcjonować informacji.	FFR_K1_K01	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny, obecność na zajęciach, kolokwium zaliczeniowe
K2	zdobycia informacji o kulturze kraju, którego języka się uczy, korzystając z różnych mediów.	FFR_K1_K03	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny, obecność na zajęciach, kolokwium zaliczeniowe

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	90	
przygotowanie do zajęć	20	
Przygotowanie do sprawdzianów	20	
wykonanie ćwiczeń	20	
<hr/>		
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 150	<b>ECTS</b> 0.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	90	
przygotowanie do egzaminu	30	
przygotowanie do ćwiczeń	20	
wykonanie ćwiczeń	20	
uczestnictwo w egzaminie	3	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	15	
<hr/>		
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 178	<b>ECTS</b> 11.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu



1.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gramatyka:</li> <li>- rodzajnik</li> <li>- czasowniki „ser” i „estar”</li> <li>- czasy przeszłe: Pretérito Pluscuamperfecto</li> <li>- czas przyszły: Futuro Imperfecto i Futuro Perfecto</li> <li>- tryb łączący - Presente de Subjuntivo, Pretérito Imperfecto de Subjuntivo oraz Pretérito Pluscuamperfecto de Subjuntivo</li> <li>- Condicional Simple</li> <li>- zdania warunkowe I, II i III typu</li> <li>- konstrukcje peryfrastyczne</li> <li>- mowa zależna</li> <li>- tryb rozkazujący przeczący</li> <li>- zaimki osobowe, względne, nieokreślone</li> <li>- zdania czasowe, względne, przyczynowe, celowe, skutkowe</li> <li>- strona bierna z "ser"</li> </ul>	W1, W2, U2, U3, U5, U6, U7, U8, K1
----	---	------------------------------------

2.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Leksyka i mówienie</li> <li>- powtórka podstawowych zagadnień z poziomu A2</li> <li>- wspomnienia z użyciem czasów przeszłych</li> <li>- plany na przyszłość; przewidywania i przypuszczenia dotyczące przyszłości</li> <li>- praca; różnorodne sytuacje w pracy; przedsiębiorstwa</li> <li>- podróż; emocje związane z podróżą; opis ciekawej podróży</li> <li>- mieszkanie; wystrój i wyposażenie poszczególnych części domu</li> <li>- relacje międzyludzkie; różne normy społeczne i zakazy</li> <li>- posiłki, jedzenie; restauracje; zdrowe odżywianie</li> <li>- ekonomia i konsumpcja; oszczędzanie</li> <li>- ciało i umysł; zdrowe nawyki; emocje człowieka</li> <li>- sztuka i style; preferencje, upodobania oraz zainteresowania</li> <li>- przyroda; ekologia i ciekawostki przyrodnicze</li> <li>- eufemizmy i poczucie humoru</li> <li>- tajemnice i zagadki; opowiadania fantastyczne</li> <li>- ważne osoby w życiu człowieka; influencers</li> <li>- literatura i miłość</li> <li>- drugie życie przedmiotów; vintage</li> <li>- szczęśliwe zrządzenie losu i przypadek; rozmaite skłonności ludzkie</li> <li>- kultura i rytuały</li> <li>- wydarzenia historyczne</li> <li>- pozytywne i negatywne opinie społeczne na temat wyglądu osób</li> </ul>	W1, W2, U2, U3, U4, U5, U6, U7, U8, K1, K2
----	--	--

3.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tworzenie tekstów pisanych</li> <li>- opisy z zastosowaniem czasów przeszłych</li> <li>- opisy z zastosowaniem czasów przyszłych</li> <li>- infografika</li> <li>- prezentacje związane z różnymi tematami</li> <li>- pisanie maili</li> <li>- pisanie recenzji</li> <li>- pisanie blogu oraz innych tekstów w internecie</li> <li>- pisanie miniopowiadania</li> <li>- pisanie recenzji literackich</li> <li>- ankieta wielokrotnego wyboru</li> <li>- pisanie listów formalnych</li> </ul>	W1, W2, U1, U3, U4, U5, U6, U8, K1, K2
----	---	--

## Informacje rozszerzone

### Semestr 5

#### Metody nauczania:

dyskusja, konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, metody e-learningowe, gra dydaktyczna, wykład z prezentacją multimedialną, burza mózgów, inscenizacja, metoda sytuacyjna

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	obecność na zajęciach, kolokwium zaliczeniowe	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 5 nieobecności nieusprawiedliwionych. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają zaliczenia według wskazówek prowadzącego. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań (studenci nieobecni na ponad połowie spotkań z przyczyn usprawiedliwionych, np. zdrowotnych, powinni ubiegać się o Indywidualny Plan Studiów). W I semestrze należy uzyskać zaliczenie u każdego prowadzącego na podstawie: uczestnictwa, aktywności na zajęciach i kolokwium zaliczeniowego na poziomie B1. Na kolokwium zaliczeniowych obowiązuje następująca skala ocen: • 0%-64% pkt. – ocena ndst • 65%-72% pkt. – ocena dst • 73%-79% pkt. – ocena + dst • 80%-86% pkt. – ocena db • 87%-93% pkt. – ocena + db • 94%-100% pkt. – ocena bdb

### Semestr 6

#### Metody nauczania:

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, grywalizacja, metody e-learningowe, gra dydaktyczna, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, burza mózgów, inscenizacja, metoda sytuacyjna

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie, egzamin pisemny / ustny, obecność na zajęciach, kolokwium zaliczeniowe	<p>Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 5 nieobecności nieusprawiedliwionych w semestrze. Wszelkie inne nieobecności nieusprawiedliwione wymagają zaliczenia według wskazań prowadzącego. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań (studenci nieobecni na ponad połowie spotkań z przyczyn usprawiedliwionych, np. zdrowotnych, powinni ubiegać się o Indywidualny Plan Studiów). Zaliczenie w II semestrze na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach, dostarczenia prac pisemnych, zaliczenia krótkich sprawdzianów. Na sprawdzianach obowiązuje następująca skala ocen: • 0%-64% pkt. – ocena zał • 65%-100% pkt. – ocena nzał. Egzamin końcowy podzielony jest na 2 części: - pisemny: składa się z następujących części: rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu pisanego, gramatyka, leksyka i wypracowanie. Do zaliczenia egzaminu należy zdobyć minimalnie 65% z wszystkich części egzaminu. Warunkiem dopuszczenia do części ustnej jest uzyskanie oceny pozytywnej z części pisemnej. Na egzaminie pisemnym i ustnym obowiązuje następująca skala ocen: • 0%-64% pkt. – ocena ndst • 65%-72% pkt. – ocena dst • 73%-79% pkt. – ocena + dst • 80%-86% pkt. – ocena db • 87%-93% pkt. – ocena + db • 94%-100% pkt. – ocena bdb</p>

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Przedmiot jest sekwencyjny i niezaliczenie pierwszego poziomu skutkuje brakiem możliwości wpisu na poziom wyższy. Obowiązkowy udział w zajęciach.



Język portugalski – poziom B1 → B2  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1300.63b2998207b1f.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Portugalski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> -	<b>Liczba punktów ECTS</b> 0.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 11.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Rozwijanie sprawności językowych na poziomie B1/B2 według standardów ESOKJ.
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie kompleksowość języka portugalskiego, jego złożoność oraz dostrzega potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych	FFR_K1_W02	egzamin pisemny, egzamin ustny, brak zaliczenia
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi przygotować w języku portugalskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury	FFR_K1_U01	egzamin pisemny, egzamin ustny, brak zaliczenia
U2	Student potrafi poprawnie przełożyć zdania o charakterze ogólnym na poziomie średniozaawansowanym z języka polskiego na język portugalski oraz z języka portugalskiego na język polski	FFR_K1_U02	egzamin pisemny, egzamin ustny, brak zaliczenia
U3	Student potrafi wyszukiwać i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła	FFR_K1_U03	egzamin pisemny, egzamin ustny, brak zaliczenia
U4	Student potrafi merytorycznie argumentować oraz formułować wnioski	FFR_K1_U05	egzamin pisemny, egzamin ustny, brak zaliczenia
U5	Student potrafi wykazać się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka portugalskiego, posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ	FFR_K1_U06	egzamin pisemny, egzamin ustny, brak zaliczenia
U6	Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku portugalskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu	FFR_K1_U08	egzamin pisemny, egzamin ustny, brak zaliczenia
U7	Student potrafi współdziałać w grupie	FFR_K1_U12	egzamin pisemny, egzamin ustny, brak zaliczenia
U8	Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności w zakresie języka portugalskiego	FFR_K1_U13	egzamin pisemny, egzamin ustny, brak zaliczenia
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do oceniania i selekcjonowania informacji	FFR_K1_K01	egzamin pisemny, egzamin ustny, brak zaliczenia
K2	Student jest gotów do zdobywania informacji o kulturze kraju, którego języka się uczy, korzystając z różnych mediów	FFR_K1_K01	egzamin pisemny, egzamin ustny, brak zaliczenia

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 5

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>
----------------------------------	--

ćwiczenia	90	
przygotowanie do ćwiczeń	60	
przygotowanie do egzaminu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 180	<b>ECTS</b> 0.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 6

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	90	
przygotowanie do ćwiczeń	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 150	<b>ECTS</b> 11.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
------------	--------------------------	--

1.	<p>Zakres gramatyczny:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zasady fonologii i ortografii;</li> <li>2. Rodzajnik: określony, nieokreślony, opuszczanie rodzajnika, formy ściągnięte z przyimkami;</li> <li>3. Rzeczownik: rodzaj i liczba, liczba mnoga nieregularna, liczba mnoga rzeczowników złożonych; zdrobnienia i zgrubienia;</li> <li>4. Przymiotnik: rodzaj i liczba, liczba mnoga przymiotników złożonych, miejsce przymiotnika wobec wyrazu określanego, wyrażenia przymiotnikowe, stopniowanie przymiotników (w tym formy nieregularne), tworzenie form superlativo absoluto (wyjątki), gentílicos i pátrios;</li> <li>5. Liczebnik: główne i porządkowe, częściowe, zbiorowe, mnożne i ułamkowe;</li> <li>6. Przyimek - najczęściej używane przyimki i wyrażenia przyimkowe, rekcja przyimkowa najczęściej używanych czasowników;</li> <li>7. Zaimki: osobowe (funkcje podmiotu i dopełnienia bliższego i dalszego, formy ściągnięte, szyk zaimków i miejsce względem czasownika), zwrotne, dzierżawcze, wskazujące, zaimki pytajne, nieokreślone, względne;</li> <li>8. Przysłówki: tworzenie przysłówków zakończonych na „-mente”, pozostałe przysłówki, stopniowanie;</li> <li>9. Czasowniki: formy koniugacyjne czasowników regularnych i nieregularnych: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bezokolicznik - Infinitivo Impessoal, Pessoal Simples i Composto;</li> <li>- Formy nieodmienne czasownika: Gerúndio (Simples i Composto) i Particípio (participios duplos);</li> <li>- Formy odmienne czasownika: <ul style="list-style-type: none"> <li>- czasy trybu Indicativo: Presente, Pretérito Imperfeito, Pretérito Perfeito Simples, Pretérito Perfeito Composto, Pretérito-Mais-que-Perfeito Simples e Composto, Futuro Imperfeito e Perfeito;</li> <li>- czasy trybu Conjuntivo: Presente, Pretérito Imperfeito, Pretérito Perfeito Composto, Pretérito-Mais-que-Perfeito Composto, Futuro do Conjuntivo</li> </ul> </li> <li>- czasy trybu Condicional: Presente i Pretérito;</li> <li>- Imperativo: formy twierdząca i przecząca;</li> <li>- zasady następstwa czasów;</li> <li>- mowa niezależna i zależna;</li> <li>- storna bierna czasownika;</li> <li>- formy peryfrastyczne;</li> <li>- czasowniki: „ser”, „estar”, „haver” - znaczenie, użycia, różnice (kontrast);</li> <li>- zdania warunkowe - wszystkie typy;</li> <li>- zdania złożone: czasowe, celowe, itp.;</li> <li>- spójniki, wykrzykniki, partykuły;</li> </ul> </li> <li>10. Wybrane zagadnienia z zakresu słowotwórstwa.</li> </ol>	W1, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, U8, K1, K2
----	---	--



2.	<p>Zakres leksykalny – słownictwo z następujących dziedzin:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ja i moja rodzina, typy rodzin, stosunki pokrewieństwa;</li> <li>2. Człowiek: ciało, opis zewnętrzny, cechy charakteru;</li> <li>3. Dom, mieszkanie, meble i wyposażenie, ogród, przeprowadzka;</li> <li>4. Czynności dnia codziennego;</li> <li>5. Wyrażanie godziny i daty, określanie czasu i częstotliwości;</li> <li>6. Zawody, praca, poszukiwanie pracy, bezrobocie;</li> <li>7. Szkoła, studia, system kształcenia w Polsce i w Portugalii;</li> <li>8. Czas wolny i sposoby jego spędzania, hobby, wakacje (świat kina i telewizji, teatr, opera, itp.)</li> <li>9. Miasto – opis i zwiedzanie;</li> <li>10. Środki transportu, poruszanie się po mieście, podróże – cele i sposoby podróżowania;</li> <li>11. Turystyka, walory turystyczne Portugalii (elementy historii i geografii Portugalii i krajów portugalskojęzycznych);</li> <li>12. Tradycje i zwyczaje portugalskie: tourada, Santos Populares;</li> <li>13. Zakupy, rodzaje sklepów, podstawowe produkty i towary, środki płatnicze;</li> <li>14. Moda – różne elementy odzieży, ubrania i ich zakup;</li> <li>15. Posiłki, kuchnia, zwyczaje kulinarne;</li> <li>16. Zdrowie: określanie stanu zdrowia, objawy chorób, wizyta u lekarza, u dentysty, w aptece, pobyt w szpitalu;</li> <li>17. Wypadki – postępowanie w czasie wypadku drogowego;</li> <li>18. Pogoda, zjawiska atmosferyczne;</li> <li>19. Święta – rodzinne, narodowe, religijne, zwyczaje i tradycje świąteczne;</li> <li>20. Rodzice i dzieci – konflikt pokoleń, różnice w systemach wartości;</li> <li>21. Stereotypy – socjotypy;</li> <li>22. Przesądy, horoskopy, znaki zodiaku, przewidywanie przyszłości;</li> <li>23. Sport: dyscypliny sportowe, imprezy sportowe i kibicowanie, przemoc w sporcie;</li> <li>24. Środki masowego przekazu i ich wpływ na społeczeństwo, komputer;</li> <li>25. Nowe technologie, postęp techniczny i ekonomiczny;</li> <li>26. Problemy i ochrona środowiska naturalnego;</li> <li>27. Sytuacja socjopolityczna, system polityczny (podstawowe zagadnienia).</li> </ol>	W1, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, U8, K1, K2
----	---	--

## Informacje rozszerzone

### Semestr 5

#### Metody nauczania:

metody e-learningowe, gra dydaktyczna, burza mózgów, ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, rozwiązywanie zadań, dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	brak zaliczenia	<p>Studenci są oceniani w sposób ciągły na podstawie uczestnictwa i aktywności na zajęciach oraz realizacji zadań domowych. Trzy razy w semestrze studenci piszą test sprawdzający z kolejnych partii materiału. Warunkiem końcowego zaliczenia jest zaliczenie wszystkich testów śródsemestralnych. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań nawet w przypadku nieobecności usprawiedliwionych. Skala ocen na testach od 70% i egzaminie pisemnym 65%. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia za oba semestry. Warunkiem dopuszczenia do części ustnej egzaminu jest uzyskanie oceny pozytywnej z części pisemnej egzaminu.</p>

### Semestr 6

**Metody nauczania:**

metody e-learningowe, gra dydaktyczna, burza mózgów, ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, rozwiązywanie zadań, dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny	Obecność na zajęciach obowiązkowa. Dopuszczone 6 nieobecności w semestrze. Ocenienie ciągłe w trakcie zajęć. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań nawet w przypadku nieobecności usprawiedliwionych. Zaliczenie semestru na podstawie uczestnictwa, aktywności na zajęciach i testów. Skala ocen na testach 70%. Na egzaminie pisemnym 65%. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia w obu semestrach. Warunkiem dopuszczenia do części ustnej egzaminu jest uzyskanie pozytywnej oceny z części pisemnej. Na egzaminie obowiązuje następująca skala ocen: 0%-64% pkt. - ocena ndst 65%-72% pkt. - ocena dst 73%-79% pkt. - ocena + dst 80%-86% pkt. - ocena db 87%-93% pkt. - ocena + db 94%-100% pkt. - ocena bdb

**Wymagania wstępne i dodatkowe**

Zdany egzamin z przedmiotu Język portugalski "A1->A2"



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Język włoski - poziom B1 → B2

Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1300.63b299c23fa2e.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Włoski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> -	<b>Liczba punktów ECTS</b> 0.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 11.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z zasadami gramatyki i słownictwem języka włoskiego, zgodnie z wytycznymi dla poziomu B2
----	---

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student poznaje kompleksowość języka włoskiego, jego złożoność oraz dostrzega potrzebę rozwijania wszystkich sprawności językowych.	FFR_K1_W02	egzamin pisemny, egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	- Student potrafi przygotować w języku włoskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury. - Student potrafi poprawnie przełożyć proste zdania o charakterze ogólnym z języka polskiego na język włoski oraz z języka włoskiego na język polski. - Student potrafi wyszukiwać i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła. - Student potrafi merytorycznie argumentować oraz formułować wnioski. - Student potrafi wykazać się odpowiednią do poziomu studiów pierwszego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka włoskiego, posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ – dochodząc do poziomu B2 dla języka włoskiego. - Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku włoskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu. - Student potrafi współdziałać w grupie. - Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności w zakresie języka włoskiego.	FFR_K1_U01, FFR_K1_U07	egzamin pisemny, egzamin ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	- Student jest gotów do oceniania i selekcjonowania informacji.	FFR_K1_K01	egzamin pisemny, egzamin ustny

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 5

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	90	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 0.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 6

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
---------------------------	---

ćwiczenia	90	
przygotowanie do ćwiczeń	60	
przygotowanie do egzaminu	90	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 240	<b>ECTS</b> 11.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Czasy i tryby: imperativo, congiuntivo w różnych czasach, trapassato, ; condizionale semplice e composto</p> <p>Zgodność czasów i trybów; Zdania warunkowe, strona bierna, mowa zależna, alteraty, pronomi combinati, części ci, ne, pronomi relativi.</p> <p>Zagadnienia leksykalne: zdrowie i odżywianie, ulubione książki, literatura, film, muzyka, elementy historii i kultury Włoch, mass media, życie studenckie i praca, podróże, technologia, środowisko - zanieczyszczenie środowiska.</p>	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Semestr 5

#### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, inscenizacja, metoda sytuacyjna

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia		<p>Aby uzyskać ostateczne zaliczenie w systemie USOS, student ma uzyskać zaliczenie u każdego z wykładowców prowadzących zajęcia z grupą, na podstawie testów, zadań, a także obecności na zajęciach. Jeśli lektor prowadzi zajęcia w wymiarze 30 godzin w semestrze, student ma prawo do dwóch nieobecności nieusprawiedliwionych, natomiast jeśli lektor prowadzi zajęcia przez 60 godzin, student ma prawo do czterech nieobecności, chyba że lektor zaznaczy inaczej na początku semestru. Uzyskanie zaliczenia jest warunkiem dopuszczenia do egzaminu, pisemnego i ustnego. W razie większej ilości nieobecności student ustala z prowadzącym sposób uzupełnienia materiału (dodatkowe wypracowania, zaliczenie na konsultacjach itp.) Egzamin pisemny składa się z części gramatycznej, leksykalnej, rozumienia tekstu i tłumaczenia. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu ustnego jest uzyskanie 60% punktów.</p>

### Semestr 6

**Metody nauczania:**

ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, inscenizacja, metoda sytuacyjna

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny	Aby uzyskać ostateczne zaliczenie w systemie USOS, student ma uzyskać zaliczenie u każdego z wykładowców prowadzących zajęcia z grupą, na podstawie testów, zadań, a także obecności na zajęciach. Jeśli lektor prowadzi zajęcia w wymiarze 30 godzin w semestrze, student ma prawo do dwóch nieobecności nieusprawiedliwionych, natomiast jeśli lektor prowadzi zajęcia przez 60 godzin, student ma prawo do czterech nieobecności, chyba że lektor zaznaczy inaczej na początku semestru. Uzyskanie zaliczenia jest warunkiem dopuszczenia do egzaminu, pisemnego i ustnego. Do egzaminu ustnego są dopuszczeni ci studenci, którzy uzyskają wynik pozytywny z egzaminu pisemnego.

**Wymagania wstępne i dodatkowe**

Wymagane zaliczenie egzaminu na poziomie A2



## Dydaktyka języka francuskiego 1a

Karta opisu przedmiotu

### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1100.1584953349.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Francuski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 5	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 2.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zapoznanie studentów z historią metod nauczania języków obcych oraz korzeniami glottodydaktyki jako nauki.
----	--

### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w glottodydaktyce.	FFR_K1_W01	zaliczenie pisemne

W2	Student ma pogłębioną wiedzę o metodach i technikach nauczania języka francuskiego jako obcego.	FFR_K1_W03, FFR_K1_W06	zaliczenie pisemne
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student posiada kompetencje potrzebne do nauczania języka francuskiego jako obcego w polskim systemie edukacji.	FFR_K1_U06, FFR_K1_U13	zaliczenie pisemne, prezentacja
U2	Student potrafi samodzielnie zdobywać i wykorzystywać wiedzę teoretyczną z zakresu dydaktyki do analizowania i interpretowania różnych sytuacji i zdarzeń pedagogicznych, a także motywów i wzorów zachowań uczestników tych sytuacji.	FFR_K1_U10, FFR_K1_U13	zaliczenie pisemne, prezentacja
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student rozumie konieczność przestrzegania etyki zawodu nauczyciela; podczas praktyk w szkole kieruje się jej zasadami.	FFR_K1_K04	zaliczenie pisemne

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	15	
przygotowanie do sprawdzianu	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Początki glottodydaktyki jako nauki.	W1
2.	Historia metod nauczania języków obcych.	W2, U2
3.	Konwencjonalne i niekonwencjonalne metody nauczania: przegląd i analiza.	W2, U2, K1
4.	Współczesne podejścia do nauczania języków obcych: podejście komunikacyjne i zadaniowe - analiza, ocena, aplikacje.	W2, U1, U2, K1

### Informacje rozszerzone



**Metody nauczania:**

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, dyskusja, ćwiczenia przedmiotowe

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	zaliczenie pisemne, prezentacja	obecność na zajęciach (dopuszczalna jest jedna nieusprawiedliwiona nieobecność), zaliczenie pisemne, przygotowanie prezentacji

**Wymagania wstępne i dodatkowe**

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.

Literatura francuska i frankofońska XX i XXI w. (II)  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1200.61d4378a582ed.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Francuski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30 wykład: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	przekazanie podstawowej wiedzy o literaturze, kulturze i historii Francji
C2	wykształcenie podstawowych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego
C3	wykształcenie umiejętności krytycznego myślenia, wiązania ze sobą faktów oraz wyciągania wniosków z posiadanych danych

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Ma podstawową wiedzę o głównych tendencjach oraz reprezentatywnych autorach i dziełach literackich XX i XXI wieku we Francji.	FFR_K1_W02	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
W2	Zna podstawowe pojęcia terminologiczne z teorii i metodologii badań tekstów literackich.	FFR_K1_W01	egzamin pisemny, zaliczenie pisemne
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Potrafi samodzielnie dokonać analizy i interpretacji tekstu oraz jego kontekstualizacji.	FFR_K1_U04, FFR_K1_U06	zaliczenie pisemne, esej, zaliczenie
U2	Potrafi samodzielnie przygotować krótką pracę pisemną na wybrany temat z wykorzystaniem poznanych metod badawczych	FFR_K1_U01, FFR_K1_U06	zaliczenie pisemne, esej, zaliczenie
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Potrafi przygotować zadanie zespołowe z zakresu tematyki literackiej i pracować w grupie.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02, FFR_K1_K03, FFR_K1_K04	zaliczenie
K2	Śledzi wydarzenia kulturalne we Francji (np. Nagrody Goncourtów).	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02, FFR_K1_K03, FFR_K1_K04	zaliczenie

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	30	
wykład	30	
przygotowanie do ćwiczeń	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
uczestnictwo w egzaminie	2	
Przygotowanie prac pisemnych	8	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wykład – główne okresy literackie, podstawowe kierunki i tendencje w literaturze francuskiej XX i XXI wieku oraz ich kontekstualizacja, syntetyczne przedstawienie najważniejszych aspektów ewolucji form dyskursu literackiego / nowe struktury rodzajowe, dominujące motywy tematyczne, modyfikacje koncepcji pojęciowych / omówienie dzieł prekursorów i najbardziej reprezentatywnych twórców. Szczególna uwaga skierowana jest na teksty prozatorskie.	W1, W2, K2
2.	Ćwiczenia – eksplikacja i interpretacja wybranych tekstów współczesnych prozatorskich oraz poezji.	W1, W2, U1, U2, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, burza mózgów, seminarium, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, esej, zaliczenie	Obecność, prace pisemne w j. francuskim, aktywność na zajęciach. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszczalne są 2 nieusprawiedliwione nieobecności. W przypadku większej liczby nieobecności powinny one zostać usprawiedliwione i odrobione w terminie dwóch tygodni w sposób ustalony z prowadzącą. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań (studenci nieobecni na ponad połowie spotkań z przyczyn usprawiedliwionych, np. zdrowotnych, powinni ubiegać się o Indywidualny Plan Studiów).
wykład	egzamin pisemny	Obecność, egzamin pisemny w j. francuskim. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa. Dopuszczalne są 2 nieusprawiedliwione nieobecności. W przypadku większej liczby nieobecności powinny one zostać usprawiedliwione i odrobione w terminie dwóch tygodni w sposób ustalony z prowadzącą. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań (studenci nieobecni na ponad połowie spotkań z przyczyn usprawiedliwionych, np. zdrowotnych, powinni ubiegać się o Indywidualny Plan Studiów). Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie zaliczenia z ćwiczeń. Egzamin składa się z części testowej i pytań otwartych. Warunkiem uzyskania oceny pozytywnej jest uzyskanie co najmniej 50% punktów.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Student musi być zapisany na trzeci rok studiów pierwszego stopnia. Znajomość języka francuskiego na poziomie B2+.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Język mediów i kreowanie rzeczywistości

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1200.63b2c6657baa0.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem zajęć umożliwienie studentom realizacji zbiorowego projektu oraz zapoznanie się z medialną odmianą językową.
C2	Przedmiot uświadamia uczestnikom wartość współpracy w grupie. Prowadzący koordynuje przebieg projektu i czuwa nad jego realizacją.
C3	Celem zajęć jest również uświadomienie Studentom specyfiki medialnej odmiany językowej oraz zapoznanie się z zjawiskami społecznymi w obrębie krajów romańskich i Ameryki Łacińskiej.

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student jest gotów do pracy w mediach i dostrzega zjawiska językowe i społeczne obecne w mediach.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W02, FFR_K1_W03, FFR_K1_W04, FFR_K1_W05, FFR_K1_W06, FFR_K1_W07	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi filtrować przedstawione informacje oraz krytycznie spojrzeć na wypowiedzi przedstawione w mediach.	FFR_K1_U01, FFR_K1_U02, FFR_K1_U03, FFR_K1_U04, FFR_K1_U05, FFR_K1_U06, FFR_K1_U07, FFR_K1_U08, FFR_K1_U09, FFR_K1_U10, FFR_K1_U11, FFR_K1_U12, FFR_K1_U13, FFR_K1_U14, FFR_K1_U15	egzamin ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do samodzielnego filtrowania oraz analizowania informacji i wypowiedzi w mediach.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02, FFR_K1_K03, FFR_K1_K04	egzamin ustny
K2	Student potrafi współpracować w grupie, dzielić się swoimi kompetencjami i spostrzeżeniami.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02, FFR_K1_K03, FFR_K1_K04	egzamin ustny

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie do egzaminu	30	
przygotowanie do zajęć	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Covid (sposób przedstawienia sytuacji i danych).	W1, U1, K1, K2
2.	Zjawisko spirali strachu.	W1, U1, K1, K2
3.	Modele rodziny.	W1, U1, K1, K2
4.	Femminicidio.	W1, U1, K1, K2
5.	Machismo.	W1, U1, K1, K2
6.	Instagram i fenomen influencerów.	W1, U1, K1, K2
7.	Imigranci i sposób, w jaki są postrzegani.	W1, U1, K1, K2
8.	Język odmiany medialnej.	W1, U1, K1, K2
9.	Język polityki.	W1, U1, K1, K2

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

metody e-learningowe, ćwiczenia laboratoryjne, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, metoda sytuacyjna, metoda projektów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny	Obecność na zajęciach oraz prezentacja. Dopuszczalne są 2 nieobecności nieusprawiedliwione. W przypadku większej liczby nieusprawiedliwionych nieobecności student ma obowiązek opracowania materiałów dodatkowych wskazanych przez prowadzącego w terminie do dwóch tygodni. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie spotkań. Na egzamin ustnym obowiązuje następująca skala ocen: niedostateczny (2), dostateczny (3), plus dostateczny (3+), dobry (4), plus dobry (4+), bardzo dobry (5). Warunkiem uzyskania oceny pozytywnej jest uzyskanie co najmniej oceny dostatecznej z egzaminu.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Przedmiot przeznaczony dla studentów studiów I stopnia. Zajęcia są w języku polskim, wymagana jest znajomość języka kierunkowego przynajmniej na poziomie B2.

Najnowsza proza włoska w przekładzie  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia francuska</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1200.63b2c719e6226.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
---	---

<p><b>Okres</b> Semestr 6</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Wyposażenie studentów w wiedzę na temat twórczości znanych dziś we Włoszech pisarzy, a konkretnie kilku laureatów prestiżowej nagrody Premio Strega. Studenci poznają nazwiska autorów, tematykę i charakter ich twórczości, będą potrafili osadzić ich pisarstwo w szerszym kontekście włoskiej prozy. Zdobędą świadomość przemian i głównych tendencji we współczesnej prozie włoskiej.
C2	Zapoznanie studentów z podstawowymi metodami interpretacji tekstów literackich.
C3	Uświadomienie studentów w kwestii roli literatury w integracji społecznej i pokazanie mu, że może być ona narzędziem służącym do poznawania i rozumienia rzeczywistości.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**



Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie nazwiska i twórczość omawianych na kursie autorów, kontekst ich działalności literackiej oraz tendencje obecne we włoskiej prozie XXI wieku.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W04, FFR_K1_W08	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi krytycznie omówić twórczość proponowanych na kursie autorów.	FFR_K1_U04, FFR_K1_U05, FFR_K1_U09, FFR_K1_U10	egzamin ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FFR_K1_K02, FFR_K1_K03, FFR_K1_K04	egzamin ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>1. Współczesne życie literackie we Włoszech: nagrody literackie, festiwale, krytyka.</p> <p>2. Nagroda Premio Strega: zasady, przebieg, laureaci z ostatniego dwudziestolecia.</p> <p>3. Problematyka i nowe tendencje we włoskiej prozie XXI wieku. Proza XXI a proza XX wieku: różnice, podobieństwa, kontynuacje.</p> <p>4. New Italian Epic.</p> <p>5. Pomiędzy fiction a non fiction.</p> <p>6. Lektury i dyskusje:</p> <p>a) faction: A. Scurati, „M. Syn stulecia”; H. Janeczek, „Fotografka”</p> <p>b) fiction (?): N. Lagioia, „Dzikość”; S. Veronesi, „Koliber”; M. Mazzucco, „Vita”; M. Mazzantini, „Zatrzymaj się”; P. Cognetti, „Osiem gór”.</p> <p>7. Prezentacje studentów na temat wybranego problemu (praca w grupach).</p>	W1, U1, K1
----	---	------------

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny	Obecność. Dopuszczalne dwie nieusprawiedliwione nieobecności. W przypadku większej liczby nieobecności student/studentka ma obowiązek zaliczenia na dyżurze wskazanego przez prowadzącą materiału w przeciągu trzech tygodni. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie zajęć. Studenci nieobecni na ponad połowie spotkań z przyczyn usprawiedliwionych powinni ubiegać się o Indywidualny Plan Studiów. Aktywność na zajęciach. Prezentacja grupowa na wybrany temat. Egzamin ustny. Skala ocen: 2-5.



Neapol w kinie oraz literaturze XX i XXI wieku  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1200.63b2c7a30bd17.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo, Nauki o kulturze i religii
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka), 0239 Programy i kwalifikacje związane z językami gdzie indziej niesklasyfikowane
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Wyposażenie studentów w wiedzę na temat różnych przedstawień Neapolu w wybranych filmach oraz tekstach literackich powstałych w XX i XXI wieku.
C2	Omówienie rozmaitych aspektów historii, kultury i codzienności neapolitańskiej na podstawie zaproponowanych tekstów kultury.
C3	Zapoznanie studentów z podstawowymi metodami interpretacji tekstów literackich i dzieł filmowych.
C4	Rozbudzenie zaciekawienia studentów Neapolem, wyposażenie ich w narzędzia umożliwiające bardziej wnikliwe spojrzenie na miasto

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student zna i rozumie nazwiska i twórczość omawianych na kursie autorów oraz kontekst ich działalności literackiej.	FFR_K1_W01, FFR_K1_W07	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi krytycznie omówić twórczość proponowanych na kursie autorów.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U05	egzamin ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FFR_K1_K01, FFR_K1_K02	egzamin ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>1. Kategoria przestrzeni w literaturze i filmie. Tematyka i sposoby ujmowania przestrzeni miejskiej w przykładowych utworach włoskiej literatury współczesnej. Urban studies.</p> <p>2. Dlaczego Neapol? Teatralność miasta i jego mieszkańców.</p> <p>3. Przegląd utworów literackich i filmowych z Neapolem w tle lub w roli głównej.</p> <p>4. Zbliżenia literackie:</p> <p>a) Matilde Serao, „Il ventre di Napoli”*</p> <p>b) Neapol filozoficznie: W. Benjamin, „Napoli porosa”*</p> <p>c) Neapol powojenny: C. Malaparte, „Skóra”; N. Lewis, „Neapol 1944. Pamiętnik oficera wywiadu z okupowanych Włoch”</p> <p>d) Neapol Herlinga-Grudzińskiego: dziennik i wybrane opowiadania</p> <p>e) Neapol mafijny: R. Saviano, „Gomorra. Podróż po imperium kamorry” oraz „Chłopcy z parazytami”</p> <p>f) Neapolitańska peryferia: E. Ferrante, „Genialna przyjaciółka”</p> <p>g) Czule o Neapolu: E. De Luca, „Napòlide”* oraz „Montedidio”</p> <p>h) *Un inno alla napoletanità: P. Lanzetta, „Incendiami la vita” lub E. Rea, „Mistero napoletano”</p> <p>*Utwory nietłumaczone na język polski zostaną omówione w formie wykładu przez prowadzącą.</p> <p>5. Zbliżenia filmowe:</p> <p>a) Neapol komediowy pomiędzy sacrum a profanum: „Operacja San Gennaro”</p> <p>b) Neapol mafijny: „Gomorra”, reż. Matteo Garrone</p> <p>c) Lata 80. w Neapolu: „To była ręka Boga”, reż. P. Sorrentino</p> <p>d) Neapol kryminalny i nie tylko: „Napoli velata”, reż. F. Özpetek</p> <p>6. Prezentacje studentów na tematy omawiane podczas zajęć lub zaproponowane samodzielnie tematy neapolitańskie.</p>	W1, U1, K1
----	--	------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład konwersatoryjny, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin ustny	Obecność. Dopuszczalne dwie nieusprawiedliwione nieobecności. W przypadku większej liczby nieobecności student/studentka ma obowiązek zaliczenia na dyżurze wskazanego przez prowadzącą materiału w przeciągu trzech tygodni. Wymagana jest obecność na co najmniej połowie zajęć. Studenci nieobecni na ponad połowie spotkań z przyczyn usprawiedliwionych powinni ubiegać się o Indywidualny Plan Studiów. Aktywność na zajęciach. Prezentacja grupowa na wybrany temat. Egzamin ustny. Skala ocen: 2-5.





Tłumaczenie ustne dla turystyki i biznesu  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1200.63b2c5ee12411.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Włoski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z ogólnymi zasadami tłumaczenia komunikatów ustnych.
C2	Uświadomienie słuchaczom kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności oraz różnorodności rejestrów języka włoskiego i polskiego.
C3	Zapoznanie studentów z podstawowymi technikami tłumaczenia ustnego (liaison, konsekwentnego, a vista) oraz z ćwiczeniami pomagającymi w przygotowaniu do wykonywania zawodu tłumacza.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
-----	-------------------	-------------------------------	--------------------

<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student ma podstawową wiedzę w zakresie przekładoznawstwa, zna ogólne zasady tłumaczenia komunikatów ustnych właściwe dla przekładu konsekwentnego pomiędzy językami włoskim i polskim.	FFR_K1_W01	egzamin ustny
W2	Student ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka włoskiego, ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności, zna podstawowe rejestry języka włoskiego i polskiego oraz najważniejsze formy językowo-protokolarne niezbędne w wykonywaniu tłumaczeń ustnych.	FFR_K1_W02	egzamin ustny, projekt
W3	Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji różnych komunikatów ustnych (ogólnych i bardziej wyspecjalizowanych o tematyce turystycznej i biznesowej), formułowanych zarówno w języku polskim, jak i włoskim.	FFR_K1_W04	egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi dokonać poprawnego przekładu komunikatów ustnych o charakterze ogólnym i bardziej wyspecjalizowanym pod względem słownictwa z branży turystycznej i biznesowej z języka polskiego na język włoski i odwrotnie.	FFR_K1_U07	egzamin ustny
U2	Student potrafi wyszukiwać, analizować, selekcjonować i użytkować informacje niezbędne w procesie przekładu nieskomplikowanych komunikatów ustnych, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne, w tym również tworzyć własne słowniki i glosariusze.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U07	egzamin ustny
U3	Student potrafi określić priorytety przy realizacji złożonego zadania w zakresie przekładu ustnego, uwzględniając okoliczności, w jakich wygłaszany jest komunikat, osobę i cele mówcy oraz charakterystykę słuchaczy.	FFR_K1_U11	egzamin ustny, projekt
U4	Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać posiadane umiejętności w zakresie przekładu ustnego, mając świadomość konieczności nieustannego kształcenia się i dokształcania w ciągu całego życia zawodowego.	FFR_K1_U15	projekt
U5	Student potrafi samodzielnie przygotować i wygłosić w grupie wstąpienie ustne w języku polskim i włoskim na tematy związane z turystyką i biznesem z wykorzystaniem źródeł polsko- i włoskojęzycznych.	FFR_K1_U07, FFR_K1_U08, FFR_K1_U12	projekt
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student jest gotów do współdziałania w grupie, w tym do wygłaszania komunikatów ustnych do tłumaczenia konsekwentnego. Student potrafi analizować i oceniać informacje oraz formułować krytyczne sądy dotyczące przekładu ustnego.	FFR_K1_K01	projekt

### **Bilans punktów ECTS**



<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
przygotowanie projektu	5	
przygotowanie do egzaminu	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 75	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Zapoznanie studentów ze współczesnymi teoriami przekładoznawczymi, metodologiami i aparatem pojęciowo-terminologicznym stosowanym w przekładzie ustnym w obszarze języka włoskiego i polskiego.	W1, K1
2.	Zapoznanie studentów z podstawowymi zasadami i technikami tłumaczenia ustnego konsekutywnego, a vista, liaison, w tym z techniką opracowywania własnych glosariuszy i sporządzania notatek.	W1, U1, U2, U3
3.	Ćwiczenia w rozpoznawaniu struktury wypowiedzi ustnej i wydobywania kluczowych informacji.	W2, W3, U1, U2, U3
4.	Zapoznanie studentów z wybranymi technikami pamięciowymi połączone z praktycznymi ćwiczeniami pamięciowymi.	W1, U2, U4
5.	Ćwiczenia w przygotowaniu i wygłaszaniu własnego wystąpienia na zadany temat w języku włoskim i polskim.	U4, U5, K1
6.	Praktyczne ćwiczenia przekładowe z języka polskiego na włoski i odwrotnie.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, analiza przypadków, gra dydaktyczna, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	egzamin ustny, projekt	Obecność i aktywny udział w zajęciach. Dopuszczalne są 2 nieusprawiedliwione nieobecności. W przypadku większej liczby nieusprawiedliwionych nieobecności student ma obowiązek opracowania materiałów dodatkowych wskazanych przez prowadzącego w terminie do dwóch tygodni. Projekt: samodzielne przygotowanie i zaprezentowanie w czasie zajęć jednego przemówienia na zadany temat. Ustny egzamin praktyczny.

## **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Znajomość języka włoskiego na poziomie B1.



Dydaktyka języka francuskiego 1b  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1200.1584953823.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Francuski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z planowaniem dydaktycznym na różnych stopniach: od sporządzenia konspektu lekcji do napisania programu kursu.
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w glottodydaktyce.	FFR_K1_W01	egzamin pisemny

W2	Student ma wiedzę o strukturze i funkcjach systemu edukacji: celach, podstawach prawnych, organizacji i funkcjonowaniu szkół jako placówek oświatowych.	FFR_K1_W02, FFR_K1_W05, FFR_K1_W06	egzamin pisemny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student posiada umiejętność przygotowania w języku francuskim konspektu zajęć dydaktycznych z języka francuskiego, z uwzględnieniem celów nauczania, metod i sposobów pracy, potrafi opracować adekwatne do celów pomoce dydaktyczne, a także program nauczania zgodny z podstawą programową.	FFR_K1_U03, FFR_K1_U05, FFR_K1_U06, FFR_K1_U08	egzamin pisemny, prezentacja
U2	Student posiada kompetencje potrzebne do nauczania języka francuskiego jako obcego w polskim systemie edukacji.	FFR_K1_U06	egzamin pisemny
U3	Student potrafi odpowiednio określić priorytety służące realizacji określonego przez siebie lub innych zadania pedagogicznego i/lub dydaktycznego.	FFR_K1_U11	egzamin pisemny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student rozumie konieczność przestrzegania etyki zawodu nauczyciela; podczas praktyk w szkole kieruje się jej zasadami.	FFR_K1_K04	egzamin pisemny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	30	
przygotowanie do zajęć	15	
przygotowanie do egzaminu	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Cele nauczania języków obcych: specyficzne i niespecyficzne (transwersalne); taksonomia celów	W1, W2, U2, U3, K1

2.	Planowanie dydaktyczne: planowanie lekcji i tworzenie konspektu, planowanie kursu i tworzenie programu nauczania	W1, W2, U1, U2, U3, K1
3.	Materiały dydaktyczne (tradycyjne i interaktywne / multimedialne), Europejskie Portfolio Językowe	W2, U1, U2, U3, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny, prezentacja	Obecność obowiązkowa (dopuszczalna jest 1 nieusprawiedliwiona nieobecność w semestrze), przygotowanie prezentacji, zdanie egzaminu (próg zdawalności powyżej 60%).

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Jeśli student realizuje przedmiot w ramach procedury zdobywania uprawnień pedagogicznych, wymaganiem wstępnym jest realizacji przedmiotu Dydaktyka Języka Francuskiego 1a. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.



Dydaktyka języka francuskiego 1b - praktyka  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia francuska	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFFRS.1200.1585297529.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Francuski
<b>Poziom kształcenia</b> pierwszego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> fakultatywny	

<b>Okres</b> Semestr 6	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> praktyki: 40	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z różnymi aspektami funkcjonowania szkoły oraz prowadzenia lekcji.
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student ma wiedzę o strukturze i funkcjach systemu edukacji: celach, podstawach prawnych, organizacji i funkcjonowaniu szkół jako placówek oświatowych.	FFR_K1_W02, FFR_K1_W05, FFR_K1_W06	raport

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student posiada kompetencje potrzebne do nauczania języka francuskiego jako obcego w polskim systemie edukacji.	FFR_K1_U06	raport
U2	Student potrafi odpowiednio określić priorytety służące realizacji określonego przez siebie lub innych zadania pedagogicznego i/lub dydaktycznego.	FFR_K1_U11	raport
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	Student rozumie konieczność przestrzegania etyki zawodu nauczyciela; podczas praktyk w szkole kieruje się jej zasadami.	FFR_K1_K04	raport

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
praktyki	40	
przygotowanie raportu	30	
przygotowanie do zajęć	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 40	<b>ECTS</b> 1.5
<b>Nakład pracy związany z zajęciami o charakterze praktycznym</b>	<b>Liczba godzin</b> 40	<b>ECTS</b> 1.5

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Funkcjonowanie szkoły jako placówki dydaktycznej Zapoznanie się z pracą sekretariatu, pedagoga szkolnego Zapoznanie się z obsługą dokumentacji szkolnej Obserwacja lekcji	W1, U1, U2, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
praktyki	raport	okazanie wypełnionego dziennika praktyk, napisanie raportu z praktyk

## **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Uczęszczanie na przedmiot Dydaktyka języka francuskiego 1b